



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
POSGRADO EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

ANÁLISIS DE LOS OBJETIVOS ECOLÓGICOS,  
ECONÓMICOS Y AXIOLÓGICOS DE LOS PROYECTOS DE  
COOPERACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA EN BRASIL:  
AMAZONIA LEGAL, MATO GROSSO 2007-2013

TESIS DE MAESTRIA EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

PRESENTA

MARÍA TERESA SOLÍS HERNÁNDEZ

DRA. ROSA MARIA LARROA  
(TUTORA PRINCIPAL)

DR. MARTIN-LEÓN-JACQUES IBÁÑEZ DE NOVION  
(TUTOR BRASILEÑO)

CIUDAD UNIVERSITARIA, MEXICO D.F., OCTUBRE 2014



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.





UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
POSGRADO EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

ANÁLISIS DE LOS OBJETIVOS ECOLÓGICOS, ECONÓMICOS Y  
AXIOLÓGICOS DE LOS PROYECTOS DE COOPERACIÓN DE LA  
UNIÓN EUROPEA EN BRASIL:  
AMAZONIA LEGAL, MATO GROSSO 2007-2013

TESIS DE MAESTRIA EN ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

PRESENTA MARÍA TERESA SOLÍS HERNÁNDEZ

SÍNODO:

(POR ORDEN ALFABÉTICO)

DR.GERARDO DE LA FUENTE LARA

DR. JOSÉ MARÍA CALDERON

DRA. LORENA NAVARRO IBARRA

DR. MIGUEL CONCHA MALO

DRA. ROSA MARIA LARROA

CIUDAD UNIVERSITARIA, MEXICO D.F., OCTUBRE 2014



A LOS HERMANOS INDÍGENAS DEL MUNDO POR SU SABIDURÍA  
ANCESTRAL Y SU AMOR A LA MADRE TIERRA.

A DR. HANS SÄTTELE CON PROFUNDO AGRADECIMIENTO POR SU  
VALIOSO APOYO EN MI VIDA PRESENTE, HACIA LA CLARIDAD DE LA  
CONCIENCIA.

A TODOS LOS HERMANOS Y COMPAÑEROS QUE MILITAMOS DESDE  
LA COMPASIÓN Y CON QUIENES SIGO CAMINANDO  
UN LARGO SENDERO.





VITORIA REGIA, PLANTA ACUÁTICA DE LA AMAZONIA. ONKA, 2012.





## AGRADECIMIENTOS

Luego de tres años intensos en la vida académica hay mucho que agradecer por que en cada breve ciclo de decisiones se fueron sumando y reflejando en mi entender nuevas ventanas del pensamiento que me abrieron diversas personas, y por las que asomarme con la humildad que da la sorpresa, fue un hallazgo.

En primer lugar agradezco mis lazos de pertenencia a la comunidad universitaria de la UNAM. La mejor institución educativa en México en la que me he formado, por la libertad que se ejerce a través del pensamiento y por la consistencia de su enseñanza, educación con la que crecí a partir de los 16 años. En la UNAM aprendí a liberarme de las limitantes, y también a construir en armonía nuevos senderos del conocimiento.

Gracias a las raíces de mi madre, Ana Celia Hernández Alcázar, con las que diálogos desde 2007, cuando el alzheimer le comenzó a desaparecer su memoria.

Gracias al Dr. Lucio Oliver, quien fuera coordinador del Posgrado cuando me acerqué a él en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, y me expuso el significado y los alcances de Estudios Latinoamericanos debido a mi necesidad de profundizar en la Estructura y Desarrollo de América Latina. Además de tener una cercanía franca con Brasil como un tema que ha trabajado durante su vida académica, y espacio de estudio que yo también quería abordar en la maestría.

Gracias a la asesoría del Dr. Alberto Betancourt, con quien por recomendación de Mtro. Mario Vázquez, un semestre antes de comenzar el curso de las asignaturas estuve de oyente en su seminario “Modelos de desarrollo, recursos naturales y medio ambiente en América Latina. Responsabilidades de los científicos que utilizan información comunitaria: hacia la formación de comunidades multiculturales de investigación”, relacionado con mi tema sobre Cambio Climático y Desarrollo Ambiental en la Amazonia Brasileña; momento

en que diseñé el proyecto de investigación y con quien le di seguimiento a la investigación durante tres semestres.

Agradezco mucho los aportes de los académicos que durante la maestría marcaron la diferencia para que en este proceso fuera mejorando la forma de investigar mi objeto de estudio.

Y agradezco infinitamente al pueblo brasileño que me acogió durante la estancia de investigación, tanto en Brasilia como en la Amazonia. En especial doy gracias a quienes me apoyaron espiritual y logísticamente durante mis viajes de Brasilia a Cuiabá, Cáceres, Barra do Bugres y Chapada dos Guimarães, en Mato Grosso; luego en Mina Gerais y Goiás.

Doy gracias a todas las personas que me dieron sus testimonios.

Agradezco a Isabel Figueiredo de la ONG ISPN, quien me acercó a la ONG OPAN y a Caio Bruno Oliveira de la ONG FORMAD, quien concretó mi llegada para pernoctar en OPAN.

Agradezco en especial el apoyo que me dio OPAN y la ONG FASE, así como a sus respectivos Coordinadores Ivar Busatto y Cidhina, como se conoce a Fátima Aparecida G. Moura, con ella, junto a su familia habité los días que estuve en Cáceres.

También agradezco a todo el personal de OPAN, donde encontré personajes únicos, investigadores auténticos, y donde recogí información y entrevistas cruciales para esta investigación. De todos ellos quiero destacar a Rosa, quien estuvo al pendiente de mí cuando me dio el mal de la selva, debido a la alta temperatura que hay en Cuiabá (43 grados celcius normalmente); al Dr. Josemar Honorio Barreto, quien monitereó mi salud vía telefónica desde Brasilia. A Lino Amorin, quien me ayudó en la logística del viaje en Mato Grosso y lo mismo a Marisa Camargo, con quien fui a Pantanal, donde las sorpresas de la selva enigmática nos hicieron vivir lo ínfimos que somos en el universo.

Igualmente doy gracias a la fantástica agrónoma Fran Paula de Castro de FASE, quien me llevó a las inmediaciones de las tierras del MST y a la cooperativa de mujeres dedicadas a la producción de pan y harina de castaña.

Agradezco a los compañeros espirituales en Chapada dos Guimarães, donde tuve la fortuna de conocer la Hortaliza Comunitaria Santa Eduvigis y en ella a Flori Voss, su coordinador.

Mi reconocimiento y agradecimiento a Clarindo Bakairi y toda su familia, por quienes tuve el regalo de pernoctar en la comunidad indígena Umutina.

Y agradezco infinitamente el apoyo académico del Dr. Jacques de Novion, quien asumió no sólo ser director de la tesis por el lado brasileño como especialista en la Amazonia, sino quien también me brindó la nobleza de su amistad, siempre militante desde la conciencia social. Gracias al historiador.



## RESUMEN/ABSTRACT

En la presente tesis se reflexiona a partir del análisis de los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea sobre desarrollo ambiental y cambio climático en la Amazonia brasileña aplicados durante 2007-2013; la relación Centro-Periferia/Sistema Mundo que sigue instaurada por el sistema capitalista neoliberal agroextractivista de exclusión en Brasil, basado en la matriz del pensamiento colonialista desde 1500 hasta este comienzo del mundo polícentrico con la globalización.

Se historiza el surgimiento de las ONG hasta la actualidad (1940-2013) y se describe el papel que juegan en relación a los proyectos de cooperación de la Unión Europea ubicados en Mato Grosso, así como se revisa la relación entre las ONG y los movimientos socio-ambientales en Brasil.

This thesis reflects from the analysis objectives of ecological, economic and axiological projects of cooperation of the European Union on environmental development and climate change in the Brazilian Amazonia applied during 2007-2013, the relation Centro-periphery/System World that follows restored by the neoliberal extractive of exclusion capitalist system in Brazil, based on the matrix of the colonialist thought since 1500 until this beginning of the polícentric world with the globalisation.

Describes chronologically the sprouting of the ONGs until the present time (1940-2013) and the paper that play in relation to the projects of cooperation of the European Union located in Mato Grosso, as well as it reviews the relation between the ONGs and environmental social-movements in Brazil.



## ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS.....	9
RESUMEN/ABSTRACT.....	13
INTRODUCCIÓN.....	21
 CAPÍTULO I. POLÍTICAS PÚBLICAS DE LA UNIÓN EUROPEA CON BRASIL.....	 35
1.Contexto histórico mundial: países centro-periferia	
2. Síntesis del andamiaje que propone Blanca Rubio sobre la fase agroexportadora neoliberal excluyente para observar América Latina y esbozo de las sobresalientes inéditas del capitalismo brasileño actual	
3. La Amazonia brasileña en relación a las políticas públicas entre la Unión Europea y Brasil	
4. Política ambiental de la década 2002-2012 en Brasil	
Breve historia	
5. Una relación desigual entre la Unión Europea y América Latina	
6. Proceso de cómo se han moldeado las bases que establece el documento estratégico de la Unión Europea con Brasil: 2007-2013	
Relaciones comerciales	
Diálogos sectoriales e intercambios	
Acuerdos	
Cooperación científica e innovación	
La Unión Europea y Brasil en cooperación al Desarrollo	
Brasil y el MERCOSUR	



7. Primera conclusión de las políticas públicas basadas en los dos documentos que la Unión Europea establece con América Latina como región y específicamente con Brasil, durante el periodo 2007-2013

CAPÍTULO II. PROYECTOS DE COOPERACIÓN DE LA UNION EUROPEA  
SOBRE DESARROLLO AMBIENTAL Y CAMBIO CLIMÁTICO EN BRASIL:  
MATO GROSSO 2007-2013.....83

1.Objetivos ecológicos y económicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil

1.1. Relación entre la economía y el medio ambiente

1.1.2. Corrientes ecológicas que aborda el campo de la educación ambiental

1.1.3. Bases de los objetivos ecológicos y los económicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil, ubicados en los documentos estratégicos Regional y Nacional de 2007-13, establecidos primero con América Latina y luego con Brasil

1.1.4.Origen y ejercicio de los proyectos de cooperación sobre desarrollo ambiental y cambio climático de la Unión Europea en Brasil, en la Amazonia legal, en específico en Mato Grosso

1.2. Mato Grosso

1.2.1.Documento *Projeto Norte Competitivo*

Fortalezas

Debilidades

Oportunidades

Amenazas

1.3. Descripción y documentos de como operan los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil, en la Amazonia Legal y la experiencia en Mato Grosso

1.3.4. Resumen de lo que nos dice este documento de los objetivos ecológicos aplicados a través de la políticas públicas de la Unión Europea, desde el punto de vista latinoamericano

1.3.5. Crónica de como operan los proyectos en curso de *medio ambiente y energía* de la Comisión Europea en Brasil

2. Los objetivos axiológicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil se traducen y concretan en los objetivos de los proyectos de Derechos Humanos

CAPÍTULO. III EL PAPEL DE LAS ONG EN RELACIÓN A LOS PROYECTOS DE COOPERACIÓN DE LA UNION EUROPEA EN LA AMAZONIA Y SU POSICIÓN RESPECTO A LOS MOVIMIENTOS SOCIO-AMBIENTALES EN BRASIL: ISPN, FASE, ISA, OPAN..... 149

I. Historización y concepto de las ONG

1. Nacimiento del concepto: ONG

Años 40

Años 70

Años 80

2. Las ONG en los años 90 hasta la globalización

3. ABOG: las ONG actualmente en Brasil

REFLEXIONES FINALES.....215

FUENTES CONSULTADAS.....235

**Bibliografía**

**Hemerografía**

**Cibergrafía**

**Revisión de portales completos y de forma constante**

**Links utilizados:**

## ANEXOS.....247

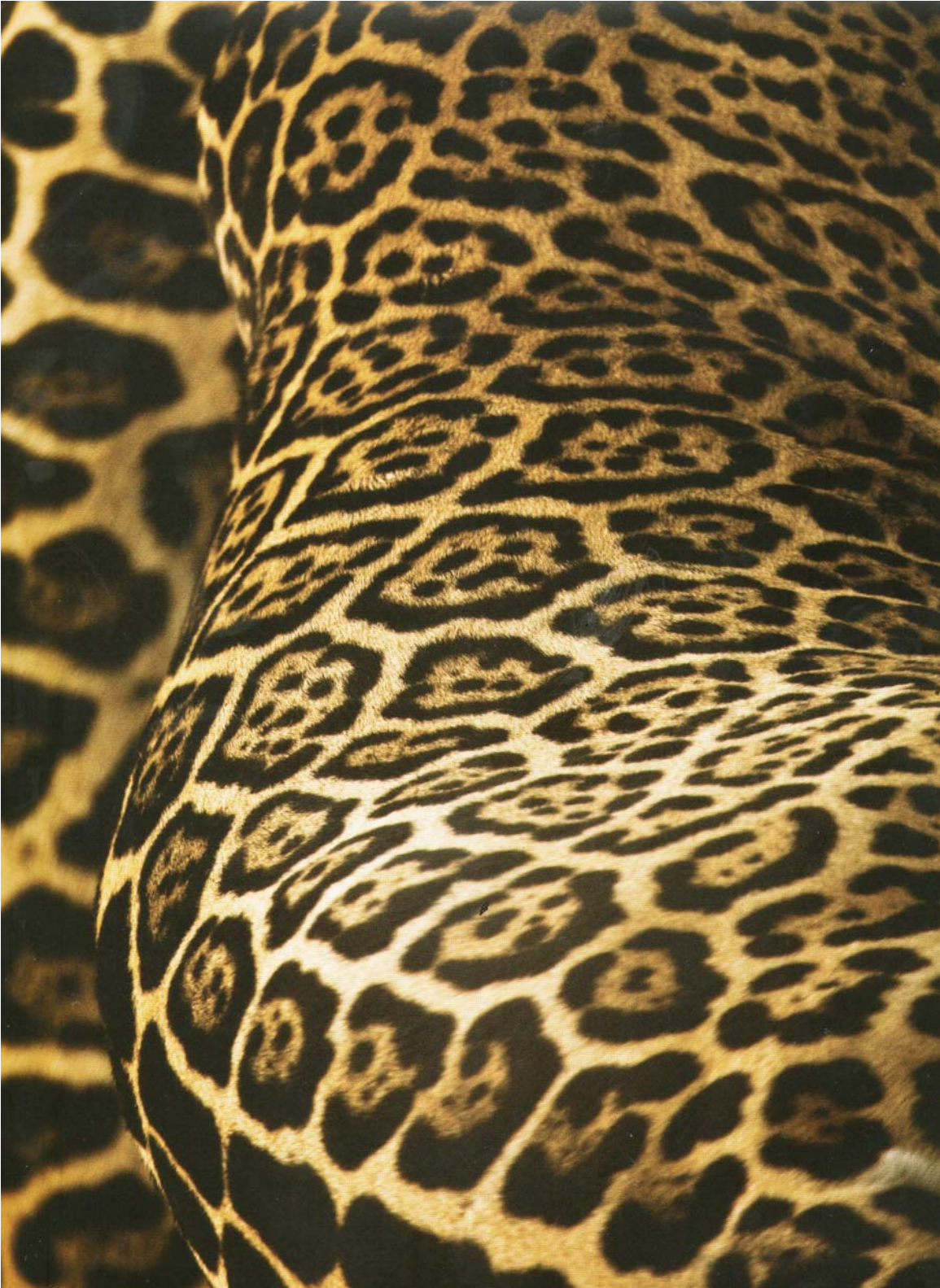
**Anexo I.** Tabla en Excel que resume el momento en el que se encontraban los proyectos de cooperación en curso relacionados con *Medio Ambiente y Energía de la Unión Europea en Brasil*

**Anexo II.** *Programas de Cooperación bilateral nacional con Brasil*

**Anexo III.** Contiene la lista de proyectos dedicados a *Derechos Humanos en ejecución durante el 2012*

**Anexo IV.** Contiene la lista de *Pequeños proyectos eco-sociales*, donde están los proyectos dedicado a las poblaciones Indígenas.

**Anexo V.** Contiene la lista de Pueblos indígenas de Brasil





## INTRODUCCIÓN

La presente tesis de Maestría busca entender desde una visión latinoamericanista multidisciplinar los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos de los proyectos de cooperación sobre desarrollo ambiental y cambio climático de la Unión Europea en la Amazonia brasileña, ubicados en Mato Grosso, uno de los nueve Estados que componen la Amazonia Legal, lugar que se eligió por lo que significa la excepcional convergencia de sus tres biomas o ecosistemas, conocidos como Cerrado, Pantanal y Amazónico, durante el periodo 2007-2013, determinado por el análisis de dos documentos estratégicos expedidos por la UE, que describen la relación bilateral primero entre la UE y América Latina, y luego entre la UE y Brasil.

Estas relaciones bilaterales se ubican en el binomio de la relación Centro-Periferia/Sistema Mundo que sigue instaurada por el sistema capitalista neoliberal extractivista de exclusión, basado en la matriz del pensamiento colonialista con herencia desde 1500 hasta los años 2000, la cual continúa y refleja la importancia de la Amazonia brasileña como el segmento territorial más grande de toda la Amazonia, con el 60% de propiedad frente a Perú, Colombia, Bolivia, Ecuador, Guyana y Surinam, los siete países que en este orden le siguen a Brasil por la magnitud territorial que tienen de la Amazonia, y son el conjunto de países que comprende el pulmón más grande del mundo, frente a la nueva configuración por regiones de la globalización policéntrica.

En esta introducción se presenta un Preámbulo del proceso que me llevó a la construcción de mi objeto de estudio en la maestría; el marco teórico conceptual utilizado para la construcción y elaboración de esta tesis; los objetivos planteados para este estudio; un resumen capitular del contenido; y los resultados.

## **Preámbulo**

Es básico comenzar con la aclaración de cómo es el proceso transformador que ocurre entre los objetivos académicos propios de la licenciatura en Ciencias de la Comunicación y el gran preámbulo de 20 años que hay para que repunte a los objetivos académicos de la Maestría en Estudios Latinoamericanos con el regreso a mi alma mater, la UNAM. Mi Ítaca dentro de un periplo lleno de riesgos y emociones durante dos décadas.

Estos 20 años fueron el ejercicio laboral en temas relacionados con el arte, la política, la publicidad comercial y la ciencia, resueltos a través del lenguaje visual en todos sus formatos y la mayoría de géneros (exposiciones, documentales, entrevistas, videoclips, promocionales, campañas políticas, comerciales y videos corporativos empresariales en formatos de video y en 16mm).

Al mismo tiempo de realizar talleres, cursos y diplomados relacionados con el comportamiento de los medios de comunicación y la producción de imagen: en la Universidad Iberoamericana (Diplomado de Medios de Información); en Open University, ligada a la Film Academy en Londres (Workshop of Movie), así como en la Universitat Pompeu do Fabra en Barcelona (Máster en Documental). Un ciclo que me permitió ejercer como productora de video, guionista y fotógrafa por mi formación de autor.

Y es hasta 2010 que, colaborando como productora de video para el Centro Alemán de Información para América Latina, con cortos para difundirse por la web y mediante la multiplicación de DVDs hacia la región, con temas vinculados a la relación bilateral entre Alemania y América Latina, cuando surge la necesidad personal de profundizar en el conocimiento de la estructura y desarrollo de Latinoamérica. Momento en que decido retomar la vida académica desde una perspectiva más serena y sosegada en México, una vez gestado el proceso de transformación de mis objetivos iniciales originados en la licenciatura a través de una vida profesional dura de ejercer, y dando frente a la necesidad de asentar el conocimiento, reflexionar e investigar con un aliento más largo respecto a América Latina.



A lo anterior he de adicionar, que por el hecho de provenir del lado materno de una familia originada en el matriarcado zapoteco, siempre me he mantenido cerca del pensamiento y las prácticas ancestrales de las culturas prehispánicas, y cultivado interés en las culturas indígenas del mundo. Por lo cual me he acercado a ellas tanto en México como en los países donde he trabajado haciendo documental. Además sigo practicando ritos, tradiciones y preparando comida de la cultura oaxaqueña que comprende la riqueza de al menos 16 etnias.

Oaxaca se convirtió un ícono en mi vida: de conocimiento, de amor, de sorpresas y gozo. El hecho de no haber nacido allá sino en la Ciudad de México, fue una distancia que provocó un interés mucho más profundo, auténtico y entregado, al asumir las raíces de su universo multifacético en cosmogonías, en riqueza cultural y gastronómica, así como en belleza territorial. Un lugar donde se cruzan la Sierra Madre Oriental, la Sierra Madre del Sur y la Sierra Atravesada, paisaje del que surgen y se derraman hacia todo el Estado cinco regiones fisiográficas con una gran flora y fauna propia de diversos ecosistemas.

Finalmente, acercarme al tema de *cambio climático* y *desarrollo ambiental* en América Latina, a través de conferencias y congresos celebrados en la agenda del grupo de habla alemana en México, abrió una frontera de conocimiento donde Brasil, y la Amazonia en específico, se erigieron como un espacio necesario del saber. Así, al inicio de 2011 se dio la necesidad impostergable de entrar al Posgrado en Estudios Latinoamericanos y de preparar el proyecto de investigación un semestre antes, participando en seminarios relacionados con el tema de medio ambiente.

El principal camino para desarrollar el objeto de estudio fue describir y cuestionar la filosofía “verde” instaurada por los organismos mundiales hegemónicos que proceden en favor de los países del Centro, a través de sus políticas públicas aplicadas a procesos económicos, políticos y sociales en los países de la Periferia, en América Latina. En este caso específicamente, a la UE respecto a Brasil, organismo regional que utiliza herramientas teóricas, científicas y políticas para extraer la riqueza natural y el conocimiento de Brasil, a través de las inversiones en proyectos de cooperación que



permiten perpetuar la matriz colonialista en la relación bilateral, y al mismo tiempo contribuir a instaurar un mapa mundial “transparente” o “invisible” de inversiones sobre el mundo, en el que se trazan las conexiones mundiales que alimentan el dinamismo de los mecanismos del capitalismo globalizado.

El otro cuestionamiento principal para llegar al objeto de estudio fue: ¿Significa el desarrollo ambiental y el cambio climático el posicionamiento económico de los países poderosos que venden tecnología y metodología a los países de la periferia, además de participar en los beneficios de la abundancia de sus reservas naturales, enorme biodiversidad y riqueza en ecosistemas? Para indagar en ello se incursionó en generar un corpus bibliográfico interdisciplinario donde se cruzaban textos sobre desarrollo ambiental y cambio climático, originados en las disciplinas de relaciones internacionales, ecología, economía, historia, sociología, lingüística, geografía, geología, agronomía, estadística, metodología, etnicismo y otras.

Luego, ya con la investigación electrónica se encontraron en el portal de la Comisión de la Unión Europea dos documentos básicos para la investigación, uno sobre la relación bilateral con América Latina, y otro sobre la relación bilateral con Brasil, los cuales sirvieron primero para delimitar el periodo de la investigación de 2007 a 2013, porque a partir del 2014 habría una serie de renovaciones en los acuerdos establecidos, los cuales de por sí tenían muchas adiciones y enmiendas, ya que los documentos mencionados nunca alcanzaba a cubrir los cambios ocurridos tanto en la UE, a partir de la crisis de 2008, como en Brasil con todos los fenómenos inéditos del capitalismo agroextractivista exportador que opera. En segundo lugar, el *Documento Estratégico de la Unión Europea con Brasil: 2007-2013* se analizó con el objetivo de entender cómo se despliega desde la visión europea *la relación comercial, los diálogos sectoriales e intercambios en los que se comunican, la cooperación científica e innovación, la cooperación al Desarrollo y la posición de Brasil respecto al Mercosur*; así como revisar los tres ejes de actividades del documento que lleva el mismo nombre, pero éste dedicado a la Unión Europea y América

Latina, tales como: *Cohesión social, Integración regional y cooperación económica*, así como *Recursos humanos y comprensión mutua entre la UE y AL (a través de sus programas de intercambio universitario internacional)*.

Ya en el curso de las lecturas fue ocurriendo la necesidad de:

Estructurar un corpus de conceptos que conforme se avanzó en la investigación bibliográfica y cibernética se partió por definir: el discurso actual relacionado con la tan politizada acepción del constructo *desarrollo sustentable* y todo lo que hay detrás de su sistematización y forma de implementación, tanto desde los organismos hegemónicos, como por los gobiernos, así como por las corrientes ecológicas y en términos generales la historización reciente de este binomio conceptual. Se definió *seguridad y soberanía alimentaria*, como premisa necesaria al *desarrollo ambiental* y al *cambio climático*. Se revisaron todos los *acuerdos de desarrollo ambiental trascendentes a nivel mundial*, y la *historia ecológica* y de *leyes ambientales en Brasil*, así como la *relación entre la economía y la ecología*, la *educación ambiental y sus corrientes* para lograr ir por un sendero por donde llegar a los resultados de la investigación. Con ello surgió revisar la propuesta del ecólogo Víctor Manuel Toledo de buscar una *nueva conciencia de especie humana* para mejorar nuestra relación espiritual con la Tierra, y darle a los *saberes tradicionales* el valor que se merecen y ha sido invisibilizado por el sistema; así como retomar la bandera del sociólogo Boaventura de Souza Santos sobre la *epistemología del sur*, y la llamada *subversión epistémica* de la economista Ana Esther Ceceña, para argumentar y empujar a que la sabiduría ancestral-étnica originada en todo el continente americano se valore y utilice en el mismo nivel que el conocimiento universitario; y como *decolonializar* el conocimiento de la matriz europea-norteamericana que se ha gestado a través de la *modernidad*, trayendo también la voz del semiólogo Walter Mignolo. Otro autor que ayudó mucho a tener un criterio de lo que se está gestando desde el punto de vista del materialismo histórico actual, fue la voz de J.B. Foster con el texto *La ecología de Marx. Materialismo y Naturaleza*, quien como uno de los más serios analistas contemporáneos de la obra de Marx se enfoca a liberar los mitos y las críticas poco constructivas respecto a los aportes de la visión ecológica de éste en su obra, y observa que en la medida en que

Marx fue madurando su teoría de la *fractura metabólica* en la *interacción metabólica entre el hombre y la tierra*, y la necesidad de combatirla como *alienación* en todos sus aspectos, y no sólo respecto al trabajo, es que podemos alcanzar una visión más equilibrada de la evolución de sus reflexiones en relación a la ecología. En esta misma línea Antonio Carlos Robert Moraes y Wenderley Messias de Costa, los dos geógrafos, plantean a través del método del materialismo histórico y la dialéctica el proceso de *valoración del espacio*, lo cual apoya el entendimiento de cómo la Amazonia en este presente se eleva con enorme valor por su *capital natural*, pese a que aún no hay teoría económica que pueda resolver el *valor de los recursos naturales*.

También con las 20 entrevistas realizadas durante la estancia de investigación se confrontaron muchas de las preguntas problematizadas en el origen del proyecto; por ejemplo las diferencias entre los conceptos de las comunidades sobre cambio climático, respecto a los conceptos dominantes, y cómo se insertan los indígenas frente a una economía globalizada para dar a conocer sus usos y costumbres en relación al cuidado ambiental, así como muchas otras. Incluso hubieron entrevistas que no se utilizaron textualmente, pero que sí son parte de la conformación de una estructura de criterios por los que se filtró mucha información. Cabe subrayar que la preproducción y producción de estas entrevistas correspondieron a un cronograma estricto durante la estancia de investigación.

Las personas entrevistadas fueron en orden de realización:

Con los representantes de la UE con sede en Brasilia: Rosana Tomasini, Gerente de Proyectos de DH; Natalie Jellinek, Asesora en Política, Economía y Asuntos Públicos; Simone Pieri, Primer Consejero y Jefe de la sección de Política, Economía y Comunicación; Arnold Jacques de Dixmude, Responsable de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente.

Con los directores de las ONGs: Adriana Ramos, Directora de la ONG, Instituto Socioambiental (ISA), en Brasilia; Henyo T. Barretto, Director del Instituto Internacional de Educação Superior do Brasil (IIEB) , en Brasilia; Anne Alencar del Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazonia (IPAM) , en Brasilia; Isabel Figueiredo, Coordinadora de proyectos

en el Instituto de la Sociedad Población y Naturaleza (ISPN), en Brasilia; Ivar Busatto, Director de Operação Nativa Amazonia (OPAN) en Cuiabá, Mato Grosso; Fátima Aparecida G. Moura (más conocida como Cidinha), Coordinadora Regional en Fundação de Atendimento Sócio – Educativo de Mato Grosso (FASE) y Francileia Paula de Castro (más conocida como Fran) agrónoma, colaboradora también en esta ONG; así como Alonso Batista, historiador en Cáceres, Mato Grosso.

Con las personas protagonistas de los proyectos alternativos y las personas de la comunidad indígena Umutina: Luis Antonio Marques Silva y Mirasi Pereira Silva, matrimonio militante en el MST, de Mirassol do Oeste, en el Asentamiento Josele Nunis del MST, a unos 80 km del Municipio de Cáceres; Geovani Kezo Halití, Gestor de salud para 10 etnias, indígena Paresí en Cuiabá; Flori Voos, coordinador de la hortaliza Comunitaria Santa Eduvigis en Chapada das Gumarães; Adenil Apodonepá Zoroponepá, asistente de salud en la Clínica indígena Umutina, en Barra do Bugres; Dulcinea Bakairi, maestra en la escuela de la comunidad Umutina, en Barra do Bugres; y Clarindo Bakairi, gestor de salud para la comunidad indígena Umutina, en Barra do Bugres, todas localidades en Mato Grosso.

Gran parte de estas entrevistas fueron grabadas en video y otras sólo en audio; esto en parte por estrategia, pero también porque en Mato Grosso se descompuso la cámara de video por la alta temperatura, la cual normalmente estuvo por encima de los 43 grados.

En síntesis, así fue como se formuló el objeto de estudio, traducido en el “Análisis de los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil, ubicándolos en la Amazonia Legal, y específicamente en Mato Grosso durante 2007-2013”, y al mismo tiempo se fueron cumpliendo la mayoría de los objetivos.

### **Marco teórico conceptual**

Se creó un aparato teórico analítico interdisciplinario que permitió crear un diálogo a partir de las categorías estructurales de la investigación, basado en la bibliografía y hemerografía

consultada respecto el tema de Medio Ambiente y Cambio Climático mundial, y así como se buscó dialogar con la información obtenida de una minuciosa investigación en los portales oficiales de las instituciones, organismos y gobiernos relacionados que intervienen en la cooperación de los proyectos de la UE en la Amazonia brasileña. De igual forma, a través de un marco conceptual se filtraron las 20 entrevistas realizadas durante la estancia de investigación como fuente primaria de información para que estos testimonios también se conectaran con las bases teóricas.

Fue muy impresionante notar que en la actualidad hay un enorme cruce de avenidas en el mundo del conocimiento, donde circulan las más inesperadas especialidades, las cuales en muchas ocasiones enriquecen la visión desde donde se parte. Por ejemplo, para el tema de *cambio climático y desarrollo ambiental* intervienen disciplinas relacionadas con las Ciencias de la Tierra, la Geografía, la Biología, la Nanotecnología, la Bioética, la Oceanografía, la Agronomía, y muchas otras, así como técnicas y métodos insertos en estas disciplinas que en otro tiempo hubiera sido imposible contenerlas y revisarlas como parte de una investigación basada en las Ciencias Sociales.

Las categorías más destacadas del tejido teórico son: el *binomio Sistema Mundo-Centro-Periferia*, *capitalismo agroextractivista exportador*, *desarrollo sustentable*, *seguridad y soberanía alimentaria*, *cambio climático*, *desarrollo ambiental*, *relación entre ecología y economía*, *educación ambiental*, *axiología y derechos humanos*, *colonialidad-modernidad*, *decolonialidad-epistemología del Sur y Subversión epistémica*, *comunidad indígena*, *conciencia de una nueva especie humana*, *relación espiritual con la Tierra*, *la relación ONGs-movimientos socio-ambientales*.

### **Síntesis del argumento por capítulos**

Se trata de una reflexión en la que a partir de los proyectos de cooperación de la UE con Brasil en la Amazonia, se describe la relación Centro-Periferia/Sistema Mundo que sigue instaurada por el sistema capitalista neoliberal extractivista de exclusión, basado en la

matriz del pensamiento colonialista con herencia desde 1500 hasta el año 2000, y que continua en este comienzo del mundo policéntrico con la globalización y periodo en el que estamos, descrito en un primer capítulo titulado: *Políticas Públicas de la Unión Europea con Brasil*.

Se analizan y se confrontan, los documentos estratégicos de la relación bilateral Unión Europea y América Latina 2007-13, periodo que abarca el estudio, y el documento de la relación bilateral UE y Brasil durante los mismos años. A partir de estos documentos, se analizan los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos de los proyectos de cooperación relacionados con *desarrollo ambiental y cambio climático* de la UE, ubicando su concreción en Mato Grosso, uno de los nueve estados que componen la Amazonia Legal y que se eligió por su riqueza en ecosistemas y biodiversidad, inherente a los tres biomas que contiene: Pantanal, Cerrado y Amazónico. Este cometido está en el segundo capítulo titulado: *Proyectos de cooperación de la UE sobre desarrollo ambiental y cambio climático en Brasil: Mato Grosso 2007-13*.

Y finalmente se historiza el surgimiento de las ONG hasta hoy día (1940-2013), así como se describe el papel que juegan para dos de los cuatro casos que incluye este estudio, sobre los proyectos de cooperación de la Unión Europea concretos en Mato Grosso durante la estancia de investigación, comprendidos en el periodo que se analiza y a los que se les dio seguimiento. También se describe la vinculación de las ONG a dos proyectos alternativos que se encontraron como ejemplo de autogestión, en relación al cultivo familiar como principio del cuidado y desarrollo ambiental, los cuales fueron punto de comparación respecto a los dos primeros proyectos. Y para cerrar este segmento se revisó la relación entre las ONG y los Movimientos socio-ambientales en Brasil. Este contenido es el tercer capítulo titulado: *El papel de las ONG en relación a los proyectos de cooperación de la UE en la Amazonia y su posición respecto a los Movimientos socio-ambientales en Brasil: ISPN, FASE, ISA, OPAN*.

La tesis en términos generales contiene un tema actual y apasionante por la filosofía holística de salud que significa, en este tiempo donde las culturas ancestrales han demostrado que su sabiduría debe ser reconocida al mismo nivel del conocimiento científico-universitario, porque son ellos, los habitantes originarios, quienes han logrado cuidar y preservar los pulmones verdes del mundo, especialmente el pulmón más grande del mundo que es la Amazonia, punto clave para la humanidad en nuestro presente y siguiente ciclo de vida. En este sentido, se destaca la relevancia de la Epistemología del Sur y la Subversión epistémica desde este lado del mundo, desde Latinoamérica, y desde el Sur de América Latina.

Además no se deja de subrayar el punto clave en el que estamos como humanidad con la transición hacia el cambio de uso de energía: del petróleo, el cual marca una era, hacia el uso de las energías renovables, las cuales en primera instancia tienen el objetivo de mitigar el cambio climático y mejorar el medio ambiente.

Al final se trata de dar prioridad a la búsqueda de una relación más armónica con la Tierra, con el Universo, a través de una relación espiritual con la Pacha mama, lo cual nada tiene que ver con lo religioso, sino con el entendimiento de que somos hijos de la Tierra no sus dueños.

Una espiritualidad consciente de lo que significa el materialismo histórico y la base biofísica de donde surge todo, por lo tanto una búsqueda por vernos desde un nuevo concepto de *especie humana*.

## **Resultados**

1. *Se problematiza lo que está ocurriendo en Brasil por momentos en el ojo del huracán del mundo como país ¿sub-imperialista en el Sur de América Latina?*
2. *Se verifica que los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos de los proyectos de cooperación de la UE sobre desarrollo ambiental, energía y derechos humanos están*

*dominados por la matriz político-económica de capitalismo neoliberal excluyente en la que se originan.*

*3. Se narra como en Brasil las ONG en su mayoría, han dejado de ser un espacio de luchas de resistencia contra el autoritarismo, de búsqueda por la democratización, y menos aún, un espacio que impulse a los movimientos sociales.*

*Al mismo tiempo se reconoce el quehacer positivo de algunas ONG que se encuentra a través de los estudios de caso con perfil alternativo en los que se comprobó su beneficio al servicio de la comunidad.*

*También se percibe que existe una tensión, un antagonismo interno entre quienes conforman las ONG y los organismos internacionales que facilitan recursos financieros; y su vez, una tensión entre las ONGs y las poblaciones a quienes se les aplican los proyectos de cooperación. Es decir, esta tensión nos remite a detectar que para la construcción de la propia identidad, territorialidad, y memoria histórica, entre otros aspectos, las poblaciones o culturas que convergen en estos proyectos, están condicionadas a formas violentas de imposición, en este caso a partir de un aparato axiológico originado en una matriz económica capitalista excluyente, manejada por un lado desde la lógica de quienes componen las ONGs, y por otro, desde la lógica de la UE como organismo mundial.*

*Dentro de este engranaje descrito, se reflexiona que en Brasil los movimientos sociales al moverse dentro de los marcos de “La matriz propia de la izquierda tradicional partidaria” y la “matriz nacional-popular, definiciones tomadas de la socióloga Maristella Svampa, no pasan a poner en peligro la estabilidad social nacional de Brasil.*







PANTANAL, MATO GROSSO, 2011. FOTO DE BRASIL.GENTE E LUGARES.CNI PÁG. 49



## CAPITULO I. Políticas Públicas de la Unión Europea con Brasil

“La relación centro-periferia es una cárcel que se construyó con los barrotes del colonialismo y fue blindada por la férrea división del trabajo establecida por el sistema-mundo capitalista. Los carceleros son los países del Norte y las empresas multinacionales que durante cinco siglos se han enriquecido con la expropiación del trabajo y los bienes comunes del Sur. No se conoce otro camino para desarmar un sistema opresivo y explotador que a través de una serie ininterrumpida de conflictos que hagan saltar por los aires los cerrojos y cadenas que mantienen sujetadas a las personas y a los pueblos.”

**Raúl Zibechi**

*Brasil Potencia*

*Entre la integración regional y un nuevo imperialismo.*

Pág.17

### 1. Contexto Histórico mundial: países centro-periferia<sup>1</sup>

El proceso actual de acumulación de capital a nivel global transforma velozmente las relaciones personales, locales, regionales, nacionales y mundiales. Y en estas relaciones está la de dominación Centro-Periferia, un binomio donde el Centro constituye a los países desarrollados e industrializados y donde la Periferia comprende a los países dependientes, ahora convertidos de nuevo en exportadores de materias primas. Proceso de acumulación que sigue empujando hacia la mundialización espacial de las relaciones económicas, las cuales afectan en la misma dirección a las políticas, logrando transnacionalizar el poder político en agrupaciones institucionales a nivel mundial y en agrupaciones de países con intereses en común, donde la sociedad y la cultura de masas confronta la sujeción al dominio del mercado financiero, productivo y comercial. Esta multipolaridad significa una nueva estratificación de los países, con regulaciones mundiales y nuevas interdependencias, marginando por ejemplo, la relación ciudadano-Estado respecto a sus derechos, y

---

<sup>1</sup> El concepto Centro-Periferia se refiere a la relación de los países desarrollados con los que están en vías de desarrollo desde la perspectiva de la teoría Sistema Mundo de Immanuel Wallerstein, quien explica de forma contundente lo que significa esta relación en el mundo actual cuando observa: “Quienes proponemos el análisis de sistemas-mundo...venimos hablando acerca de la globalización desde mucho antes de que el término fuera inventado... hemos argumentado que los compartimientos estancos de análisis -lo que en las universidades se denomina disciplinas- son un obstáculo y no una ayuda en la comprensión del mundo. Hemos argumentado **que la realidad social en que vivimos** y determina cuáles son nuestras opciones **no ha sido la de los múltiples estados nacionales de los que somos ciudadanos sino algo mayor**, que hemos llamado sistema-mundo. Hemos dicho que **este sistema-mundo ha contado con muchas instituciones** —estados y sistemas interestatales, compañías de producción, marcas, clases, grupos de identificación de todo tipo—y **que estas instituciones forman una matriz** que permite al sistema operar pero al mismo tiempo estimula tanto los conflictos como las contradicciones que calan en el sistema. Hemos argumentado que este sistema es una creación social, con una historia, con orígenes que deben ser explicados, mecanismos presentes que deben ser delineados y cuya inevitable crisis terminal necesita ser advertida “ en: Wallerstein, Immanuel (2005) *Análisis de sistemas-mundo, Una introducción*. México: Siglo XXI, pp.10 y 11.

poniendo en primer plano una cultura sostenida a partir de los medios masivos electrónicos (las redes telemáticas públicas o corporativas se constituyen en el sistema nervioso de todos los nuevos sistemas globales), las cuales privilegian la relación de consumo-sociedad-mercado.

Así ésta reorganización territorial de flujos económicos, traducidos en financieros, productivos y comerciales se desarrollan bajo el dominio de la relación Centro-Periferia, donde los países desarrollados consolidan en el mundo poderosos grupos de inversionistas, prestamistas, rentistas y de especuladores, así como fortalecen el desarrollo de las empresas transnacionales y la transferencia tecnológica hacia los países en vías de desarrollo con escasez de capital financiero, con deuda externa y por lo tanto con pérdida de su autonomía y soberanía política, pues al mismo tiempo confrontan enormes pérdidas en espacios de su mercado interno, invadido por la producción industrial y manufacturera de los países desarrollados durante el proceso de producción, distribución y consumo de la riqueza.

En este proceso del capitalismo actual aparece el Medio-Físico-Ambiental afectado por la actividad económica de los países “más productivos” o del Centro, además de que la naturaleza se convierte en un elemento más interdependiente, debido a la ambición de los países desarrollados en monopolizar el acceso a los “recursos naturales”.

En esta misma dirección está afectada la división del trabajo, pues ya lo normal es el “outsourcing” o autoempleo, donde por ende los derechos a la salud, a la educación y a la vivienda a través del desempeño laboral están casi disuadidos, así como los contratos a largo plazo y las plazas vitalicias. Además la explotación laboral en maquilas, en la industria minera (como nodo conflictivo de súper explotación en todo América Latina) y agroindustrial, por ejemplo, es lo más común. El ahora laboral exige al ser humano que se conforme con “una fuente laboral” que lo deje sobrevivir o subsistir, más no una fuente laboral que sea la estructura socio-económica con la que desarrolle su vida de forma integral, con una visión de mejora en el presente y un proyecto de futuro, porque el futuro en todo caso, es sólo para una élite socio-



económica mundial. Esta nueva reorganización territorial a nivel mundial se puede tipificar como *reorganización multinivel*<sup>2</sup>.

De esta forma queda establecido que las políticas públicas<sup>3</sup> entre la Unión Europea y Brasil están condicionadas por la relación Centro-Periferia antes expuesta, y este segmento centra su atención en las políticas públicas relacionadas con los proyectos de cooperación relativas al Desarrollo Ambiental y Cambio Climático en la Amazonia durante el periodo 2007-2013 que hay entre la UE y Brasil, un país subcontinental con fenómenos inéditos en el marco de los países periféricos que ha apuntado a convertirse en líder económico en el Sur de América Latina y a nivel mundial, de acuerdo a su nueva alineación participa con los países conocidos como los BRICs (Brasil, Rusia, India y China).

Para entrar en este camino nos preguntamos ¿cómo surgen los acuerdos de cooperación entre las regiones: UE y América Latina?, ¿cuáles son las políticas públicas para darles viabilidad?, ¿se trata de una relación horizontal o vertical en términos económicos?, ¿qué presupuesto asigna la UE para este tipo de proyectos en Brasil y como se instrumenta? A partir de esto, ¿cómo es el desarrollo de los proyectos

---

<sup>2</sup> “La reorganización territorial multinivel obedece a relaciones de dominación-subordinación establecidas entre países del centro y de la periferia. Los niveles espaciales mundial y supranacional están asociados a la expansión de los cinco monopolios estratégicos: finanzas, telecomunicaciones, biotecnología, acceso a los recursos naturales y armas de destrucción masiva. El nivel espacial nacional, reservado a los países de la periferia, se limita a permitir el acceso a sus recursos naturales, a las materias primas, a ofrecer su abundante fuerza de trabajo y a demandar productos básicos en el mercado. Los espacios regionales y locales tienen como misión albergar los proyectos multinacionales en cadena para disminuir los costos de producción de las industrias globales” en: Rodríguez Bernal, Adolfo (2010) *Políticas públicas en escenarios globales. La Acción Pública en el siglo XXI*. Bogotá Colombia: Escuela Superior de Administración Pública. pp.26

<sup>3</sup> Se entiende por la noción *Política pública* “un fenómeno social y político específico, fundado empíricamente y construido analíticamente...El concepto de política pública designa a las intervenciones de una autoridad investida de poder público y de legitimidad gubernamental sobre un campo específico de la sociedad o del territorio...Una política pública toma la forma de un programa específico llevado a cabo por una autoridad gubernamental. (Muller,2003). Esta actúa de dos maneras: por prácticas materiales reconocibles (controles, construcción y mantenimiento de infraestructuras, subsidios financieros, prestación de servicios de salud, etc.) y por prácticas más inmateriales (campañas de comunicación institucional, discursos, programación de normas y de marcos cognitivos)...Toda política pública induce, explícita o implícitamente, una segmentación de los públicos, tiene como blanco a unos destinatarios y postula unas causalidades entre unas acciones y unos resultados” en: Boussaguet Laurie, Jacquot Sophie et Revinet Pauline (dir).(2009). *Diccionario de las políticas públicas*. Trad. Ana Carolina González. 1ra.Ed. Colombia, Bogotá: Universidad Externado de Colombia. pp. 334-338.

en las comunidades específicas de la investigación?, ¿se respetan las tradiciones y costumbres al cuidado de la tierra de las comunidades que habitan los espacios donde se aplican estos proyectos?, éstas y muchas otras preguntas buscan ser problematizadas para llegar a reflexiones finales sobre los proyectos de desarrollo ambiental y cambio climático que tiene la Unión Europea ubicados en la Amazonia brasileña. El espacio más destacado mundialmente en biodiversidad y riqueza natural, por lo tanto zona estratégica para el desarrollo de esta nueva fase del capitalismo mundial, tipificada como *fase agroexportadora neoliberal excluyente*.<sup>4</sup>

## **2. Síntesis del andamiaje que propone Blanca Rubio sobre la fase agroexportadora neoliberal excluyente para observar América Latina<sup>5</sup> y esbozo de las sobresalientes inéditas del capitalismo brasileño actual**

Esta fase resuelta categóricamente por el análisis de Blanca Rubio<sup>6</sup>, desde su visión aplicable respecto a lo que está pasando en la agroindustria en América Latina, la usaremos como vehículo para observar el capitalismo brasileño actual respecto a la agroindustria en sus rasgos, condiciones de surgimiento, motivos de su impacto excluyente y contradicciones básicas, sumando a esta tipificación fenómenos inéditos que como economía emergente en el quinto lugar a nivel global, toman cuerpo en un país latinoamericano lleno de contradicciones, y que en muchos sentidos sigue

---

<sup>4</sup> Esta investigación toma la perspectiva histórica estructural sobre el ascenso del Modelo Neoliberal, última mutación del capitalismo, de la obra de Rubio Blanca (2003). *Explotados y excluidos. Los campesinos en la fase agroexportadora neoliberal*, aún vigente para este análisis; así como su metodología de investigación basada en la concepción del dominio de la industria sobre la agricultura, como eje esencial para explicar el origen estructural de la exclusión y el impulso de la nueva fase productiva. En consecuencia también se toma la noción **dominancia** a partir de que impera en el trabajo la concepción según la cual las empresas de punta o de vanguardia marcan las pautas productivas del conjunto, en tanto someten a su lógica de funcionamiento a las ramas atrasadas. Aún así cuando tales cambios no se generalizan cabalmente al conjunto de la economía, debido al desarrollo desigual del capitalismo, constituyen ejes de análisis que permiten vislumbrar hacia donde se dirigen las pautas productivas principales a nivel tendencial.

<sup>5</sup> Rubio, Blanca (2003). Cap. IV La fase agroexportadora neoliberal excluyente 1990-2002, en: *Explotados y excluidos. Los campesinos en la fase agro exportadora neoliberal*. (pp. 159-220) México: Plaza y Valdés Editores, UACH.

<sup>6</sup> Blanca Rubio es investigadora de tiempo completo del Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM e imparte clases en el Posgrado de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Obtuvo el doctorado en la facultad de Economía de la UNAM y se ha especializado en cuestiones rurales en México y América Latina, abordando los temas de las fases de desarrollo agropecuario, los procesos de acumulación de capital, las formas de subordinación sobre los campesinos y el movimiento campesino en México y América Latina.

perteneciendo al grupo de los países periféricos. Por ello la siguiente descripción del modelo de análisis que propone Blanca Rubio.

La agroindustria comparte los rasgos esenciales de las grandes industrias multinacionales que comandan el modelo neoliberal y que se tipifican por:

vocación exportadora, elevado grado de monopolio, alta concentración de capital, elevada cuota de explotación, formas flexibles de explotación del trabajo combinadas con precarización del uso de la fuerza laboral y el uso de la nueva tecnología.<sup>7</sup>

Así el punto de vista panorámico de la *fase agroexportadora neoliberal excluyente* se traduce como:

“El ascenso del orden informático y global, que trajo consigo el régimen flexible de acumulación a nivel mundial sustentado en la tercera revolución tecnológica y en las formas flexibles de organización y explotación del trabajo. Con este orden mundial sobrevino la relevancia del plano internacional como el espacio privilegiado para la valorización del capital...en el capitalismo informático el plano mundial alcanza un lugar de relevancia en la realización y distribución de la plusvalía, con la cual el mercado mundial se convierte en la morada por excelencia del capital. La sustitución del plano nacional por el mundial como espacio de inversión constituye una expresión de la globalización, que genera...un debilitamiento de los Estados-Nación y con ello el fortalecimiento de las empresas multinacionales”.<sup>8</sup>

Las **condiciones** para el surgimiento de la agroindustria exportadora como eje de arrastre de la nueva fase productiva son:

**En primer lugar:**

reestructuración financiera mundial con la absorción de una empresas por otras, las fusiones, las transformaciones de las empresas productivas en

---

<sup>7</sup> Rubio, Blanca (2003). *Explotados y excluidos. Los campesinos en la fase agro exportadora neoliberal*. México: Plaza y Valdés Editores, UACH. pp.160

<sup>8</sup> Ibid. pp. 161



financieras, las asociaciones de empresas agrícolas con bancos y el marco idóneo para una movilidad irrestricta del capital.<sup>9</sup>

**En segundo lugar:**

el cambio de orientación del consumo de los países desarrollados, donde se han privilegiado las dietas naturales sin conservadores y producidos de manera menos ofensiva para el medio ambiente.<sup>10</sup>

**Y en tercer lugar:**

el avance tecnológico de la informática, las telecomunicaciones y los sistemas de empaquetado y refrigeración, proporcionaron las condiciones para impulsar un mercado de productos en fresco para mercados lejanos, que antes resultaba excesivamente costoso.<sup>11</sup>

El **impacto excluyente** de las agroindustrias globales traen consigo el **dominio de la agroindustria exportadora sobre la rama agropecuaria** que consiste en la profundización de la exclusión de los productores debido a:

- 1) los cultivos que impulsa la agroindustria global se expanden en pequeñas superficies y por tanto involucran a un número reducido de productores en relación a la fase anterior que se sustentaba en cultivos de grandes superficies;
  - 2) las agroindustrias exportadoras imponen condiciones productivas que requieren elevados montos de capital y calidad del producto. Esta situación responde a que la demanda que satisfacen consiste en nichos de mercado de los países desarrollados que tienden a ser estrechos y a saturarse continuamente;
- y,

---

<sup>9</sup> Ibid. pp.161 y 162

<sup>10</sup> Ibid. pp. 162

<sup>11</sup> Ibidem

- 3) el tipo de mercados que abastecen las agroindustrias obliga a las empresas productoras a impulsar las nuevas tecnologías con el fin de obtener una elevada calidad de los productos y con ello ganar los selectos mercados del exterior. Por tanto, impulsa la biotecnología, la tecnología láser, la plasticultura<sup>12</sup>, la hidroponía, el riego computarizado, la fertigación<sup>13</sup>, la nivelación de la tierra con rayo láser, las máquinas segadoras de corte con control hidráulico y las avanzadas tecnologías de refrigeración y empaque como las líneas de empaque rodante en el surco, maquinaria asistida por técnicas de programación, laboratorios para detección de residuos de pesticidas, red de comunicación integrada por radios y telefonía que permite mantener contacto con los choferes de los tráileres y con las variaciones de los precios en los posible mercados y el uso de la informática a todos los niveles.

Respecto al **ámbito laboral** cabe señalar que la empresa abastecedora de insumos a la agroindustria exportadora tiene baja capacidad de generar empleos y de esta forma también contribuye a la exclusión de los jornaleros en el campo. Así las formas de subordinación de la fuerza de trabajo que abastecen las agroindustrias exportadoras, tienen formas avanzadas y flexibles de explotación. En resumen, el carácter excluyente de la agroindustria exportadora consiste en generar condiciones productivas para un reducido grupo de empresarios y por tanto margina al conjunto de los productores rurales, trayendo como consecuencia un enorme desempleo rural.

<sup>12</sup> “consiste tender una cinta de plástico negro de unos 80 cm de ancho (el acolchado) que cubre el suelo, con perforaciones para permitir el trasplante de la plántula. Tiene como ventaja disminuir la maleza, y por lo mismo el uso de los herbicidas, preservar la humedad y ahorrar el agua (hasta en 320%), aflojar los suelos y tener un efecto “pasteurizador” porque protege el producto de los parásitos, a la vez que permite también el óptimo aprovechamiento de nutrientes. Permite, además, eliminar labores muy costosas propias del riego por rodeo, tal como la nivelación de las tierras (Lara y Grammount 1999:47)” en: Ibid.pp.183.

<sup>13</sup> Fertigación se define como la aplicación de fertilizantes en el agua de irrigación (fertilización más irrigación). Se puede practicar fertigación en riego por aspersión, pivote central y líneas transportables, y mas comúnmente con riego por goteo, microjets y microaspersores. “Las tres premisas fundamentales para optimizar la nutrición de los cultivos bajo sistemas de fertigación son: análisis del suelo y el agua previo al establecimiento del cultivo, conocimiento de la demanda nutrimental del cultivo a través del ciclo fenológico (para maximizar rendimiento y calidad), monitoreo de la nutrición del cultivo a lo largo del ciclo del crecimiento” si se quiere profundizar en: Castellanos, J.Z. (s/f) “Nutrición de cultivos bajo sistemas de fertigación”. *Informaciones Agronómicas No.35*. Instituto Nacional de Investigaciones Forestales y Agropecuarias. pp. 5-11. Disponible PDF en: [http://www.ipni.net/ppiweb/iaecu.nsf/\\$webindex/D993863AAE2F6FBC05256A3100745471/\\$file/Nutrici%C3%B3n%20de%20cultivos.pdf](http://www.ipni.net/ppiweb/iaecu.nsf/$webindex/D993863AAE2F6FBC05256A3100745471/$file/Nutrici%C3%B3n%20de%20cultivos.pdf). Consultado 13/04/2014

## En conclusión

el hecho de que el *vínculo general de dominio* de la industria sobre la agricultura sea desarticulado y excluya al conjunto de sectores empresariales y campesinos que producen bienes básicos del mercado interno, al tiempo que la agroindustria multinacional domine excluyendo a los productores y la agroindustria exportadora impulse la producción de bienes no tradicionales de exportación en un reducido grupo de empresarios y pequeños productores, implica un desarrollo caracterizado por una versión corregida y aumentada de los antiguos “enclaves” productivos, con elevada tecnología, formas nuevas de explotación del trabajo y vínculos con el exterior, en el contexto de una amplia producción para el mercado interno devastada y sin posibilidad de rentabilidad para quienes se orientan en ella.<sup>14</sup>

Habiendo establecido estas pautas enumeremos brevemente las **contradicciones** básicas de esta fase agroexportadora:

1) **La contradicción del *dominio* excluyente del capital financiero y especulativo** consiste en que

el capital financiero y especulativo se nutre del capital productivo minando su reproducción y esto genera una separación entre valor y su representación dineraria y entre la producción y su expresión de valor. Dicha separación tiende necesariamente a ajustarse, en tanto genera un valor ficticio que no tiene valor en el área productiva. Tal ajuste en el sistema capitalista se realiza a través de violentas crisis financieras que en el actual modelo de desarrollo se han vuelto recurrentes y tienen un impacto inmediato sobre los mercados globales...tienen un carácter coyuntural y se superan en el mediano plazo, pero debido al carácter globalizado de la economía se “contagia” al conjunto de países y afectan

---

<sup>14</sup> Rubio, Blanca (2003). *Op.Cit.* pp. 188 y 189. [Las negritas son añadidas].

el área productiva, generando depresiones periódicas a la vez que trastornos monetarios, principalmente en los países subdesarrollados.<sup>15</sup>

2) **La contradicción del *dominio* del capital industrial transnacional** radica en el hecho de la industria transnacional margine a una amplia masa de productores de alimentos básicos y bienes no tradicionales de exportación, y junto con ellos a numerosos jornaleros agrícolas [lo cual] ha traído consigo el fortalecimiento de procesos de descampenización, la migración rural, la precarización del mercado de trabajo y el incremento de la pobreza extrema en el campo. Junto con ello el impulso de políticas neoliberales que marginan a la agricultura como base de la alimentación ha traído consigo la ruptura de pactos sociales que mantenía cierta estabilidad social y política en varios países.<sup>16</sup>

3) **Las contradicciones del *dominio* del capital agroindustrial sobre los productores,**

consiste en que la imposición de precios bajos de las materias primas a nivel mundial, por parte de las agroindustrias, genera una caída de la producción de los países subdesarrollados, así como una devastación de sus estructuras productivas que hace recaer la producción mundial en los países subdesarrollados, donde se produce con elevados subsidios y por tanto, a costos muy elevados para los gobiernos. De esta suerte se corre el riesgo de un desabasto mundial de alimentos ante la caída de la producción en los países desarrollados debido a cuestiones climatológicas o desastres naturales, que ponen en riesgo la seguridad alimentaria mundial...otra contradicción de la fase en los países latinoamericanos es que, al desalentarse la producción alimentaria para el mercado interno se cancela la posibilidad de incrementar la productividad del trabajo en la agricultura...el desaliento de los bienes básicos de alimentación y la tendencia a importarlos de los países

<sup>15</sup> Ibid. pp.195y 196 [Las cursivas son añadidas].

<sup>16</sup> Ibid. pp.196 [Las cursivas son añadidas].

desarrollados genera una enorme fragilidad política... en tanto expone la soberanía alimentaria del poder de los países y bloques comerciales que se disputan la hegemonía mundial, como Estados Unidos y la Unión Europea.<sup>17</sup>

#### 4) **Las contradicciones del *dominio* excluyente de la agroindustria exportadora**

consiste en la enorme dependencia que alcanzan las agroindustrias exportadoras y con ellas los productores que las abastecen de los nichos de mercado para producciones selectas de mercados extranjeros. Debido al carácter de lujo de estos productos, la demanda es volátil y fluctuante, además de que la competencia de un conjunto de países subdesarrollados tienden a saturar los mercados. Por esta razón la producción está sujeta a fluctuaciones severas de la demanda, así como a los precios internacionales y a los cambios de “moda” en el consumo productivo, lo cual genera una gran inestabilidad productiva... Otra contradicción de la fase consiste en que su desarrollo tiende a depredar el medio ambiente con resultados desconocidos para la población. El uso de la biotecnología y biogenética por la agroindustria exportadora ha introducido el uso generalizado de transgénicos en la alimentación cuyos efectos sobre el ser humano y sobre el medio ambiente son todavía desconocidos pero empiezan a mostrar resultados inquietantes a su paso.<sup>18</sup>

Entonces tanto las condiciones para el surgimiento de la agroindustria, así como las contradicciones inherentes a su dominio corresponden a un paradigma conceptual que cuestiona a la agroindustria y exhibe los porqués de su forma excluyente, dando relevancia a la casi desaparición de la agricultura, como su antítesis. Dos visiones opuestas respecto a la riqueza del cultivo del campo, relacionadas con esta fase del

---

<sup>17</sup> Ibid. pp.197 y 198

<sup>18</sup> Ibid. pp.198 y 199

capitalismo sistema-mundo, que se desarrollan y luchan, además de que quien marca la dominancia es la agroindustria.

En el caso Brasil es indispensable mencionar al menos el efecto negativo que ha tenido históricamente el tema de la Reforma Agraria tan injustamente aplazado, y también lo poco que se logró en el gobierno de Lula al respecto. No puede haber desarrollo en el ámbito del cambio climático y ambiental sino no está primero resuelto el problema de la soberanía alimentaria<sup>19</sup> y la seguridad alimentaria<sup>20</sup> relacionadas directamente con la agroindustria y la agricultura como dos formas de producción de alimento opuestas. Estos factores íntimamente relacionados con una filosofía hacia la Tierra y la Naturaleza en su forma de desarrollo simultáneo, corresponden a la diferencia en

---

<sup>19</sup> Soberanía Alimentaria, “es el DERECHO de los pueblos, de sus Países o Uniones de Estados a definir su política agraria y alimentaria, sin *dumping* frente a países terceros. La soberanía alimentaria incluye:

-priorizar la producción agrícola local para alimentar a la población, el acceso de los/as campesinos/as y de los sin tierra a la tierra, al agua, a las semillas y al crédito. De ahí la necesidad de reformas agrarias, de la lucha contra los OGM (Organismos Genéticamente modificados), para el libre acceso a las semillas, y de mantener el agua en su calidad de bien público que se reparta de una forma sostenible.

-el derecho de los campesinos a producir alimentos y el derecho de los consumidores a poder decidir lo que quieren consumir y, como y quien se lo produce;

-el derecho de los Países a protegerse de las importaciones agrícolas y alimentarias demasiado baratas;

-unos precios agrícolas ligados a los costes de producción: es posible siempre que los Países o las Uniones tengan el derecho de gravar con impuestos las importaciones demasiado baratas, que se comprometan a favor de una producción campesina sostenible y que controlen la producción en el mercado interior para evitar unos excedentes estructurales;

-la participación de los pueblos en la definición de política agraria;

el reconocimiento de los derechos de las campesinas que desempeñan un papel esencial en la producción agrícola y en la alimentación”, en: <http://viacampesina.org/es/index.php/temas-principales-mainmenu-27/soberanalimentary-comercio-mainmenu-38/314-que-es-la-soberania-alimentaria>. “Que es la soberanía alimentaria”, consúltese pestaña de Soberanía Alimentaria y Comercio en Vía Campesina. Consultado 14/04/14.

<sup>20</sup> Seguridad alimentaria, “es la garantía que el Estado debe ofrecer a cada uno de sus ciudadanos de acceso libre de incertidumbres y amenazas derivadas de otros Estados nacionales, de entornos desfavorables como las guerras, de pandemias, de contaminantes o de modificaciones genéticas que puedan representar un riesgo potencial de salud...la seguridad alimentaria podría relacionarse con la disponibilidad de alimentos para asegurar el acceso mediante la implementación de diversas políticas como el incremento a la producción, la constitución de reservas estratégicas, las compras al exterior o las medidas de política pública cuyo objetivo sea impulsar y garantizar el abasto de alimentos...las políticas de seguridad alimentaria se insertan en el ámbito de la seguridad nacional...La FAO ha impuesto diferentes definiciones de seguridad alimentaria a lo largo del tiempo...:1) acceso a mínimos energéticos de acuerdo con la edad de los individuos por medio de la disponibilidad nacional y global de alimentos (años 70); 2) acceso seguro y estable a niveles nacionales y locales de los hogares a una alimentación adecuada (años 80); 3) acceso a una alimentación sana y nutritiva, libre de riesgos sanitarios (años 90); 4) acceso a una alimentación que reúne características anteriores pero con el añadido de “culturalmente adecuada” (año 2000 a la actualidad)”. Torres Salcido, Gerardo (2011) “Crisis alimentaria global y emergencia de sistemas agroalimentarios localizados” en Torres Salcido Gerardo, Ramos Chávez Héctor Alejandro y Pensado Leglise Mario del Roble (Coordinadores), *Los sistemas agroalimentarios Localizados en México. Desafíos para el desarrollo rural y seguridad alimentaria*, (pp. 188-189). México: CEIICH-UNAM

como aproximarse como humanidad a la naturaleza, es decir en sentirse su dueña, en lugar de considerarse parte de ella.

Con ello queda claro que la agroindustria proviene del paradigma dominante de esta fase del capitalismo, y que los paradigmas son visiones del mundo, construcciones mentales que se utilizan en las batallas de las ideas en los campos en disputa, por medio de las relaciones de poder, configurándose en territorios inmateriales para defender y/o imponer diferentes intenciones que determinan sus modelos interpretativos, además de que representan intereses e ideologías, deseos y determinaciones que se materializan por medio de las políticas públicas en territorios de acuerdo con las pretensiones de las clases sociales a nivel mundial, nacional o local. Por tanto las lecturas paradigmáticas tienen influencia en la elaboración de las políticas públicas, definiendo la aplicación de recursos en determinadas regiones, territorios, sectores, culturas, instituciones, etc. Por esta razón, conocer el movimiento paradigmático que va a dar construcción a la interpretación y ejecución de la política es fundamental, y en lo que aquí concierne, se trata de la política pública respecto al desarrollo ambiental y cambio climático, un binomio entrelazado con el de la actividad económica, especialmente con la del campo.

Por ello revisemos el paradigma de agroindustria y el paradigma de la agricultura familiar, o en pequeña escala, que nos dicen:

O paradigma da questão agrária parte de las luchas de clases para explicar as disputas territoriais e suas conflitualidades na defesa de modelos de desenvolvimento que viabilizem a autonomia dos camponeses. Entende que os problemas agrários fazem parte da estrutura do capitalismo, de modo que a luta contra o capitalismo é a perspectiva de construção de outra sociedade. Para o paradigma do capitalismo agrário, as desigualdades geradas pelas relações capitalistas são um problema conjuntural e podem ser superadas por meio de políticas que possibilitem a “integração” do campesinato o “agricultor de base familiar” ao mercado capitalista... Em síntese, para o paradigma da questão

agrária, o problema está no capitalismo e para o paradigma do capitalismo agrário, o problema está no campesinato.<sup>21</sup>

Cabe señalar que se comprende por agronegocio, de acuerdo al paradigma del capitalismo hegemónico, una totalidad compuesta por los sistemas agrícola, pecuario, industrial mercantil, financiero y tecnológico, además de la suma de todos los agricultores capitalistas y no capitalistas, grandes o pequeños, la cual representa corporaciones capitalistas que constituyen un conjunto de sistemas para la producción de *commodities*, que se propagan por medio del monocultivo a gran escala, principalmente para la exportación y que van en contra del cuidado ecológico de la naturaleza, en contraste con la agricultura familiar que se dedica a la pequeña escala y a la diversidad de cultivos que demuestra es mejor en términos ecológicos y de cambio climático.

Es preciso notar que dentro de esta fase agroexportadora Brasil está respondiendo no sólo a la demanda de productos para la industria agropecuaria y de agrocombustibles obtenidos de la soya y de la caña de azúcar como el etanol, así como a la exportación de carne y embutidos; sino también a la creciente demanda mundial de minerales e hidrocarburos como petróleo, gas y derivados, especialmente por parte de China. Y lo más interesante, está permitiendo acceso a su mercado y recursos naturales con la condición de que la industria se desarrolle en suelo brasileño y haya transferencia de tecnología.

De hecho el ascenso de Brasil como potencia regional y global en el quinto lugar de la economía, va junto al nacimiento de un nuevo bloque de poder al interior del país y también de la región, así como el emergente mundo multipolar que parece estar configurándose con los BRIC's (Brasil, India, Rusia y China), además de sus miras a extenderse hacia África Occidental compitiendo con China.

---

<sup>21</sup> Bernardo Mançano Fernandes (2013). "A Reforma Agraria que o Governo Lula fez e a que pode ser feita" en: Emir Sader Coord. Et.al. *Lula e Gilma. 10 anos de governos pós-neoliberais no Brasil*. (pp.199) Brasil: CLACSO, Primera Edición.



Y efectivamente su estrategia es inédita, si consideramos que a través del fortalecimiento de los fondos de pensiones en el mercado financiero, súper posicionados a nivel mundial y administrados por el BNDES (Banco Nacional de Desenvolvimento Económico y Social), el cual se volvió el mayor Banco de fomento en el mundo sólo comparable con el de los chinos, estando por encima del alemán; es como Brasil ha hecho una reorientación de su capitalismo hacia una financierización en función de una nueva élite en el poder, compuesta por la alianza de una oligarquía sindical que funge como administradora del capital, la burguesía paulista y los integrantes de los aparatos estatales, incluidos los militares. Un conjunto que habla de la continuidad de la extrema diferenciación social en Brasil debido a la concentración y centralización del capital que favorece a las grandes empresas, al tiempo que debilita el mundo del trabajo.<sup>22</sup>

También es importante señalar que uno de los ingredientes de la estrategia económica que Lula aplicó, y es aún muy controvertido comentar al interior de Brasil, se refiere a que si bien se mantuvo lejos de la estrategia que históricamente se reconoce como militar (1964-1985), sí incluyó planes que provienen de esa época, además de que durante su gobierno se desarrollaron. Básicamente por que Brasil siempre ha temido ser invadido a través de sus distintas fronteras, especialmente por Estados Unidos posicionado mediante la de Colombia<sup>23</sup> que tiene sus linderos en la Amazonia, donde EU mantiene bases militares en lo que en Brasil se le llama coloquialmente la “cabeza do cachorro”, un territorio que tiene la forma parecida a la cabeza de un perro, por ello fácil de identificar en los mapas.

---

<sup>22</sup> Para profundizar sobre la importancia histórica del BNDES y la ascensión de la oligarquía sindical, consúltese Zibechi, Raúl (2012), Cap 2. “Ampliación de la élite en el poder” en: *Brasil Potencia. Entre la integración regional y un nuevo imperialismo*.(pp. 47-72). México: Edit. Bajo Tierra Ediciones.

<sup>23</sup> Brasil se opuso con firmeza en los años 90 al Plan Colombia como proponía la administración Clinton y puso en marcha el Plan Cobra para evitar que la guerra en ese país involucrara a la Amazonia brasileña. Para profundizar consúltese Zibechi, Raúl (2012), Cap.4 “De la estrategia de resistencia a la estrategia nacional de defensa” en: *Brasil Potencia. Entre la integración regional y un nuevo imperialismo* (pp.107-132). México: Edit. Bajo Tierra Ediciones.



Así mismo la planificación del capitalismo brasileño es a largo plazo, y se fundamenta en el gobierno de Lula con el *Proyecto Brasil 3 tiempos: 2007, 2015, 2022*,<sup>24</sup> plan que lo sitúa en el camino de convertirse potencia global si tomamos en cuenta que este plan abarca desde el Programa Nacional de Actividades Espaciales y el Plan Amazonia Sustentable, que articula la estrategia para el desarrollo sustentable de la región; la nano y biotecnología, los biocombustibles, el cambio climático, las megaobras de infraestructura contempladas por Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA), el cambio de matriz de combustibles, la inclusión generalizada de la población a la era digital; y hasta la compra de 51 helicópteros de transporte militar, 4 submarinos convencionales y uno nuclear para contribuir a un potente renacimiento de la industria militar vinculada al Estado y se focaliza en el pasado mediato de 2010 –otra vez aparece la afirmación del vínculo con lo militar, tema que actualmente es muy polémico entre los teóricos-sociales brasileños, cuestión que no sucede por ejemplo en la exposición de Zibechi respecto a Brasil, quien por ser uruguayo analiza al país desde afuera y así lo afirma-, cuando surge la alianza de Odebrecht y EADS Defence & Security -: “entre un líder mundial en el sector

<sup>24</sup> Ibid pp. 81-104

aeroespacial y armamentístico y la constructora brasileña que figura entre las 20 mayores del mundo”.<sup>25</sup>

También hay que tomar en cuenta que el proceso de internacionalización de las multinacionales en Brasil ha sido gradual, sin embargo, la genealogía de las empresas tienen en común un carácter familiar, por ser locales-regionales en su inicio:

se expanden de modo exponencial durante el gobierno de Kubitschek, ya sea por las grandes inversiones estatales en obras de infraestructura o por la ampliación del mercado interno. En las décadas siguientes se convierten en importantes empresas nacionales y durante la globalización comienzan su andadura internacional. En general se expanden primero por América del Sur, que es la base de apoyo más importante, luego al resto del mundo con un destacado papel en África<sup>26</sup>.

“Actualmente hay 885 empresas brasileñas que invierten en 52 países, lo que estaría indicando que no lo hacen sólo las grandes sino también las medianas”.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> *Ibid.* pp.103.

<sup>26</sup> *Ibid.* pp.162-163

<sup>27</sup> “Multinacionais brasileiras. A rota dos investimentos brasileiros no exterior”, KPMG, 2008 en [www.kpmg.com.br](http://www.kpmg.com.br), en: *Ibid.* pp.165.

En el siguiente cuadro se puede apreciar:  
**La internacionalización de las multinacionales brasileñas**  
 (20 primeras empresas en 2011)<sup>28</sup>

Empresa	Sector	Empleos Exterior %	Ingresos Exterior %
Jbs-Friboi	Alimentos	61,7	77,4
Gerdau	Metalurgia	45,3	52,0
Odebrecht	Construcción	45,0	51,8
Metalfrio	Electrónica	47,4	40,0
Ibope	Servicios	55,2	29,7
Andrade Gutierrez	Construcción	44,7	33,3
Coteminas	Minerales	21,9	88,5
Vale	Minerales	20,8	56,6
Marfrig	Alimentos	37,2	39,0
Ambev	Alimentos	28,5	32,0
Stefanini	Información	37,0	35,7
SABÓ	Vehículos	35,7	43,2
Marcopolo	Vehículos	26,0	29,8
Weg	Mecánica	16,0	39,2
Embraer	Vehículos	5,0	34,9
Magnesita	Alimentos	17,0	29,2
Artecola	Química	20,6	17,7
Camargo Correa	Grupo Ec.	17,0	17,3
Votorantim	Grupo Ec.	11,6	21,1
Remi	Mecánica	13,1	6,5

Fuente: *Valor*, Septiembre 2011, p.308.

De la tabla anterior destaca que de todas las empresas multinacionales brasileñas hay cuatro que exportan alimentos (Jbs-Friboi, Marfrig, Ambev y Magnesita) y la primera con un ingreso del exterior de 77.4% le pelea el lugar de mayor ingreso al sector minerales, donde la empresa Conteminas tiene el más alto ingreso del exterior con 88.5%, además de pertenecer al sector con mayores problemas laborales por los casos de explotación infrahumana que se da en la minería.

Lo anterior transparenta que la etapa de mutación del sistema capitalista brasileño sí bien tiene *dominancia* respecto a la exportación en grandes cantidades de materias

<sup>28</sup> *Op.Cit.* pp.164

primas y recursos naturales es importante no perder de vista que hay muchos fenómenos inéditos, en que las multinacionales brasileñas se expanden por el mundo respaldadas no sólo por una estrategia de crecimiento económico a través del apoyo del BNDES que opera enormes cantidades de los fondos de pensiones, sino también de lo que se detecta como una de las principales características de su capitalismo como la elección de “campeones nacionales”<sup>29</sup> por parte del Estado, equivalentes a grandes grupos privados, incluso filiales extranjeras, para ser impulsados por el Estado y hacerlos competitivos en el mundo, esto es “Un Estado convertido en actor de fusiones y megaoperaciones, y por lo tanto, un socio activo de las mayores empresas del país”.<sup>30</sup>

Así esto de que Brasil pase a ser la quinta potencia económica del mundo, representa dentro de la idiosincrasia latinoamericana de las élites del poder, el sueño de salir de la pobreza, o de lo que fue llamado el “Tercer Mundo” o el “subdesarrollo” para llegar a ser de los países del Centro o de los países Desarrollados. Lo cual es en otras palabras, la materialización de este mito surgido en las clases dominantes latinoamericanas y la colonialidad del saber y del poder por ellos impuesto bajo el viejo lema de que “el trabajo arduo lleva con certeza el progreso” o que esta situación que vive Brasil significa subir de clase social a nivel mundial. Lo cual, en el caso de Brasil no ocurre porque si algo caracteriza a esta etapa del capitalismo, es que está basado en su carácter excluyente, donde los más necesitados son los que menos tienen, además de que la diferenciación social extrema de la distribución de la riqueza cada vez es mayor y en una población de 200 millones que sigue en aumento. Aunque se debe tomar en cuenta que en el gobierno de Lula,

los factores que más contribuyeron a la reducción de la pobreza y la desigualdad fueron la recuperación del valor real del salario mínimo en tasas superiores a la inflación, así como el aumento del empleo formal con la creación de aproximadamente 12 millones de puestos de trabajo en ocho

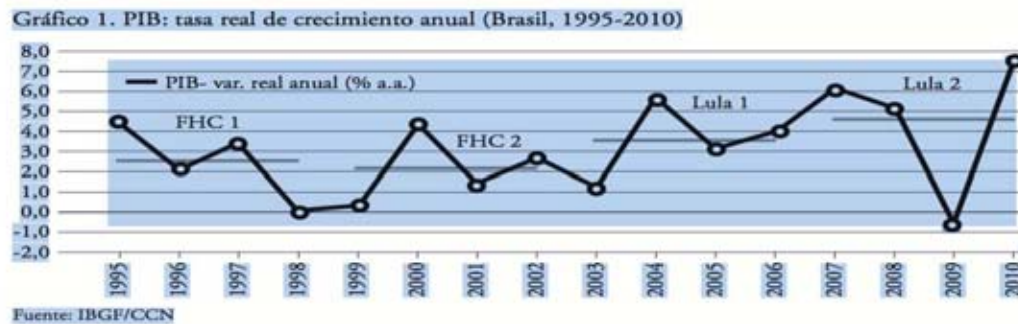
---

<sup>29</sup> Zibechi, Raúl. Op cit. pp.137

<sup>30</sup> *Ibidem*

años...[y] la gestión de Dilma, iniciada con un retroceso en las tasas de crecimiento económico, le aguarda un desafío aún mayor. En este sentido.<sup>31</sup>

La siguiente gráfica\* ilustra el aumento del crecimiento de PIB con Lula en relación al anterior gobierno de Fernando Henrique Cardoso.



Respecto a las formas de subordinación de las fuerzas de trabajo, la situación laboral en Brasil también tiene fenómenos inéditos con la creación de los Fondos de pensiones, la cual agudizada en la segunda mitad del siglo XX, comienza a generar el fenómeno de la transformación de los sindicatos como inversores capitalistas, es una etapa donde se fortalece la cúpula sindical que tiene el control de fondos que ocupan lugares estratégicos en el aparato estatal y a través de los cuales gran parte de las multinacionales brasileñas forman la clase dominante<sup>32</sup>. Además de que en las mega obras, por ejemplo la de la represa de Jirau<sup>33</sup> sobre el río Madera, principal afluente del Amazonas, donde laboraban 20 mil trabajadores en su construcción por lo menos unos 8 mil desertaron por la violencia desatada al igual en la minera de San Antonio

<sup>31</sup> <http://www.raco.cat/index.php/revistadob/article/viewFile/252828/339566>. Lavinas, Lena. (Abril, 2012) "Brasil, de la reducción de la pobreza al compromiso de erradicar la miseria". *Revista CIDOB d'afers internacionals*, No. 97-98, pp. 67-86. Disponible PDF. Consultado 15/04/14

\*Ibid. pp. 69

<sup>32</sup> "Casi la mitad de los cargos de confianza de los gobiernos de Lula y Dilma, están ligados al movimiento sindical, siendo ocupados prioritariamente por bancarios, docentes, petroleros quienes, en su inmensa mayoría, provienen del CUT" (Central Única dos Trabalhadores) en: Zibechi, Raúl. (2011). *Brasil Potencia. Entre la integración regional y un nuevo imperialismo*. México: Bajo Tierra Ediciones. pp. 264

<sup>33</sup> Consúltese: <http://www.americaeconomia.com/negocios-industrias/rio-madera-esta-rabioso-los-problemas-que-vinieron-con-las-usinas-de-santo-anton>. "Río Madera está rabioso: los problemas que vinieron con las usinas de Santo Antonio y Jirau en Brasil". Pestaña Negocios e Industria versión en español. América Economía por Ana Araña de la Agencia Pública de Periodismo Investigativo. Consultado 18/04/14.

sobre el mismo río, cerca de Porto Velho, capital de Rondônia. En ese mismo año 2011 se dio una oleada de huelgas por la injusticia de las condiciones laborales que se extendió por varios estados como fue en la refinería de Pernambuco que dejaron de trabajar 20 mil personas, en la petroquímica Suape otros 14 mil ahí mismo y 5 mil en Pecém que está en Ceará<sup>34</sup>. Esto es, el capitalismo brasileño actual se ha apoyado en sistemas laborales, en muchos casos infrahumanos, para ir a la cabeza como quinta potencia económica del mundo.

Igualmente la evolución de las inversiones en Sudamérica desde 2000 da cuenta de que Brasil se convirtió en vínculo e intermediario de la región con el mercado mundial por las ventajas comparativas que representa su mercado y la abundancia de sus recursos naturales. Y efectivamente, Brasil se puede circunscribir a la fase del capitalismo de agroexportación por la dominancia en su exportación de materias primas, sin embargo presenta una internacionalización fundada en los 5 objetivos del BNDES<sup>35</sup> que abrazan la idea de proponer a Brasil como potencia productiva, diplomática y política para promover la integración productiva de América Latina y el Caribe con base en el Mercosur, objetivos que agrupan muchos otros sectores de la economía como la nuclear, la aeronáutica, la biotecnológica, etc. La crítica en este sentido hacia el capitalismo brasileño es que se está posicionando, a través de una perspectiva exógena que no está priorizando primero a las necesidades sociales internas, ni subir por consenso como líder ligando las necesidades externas de la región; sino por el contrario está copiando el tipo de liderazgo estadounidense basado en someter a los países que se están convirtiendo en periféricos para que él dejé esta condición, al mismo tiempo que en el propio interior del país la distancia entre clases

---

<sup>34</sup> "Rebelión en la Amazonia brasileña" en <http://www.cipamericas.org/es/archives/4257>. *Programa de las Américas. Un nuevo mundo de acción y comunicación para el social*. Por Zibechi, Raúl 12/04/11. Consultado 18/04/2014.

<sup>35</sup> "1) Convertir a Brasil en líder mundial... 2) conquista de mercados...3) especialización...4) diferenciación... 5) ampliación del acceso al consumo de masas...". Para ampliar información de los objetivos del BNDES consultar: Zibechi, Raúl. *Brasil Potencia. Entre la integración regional y un nuevo imperialismo*. Edit. Bajo Tierra Ediciones, 2012. pp.173

sociales es cada vez más diferenciada y la operatividad del capitalismo más excluyente.<sup>36</sup>

En medio de este contexto la Amazonia se eleva como nodo central de esta fase del capitalismo, y por ello lo interesante de observar las relaciones bilaterales entre la Unión Europea y Brasil frente al *cambio climático* y al *desarrollo ambiental*, un espacio lleno de contradicciones visibles entre las “buenas intenciones” de políticas públicas aplicadas al dominio de la naturaleza y su sentido conservacionista y autosustentable con las cuales en realidad se busca insertarla en el capitalismo internacional para controlar sus recursos naturales tan valiosos para el siguiente ciclo de vida humano.

### **3. La Amazonia brasileña en relación a las políticas públicas entre la Unión Europea y Brasil**

El significado de la Amazonia en el presente precisa de un diálogo profundo con su historia, sin embargo es un ejercicio que aquí no es posible ni por espacio ni por objetivo aunque al menos es necesario enunciar como idea para entender el proceso que establece la Amazonia como una de las “últimas fronteras del sistema capitalista.”<sup>37</sup>

En este sentido es fundamental el proceso de apropiación, ocupación y territorialización de la Amazonia, desde la experiencia portuguesa y la realidad

---

<sup>36</sup> “El presidente Luiz Inácio Lula da Silva no solo representa un cambio significativo respecto del pensamiento en política internacional predominante en el período anterior (F.H. Cardoso), sino en el modelo ideal de Estado necesario para la inserción en el contexto sistémico marcado por la transición del orden y la globalización de la economía-mundo capitalista. Ambos aspectos marcarán lo que su gobierno haría respecto de la integración, la co-operación sudamericana y los sistemas político y económico mundiales”, para profundizar consúltese Bernal-Meza, Raúl. (Sep. – Dic. 2010). Consúltese: <http://www.revistas.uchile.cl/index.php/REI/article/viewFile/12703/12992>. “El pensamiento internacionalista en la era Lula” (pp. 143-172) en *Estudios Internacionales*, Universidad de Chile: Año 43, No. 167.

<sup>37</sup> Esta investigación toma como base la visión histórica de Martín León Jacques Ibáñez de Novion vertida en su tesis doctoral “Las últimas fronteras del Sistema Capitalista: hegemonía, integración económica y seguridad en las Américas. La Amazonia y el futuro en cuestión”. Presentada al Programa de Posgrado en Estudios Latinoamericanos, UNAM, 2009. En ella se encuentra una valiosa historización analítica enfocada en gran parte a la territorialización, a partir de una construcción multi-intra-transdisciplinar que narra desde el contexto Sistema-Mundo/Moderno-Colonial y desde el binomio Integración Económica-Seguridad Continental, un desenlazamiento de etapas históricas que llegan hasta la actualidad.



brasileña hasta el punto geográfico álgido en que se convierte actualmente como región casi mítica por su intocabilidad y por ello mismo su centralidad como la región más importante de interés hegemónico. Esta observación, aquí se concentra en la brasileña por ser la más grande porción de la Amazonia, además de que haciendo un salto cuántico en el tiempo, esta disertación se refiere al tiempo presente que corresponde a la Amazonia frente al expansionismo globalizador en el contexto Sistema-Mundo, incluso es una visión que forma parte de la experiencia empírica en Mato Grosso, donde se realizó la estancia de investigación de este estudio.

La Amazonia es un área de las pocas en el mundo que combina los cuatro recursos naturales estratégicos: hidrocarburos, minerales, biodiversidad y agua. La Amazonia brasileña es el 60% del total de la Amazonia compuesta por nueve países, de los cuales Brasil y Perú poseen la mayor extensión, seguidos por Colombia, Bolivia, Ecuador, Guyana, Venezuela, Surinam y la Guayana Francesa.

En Brasil, las fronteras políticas de la Amazonia fueron definidas por la Ley 1.806<sup>38</sup>, el 6 enero de 1953, con la que se incorporó el Estado de Maranhão (al oeste del meridiano 44°), el estado actual de Tocantins (al norte del paralelo 13° de latitud sur) y Mato Grosso (al norte del paralelo 16 latitud sur). Con este dispositivo, la Amazonia brasileña cambió a llamarse “Amazonia Legal”, fruto de un concepto político, no un imperativo geográfico. Desde entonces la Amazonia Legal incluye nueve estados de Brasil: Tocantins, Maranhão (parcialmente), Pará, Amapá, Mato Grosso, Rondônia, Acre, Amazonas, Roraima, totalizando una superficie de aproximadamente 5,217,423 km<sup>2</sup> correspondiente más o menos al 60% de todo el territorio brasileño. Además, de la Amazonía Legal debe advertirse que la selva amazónica es el más grande de los ecosistemas brasileños, porque ocupa casi la mitad de todo el territorio nacional (49,3 %) y de la cuenca del Amazonas, con una superficie de aproximadamente 4,000,000 km<sup>2</sup>, (60% del total de 6.822.000 km<sup>2</sup> de la cuenca). Por ello su importancia

---

<sup>38</sup> Disponible en [http://raisg.socioambiental.org/system/files/Amazonia\\_Brasileira.pdf](http://raisg.socioambiental.org/system/files/Amazonia_Brasileira.pdf). Red Amazónica Socio ambiental Georreferenciada en AMAZONÍA 2009 Áreas Protegidas y Territorios Indígenas, Consultado 18/04/14.

territorial es incuestionable y en el presente alcanza centralidad por la abundancia de su riqueza en recursos y conocimientos encontrados.

Y precisamente por esta riqueza amazónica tan peleada a nivel mundial como patrimonio de la humanidad, no sólo vista desde la ambición de otras naciones y organismos mundiales para su explotación agroexportadora, sino también desde muchas otras simbolizaciones de su espacio, es que no puede dejar de observarse la relación que Brasil sostiene con la UE primero como un país inserto en América Latina, es decir en su relación regional y luego en su relación directa como país con la UE, para ello esta investigación se basa en el análisis de dos documentos: *América Latina documento de programación regional 2007-2013*<sup>39</sup> y el *Documento estratégico de la UE con Brasil: 2007-2013*<sup>40</sup>. Sin embargo antes de exponerlos demos una mirada histórica a la política ambiental en Brasil para tener el marco nacional en donde estos acuerdos de cooperación se aplican y enfoquemos la mirada hacia el Desarrollo Ambiental y el Cambio Climático.

#### **4. Política ambiental de la década 2002-2012 en Brasil**<sup>41</sup>

En el siglo XIX, los ideólogos del liberalismo y el socialismo no veía límites de la naturaleza. La cuestión ambiental no estaba en el horizonte del siglo XIX y no compenetró las teorías detrás de los principios que regulan los sistemas capitalista y socialista del siglo XX.

---

<sup>39</sup> Documento completo en PDF con 31 páginas titulado en la versión en español como: *América Latina: Programación regional 2007-13*. 12.07.2007 (E/2007/1417), en: [http://eeas.europa.eu/la/rsp/07\\_13\\_es.pdf](http://eeas.europa.eu/la/rsp/07_13_es.pdf).

<sup>40</sup> Documento completo en PDF con 65 páginas titulado en la versión en inglés: *Brazil. Country Strategy Paper 2007-2013*. 14.05.2007 (E/2007/889) en: [http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007\\_csp\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007_csp_en.pdf). Traducido del inglés al español para el uso de este estudio por Teresa Solís

<sup>41</sup> Resumen elaborado con palabras textuales y traducidas del portugués al español del capítulo: "A política Ambiental na Década 20012-12" de Vieira Liszt y Cader Renato.(2013) (pp.225-238) en: Emir Sader Coord. Et.al. *Lula e Dilma. 10 anos de governospós-neoliberais no Brasil*. Brasil: CLACSO. Resumen y traducción por Teresa Solís.

La lógica del modo industrial de producción y posteriormente el capital financiero siempre privilegió lo económico/financiero en detrimento de lo social, ambiental y cultural. En las últimas décadas surgió en todo el mundo una fuerte reacción. Uno de los dos ejemplo fue la creación de índices que miden la cualidad de vida en contraposición al entonces Producto Interno Bruto (PIB). Pero el punto de inflexión fue la decisión del Panel Intergubernamental de Cambio Climático (IPCC, en sus siglas en inglés), órgano ligado a la ONU que definió que el calentamiento global es causado por factores antrópicos. Con esto se cayeron por tierra los argumentos de los científicos que afirmaban lo contrario y muchos de los cuales estaba al servicio del lobby de la industria petrolera.

La noción de **desarrollo sustentable**<sup>42</sup> se fortaleció pese a las importantes divergencias en relación a este concepto. Lo que parece haberse consolidado es la conciencia de que los recursos naturales están amenazados por la destrucción del actual modelo de producción y consumo. Esto significa decir que el planeta, o mejor dicho, la propia humanidad estaría amenazada.

En Brasil como ocurre en la mayoría de todos los países de la Periferia, la prioridad es el crecimiento económico. Después de las décadas de dominación neoliberal, la visión desarrollista predominante muchas veces consideró el medio ambiente como una barrera del desarrollo. Pero el medio Ambiente es protegido por una legislación nacional y tratados internacionales, lo que torna el tema hoy demasiado complejo.

---

<sup>42</sup> "La conciencia del deterioro ecológico ha promovido la emergencia de propuestas políticas cuyo objetivo es evitar un colapso ambiental que pone en peligro, incluso, la sobrevivencia de la especie humana y las que conviven con ella. Una de ellas se ha llamado desarrollo sustentable, la cual a grandes rasgos sostiene la necesidad de modificar la forma en que las sociedades se relacionan con la naturaleza debido a la evidente degradación ecológica que han provocado...a diferencia de los discursos conservacionistas clásicos enfocados exclusivamente a la preservación de los hábitats naturales, plantea que es compatible la continuidad de la dinámica económica y mediante ella la satisfacción de las necesidades humanas al tiempo que procura las condiciones del medio ambiente para la reproducción del modo de vida occidental. De esta manera la idea de desarrollo sustentable se ha convertido una nueva utopía para las sociedades modernas, industriales y capitalistas", consúltese la tesis de licenciatura de Alpuche, Jaime Vera una disertación interesante y actual sobre el conflicto discursivo de la noción de *desarrollo sustentable*, titulada: *Comparación de los discursos de desarrollo sustentable de la ONU, OCDE y la Vía campesina. Análisis discursivo desde la ecología política*.(Ene. 2013)México: FCPS/UNAM.

### **Breve historia**

En Brasil la preservación del Medio Ambiente comenzó a ser institucionalizada con la Ley n.4.77, del 15 de Septiembre de 1965 que instituyó el Código Forestal Brasileño, dedicado a la conservación sobre todo de los recursos forestales, que creaba nuevas tipologías de áreas protegidas como Áreas de Preservación Permanente o Reserva Legal.

La década de 1970 quedó marcada por la Conferencia de Estocolmo en 72, donde Brasil defendió la idea de que el mejor instrumento para combatir la contaminación era el desarrollo económico y social. En esa década ganó fuerza la visión del eco desarrollo que ya defendía la conciliación de los aspectos económicos, sociales y ambientales del desarrollo.

En la década de 1980, la preocupación de compatibilizar medio ambiente y desarrollo quedó fortalecida por la Comisión de Brundtland, creada por la ONU en 1983, a través de donde se divulgó el concepto de “desarrollo sustentable”. La emergencia de un nuevo paradigma y sus tres pilares: desarrollo económico, equidad social y protección ambiental, pasó a ser utilizada por los representantes de los Estados, de la sociedad civil y del empresariado.

Con la Constitución de 1988, las políticas ambientales en Brasil, las políticas evolucionaron y en el Artículo 225 se determina el derecho de todo ser humano a tener un medio ambiente ecológicamente equilibrado, siendo deber público y de la colectividad defenderlo y preservarlo.

En el plano institucional destaca la creación del Instituto Brasileño del Medio Ambiente y Recursos Naturales Renovables (Ibama) en 1989, con la misión de formular, coordinar y ejecutar la política nacional de medio ambiente. Luego en 1992 fue creado el Ministerio de Medio Ambiente para formular la política de Medio Ambiente de Brasil. En esta década las discusiones sobre la implementación de un modelo de desarrollo ambiental socialmente sustentable culminaron con la

realización en Rio de Janeiro, de la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo Ambiental conocida como RIO-92. Reunió a 179 jefes de Estado y de gobierno, contó con la participación inédita de la sociedad civil (2,400 representantes) por medio de un Foro Global y contó con 17 mil activistas políticos.

Diversos documentos fueron firmados, como la Convención sobre Cambios del Clima (todavía no se llamaba Cambio Climático), la Convención sobre Diversidad Biológica, la Convención sobre Combate a la Desertificación, a la Declaración de Río sobre Medio Ambiente y Desarrollo, también la aprobación de la Carta a la Tierra, el Protocolo a los Bosques y la Agenda 21 Global. Río92 fue un parteaguas en la política ambiental, pues contribuyó a una mayor participación de las organizaciones no gubernamentales e introdujo al universo empresarial en las cuestiones ambientales, haciendo que las inversiones de las empresas en Medio Ambiente crecieran en los años subsecuentes.

Después de Rio92, la política ambiental en Brasil dio un salto cualitativo con la aprobación de la Ley de Crímenes Ambientales o Ley de la Naturaleza, n.9.605/1998. Dos años después destaca la Ley n.9.985/2000 que instituyó el Sistema de Conservación de la Naturaleza (Snuc). Dos años después fue lanzada la Agenda 21 Brasileña, como una vasta consulta a la población (40 mil personas consultadas), universidades, organizaciones no gubernamentales y órganos públicos de diversas entidades federativas.

En los años 2000, surgieron nuevas directrices con el objetivo de promover la gestión ambiental compartida entre los gobiernos federal, estatal y municipal, además de la efectividad de un principio llamado de transversalidad, según el cual, la política ambiental deja de ser sectorial y entra a la agenda de diversos ministerios y órganos públicos.

En 2007, fue aprobada la Ley n.11.516/2007 que creó el Instituto Chico Mendes<sup>43</sup> de Conservación de la Biodiversidad, el cual permaneció responsable para la gestión de Unidades de Conservación. Ganó fuerza en la segunda mitad de los años 2000, con gran influencia en la agenda internacional con el tema de Cambio Climático. **Brasil está aumentando la emisión de gas efecto invernadero en el mundo con el lugar número 12,<sup>44</sup> en relación al aumento de su actividad económica, y la mayor parte de esas emisiones provienen de la deforestación de la Amazonia, lo que corrobora la importancia de la política forestal.<sup>45</sup>**

Como respuesta a las presiones de la comunidad científica e internacional, Brasil aprobó en 2009, a través de la Ley n.12.187/2009, la Política Nacional de Cambio Climático, que fue estipulada con la meta voluntaria de reducir los gases invernadero para 2020 entre 36.1% y 38.9%. La política ambiental de Brasil en la última década

---

<sup>43</sup> "Chico Mendes, conocido internacionalmente por su lucha en defensa de la Amazonia y por impulsar la Alianza de los Pueblos de la Selva fue asesinado el 22 de diciembre de 1988, en Xapuri, pequeña ciudad de la Amazonia brasileña próxima a Bolivia. Chico Mendes era un recolector de caucho, un seringueiro, descendiente de los emigrantes nordestinos asentados desde hace un siglo en la Amazonia. Nació en 1944 en un seringal llamado "Puerto Rico", en el Estado brasileño de Acre. Comenzó a trabajar a los nueve años y hasta los 24 no aprendió a leer. Era un luchador nato, y desde joven desarrolló una infatigable labor en defensa de los seringueiros. Participó en la creación de la Central Única de Trabajadores y del Partido de los Trabajadores. Chico Mendes fue el principal impulsor del "Conselho Nacional dos Seringueiros". Su oposición a la deforestación que afectaba a Acre y su defensa de los pueblos de la floresta (indios, recolectores de caucho y habitantes de las riberas de los ríos, entre otros), le dio una gran proyección internacional. De seringueiro se transformó en sindicalista y de sindicalista en ecologista." Para profundizar consúltese: <http://www.ecologistasenaccion.org/article1158.html>. *Ecologistas en acción*. Con la colaboración de Laísa Santos 22/12/13. Consultado 13/08/14

<sup>44</sup> Consúltese el portal <http://www.globalcarbonatlas.org/?q=en/emissions>. Global Carbon Atlas, en la pestaña de Emissions. Donde Brasil tiene el dato de ocupar el lugar # 12 a nivel mundial con 482 MtCO<sub>2</sub> de un total de 36,131 MtCO<sub>2</sub> en 2013. En esta pestaña hay una animación del mapa mundial que describe el aumento del índice en unidades de medida Territorial Emissions: MtCO<sub>2</sub>, desde 1960 hasta 2013, misma en la que se puede revisar el lugar de emisiones de gas invernadero de cada país y se revela que **los 13 primeros países más contaminantes son por orden: China, Estados Unidos, India, Rusia, Japón, Alemania, Korea, Irán, Saudi Arabia, Cánada, Indonesia, Brasil y México**. Además la animación tiene la opción de que se puede imprimir como PDF para lo cual pide que se cite la fuente original de donde se tomaron los datos, como sigue: Territorial CDIAC: Boden, TA, G Marland, and RJ Andres. 2013. Global, Regional, and National Fossil-Fuel CO2 Emissions. Carbon Dioxide Information Analysis Center (CDIAC), Oak Ridge National Laboratory, US Department of Energy, Oak Ridge, Tenn., USA doi:10.3334/CDIAC/00001\_V2013 en: [http://cdiac.ornl.gov/trends/emis/meth\\_reg.html](http://cdiac.ornl.gov/trends/emis/meth_reg.html). Y advierte: The use of data is conditional on citing the original data sources. Data for years 2011, 2012 and 2013 are preliminary. Las dos ligas fueron consultadas 20/09/14.

<sup>45</sup> Negritas añadidas.

consiguió avanzar en algunas áreas como fue la aprobación de la Ley n.12.305/2010 que dispone sobre la Política Nacional de Residuos Sólidos.

Veinte años después de Río-92, la misma ciudad fue sede de la conferencia internacional de la ONU, la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sustentable Río+20 en la cual fueron discutidos temas relacionados con el medio ambiente, economía verde, gobernanza ambiental y erradicación de la pobreza. Fue la oportunidad de hacer un balance de los avances y retrocesos en el área ambiental en los últimos 20 años. La conferencia fue considerada una oportunidad perdida porque no apuntó caminos ni propuestas concretas para enfrentar las graves amenazas provocadas por el calentamiento global y la pérdida de biodiversidad. Algunos observadores señalaron avances en las conversaciones sobre temas como los océanos, la participación de C40 (grupo formado por los alcaldes del mundo), el Relatorio sobre la Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad (TEEB) y la Iniciativa Internacional de Contratación Sustentable (SPPI).

En Brasil, la última década fue marcada por grandes avances en el plano de la formulación de políticas pero no necesariamente en la implementación de las mismas, dejando grandes desafíos como la biodiversidad, bosques, cambio climático, saneamiento y medio ambiente urbano, producción y consumo sustentable.

## **5. Una relación desigual entre la Unión Europea y América Latina**

América Latina y la Unión Europea vistas como bloques económicos, **tienen sus bases desde la perspectiva europea en lo que establece el Documento estratégico de la UE con AL: 2007-2013**,<sup>46</sup> periodo del presente estudio, que parte de una Asociación Estratégica desde la primera Cumbre Birregional celebrada en Río de Janeiro (Brasil) en 1999. Son aliadas en razón de sus lazos históricos, culturales y

---

<sup>46</sup> En [http://eeas.europa.eu/la/rsp/07\\_13\\_es.pdf](http://eeas.europa.eu/la/rsp/07_13_es.pdf). Consúltese el portal de la *Comisión de la Unión Europea*, disponible texto completo como: *América Latina documento de programación regional 2007-2013*.12.07.2007. pp.1-29. Consultado: 29/04/14.

económicos. Mantienen una cooperación internacional y un diálogo político en los niveles: regional, subregional (América Central, Comunidad Andina y Mercosur) y cada vez más a nivel bilateral.

Este documento de estrategia regional 2007-2013 define los ámbitos específicos de los programas de cooperación para el desarrollo y su contribución financiera, la cual por cierto se ha visto modificada por la desviación de fondos, básicamente hacia las necesidades de África Subsahariana, restándole éstos a América Latina. Hay que tomar en cuenta que la UE es el mayor inversor en la región y el segundo socio comercial de América Latina, hasta antes de los últimos diez años en que China comenzó a entrar con mayor fuerza<sup>47</sup> y ha ido desplazando a la UE.

Los dirigentes de la UE, América Latina y el Caribe (ALC) celebran una reunión en la Cumbre cada dos años, los años que no hay Cumbre UE-ALC se celebran reuniones de nivel ministerial entre la UE y el Grupo de Río. La última Cumbre ministerial UE-Grupo de Río tuvo lugar en Praga en 2009. Luego vino la Cumbre Mundial contra el Cambio Climático en Cancún 2010; y la de Río+20 sobre Desarrollo Sustentable en 2012 (UNCSD).

La región latinoamericana dentro de este tratado bilateral está constituida por distintos bloques sub-regionales: México, América Central (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá), el Caribe (13 países); América del Sur que incluye la Comunidad Andina (Colombia, Ecuador, Bolivia, Perú) por un lado, Chile y MERCOSUR (Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay, Venezuela) por otro. La cooperación al desarrollo regional está ligada las iniciativas de Networking entre los actores de las dos regiones. Su preparación y su puesta en marcha implican una estrecha coordinación con otros donantes como Comisión Económica para América

---

<sup>47</sup> <http://onubib.uv.es/browserecord.php?action=browse&-recid=71420> en ONUB, que nos lleva a este link: [http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/46259/P46259.xml&xsl=/publicaciones/ficha.xsl&base=/publicaciones/top\\_publicaciones.xsl](http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/46259/P46259.xml&xsl=/publicaciones/ficha.xsl&base=/publicaciones/top_publicaciones.xsl). *Publicaciones Comisión Económica para A.L. y el Caribe*. Rosales Osvaldo y Kuwayama Mikio *China y América Latina y el Caribe: hacia una relación económica y comercial estratégica*, disponible en un PDF de pp. 259. Consultado 20/04/14.



Latina y el Caribe (CEPAL), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Organización Internacional del Trabajo (OIT), etc., y se sigue desarrollando la noción de asociación a través de la ampliación de la red de acuerdos de asociación entre la Unión Europea con México y Chile; y por áreas a través del MERCOSUR con países como Brasil, Argentina, Venezuela, Paraguay, Uruguay y Bolivia que se adicionó en 2012; en América Central y la Comunidad Andina compuesta por Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú.

Este documento se divide en cuatro puntos generales:

- 1) Los objetivos de la cooperación al desarrollo regional de la Unión Europea con América Latina; 2) La situación y desafíos de la región, retos de las relaciones con la Unión Europea; 3) La cooperación al desarrollo anterior, la coordinación con los demás donantes y la coherencia con las políticas, incluidos los nuevos instrumentos temáticos; y 4) Las orientaciones estratégicas de respuesta para 2007-2013.

En el desarrollo de estos cuatro puntos en apariencia existe una relación donde la UE busca “ayudar” a AL hacia su integración en la competencia económica global pero de entrada sabemos que es una relación asimétrica donde la relación Centro-Periferia persiste. Y si se va al fondo, AL no puede considerarse un bloque económico en el mismo sentido que la UE, por tener condiciones socio-económicas y culturales muy distintas en los países que la integran, lo cual no hace posible hasta hoy que actúe mediante leyes, órganos, tratados y convenios como bloque económico; a diferencia de la UE que tiene una planificación depurada como organismo mundial, además de que a través de sus documentos –como el que aquí se analiza- **plantea una estructura conceptual de dominancia**, donde por ejemplo, no hay cabida para la serie de cambios y nuevas orientaciones que se han gestado en AL durante los años recientes, producto de la ebullición de nuevas formas de organización socio-política como es el caso de Bolivia -principal laboratorio político de los últimos años en AL- con la filosofía

del *Buen Vivir*<sup>48</sup>, la que ya por su desarrollo establece un conjunto de nociones provenientes de las culturas originarias latinoamericanas, reorganizadas frente a las nuevas necesidades sobre la relación y conciencia hacia la Tierra, hacia la Naturaleza y hacia la existencia misma de la especie humana. *El Buen Vivir* también se entrelaza con la *Epistemología del Sur* que colecta, sistematiza y da estructura al significado de los saberes tradicionales poniéndolos en el mismo nivel respecto al saber científico que la humanidad ha posicionado dentro de lo establecido. Estas iniciativas de la *Epistemología del Sur* se concretan en múltiples textos públicos del sociólogo Boaventura de Souza Santos, tal vez el principal exponente, de una corriente que ha derivado en ramificaciones donde también se identifica la *Subversión Epistemológica*<sup>49</sup> –como dijera la economista Ana Esther Ceceña-, dos vertientes que han proporcionado evidencias de otras proyecciones y otras estrategias que van más allá de la visión unilateral neoliberalista-globalizadora.

Y en la misma sintonía este **Documento estratégico de la UE con AL: 2007-2013**, tiene tres ámbitos de actividades donde anidan conceptos basados en una axiología cuestionable, por ejemplo los de *cohesión social* y *pobreza*, los cuales debería estar ligados a las raíces del tejido social donde se proyectan y aplican los proyectos de cooperación regional, y de donde se deberían tomar las respuestas de acuerdo a sus habitantes originarios, pero no, cuando se profundiza sólo están expuestos de acuerdo a los intereses pragmáticos y filosóficos de la UE.

<sup>48</sup> <http://www.diputados.gob.mx/cedia/sia/spe/SPE-CI-A-08-10.pdf>. Centro de Documentación, Información y Análisis Dirección de Servicios de Investigación y Análisis Subdirección de Política Exterior Conferencia Mundial de los Pueblos sobre Cambio Climático y Derechos de la Madre Tierra 19 al 22 de Abril de 2010 en Tiquipaya, Cochabamba, Bolivia. Lic. Gabriel Mario Santos Villarreal Investigador Parlamentario Subdirector de Política Exterior. Disponible en PDF/pp.39 Consultado 20/04/14.

<sup>49</sup> “La experiencia nos ha enseñado que las subversiones epistemológicas son siempre difíciles de hacer y de asir no sólo por las barreras con que las circunda el pensamiento conservador sino porque, como corresponde, antes de ser atrapadas en los conceptos huyen provocando nuevas subversiones. De cualquier manera, la construcción de nuevos conceptos y nuevos modos de mirar la vida es ineludible para permitirles salir de viejos encierros. No hay subversión posible si no abarca el pensamiento, si no inventa nuevos nombres y nuevas metodologías, si no transforma el sentido cósmico y el sentido común que, como es evidente, se construyen en la interacción colectiva, haciendo y rehaciendo socialidad.” En PDF texto completo: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/grupos/cece/Ana%20Esther%20Cece%F1a.pdf>. “Sujetizado el objeto de estudio o de la subversión epistemológica como emancipación” Ceceña, Ana Esther (2008) Publicación *Los desafíos de las emancipaciones en un contexto militarizado*. Buenos Aires: CLACSO pp 13-46. Consultado 20/04/14

Estos tres ámbitos de actividades son:

- 1) *Cohesión social* para consolidar el tejido social a través de la reducción de la pobreza, las desigualdades y la exclusión, así como la cooperación en el ámbito de la lucha contra las drogas, este proyecto se llama URB-AL, EUROsociAL.
- 2) *Integración regional y cooperación económica*, este proyecto se llama AL-INVEST,@LIS
- 3) *Recursos humanos y comprensión mutua UE y AL* a través de sus programas llamados ALFA y ERASMUS MUNDUS, estos sí ya se reconocen como un interesante intercambio universitario internacional.

Además, **los resultados** de las evaluaciones de los programas de cooperación y la concentración de las prioridades, **se estructuraron** en torno a **tres ejes estratégicos** que contribuyen a la definición de la programación futura, tales como:

**Primer eje:** *Objetivos de la cooperación al desarrollo regional de la Unión Europea con América Latina:* a) dentro del marco institucional, jurídico y político; y b) dentro del marco internacional: los objetivos del Milenio;

**Segundo eje:** *Situación y desafíos de la región, retos de las relaciones con la Unión Europea:* a) mejorar la cohesión social, la lucha contra la pobreza, las desigualdades y la exclusión; b) revisar perspectivas para el futuro: frente a un contexto fragilizado, la voluntad de las dos regiones de dinamizar sus relaciones económicas; C) colaborar para hacer frente a los retos regionales: búsqueda de estabilidad y de desarrollo sostenible; **desafíos medioambientales globales**, amenazas para el desarrollo.

De este último punto es preciso observar que el documento coloca al aspecto medioambiental en un plano nada destacado, y al ser éste el tema central de la investigación que aquí se desarrolla, resalta que el documento fue hecho con una visión a mediano plazo pero sin la perspectiva de los cambios tan veloces operados en AL. Especialmente en Brasil, un país que va a la vanguardia en el uso de energías

alternativas como la solar, la eólica y la hidroeléctrica entre otras, emanadas del poderío de su naturaleza subcontinental, así como de la enorme cantidad de agua que posee a nivel mundial, lo cual se observa cuando el documento enuncia:

La región evoluciona negativamente desde el final de los años 80 en el ámbito de la eficacia energética (relación entre el crecimiento económico y el consumo de energía) con un aumento del 7% en 1999 comparado a la reducción del 20% registrada en los países de la OCDE. En cambio, en 1995, la región sólo fue responsable del 11% de las emisiones de CO<sub>2</sub> mundiales, 4.3% de las cuales debidas al uso de combustibles fósiles y el resto a la deforestación, frente al 70% para los países desarrollados.<sup>50</sup>

Hemos de señalar que hoy por hoy, si se lograra el hipotético caso de desarrollar el uso de energías renovables en Brasil por su espléndida naturaleza, se estaría gestando la transición al uso de otras fuentes de energía para dejar atrás la era del petróleo, cuestión clave de nuestro presente humano.

**Tercer eje:** está más relacionado con el *vínculo histórico entre las regiones*, y el documento se divide en: Cooperación pasada, Coordinación con los demás donantes y la coherencia de las políticas incluidas con los nuevos instrumentos, a través de la Programación regional actual.

En resumen, el análisis de este documento arroja desde una mirada panorámica la alianza e inserción de organismos internacionales bancarios dirigidos bajo las políticas públicas de la Unión Europea en la *inversión* respecto a lo que significa *desarrollo* para el sistema mundo Centro, además, fundamentado en un marco jurídico y político internacional ya trazado en los objetivos del Milenio. Es un documento que funciona como base para el entendimiento de las relaciones bilaterales entre las dos

---

<sup>50</sup> En [http://eeas.europa.eu/la/rsp/07\\_13\\_es.pdf](http://eeas.europa.eu/la/rsp/07_13_es.pdf). Consúltese el portal de la *Comisión de la Unión Europea*, disponible en PDF como texto completo: *América Latina documento de programación regional 2007-2013.12.07.2007*.pp.9. Consultado:29/04/14.

regiones pero que por la velocidad con que está cambiando la economía mundial y las modificaciones constantes que se gestan durante las reuniones escalonadas que se van celebrando para actualizar dichas negociaciones entre las dos regiones, el documento resulta anacrónico.



De esta la relación bilateral comenta Arnold Jacques de Dixmunde, responsable de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la Unión Europea en Brasil, la posición que representa al señalar:

*La UE mantiene y defiende sus intereses económicos comerciales, políticos, también para defender una cierta manera de ver el mundo...digamos occidental, la cual se desarrolló durante dos milenios y que en gran parte se exportó, hecho que tiene su lado bueno y su lado malo... Enfocados sobre AL para la UE es muy importante mantener vínculos sólidos de cooperación y entendimiento, de alianza estratégica. Sabiendo que es un continente que heredó esa visión occidental, mezclándola con otras influencias o retomando las culturas indígenas, lo cual hace que sea muy interesante para el intercambio. También es un continente que crece, es muy rico en recursos naturales y digo eso no con la visión de querer acaparar los recursos, sino para subrayar que estos son importantes para el propio desarrollo de sus derechos legítimos. La importancia de la conservación ambiental rebasa los intereses nacionales y va hacia el equilibrio climático mundial, con el cuidado de recursos de importancia estratégica y de nivel biodiversidad global. Lo cual es un desafío...<sup>51</sup>*

---

<sup>51</sup> Entrevista con Arnold Jacques de Dixmunde, Representante de la oficina de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil, realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en la sede de la UE en Brasilia el 14/08/2012

Al final de la entrevista Dixmunde reconoce que a nivel mundial la importancia del Desarrollo Ambiental está relegado hasta un cuarto lugar en la agenda internacional respecto a las prioridades de la actividad económica, cuando arguye:

*Sí, a pesar del discurso, sí. En el momento de euforia se habla de que el Desarrollo ambiental es importante pero después se ve que queda relegado en la parte trasera. Hasta en la Comisión Europea tenemos que pelear por las causas del Medio Ambiente para continuar integrando sus prioridades en la política general de Europa.<sup>52</sup>*

## **6. Proceso de cómo se han moldeado las bases que establece el documento estratégico de la Unión Europea con Brasil: 2007-2013<sup>53</sup>**

Las bases de este documento tiene en general el mismo formato y estructura que el documento que celebra la UE con América Latina como región, sin embargo precisamente por tratarse de Brasil, de cuando se publicó a la fecha, han habido muchos cambios propios del comportamiento inédito del capitalismo brasileño. Por lo tanto han surgido muchos otros documentos e intervenciones que han ido moldeando lo que significa esta relación bilateral para la UE. El discurso de los representantes de la UE está dirigido a un Brasil subcontinental que lo consideran ya como la quinta economía del mundo, por lo cual incluso le quitan o desvían fondos de inversión antes previstos para algunos proyectos de cooperación, destinándolos en 2012 a la África subsahariana debido la crisis suscitada ese año.

De ello comenta en entrevista Arnold Jacques de Dixmunde, responsable de Medio Ambiente en la representación de la UE en Brasil:

*varios países de América Latina se tornaron diferentes y no quieren ser tratados como países en desarrollo y segundo, en 2011 la gran ola de revoluciones con la primavera árabe causaron cambios fundamentales y desafíos por la emergencia*

---

<sup>52</sup> Ibid.

<sup>53</sup> Consúltase en [http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007\\_csp\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007_csp_en.pdf). Documento *Brazil Country Strategy Paper 2007-2013* /14.05.2007 (E/2007/889) disponible completo en PDF con pp. 65. *Portal de la Comisión de la Unión Europea*. Consultado 29/04/14. Igual se encuentra completo en el Anexo II.

*de democracia que buscaban satisfacer las necesidades básicas de la población, lo cual significó un gran llamado de ayuda internacional. La UE tuvo que aumentar el dinero asignado para responder a esta demanda y reorientar flujos de dinero para ella. Esto significó que en algunos programas en los que aún no estaba aplicado el dinero comprometido anual en Brasil tuvo que ser cortado...**Se redujo de 7 a 8 millones de euros respecto a 62 millones que ya estaban establecidos.** Ese dinero fue reorientado para África del Norte. Se discutió a nivel político de alto nivel, se justificó, se acordó, se consideró legítimo hacer la transferencia y se concertó así. No puedo negar que la crisis europea tiene una responsabilidad en la disminución de recursos asignados para América Latina pero no es el único factor, no hay que olvidar a la África subsahariana, cuyas necesidades son inmensas. También hay fenómenos constantes como el calentamiento de la tierra, una sequía en Rusia, las crisis alimentarias, las cuales son una llamada de ayuda externa....La prioridad número uno en la cooperación externa para la UE es África del Norte. **América Latina es importante pero cada vez menos.**<sup>54</sup>*

La UE tiene una gran ambición en Brasil porque en un solo país obtiene muchas ventajas con su asociación y un recuento de sus relaciones bilaterales denota cómo éstas han crecido. Para ello aquí se traduce y enuncia textualmente las directrices sectoriales que datan de 1960, cuando se establecieron relaciones diplomáticas (2010, fue su 50 aniversario) y luego en 1992 cuando se hizo el Acuerdo del Marco de Cooperación con el que se estableció la base legal, hasta los acuerdos más recientes que afectan la relación actual.

La importancia del **Documento Estratégico de la Unión Europea con Brasil: 2007-2013** para entender cómo se despliega desde la visión europea la relación bilateral entre Brasil y la UE nos obliga a describir los segmentos dedicados a: **la relación comercial, los diálogos sectoriales e intercambios** en los que se comunican, la

---

<sup>54</sup> Entrevista hecha por Teresa Solís en la sede de la UE en Brasilia el 14/08/ 2012, con Arnold Jacques de Dixmunde, Representante de la oficina de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil.

**cooperación científica e innovación, la cooperación al Desarrollo** y la posición de **Brasil respecto al Mercosur**, todo con el objetivo de tener información contundente de lo que está contabilizado por la UE en su relación con Brasil, para lo cual a continuación se traduce textualmente lo más destacado de los documentos que actualizan y complementan el documento referido al principio de este párrafo:

En reconocimiento por ambas partes de la importancia política y económica la Asociación estratégica UE-Brasil fue creado en julio de 2007, en ocasión de la primera cumbre bilateral celebrada en Lisboa.

Las reuniones de la Cumbre se celebran anualmente, centradas en los principales desafíos globales como el cambio climático, la crisis financiera internacional, así como el análisis de las respectivas situaciones regionales.

Para reforzar la Asociación Estratégica, los líderes de la UE y Brasil adoptaron por tres años (2009-11) el Plan de Acción Conjunta (PAC -JAP en inglés-) en la 2ª Cumbre Mundial celebrada en Río de Janeiro, en diciembre de 2008. El PAC abarca el diálogo político, económico y comercial como el medio ambiente y el desarrollo sostenible, cooperación birregional, la ciencia y la tecnología, *gente para gente* y cuestiones culturales. La revisión actual del PAC y la adopción de un Plan renovado, para el período 2012-2014 se deben para la 5ª Cumbre.

Las cuestiones sobre derechos humanos se abordan entre la UE y Brasil en el diálogo que se celebra en Brasilia anualmente y en reuniones regulares en los márgenes del Consejo de Derechos Humanos en Ginebra y de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York. Los principales temas abordados en este contexto son los Derechos Humanos en el marco multilateral (HRC) así como en la UE y Brasil.<sup>55</sup>

---

<sup>55</sup> Consúltase actualización del Papel estratégico de Brasil como socio de la UE en un PDF de 4 páginas disponible en: [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/EN/foraff/124831.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/foraff/124831.pdf).  
*European union "factsheet" EU-Brazil Summit (Brussels, 3/4 October 2011).EU strategic partnership with Brazil.*  
Traducido del inglés la español por Teresa Solís. Consultado 20/04/14.



## Relaciones Comerciales<sup>56</sup>

A pesar de la crisis, los flujos comerciales entre la Unión Europea y Brasil han aumentado en ambos sentidos. La UE sigue siendo el principal socio comercial, lo que representa 22.2 % del total del país en 2010. Por otra parte, Brasil es el octavo de la UE (en un nivel muy similar a Corea del Sur y la India) y socio comercial de 2% del comercio total de la UE.

En los primeros nueve meses de 2012, las exportaciones de la UE en mercancías a Brasil aumentaron en comparación con el mismo período de 2011. Al mismo tiempo, las importaciones se redujeron, lo que conduce a un pequeño excedente para la UE. Desde 2000, la UE siempre ha tenido déficit en el comercio de bienes con el Brasil.

Alrededor del 90% de las exportaciones de la UE a Brasil en 2010 eran productos manufacturados (automóviles, aviones y medicamentos). El mayor producto de exportación brasileña a la UE es la de hierro, que junto con otros minerales y materiales en bruto, representó el 34% de las exportaciones brasileñas a la Unión Europea. La segunda categoría es la exportación de alimentos y animales vivos, lo que representa un 26% de las exportaciones de Brasil a la Unión Europea. Brasil sigue siendo el más importante proveedor de la UE en productos agrícolas.

Ya en 2011, el comercio de bienes y servicios entre la UE y Brasil creció fuertemente. En el sector de los bienes, las exportaciones de la UE a Brasil tuvieron un valor de 35.7 billones de euros, mientras que las importaciones

---

<sup>56</sup> Consúltense cifras de este segmento en portal *Consilium de la Comisión de la Unión Europea* con el documento traducido del inglés al español por Teresa Solís:

1) *EU-Brazil Summit (Brussels, 3/4 October 2011) EU Strategic Partnership with Brazil* disponible en: [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/EN/foraff/124831.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/foraff/124831.pdf). Consultado 20/04/14.

2) Consúltense cifras de este segmento en portal de la Comisión de la Unión Europea, en *Press Releases database*, como *EU-Brazil Summit. (Brasilia, Brazil, 24 January 2013)* Traducción Teresa Solís. *EU Strategic Partnership with Brazil* disponible en:

[http://europa.eu/rapid/press-release MEMO-13-17 en.htm#PR\\_metaPressRelease\\_bottom](http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-17_en.htm#PR_metaPressRelease_bottom). Consultado 20/04/14.

crecieron un 17% hasta alcanzar los 38.9 billones de euros. Más del 85% de las exportaciones de la UE a Brasil consistió en bienes manufacturados, tales como maquinaria, vehículos y productos químicos. Al mismo tiempo, la UE exportó 11.5 billones de euros de los servicios, mientras que las importaciones de servicios ascendieron a un total de 7.1 billones de euros.

La Unión Europea es el destino número uno de las exportaciones del Brasil y de las importaciones. Más del 21% de las exportaciones de Brasil van a la UE. La UE ha seguido importando principalmente materias primas, alimentos y bebidas: 70% de las importaciones de productos son granos de soya, hierro y café.

La Unión Europea es el mayor inversor extranjero en Brasil, con más del 40% del stock de Inversión Extranjera Directa (IED) en el país, por un importe de 238 billones de dólares en 2011, más del doble de la inversión extranjera directa de la UE en China.

### **Diálogos sectoriales e intercambios**

Hay 20 diálogos del sector hasta la fecha que se han establecido en las siguientes áreas: 1) Energía, 2) **Medio ambiente y Cambio Climático**, 3) Sociedad de la Información, 4) Transporte Marítimo, 5) Desarrollo Regional y de Integración Territorial, 6) Navegación por Satélite - "Galileo", 7) Ciencia y Tecnología y 8 políticas sociales y cohesión social, 9) Cultura, 10) Educación, 11) Transporte Aéreo, 12) cuestiones nucleares, 13) Asuntos Económicos y Financieros, 14) Cooperación administrativa en las cuestiones de competencia, 15) Servicios financieros, 16) Estadísticas, 17) Fortalecimiento institucional y modernización del estado, 18) Sanitarias y Fitosanitarias Mecanismo de Consulta, 19) Industrial piloto de diálogos (textil, acero, minerales no ferrosos) y 20) Los Derechos de Propiedad Intelectual.

## **Acuerdos**

-Un acuerdo de cooperación entre Euratom y Brasil en el campo de investigación sobre la energía de fusión fue firmado en Brasilia en noviembre de 2009 (**aún no está en vigor**).

-Un acuerdo en la cumbre de julio de 2010, sobre transporte aéreo (de cielos abiertos versus seguridad aérea) fue rubricado en 2011 marzo, pero **aún no ha sido firmado por ambas partes**.

-Un acuerdo de mercados abiertos para crear nuevas oportunidades de inversión, así como mejorar el entorno comercial y operacional desarrollo para los transportistas, **este acuerdo está en espera de la conclusión del procedimiento de ratificación de Brasil**.

-Dos acuerdos para que haya en estancia corta exención de visa para los ciudadanos europeos, los cuales fueron firmados en octubre de 2010:

Un acuerdo de los titulares de pasaportes diplomáticos entró en vigor el 1º de Abril 2011, mientras que la aprobación de los pasaportes ordinarios entró en vigor el 7 de octubre de 2012.

## **Cooperación científica e innovación**

En el 7º. Programa del marco de investigación (FP7), Brasil ocupa el sexto lugar entre terceros países participantes, con cerca de 190 actividades públicas y privadas de investigación que participan en más de 140 proyectos. **Estos se encuentran principalmente en las tecnologías de la información y la comunicación, la alimentación, la agricultura y la pesca, la biotecnología, el transporte y la salud.**

Las **principales áreas de investigación** en que participan los equipos de investigación brasileña son **transporte, alimentación, agricultura y biotecnología, tecnologías, energía y medio ambiente.**

Hay convocatorias coordinadas en la generación de **biocombustibles** y nuevos enfoques terapéuticos en salud se están poniendo en práctica.

R&D Cooperación en materia de **investigación y desarrollo en la tecnología de la información y la Comunicación (TIC)** ha sido una zona de gran progreso en este contexto, en particular a través de la convocatoria coordinada con Brasil que se encuentra en preparación con una cantidad de 5 millones de euros para **internet del futuro, micro-sistemas y nano-electrónica, sistemas de Control e infraestructuras.**

### **La Unión Europea y Brasil Cooperación al Desarrollo**

La UE determinó dos prioridades en la asistencia a Brasil para el período 2007-2013:

- 1) Mejorar las relaciones bilaterales; y 2) **Promocionar la dimensión ambiental del desarrollo sostenible.** {La asignación indicativa de 61 millones de euros que se han atribuido a Brasil para este período se redujo a 53 millones}<sup>57</sup>

La Asociación Estratégica prevé la cooperación entre la UE y Brasil en el área de desarrollo a través de una mejor coordinación en foros internacionales pertinentes y por medio de la cooperación trilateral. Fomento de la cooperación triangular con Brasil en los países en vías de desarrollo (en África de habla portuguesa en particular y parte de la isla Timor-Oriental que se ubica debajo de Indonesia) en el nivel más alto de cooperación en los sectores de

---

<sup>57</sup> Las negritas y los corchetes son añadidos, en los corchetes la información no es del documento, todo lo demás es traducción textual del inglés al español, por Teresa Solís.

salud, energía, agricultura, educación, justicia y reformas en el sector de la seguridad.

### **Brasil y el MERCOSUR**

Brasil, Argentina, Venezuela, Uruguay y Paraguay fundaron en 1991, el Mercado Común del Cono Sur (MERCOSUR) que tiene el objetivo de establecer un mercado común y una unión aduanera. Bolivia está en el proceso de convertirse en miembro con pleno derecho, mientras Chile, Colombia, Ecuador y Perú están asociados. Brasil representa el 70% del PIB del Mercosur y el 80% de su población.

EL MERCOSUR es un mercado muy grande, con un gran potencial de crecimiento y sus estados miembros están sorteando la crisis actual. EL PIB total de la región alcanza 1800 billones de euros, más que Corea del Sur, India o Rusia. Hubo crecimiento del promedio anual de PIB en un bloque superior al 5% en los últimos 7 años. En cuanto a las exportaciones de la UE, el Mercosur está a la par de la India y por delante de Canadá y Corea. Las inversiones de la UE en el Mercosur ascienden a más de 165 billones de euros, más que las inversiones de la UE en China, India y Rusia juntas.

La Unión Europea se encuentra actualmente en proceso de negociación con el MERCOSUR para concluir Acuerdo de Asociación (AA). Las negociaciones comenzaron en 1999 y, aunque se estancó en 2004, el proceso fue reiniciado en mayo de 2010 en la Cumbre UE-ALC. Nueve rondas de negociaciones se han llevado a cabo desde entonces, y la más reciente fue en octubre 2012.

El AA contribuirá a fortalecer la cooperación entre la Unión Europea y el MERCOSUR en los foros internacionales sobre temas como: las reformas de la

gobernanza mundial y las instituciones financieras internacionales, el **cambio climático**, al G20, derechos humanos y la lucha contra la pobreza.<sup>58</sup>

### **7. Primera conclusión de las políticas públicas basadas en los dos documentos que la Unión Europea establece con América Latina como Región y específicamente con Brasil, durante el periodo 2007-13**

En suma las nuevas formas del poder supranacional de la UE están asociadas al desarrollo capitalista mundial en espacios globales, geográfico-económicos, con enormes densidades de población y posibilidades de explotación de recursos naturales como el caso de Brasil. Así la transnacionalización del poder nos lleva de la política nacional “monocéntrica” a la política mundial “policéntrica”, al desdoblamiento de la estructura entre ricos y pobres a través de la reproducción del binomio Centro-Periferia/riqueza globalizada y pobreza localizada.

Así los dos documentos en los que establecen la UE las relaciones bilaterales primero con América Latina y luego con Brasil son en apariencia estudios objetivos con cálculos a mediano y largo plazo que proyectan la estabilidad entre ambos y de acuerdo a directrices basadas en el desarrollo, específicamente con Brasil en tres ejes: 1) inclusión social y reducción de desigualdades sociales; 2) crecimiento económico ambientalmente sostenible que genera empleo e ingresos, y reduce desigualdades regionales; y 3) promoción y extensión de obtención de poder ciudadana y refuerzo de democracia; sin embargo en el fondo hay una concepción vertical instaurada en el pensamiento neocolonialista por sobreponer nociones y concepciones que en muchos casos no tienen conexión con la realidad interna del país, sino más bien están encaminados a delimitar, dirigir y conservar una posición privilegiada frente al mundo latinoamericano; y qué mejor que con un país de la riqueza y la envergadura que tiene Brasil, además de aprovechar la coyuntura que vive. Un país subcontinental que busca colocarse como una potencia económica emergente en el marco del mundo

---

<sup>58</sup> En: [http://europa.eu/rapid/press-release\\_MEMO-13-17\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-17_en.htm). Consúltese *EU-Brazil Summit. (Brasilia, Brazil, 24 January 2013)* Traducción del inglés al español por Teresa Solís. *EU Strategic Partnership with Brazil*. Consultado 20/04/14

multipolar a través de su unión con los BRICs, como la posible reconstitución geopolítica frente a la decadencia del imperio de Estados Unidos, y la crisis del *capitalismo de ahorro europeo*<sup>59</sup> que ha tambaleado a la región.

La fuerte asociación entre la UE y Brasil, busca del lado de la UE formar parte de la expansión de un Brasil no sólo hacia Sudamérica, donde ya está liderando, sino también una expansión hacia los países de habla portuguesa como los que están en África (Angola, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Mozambique, y Santo Tomé y Príncipe); sin olvidar Timor Oriental, que es fragmento de la isla que lleva este nombre al sur de Indonesia. Se trata de una relación ambigua en la que se reducen por ejemplo las normas migratorias de Europa a Brasil, donde la UE empuja y apoya las iniciativas brasileñas para tener de aliado al gigante de Sudamérica, del que vislumbra su potencia.

Ahora, lo que aquí interesa en especial es desmadejar qué está ocurriendo con los acuerdos de cooperación en relación al Cambio Climático y el Desarrollo Ambiental que existen entre la UE y Brasil, específicamente en la Amazonia Legal y en concreto en Mato Grosso, para lo cual primero habría que plantear que en realidad es un tema en la agenda internacional y bilateral que se va quizás hasta el cuarto nivel de importancia si se reconoce que los cánones e intereses económicos actuales en relación a la explotación de la naturaleza están por encima de la inclusión de nociones tales como **desarrollo sustentable**<sup>60</sup>, **seguridad y soberanía alimentaria**<sup>61</sup>, **cambio**

---

<sup>59</sup> "2) La doctrina del ahorro tradicional en Europa, se halla perfectamente trazada por Adriano Tilgher en los pasajes que transcribo: "Uno de los rasgos más característicos y originales de las civilizaciones burguesas y capitalistas es la importancia principal que ejerce en ellas la práctica del ahorro; podrían definírseles, sin exagerar, las Civilizaciones del Ahorro. Ciertamente es que ninguna de las civilizaciones anteriores a la burguesa y capitalista ignora el ahorro. Pero en esas solamente tuvo importancia de primer grado y se elevó a la categoría de fenómeno económico elemental y básico, fundamento y razón final de muchos otros.

"No superar jamás con los gastos los límites fijados por las entradas, sino más bien gastar menos de cuanto se gana; considerar el ahorro no como necesidad dolorosa de la gente pobre, sino como una virtud de la gente acomodada y elevada: es esta una de las características fundamentales con la cual se anuncia la nueva civilización burguesa..." en: Corrado, Gini. (Jan.-Apr.,1947). La Teoría Europea del Ahorro y la Teoría Americana del "No-ahorro". *Revista Mexicana de Sociología*. Universidad Nacional Autónoma de México Vol. 9, No. 1. pp. 7-15.

<sup>60</sup> ¿Sustentabilidad o Sostenibilidad? Visto desde la ecología pareciera que son sinónimos o tienen el mismo uso, sin embargo profundizando surge la diferencia en el matiz de la concepción que se da a sustentabilidad en Latinoamérica, como sustento o alimento, así un modelo sustentable no sólo se valdría por sí mismo sino que también realizaría la

## climático<sup>62</sup>, conciencia de especie<sup>63</sup>, saberes tradicionales<sup>64</sup>, epistemología del sur<sup>65</sup> y relación espiritual<sup>66</sup> con la Tierra. En todo caso el Cuarto nivel de

---

función de alimentar a las personas que lo forman; mientras que sostenibilidad como lo usan los europeos viene de “sostén” -por cierto así está escrito en el Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático-, lo cual implica etimológicamente, que alguien o algo externo o ajeno aparezca en escena y “sostenga”. Entonces es contradictorio para la intención que se aplica en su uso, sin embargo es más frecuente encontrar la definición sostenibilidad y desde el punto de vista ecológico describe cómo los sistemas biológicos se mantienen diversos y productivos con el transcurso del tiempo. Se refiere al equilibrio de una especie con los recursos de su entorno. Desde la perspectiva de la prosperidad humana y según el informe Brundtland de 1987, “la sustentabilidad consiste en satisfacer las necesidades de la actual generación sin sacrificar la capacidad de futuras generaciones de satisfacer sus propias necesidades”, consúltese en: <http://www.revista.unam.mx/vol.9/num3/art14/int14.htm>. Revista Digital UNAM, pestaña El desarrollo sustentable en México (1980-2007). 10/03/2008 Vol.9.No.3. Consultado 29/04/14.

El matiz es importante, así, la acepción que se usará en el estudio es sustentabilidad, la cual por lo general en el discurso de cambio climático va ligada a desarrollo sustentable. El desarrollo sustentable plantea un modelo civilizatorio con principios éticos y trae consigo el re-posicionamiento de la naturaleza respecto a la sociedad. Esta propuesta de sociedad sustentable como nueva alternativa a nivel mundial, es producto de movimientos sociales: ambientalistas, conservacionistas, pacifistas, de organizaciones de agricultores orgánicos, de pueblos indígenas, de sectores religiosos, de partidos políticos e incluso de grupos empresariales de avanzada.

<sup>61</sup> Véase la definición de estas dos categorías en la pág. 9 y 10 de este capítulo.

<sup>62</sup> “Por cambio climático se entiende un cambio de clima atribuido directa o indirectamente a la actividad humana que altera la composición de la atmósfera mundial y que se suma a la variabilidad natural del clima observada durante períodos de tiempo comparables”...(establece) “que la naturaleza mundial del cambio climático requiere la cooperación más amplia posible de todos los países y su participación en una respuesta internacional efectiva y apropiada, de conformidad con sus responsabilidades comunes pero diferenciadas, sus capacidades respectivas y sus condiciones sociales y económicas...Recordando también que los Estados, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y los principios del derecho internacional, tienen el derecho soberano de explotar sus propios recursos conforme a sus propias políticas ambientales y de desarrollo, y la responsabilidad de velar por que las actividades que se realicen dentro de su jurisdicción o bajo su control no causen daño al medio ambiente de otros Estados ni de zonas que estén fuera de los límites de la jurisdicción nacional...Reafirmando el principio de la soberanía de los Estados en la cooperación internacional para hacer frente al cambio climático”. En: Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, 1992. Consúltese: <http://unfccc.int/resource/docs/convkp/convsp.pdf>. Consultado 20/04/14.

<sup>63</sup> “Esta conciencia la adquiere un ser humano mediante un acto de socialización, es decir no es producto de una iluminación individual, sino se deriva de su participación en el proceso colectivo de reflexión y autocrítica...La conciencia de especie otorga a los seres humanos una nueva percepción del espacio (topoconciencia) y del tiempo (cronoconciencia) que trasciende la estrechísima visión a la que le condena el individualismo, racionalismo y pragmatismo del *Homo economicus*, ese que fomenta la civilización industrial” en: Toledo, V.M. (2003). *Ecología, espiritualidad y conocimiento*. México: PNUMA, Universidad Iberoamericana. pp.18

<sup>64</sup> Consúltese <http://desarrollobiocultural.wikispaces.com/07publicaciones> para revisar esta noción *Poder del Paisaje* en Betancourt Posada, Alberto (coord.) (2006). “De la conservación “desde arriba” a la conservación “desde abajo”: *El interés supranacional en los saberes indígenas sobre ecología*”. España, Fundación Carolina Proyecto CeALCI 22/05, pp. 9-37. Disponible todo el texto en: Consultado 28/04/2014.

<sup>65</sup> “entiendo por Epistemología del Sur la búsqueda de conocimientos y de criterios de validez del conocimiento que otorguen visibilidad y credibilidad a las prácticas cognitivas de las clases, los pueblos y de los grupos sociales que han sido históricamente victimizados, explotados, oprimidos, por el colonialismo y capitalismo globales” en: Boaventura de Souza.(2009). *Epistemología del Sur: la reinención del conocimiento y la reinención social*. México: CLACSO y Siglo XXI. pp.12



importancia que tiene el Cambio Climático y el Desarrollo Ambiental en la agenda internacional nos lleva a cuestionar **la geopolitización del medio ambiente** o la **ambientalización de la geopolítica**, como parte de las geoestrategias de los Estados y organismos mundiales que en medio de la globalización ejercen lo que se ha denunciado como un **imperialismo verde**, mediante la regulación de políticas ambientales para controlar las políticas de desarrollo y comercio mundial, buscando mantener la relación Sistema Mundo/Centro-Periferia.

---

<sup>66</sup> La noción de espiritualidad surge entonces como un mecanismo de “reencantamiento del mundo, de defensa y de recuperación del ciudadano actual frente al agobiante mundo materialista, racional y tecnológico de la civilización industrial. Lo espiritual encuentra hoy en día su principal abrevadero en las culturas y los pueblos indios del mundo. Sus cosmovisiones, conocimientos y prácticas, constituyen un reservorio de inspiración civilizadora, y sus movimientos, iniciativas y demandas, aparecen cada vez más articuladas al movimiento ambiental, tanto que en muchos casos se hace difícil distinguirlos”. Ibid. pp.2



cuando el SOL

de tus CANTOS

traiga una nueva VIBRACIÓN

viviremos JUNTOS en ella

allí,

LATIENDO.

ONKA,2012.

RÍO COXIPO EN CHÁPADA DOS GUIMARÃES, MATO GROSSO,2012



## CAPITULO II. Proyectos de cooperación de la Unión Europea sobre desarrollo ambiental y cambio climático en Brasil: Mato Grosso 2007-13

“Puesto que el hombre es producto de la naturaleza, creo que en la naturaleza se encontrará remedio para todas esas enfermedades, y todos esos remedios son naturales...” Manuel Córdova.

en F. Bruce Lamb,  
*Un brujo del Alto Amazonas. La historia de Manuel Córdova Ríos*

### 1. Objetivos ecológicos y económicos de los proyectos de Cooperación de la Unión Europea en Brasil

Los objetivos ecológicos son inherentes a la matriz económico-política de la que forman parte y por tanto de las políticas públicas desde donde se ejercen. En este sentido los proyectos de cooperación que aquí se estudian de la UE, se insertan en el actual capitalismo globalizado y policéntrico. El *desarrollo neoliberal* tiene contradicciones tan profundas que la comunidad internacional ahora reconoce la importancia de buscar un camino para responder a la presente crisis y construir una ruta progresiva de transición hacia un mundo mejor. Así que actualmente la noción de *desarrollo*<sup>67</sup> está relacionada en una parte importante con la de *sustentabilidad*, y David Barkin, premio nacional de economía política en México, lo trata desde una perspectiva muy edificante en su texto “Superando el paradigma neoliberal: desarrollo popular sustentable”, cuando observa que cada vez es más claro para los teóricos del tema que la estrategia de *desarrollo* debe cambiar; que dichos enfoques requieren más que la defensa del medio ambiente, de un reconocimiento político de la importancia del problema que habita en la preocupación internacional por buscar un enfoque de *sustentabilidad*, pues se trata del mal uso o

---

<sup>67</sup> “El desarrollo implica la organización e integración de la creatividad y los recursos de cada país para poner en marcha los procesos de acumulación en sentido amplio. El proceso es indelegable en factores exógenos, que librados a su propia dinámica sólo pueden desarticular un espacio nacional y estructurarlo en torno a centros de decisión extranacionales y, por lo tanto, frustrar los procesos de acumulación, vale decir, el desarrollo. Un país puede crecer, aumentar la producción, el empleo y productividad de los factores, impulsado por agentes exógenos, como sucedió con Argentina en la etapa de la economía primaria exportadora. Pero puede crecer sin desarrollo, es decir, sin crear una organización de la economía y la sociedad capaz de movilizar los procesos de acumulación inherentes al desarrollo o, dicho de otro modo, sin incorporar los conocimientos científicos y sus aplicaciones tecnológicas en el conjunto de su actividad económica y social.” Disponible en: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/secret/cuadernos/furtado/furtado.pdf>. Ferrer, Aldo. *Globalización, desarrollo y densidad nacional*. En publicación: Cuadernos del Pensamiento Crítico Latinoamericano no. 4. Buenos Aires : CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. Enero 2008. Accesado 23/08/14.

desperdicio de recursos naturales y humanos, frente a la rapaz expansión depredadora internacional del capital. El autor analiza que el interés en la *sustentabilidad* refleja el miedo globalizado del deterioro de la calidad de vida, y que la *sustentabilidad* es un proceso más que un conjunto de metas, el cual implica la modificación de un proceso en la naturaleza, la economía y la sociedad. “La sustentabilidad no es “simplemente” un asunto del ambiente, de la justicia social y del desarrollo. También se trata de la gente y de la sobrevivencia como individuos y culturas...*La sustentabilidad es entonces acerca de una lucha por la diversidad en todas sus dimensiones. (...) Una estrategia para promover la sustentabilidad debe enfocarse en la importancia de la participación local y en la revisión de la forma en que la gente vive y trabaja. (...) Promover la autonomía no requiere sacrificar la cooperación y la coordinación entre las comunidades y regiones, y de esta manera pueden promover la autosuficiencia aún cuando producen para el mercado internacional.*”<sup>68</sup> La herencia del *desarrollo* sin sustentabilidad llevó a una internacionalización del capital con promesa de grandes ganancias, al tiempo que generó grandes contradicciones con el empobrecimiento que sigue provocando una intensa rebelión en muchas partes del engranaje sistémico.

Para que aparezcan unidas las dos nociones como *desarrollo sustentable*<sup>69</sup> han pasado 60 años. De acuerdo con Amartya Sen, el premio nobel de economía, “*desarrollo* es efectuar universalmente el conjunto de derechos humanos, desde los derechos cívicos, sociales y culturales pasando por los derechos económicos, sociales, culturales y determinando los derechos llamados colectivos, entre los cuales está, el derecho a un medio ambiente sustentable”<sup>70</sup>. Con esa lógica el *desarrollo* debe ser socialmente incluyente,

---

<sup>68</sup> Consúltese: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/rural/barkin.pdf>. “Superando el paradigma neoliberal: desarrollo popular sustentable” en: ¿Una nueva ruralidad en América Latina? David Barkin. Buenos Aires: CLACSO, 2001. Accesado 21/08/14.

<sup>69</sup> En los idiomas latinos el término “desarrollo sustentable” remite al concepto de “capacidad de sustentación”, propio de la ciencia ecológica, pero en la lengua inglesa *sustainable development* no está a primerar vista tan relacionado con *carryin capacity*, por tanto depende de la definición atribuida al término *sustainability*.

<sup>70</sup> Sachs Ignacy, Et al., “Primeiras intervenções” en: *Dilemas y desafíos del desarrollo sustentable en Brasil*, Centro Desenvolvimento Sustentável no Brasil. Centro de Desenvolvimento Ambiental da UnB, Brasília 2006. Pág. 22 Traducción Teresa Solís.

ambientalmente sustentable y económicamente sustentado. O sea un tripié formado por tres dimensiones básicas en las sociedades. Además al concepto de trabajo, desde esta perspectiva debe adicionársele el adjetivo “decente” que implica el lado cualitativo, es decir remuneración, condiciones y relaciones de trabajo conducentes a la dignidad humana.

Ahora, respecto al uso político que se le ha dado al discurso de *Desarrollo sustentable* en la práctica, por un lado se maneja como un proceso ligado íntimamente al cómo se transforma la cosmogonía humana en este tramo de la historia, cuando en medio de la transición del cambio civilizatorio que presenciamos, se revisa la finitud del planeta, y motivo por lo que se buscan nuevas estructuras económicas que quieren la preservación de la biodiversidad y del medio ambiente, así como cambios institucionales profundos que chocan con el proceso actual de acumulación de capital y con los hábitos de consumo correspondientes; mientras que por otro lado *desarrollo sustentable*, desde un sentido políticamente desgastado, se vuelve un discurso que semeja ser un simple maquillaje de las formas de explotación de los recursos naturales y sus habitantes, apoyado por estrategias que lo instrumentan para continuar con la dominancia del capitalismo que se tipifica como *agroextractivista neoliberal excluyente* en América Latina, y que para el caso de este estudio, igualmente ocurre en Brasil. Un *desarrollo sustentable* que incluso forma parte del discurso mundial establecido a través de un marco jurídico que regula la contaminación del medio ambiente originada por la actividad económica, pero que en los hechos se incluye en el cuarto o quinto lugar de la agenda internacional, igual que las medidas para detener el Cambio Climático y estimular el Desarrollo ambiental, temas que van de la mano.

### **1.1. Relación entre la economía y el medio ambiente**

En este cambio civilizatorio, igualmente se cruzan y alimentan las disciplinas de forma multi, trans e intra disciplinar para hacer surgir, en el caso de la economía, un campo



transdisciplinar que se ha llamado *economía verde o economía ecológica*<sup>71</sup>, *economía ambiental*<sup>72</sup>, *economía solidaria*<sup>73</sup> y *economía del bien común* (en el original alemán ***Gemeinwohl-Ökonomie***),<sup>74</sup> todas nociones distintas e interesantes en la forma de abordar su relación con el cuidado de la naturaleza.

“Martínez Alier (1998) resalta que la economía, desde el punto de vista ecológico, no tiene un valor predeterminado para valorar las externalidades y concebir políticas de *desarrollo económico*<sup>2</sup> con sustentabilidad ambiental. De este modo, en el debate ambiental aliado a los procesos de desarrollo económico, los economistas permanecen sin teoría del valor, y

---

<sup>71</sup> La economía ecológica trata al medio ambiente más como un patrimonio nacional. “Las nociones biofísicas fundamentales sobre las que se articula la economía ecológica son tres: A) La primera consiste en el reconocimiento de la verdad elemental que expresa la Primera Ley Termodinámica, según la cual la energía no se crea ni se destruye, sino que sólo se transforman. B) La segunda es la Ley de la Entropía o Segunda Ley de la termodinámica...la materia y la energía se degradan continua e irrevocablemente desde una forma disponible a una forma no disponible, o de una forma ordenada a una forma desordenada, independientemente de que las usemos o no. C) La tercera noción presenta una doble vertiente. La primera de ellas se refiere a la imposibilidad de generar más residuos de los que puede tolerar la capacidad de asimilación de los ecosistemas, so pena de destrucción de los mismos y de la vida humana. La segunda advierte de la imposibilidad de extraer de los sistemas biológicos, más de lo que se puede considerar como su rendimiento sostenible o renovable...pues de lo contrario acabaríamos con ellos e indirectamente con nosotros mismos” en: Aguilera, F y Alcántara Vicent, comp.1994. *De la economía ambiental a la ecológica*. Icaria, Barcelona 1994. Pág 19. Disponible el PDF el 09 Nov.2013. en: <http://www.fuhem.es/media/ecosocial/File/Actualidad/2011/Aguilera-Alcantara.pdf>

<sup>72</sup> La economía ambiental trata al medio ambiente más como un activo.

<sup>73</sup> “Paul Singer (1996, 1998, 1999) la define como outro modo de produção, diferente do capitalista e que leva à sua superação. Mas nem sempre foi assim<sup>3</sup>. Inicialmente, ele defendia a economia solidária como uma alternativa ao desemprego e parte de um programa maior de mudanças. Aos poucos, essa proposta reativa ganhou um caráter combativo e universal: Singer passou a tratar a economia solidária como resistência dos trabalhadores ao capitalismo. É nesse sentido que entendo que a economia solidária defendida pelo autor é um projeto político. Para construí-lo, ele partiu de elementos de discussões teóricas (o socialismo utópico e a autogestão) e de experiências empíricas (a Sociedade dos Pioneiros de Rochdale e o Complexo Cooperativo de Mondragón).” En: Bárbara Geraldo de Castro. O socialismo de Paul Singer e os limites de seu projeto político de economia solidária. *ORG & DEMO*, Marília, v.11, n.2, p. 23-44, jul./dez., 2010. Disponible en PDF en: <http://www2.marilia.unesp.br/revistas/index.php/orgdemo/article/viewFile/491/398>

<sup>74</sup> Economía del bien común (en el original alemán *Gemeinwohl-Ökonomie*), es un proyecto económico abierto a las empresas y promovido por el economista austríaco Christian Felber que pretende implantar y desarrollar una verdadera economía sostenible y alternativa a los mercados financieros en la que necesariamente tienen que participar las empresas y como todo proyecto que inicia (2010) tiene buenas ideas e intenciones pero hay que estar observando su desarrollo no sólo teórico sino práctico que está basado en la Constitución de Baviera en su artículo 151, el cual indica que toda actividad económica sirve para el bien común. En entrevista Felber dice: “¿Qué entendemos nosotros por Bien Común? Nosotros pensamos que la dignidad humana -de todos- debe estar en el centro de todo. Una economía que solo piensa en el beneficio financiero es antinatural. Se trata de una perversión que "invierte" nuestros valores. El medio (dinero) para conseguir nuestros objetivos (la felicidad) se transforma en un objetivo en sí mismo”, en Cultura RSC, entrevista de Juan Arroyo puede consultarse en [http://www.culturarsc.com/Entrevista/Christian%20Felber/entrevista\\_christian\\_felber.php](http://www.culturarsc.com/Entrevista/Christian%20Felber/entrevista_christian_felber.php).

consecuentemente las valoraciones de las externalidades son tan arbitrarias que no pueden servir de base para las políticas públicas”.<sup>75</sup> Por tanto el concepto de economía con el adjetivo que la redefine sigue estando en desarrollo, y guarda tendencias políticas distintas de acuerdo al que se use. Sabemos que la relación entre economía y ecología no es nueva. De hecho, para entender los orígenes de la ecología es necesario comprender en primer ángulo las nuevas visiones de la naturaleza que surgieron con el desarrollo del materialismo y de la ciencia entre los siglos XVII y XIX, al mismo tiempo del cómo promovieron los modos de pensar ecológicos. En este sentido, Darwin y Marx son los dos grandes materialistas del siglo XIX, y es Marx el que tuvo como propósito “entender y desarrollar las visiones ecológicas revolucionarias que tienen hoy gran importancia para nosotros, adoptando un enfoque que vincula la transformación social con la transformación de la relación humana con la naturaleza de maneras que actualmente consideramos ecológicas. La clave del pensamiento de Marx (...) reside en la forma en que éste desarrolló y transformó una tradición epicúrea<sup>76</sup> existente en relación con el materialismo y la libertad, lo que tuvo una importancia integral para el surgimiento de gran parte del pensamiento científico y ecológico moderno”.<sup>77</sup> J.B.Foster, como uno de los más serios analistas contemporáneos de la obra de Marx, y quien se enfoca a liberar los mitos y las críticas poco constructivas respecto a los aportes de la visión ecológica de éste

---

<sup>75</sup> “el término *desarrollo económico* es aquél que contempla “el crecimiento económico” y “el bienestar social” pero aún no aborda necesariamente la cuestión ambiental. Se considera el término “crecimiento económico” como aquel que contempla solamente las cuestiones económicas (por ejemplo el aumento del Producto Interno Bruto-PIB) pero no obligatoriamente considera las demandas socioambientales. Vale destacar que no es posible lograr el desarrollo económico (forma de contemplar o no la “cuestión medioambiental”) sin crecimiento económico, pero crecimiento económico sin “desarrollo económico” es algo posible y común; y el “bienestar social” depende del “crecimiento económico” y de la “distribución de la renta”, mientras que para la economía ecológica, lo es el medio ambiente”. Se incluye la cita 2 de los autores dentro de la cita 7 de este estudio de: Mattos Luciano, Ribeiro Romeiro Ademar, Hercowitz Marcelo (2011) *Economia do meio ambiente*. En: Matus L, Hercowitz M (Ed). *Economia do Meio Ambiente e Serviços Ambientais. Estudo aplicado às populações tradicionais e os povos indígenas*. (51-99 pp). Brasília, Brasil: Editores Técnicos Embrapa Informação Tecnológica. Traducción Teresa Solís. Pág 51.

<sup>76</sup> Epicureo (filósofo ateniense nacido en la isla de Samos en 341 a.C.), el materialista antiguo, quien en opinión de Marx había desempeñado un papel crucial en la formación de la concepción dialéctica de la realidad, porque fue el primero en comprender la “apariencia” como “apariencia”, es decir como “alienación de la esencia” y en reconocer la “autoconciencia humana” como la más alta divinidad. “Su filosofía tenía por finalidad mostrar como una visión materialista de la naturaleza de las cosas proporcionaba la base esencial para una concepción de la libertad humana.” Forter, J.B. (2000). *La ecología de Marx. Materialismo y Naturaleza*. España: Ediciones de Intervención Cultural/El Viejo Topo pp. 19

<sup>77</sup> *Ibid.* pp 17 y 18



en su obra, observa que en la medida que Marx fue madurando su teoría de la “fractura metabólica”<sup>78</sup> en la “interacción metabólica entre el hombre y la tierra”<sup>79</sup>, y la necesidad de combatirla como alienación<sup>80</sup> en todos sus aspectos, y no sólo en relación con el trabajo, es que podemos alcanzar una visión más equilibrada de la evolución de sus reflexiones en relación a la ecología. También Foster logra a través de su análisis “La ecología de Marx” trascender el idealismo, el espiritualismo y el dualismo de gran parte del pensamiento verde contemporáneo, con el fin de proporcionar una base materialista efectiva a la crítica de la alienación de la Humanidad respecto a la naturaleza. Así lo que sugiere, es que en los tiempos que corren, el pensamiento “verde” bien fundamentado deberá ser radical en su crítica hacia las bases materiales sobre las que se sustenta esa alienación humana respecto a la naturaleza, la cual además hoy exige la ruptura con el capitalismo y con la civilización que muestra tendencias exterministas. Igualmente Foster subraya que sería absurdo pretender que Marx y Engels fueron “profetas” de la crisis ecológica y su alcance global, el cual va en aumento durante este siglo XXI. Más bien hace énfasis en que la confianza de estos dos intelectuales revolucionarios fue hacia pensar en

---

<sup>78</sup> La “**fractura metabólica**”, se refiere en Marx según J.B.Foster, a cuando descubre en la investigación sistemática que hizo Marx sobre el químico agrícola alemán Justus von Liebig (quien hacía hincapié en la circulación de los nutrientes del suelo en relación con el metabolismo animal, lo cual se puede considerar como el surgimiento de la ecología moderna) iniciada a partir del maltusianismo, que **esta noción se refiere a la “alienación de la humanidad” respecto a la naturaleza**. Esta discusión de Marx básicamente parte de que en los tiempos Medievales, y en rigor hasta el siglo XIX la visión del mundo dominante era la de la visión teleológica de la Gran Cadena del Ser (luego modificada por la teología natural) que explicaba todo en el universo de acuerdo con la idea de la divina providencia, y en segundo lugar con la idea de la creación de la Tierra por Dios para “el hombre”. Se trataba de desnudar los atributos que a partir de la teología se le daba a la naturaleza, y por tanto en cómo se apropiaban de ella, y de develar la importancia de las relaciones sociales de producción a través del trabajo y de cómo en el sistema capitalista a partir de la propiedad se ejerce la libertad de la humanidad. Por lo tanto el enemigo de esta conmovición fue desde el principio el materialismo antiguo, que es en el que se basó Marx por ejemplo para iniciar el desarrollo del materialismo histórico con su tesis doctoral sobre *Diferencia entre la filosofía de la naturaleza de Demócrito y la de Epicuro*, por eso Foster observa: **“Tenemos que entender cómo las concepciones espirituales, incluida nuestra vinculación espiritual con la tierra, se relacionan con nuestras condiciones materiales, terrenales”**. *Ibid.* pp 31.

<sup>79</sup> El concepto de “metabolismo” constituye el proceso complejo, interdependiente, que vincula a los seres humanos con la naturaleza a través del trabajo, por ello Foster observa que la libertad en esta esfera depende de cómo “Los seres humanos (...) producen en gran medida su propia relación histórica con la naturaleza al producir sus medios de subsistencia. La naturaleza, por lo tanto adquiere un sentido práctico para la humanidad y en gran parte de la actividad vital”. *Ibid.* pp.121

<sup>80</sup> Alienación “es, al mismo tiempo, el extrañamiento de la humanidad respecto a su propia actividad laboral y a su papel activo en el proceso de transformación de la naturaleza. Esa alienación, según Marx “enajena al hombre de su propio cuerpo, de la naturaleza tal como existe afuera de él, de su esencia espiritual y de su esencia *humana* (...) toda auto alienación del hombre respecto a sí mismo y a la naturaleza se manifiesta en la relación que establece entre otros hombres y él mismo y con la naturaleza”. *Ibid.* pp 121.

que el movimiento obrero triunfaría, y así se sentarían las bases de una nueva sociedad, antes que concebir en que se profundizaría la crisis ecológica, y que sus contradicciones fueran a condicionar, como hoy ocurre, el tipo de socialismo que se habría de construir si se quiere garantizar la emancipación de la humanidad de todo tipo de alienaciones, llevando de la mano la supervivencia del planeta.

Así, la ecología apunta a que la actividad económica no puede existir sin el sustrato biofísico que la sostiene, y uno de los principales desacuerdos entre la economía y la ecología, desde el punto de vista ecológico, deriva del hecho de que la naturaleza tiene procesos cíclicos, mientras que los procesos productivos son organizados linealmente. Por lo cual las pautas sustentables de producción y consumo necesitan ser cíclicas, iguales a los proceso de la naturaleza con disfrute marginal actual o disfrute marginal futuro, como lo indican las figuras abajo<sup>81</sup>. También las pautas de innovación tecnológica son un tópico fundamental para la cuestión ambiental, pero no el único.

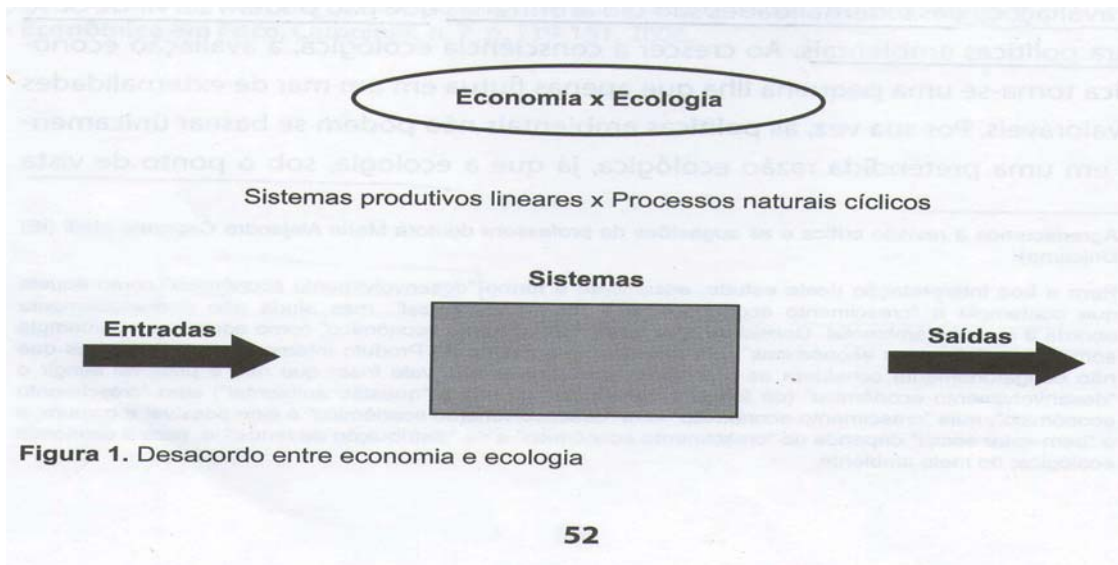


Figura 1.

<sup>81</sup> Figuras 1, 2 y 3 en: Ibid pág.52 y 53

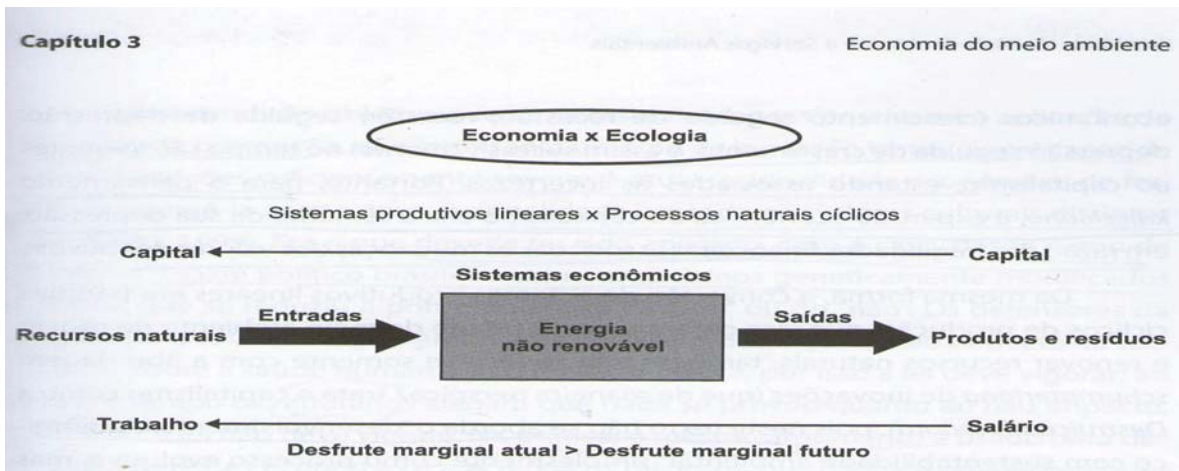


Figura 2. Economía de los sistemas productivos lineales.



Figura 3. Ecología de los procesos naturales cíclicos.

Figura 2 y 3.

De la llamada **economía verde**, luego llamada *economía ecológica*, que fue representada por autores como Georgescu-Roegen, Herman Dally, Kapp, entre otros; dice Bresso que “está todavía en sus inicios y estamos lejos de haber explorado todas las consecuencias de este proyecto de autotransformación de la disciplina que se ocupa de las más variadas facetas de los problemas ambientales”.<sup>82</sup> Y fue Georgescu-Roegen con su libro *La ley de la entropía y el proceso económico* (1971), considerado como una obra fundacional de la economía ecológica, con la que se unió lazos entre la economía, la termodinámica y la biología, de donde finalmente surgió la *bioeconomía*<sup>83</sup>, para lo cual Georgescu-Roegen

<sup>82</sup> Bresso, M. 1993. *Per un'economía ecologica*. La Nuova Italia Scientifica. Roma, Italia. Pág 231

<sup>83</sup> “La bioeconomía no debe ser entendida como una aproximación económica a lo viviente, sino como una aproximación «viviente» a la economía. La economía es una actividad de transformación calculada del mundo que tiene

aplicó el segundo principio de la termodinámica (ley de la entropía) a la economía. Este principio dice que, en todo movimiento de energía, siempre hay una parte de la energía que se degrada y se pierde para el aprovechamiento humano. Definió también un cuarto principio de la termodinámica, similar al segundo, pero con la materia. Por eso su conclusión más importante es que el crecimiento económico no es la solución a los problemas económicos, y es la principal causa del problema ambiental: “Es imposible un crecimiento exponencial indefinido en un medio ambiente que es finito...entre más grande es la producción más grandes son los desechos”<sup>84</sup>.

Y en realidad la economía ecológica tiene poco que ver con la **economía ambiental**. “Mientras que esta última constituye más bien una especialización de la economía neoclásica, basada de hecho en la yuxtaposición de conceptos económicos y ecológicos, la economía ecológica reclama el objetivo de un enfoque “eointegrador”, cuyos fundamentos “afectarían al método, al instrumental e incluso al propio estatuto de la economía, al sacarla del universo aislado de los valores de cambio en el que hoy se desenvuelve, para hacer de ella una disciplina obligadamente transdisciplinar (Naredo J.M. 1992, trabajo incluido en este libro)”.<sup>85</sup> **La economía ambiental estudia habitualmente dos cuestiones: el problema de las externalidades y la asignación intergeneracional óptima de recursos agotables.**

La **economía solidaria** en cambio expresa una posición política que desde su inicio tiene la intención de desarrollarse en comunidad y desarticular el capitalismo. Bárbara Geraldo de

---

como finalidad satisfacer, de la mejor forma y con el mínimo de medios audazmente combinados, las necesidades humanas. La bioeconomía interviene en tres niveles : transformación y cálculo (lo económico estrictamente hablando), el nivel humano, que es para el que se efectúa la transformación, y el nivel natural, que es el que se transforma y el que engloba materialmente a los anteriores.” René Passet es profesor emérito de Economía en la Universidad Paris-1 Panthéon-Sorbonne. Cosúltese [http://www.tendencias21.net/La-bioeconomia-es-el-nuevo-paradigma-de-la-ciencia-economica\\_a590.html](http://www.tendencias21.net/La-bioeconomia-es-el-nuevo-paradigma-de-la-ciencia-economica_a590.html). Megatendencias, accesado el 09/11/2013

<sup>84</sup> Kozo Mayumi y John M. Gowdy. *Bioeconomics and Sustainability*. Edward Elgar Publishing, Inc. Massachusetts, USA. Trad. Teresa Solís. Pág. 332

<sup>85</sup> Aguilera, F y Alcántara Vicent, comp. 1994. *De la economía ambiental a la ecológica*. Icaria, Barcelona 1994. Pág 18. Disponible el PDF el 09 Nov. 2013. en: <http://www.fuhem.es/media/ecosocial/File/Actualidad/2011/Aguilera-Alcantara.pdf>

Castro<sup>86</sup> definió un eje cronológico temático para encadenar mejor los argumentos de Paul Singer<sup>87</sup> sobre la economía solidaria, ya que sus textos son numerosos, y en ellos las concepciones de economía solidaria varían. De acuerdo con este eje cronológico son cinco los ejes principales: A) Lucha contra el desempleo; B) Continuidad histórica de las luchas de los trabajadores; C) Forma de organización y Riesgos de degeneración de las Empresas de Solidaridad; D) Nuevo Modo de Producción y E) Autogestión. De este modelo la experiencia más interesante de economía solidaria se ha gestado en Brasil; con el caso de Ceará<sup>88</sup> es un ejemplo, el cual es tema aparte.

La **economía del bien común** es la que está en boga a partir de la más reciente y marcada crisis europea, la cual comienza en 2008, y su principal voz es la de Christian Felber<sup>89</sup>, quien ahora es autor conocido y protagonista en España, Alemania y Austria con su libro *La economía del bien común*, donde explica detalladamente los principales valores sobre los que se asienta el modelo que propone, desligado de las falsas guías éticas en búsqueda

---

<sup>86</sup> Doctora en Ciencias Sociales por la Universidade Estadual de Campinas, UNICAMP, Campinas, São Paulo, Brasil.  
[bacastro@gmail.com](mailto:bacastro@gmail.com)

<sup>87</sup> Paul Singer nació en medio de la anexión de Austria a Alemania en 1932 como hijo de una familia judía, y en 1940 su madre logró huir a Brasil. Por medio del holocausto Singer se aproxima en São Paulo a "Dror", un grupo político de jóvenes judíos socialistas sionistas, él se asoció a "Dror" a los 15 años, y atribuyó su entrada al grupo más por la afinidad con el socialismo que por el sionismo. Este grupo lo llevó a participar en la construcción en SP del Kibutz Hachshará *Ein Dorot* (quiere decir Fuente de generaciones en hebreo), en el cual trabajaba en las actividades y aprendía a vivir colectivamente, estudiaba hebreo, movimiento sionista, cultura judía, y se preparaba para la vida en un kibutz en Israel. Singer se volvió uno de los economistas más destacados en Brasil y América Latina. Se puede escuchar su posición actual en la entrevista publicada el 18 de Sep. 2011 en: <http://www.youtube.com/watch?v=Wt4PjIDFUtU>.

<sup>88</sup> Resumen del Artículo: "O texto apresenta uma reflexão teórica a partir das visões de economia plural, em Polanyi (2000), e de dádiva, em Mauss (2003), como fundamento para a observação de evidências empíricas no Brasil. Apresenta a proposta de Polanyi (2000) sobre a economia plural; faz o resgate do pensamento de Mauss (2003) sobre a dádiva; depois, numa articulação entre as propostas apresentadas nos dois itens iniciais, procura situar a economia solidária e as relações que se engendram no seu interior a partir da análise de um caso emblemático de manifestação de economia solidária no Brasil, a experiência da Associação dos Moradores do Conjunto Palmeiras, bairro da periferia de Fortaleza (CE). Conclui que é possível entender a lógica das práticas que se engendram no interior das experiências de economia solidária a partir do referencial adotado" de Maria Odete Alves y Marcel Bursztyn "Raíces e Prática de Economia Solidária: Articulando Economia Plural e Dádiva numa Experiência do Ceará", Documentos Técnico-Científicos em Ren 40 años, Revista económica do Nordeste Volume 40 | No 03 | Julho - Setembro | 2009.

<sup>89</sup> Christian Felber (Salzburgo, 1972) ha publicado varios libros, entre los que destacan: Hacia un futuro ecológico. El paciente España (Editorial Fundamentos), Neue Werte für die Wirtschaft (Nuevos valores para la economía) Kooperation statt konkurrenz (Cooperación en vez de competencia) y Retten wir den Euro! (¡Salvemos el euro!). En Austria es destacado crítico de la globalización, miembro fundador del movimiento Attac, miembro fundador del "banco democrático", bailarín, profesor y conferencista internacional.

de beneficio y competencia, las cuales él modifica por: confianza, cooperación, dignidad humana, solidaridad, sostenibilidad ecológica, justicia social, voluntad de compartir y democracia. ¿El objetivo? Poner freno a la desigualdad social, a la destrucción medioambiental y la pérdida de sentido y democracia que reina en nuestros días<sup>90</sup>. En otras palabras, romper con el sistema capitalista, porque esas son problemáticas creadas por su filosofía intrínseca de una humanidad alineada, separada de la naturaleza, poniendo ésta al servicio del hombre, de su velocidad de producción y reproducción asincrónica con la velocidad de reproducción de la naturaleza, el fin de la abundancia y el principio de la escasez.

En este sentido Felber argumenta redefinir lo que significa el éxito económico, pues dice “hoy en día el éxito económico se mide con dos parámetros clave: el Producto Interno Bruto de la macroeconomía y el beneficio financiero (individual) de las empresas en el ámbito microeconómico...El dinero tiene algunas ventajas atractivas, pero también posee una desventaja decisiva e insalvable: el dinero puede mostrar valores de cambio pero no utilidades sociales...La economía del bien común pretende cambiar la medición económica del éxito, de contabilizar los valores de cambio a contabilizar las utilidades sociales.”<sup>91</sup> El autor acierta cuando argumenta que se trata simplemente de empezar la siempre postergada discusión democrática sobre la desigualdad máxima y lograr el objetivo de que con el tipo de repartos se saque la fuente de desigualdad y concentración de poder. Por lo tanto se necesita un sistema financiero completamente distinto al que existe actualmente; “la liberalización y la globalización de los mercados financieros han vuelto a los bancos totalmente ineficientes. Los ha alejado de su tarea esencial, la transformación de los ahorros (capital financiero) en créditos accesibles para las empresas y hogares locales.”<sup>92</sup> También la propuesta de Felber de construir un mercado donde los consumidores a

---

<sup>90</sup> En este video con Christian Felber explica la *economía del bien común* como propuesta sostenible para el futuro, marcando con el concepto del *bien común* una centralidad incluyente que trata de cambiar la competencia por la cooperación, véase: <http://www.youtube.com/watch?v=U4tL4eS--XM>. También consultar el portal: de la ONG: [www.economia-del-bien-comun.org](http://www.economia-del-bien-comun.org). Ambos links accedidos: 17/07/14.

<sup>91</sup> Felber Christian. *La economía del bien común* (2012): Barcelona, España Edit. Deusto, 5ta edición en español, pp 48.

<sup>92</sup> *Ibid.* pp. 93



simple vista tengan información completa acerca del resultado de la relación con el bien común de la empresa cuyo producto se está considerando adquirir, es un triunfo, al asegurar que con sólo escanear el código de barras el consumidor sabría por ejemplo si el producto fue fabricado con métodos sostenibles, si es de procedencia local, o también si las mujeres de dicha empresa que desempeñan el mismo quehacer que los hombres perciben el mismo sueldo que ellos, o si son discriminadas. En términos generales, el modelo de la economía del bien común rehumaniza o espiritualiza a la economía cuando subvierte los valores del capitalismo actual por una combinación de valores nacida en las experiencias del comercio justo, del bienestar de la comunidad, de la cooperación, etc., aunque también aún no se puede echar banderas al vuelo de su eficacia, porque está en el principio de su desarrollo y expansión; además es un modelo propio del universo de países donde nace, lo cual no quiere decir que sea aplicable para América Latina; sin embargo es importante considerarlo y observarlo para enriquecer el presente en este lado del mundo.

### MATRIZ DEL MODELO ECONÓMICO DEL BIEN COMUN<sup>93</sup>

**La matriz del bien común 4.0 (2012)**

Grupo de contacto	Valor	
	Dignidad humana	Solidaridad
<b>A. Proveedores</b>	<b>A1</b> Gestión ética de la oferta/suministros	
<b>B. Financiadores</b>	<b>B1</b> Gestión ética de las finanzas	
<b>C. Empleados inclusive propietarios</b>	<b>C1</b> Calidad del puesto de trabajo e igualdad <b>90</b>	<b>C2</b> Reparto justo del volumen del trabajo <b>50</b>
<b>D. Clientes, productos, servicios, propietarios</b>	<b>D1</b> Venta ética <b>50</b>	<b>D2</b> Solidaridad con copropietarios <b>70</b>
<b>E. Ámbito social</b> región, soberanía, generaciones futuras, personas y naturaleza mundial	<b>E1</b> Efecto social/ Significado del producto/ servicio <b>90</b>	<b>E2</b> Aportación al bien común <b>40</b>
<b>Criterios negativos</b>	Incumplimiento de las Normas de trabajo OIT <b>-200</b>	Compra hostil <b>-200</b>

Sostenibilidad ecológica	Justicia social	Participación democrática y transparencia
<b>A1</b> Gestión ética de la oferta/suministros		<b>90</b>
<b>B1</b> Gestión ética de las finanzas		<b>30</b>
<b>C3</b> Promoción del comportamiento ecológico de las personas empleadas <b>30</b>	<b>C4</b> Reparto justo de la renta <b>60</b>	<b>C5</b> Democracia interna y transparencia <b>90</b>
<b>D3</b> Concepción ecológica de productos y servicios <b>90</b>	<b>D4</b> Concepción social de productos y servicios <b>30</b>	<b>D5</b> Aumento de los estándares sociales y ecológicos sectoriales <b>30</b>
<b>E3</b> Reducción de efectos ecológicos <b>70</b>	<b>E4</b> Minimización del reparto de ganancias a externos <b>60</b>	<b>E5</b> Transparencia social y participación en la toma de decisiones <b>30</b>
Gran impacto medioambiental a ecosistemas <b>-200</b>	Remuneración desigual a mujeres y hombres <b>-200</b>	No revelación de todas las participaciones <b>-100</b>

No es extraño que ante las fauces del capitalismo surjan hechos históricos como por ejemplo, que en América Latina sean Bolivia y Ecuador, dos países donde la filosofía del

<sup>93</sup> Ibid. pp 58 y 59

*Buen Vivir* vayan de la mano de las transformaciones económicas a nivel Constitucional, o que en el Sur de América Latina ocurra que los saberes tradicionales sean equiparados en lo que se ha llamado la *Epistemología de Sur* respecto al saber científico-universitario-establecido; o el ejemplo de las nuevas formas prácticas de autodeterminación ligadas a movimientos sociales, como el EZLN en México y el Movimiento sin Tierra en Brasil, las cuales de muy distinta forma establecieron una lucha territorial en busca de una nueva forma de gobernanza, y por lo tanto de una distinta economía. Y también hay que observar, que aunque Bolivia y Ecuador son economías que si bien en su origen buscaron la desarticulación de las reglas del sistema Capitalista de agroexportación excluyente que predomina, luego fueron tornándose parte de su entramado y reflejándose como una expresión que no amenaza al sistema dominante.

De las anteriores definiciones, las economías con una relación más justa hacia la naturaleza, son la economía Solidaria y la del Bien común. La penetración de los conceptos de la economía solidaria basados en las cooperativas (de crédito, bancos comunitarios, fondos rotativos solidarios), y el comercio justo, se han mezclado con el modelo actual en Brasil, recordemos que Paul Singer; su principal fundador en América Latina, fue secretario nacional de la economía solidaria (creada en 2003) en el Ministerio del Trabajo en Brasil durante el gobierno de Lula, la cual por cierto no ha sido dominante, pero sí es importante de tener en cuenta, porque en Brasil han ocurrido estos fenómenos dentro del capitalismo de agroexportación que se ejerce, y también a esto se debe la superación de la extrema pobreza en tan alto porcentaje que había antes del gobierno de Lula. De distinta forma, pero también en boga, la economía del bien común actualmente hace revuelo en Europa por los valores y conceptos de los que parte y con los que la humanidad podría vislumbrar un sistema más relacionado ecosistémicamente con los ciclos de la naturaleza y las necesidades humanas actuales, única forma de mejorar en la relación con la Tierra.



### 1.1.2. Corrientes ecológicas que aborda el campo de la educación ambiental

Es necesario observar que cuando se aborda por los diferentes autores, ya sean investigadores, profesores, pedagogos, asociaciones, organismos, o instituciones el tema de la educación ambiental, cada uno predica su propia visión de lo “correcto”, y a partir de las divergencias, puntos comunes, oposición y complementariedad es que se segmentan en corrientes, las cuales por cierto también se intersectan, debido a que en una misma corriente se puede incorporar una pluralidad de proposiciones. *La noción de corriente se refiere aquí a una manera general de concebir y de practicar la educación ambiental.* Si bien cada una de las corrientes presenta un conjunto de características específicas que la distinguen de las otras, las corrientes no son sin embargo mutuamente excluyentes en todos los planos: ciertas corrientes comparten características comunes. La sistematización de las corrientes en el siguiente cuadro sinóptico<sup>94</sup>, tiene la intención de servir como una herramienta de análisis comparativo al servicio de la exploración de la diversidad de proposiciones pedagógicas. Además para entender que todas las corrientes al estar inmersas dentro del enfoque del sistema capitalista de producción, observan a la naturaleza de antemano como “recursos”, lo cual significa en el fondo que “se le atribuye importancia a la naturaleza porque es útil para fines superiores”. Así lo que cuenta, no es lo que la naturaleza es en sí, sino lo que de ella pueden devenir. *Un recurso es una cosa que no cumple su fin sino cuando es transformado en otra cosa: su valor propio se volatiliza ante la pretensión de intereses superiores.* Punto de vista íntimamente relacionado con la colonización y dominación de la humanidad hacia la Tierra o Naturaleza. Cabe subrayar que en contraste a esta visión los habitantes ancestrales u originarios de la Tierra dentro de su cosmogonía no se relacionaron con la naturaleza como si ésta fuese un conjunto de recursos, sino la concibieron como parte de ellos mismos; por eso le ofrendaba y le pedían permiso para tomar algo de ella. Los indígenas

<sup>94</sup> Cuadro sinóptico hecho a partir del texto de Sauvé, Lucie. (2004) *Una cartografía de corrientes en educación ambiental. Catedra de investigación de Canadá en educación ambiental Université du Québec à Montréal* en: Sato, Michèle, Carvalho, Isabel (Orgs). *A pesquisa em educação ambiental: cartografias de uma identidade narrativa em formação.* Porto Alegre: Artmed. (En producción). Consultese PDF en: <http://www.ambiente.gov.ar/infotecaia/descargas/sauve01.pdf>, accesado 02/08 14.

específicamente muestran a través de su entender, de sus ritos, que no conciben una relación dual con la naturaleza y lo que de ella se desprende. Es decir no se sienten separados del cosmos, de la Tierra; son parte de sus ciclos y engranajes, son en última instancia sus hijos: “los árboles son estrellas caídas” –dijo Antonio Bor, indígena lacandón enclavado en la comunidad Lacanhá, en la Selva mexicana-.

La concepción dominante del medio ambiente	La intención central de la educación ambiental	Los enfoques privilegiados	Ejemplo(s) de: estrategia(s) o de modelo(s) pedagógico(s) que ilustra(n) la corriente.
<b>1. LA CORRIENTE NATURALISTA</b>			
Esta corriente está centrada en la relación con la naturaleza	El enfoque educativo puede ser cognitivo (aprender de las cosas sobre la naturaleza) o experiencial (vivir en la naturaleza y aprender de ella) o afectivo, o espiritual o artístico (asociando la creatividad humana a la de la naturaleza).	En el curso del último siglo, la corriente naturalista puede ser asociada más específicamente con el movimiento de “educación al medio natural” (nature education) y a ciertas proposiciones de “educación al aire libre” (outdoor education).	El modelo de intervención desarrollado por el estadounidense Steve Van Matre (1990) es el tipo de proposición que se relaciona con la corriente naturalista: “La Educación para la Tierra”. Él creó un <i>Instituto de Educación para la Tierra</i> , cuyo programa educativo consiste en invitar a los niños (u otros participantes) a vivir experiencias cognitivas y afectivas en un medio natural.
<b>2. LA CORRIENTE CONSERVACIONISTA/ RECURSISTA</b>			
Esta corriente agrupa las proposiciones centradas en la “conservación” de los recursos, en calidad y cantidad de: agua,	La “educación para la conservación” ha sido siempre ciertamente parte integrante de la educación familiar o comunitaria en los	Los programas de educación ambiental centrados en las tres “R” ya clásicas de la Reducción, de la Reutilización y del	Se ha desarrollado en situación de guerra a mediados del último siglo: por ejemplo, fundiendo viejas cacerolas para hacer

<p>suelo, energía, plantas (principalmente las comestibles y medicinales) y los animales (por los recursos que se pueden obtener de ellos), el patrimonio genético, el patrimonio construido, etc. Cuando se habla de “conservación de la naturaleza”, como de la biodiversidad, se trata sobre todo de una naturaleza-“recurso”.</p>	<p>medios donde los “recursos” son escasos.</p>	<p>Reciclado, o aquellos centrados en preocupaciones de gestión ambiental</p>	<p>municiones, y al constatar las primeras señales de agotamiento de los recursos después del “boom” económico de la postguerra mundial de mediados del siglo en los países desarrollados.</p>
<p><b>3. LA CORRIENTE RESOLUTIVA</b></p>			
<p>Surgió a comienzos de los años 1970, cuando se revelaron la amplitud, la gravedad y la aceleración creciente de los problemas ambientales.</p>	<p>Se encuentra aquí un imperativo de acción: modificación de comportamientos o proyectos colectivos.</p>	<p>Adopta la visión central de educación ambiental propuesta por la UNESCO en el marco de su Programa internacional de educación ambientales (1975-1995). Se trata de informar o de conducir a la gente a informarse sobre problemáticas ambientales, así como a desarrollar habilidades apuntando a resolverlos.</p>	<p>Una de las proposiciones más destacadas de la corriente resolutiva es ciertamente la de Harold R. Hungerford y sus colaboradores de la Southern Illinois University (1992), que desarrollaron un modelo pedagógico centrado en el desarrollo secuencial de habilidades de resolución de problemas.</p>
<p><b>4. LA CORRIENTE SISTÉMICA</b></p>			
<p>Permite conocer y comprender adecuadamente las realidades y las problemáticas ambientales</p>	<p>Permite identificar los diferentes componentes de un sistema ambiental y de poner en relieve las relaciones entre sus componentes: las relaciones entre los elementos biofísicos y</p>	<p>El enfoque de las realidades ambientales es de naturaleza cognitiva y la perspectiva es la de la toma de decisiones óptimas. Las habilidades ligadas al análisis y a la síntesis</p>	<p>-En Israel, Shoshana Keiny y Moshé Shashack (1987) desarrollaron un modelo pedagógico centrado en el enfoque sistémico.  - André Giordan y</p>

	los elementos sociales de una situación ambiental.	son particularmente requeridas. Se apoya entre otros, en los aportes de la ecología, ciencia biológica transdisciplinaria, que ha conocido su auge en los años 1970 y cuyos conceptos y principios inspiraron el campo de la ecología humana.	Christian Souchon (1991) en su trabajo "Une éducation pour l'environnement", integran igualmente el enfoque sistémico
<b>5. LA CORRIENTE CIENTÍFICA</b>			
El proceso está centrado en la inducción de hipótesis a partir de observaciones y en la verificación de hipótesis por medio de nuevas observaciones o por experimentación.	La educación ambiental está a menudo asociada al desarrollo de conocimientos y de habilidades relativas a las ciencias del medio ambiente, campo de investigación esencialmente interdisciplinario, hacia la transdisciplinaridad.	El enfoque es sobre todo cognitivo: el medio ambiente es objeto de conocimiento para elegir una solución o acción apropiada. Las habilidades ligadas a la observación y a la experimentación son particularmente requeridas.	Este modelo adopta igualmente un enfoque sistémico e interdisciplinario, en la confluencia de las ciencias humanas y de las ciencias biofísicas, lo que le da una mayor pertinencia. Louis Goffin y sus colaboradores (1985) proponen un modelo pedagógico centrado en: una exploración del medio, la observación de fenómenos, la emergencia de hipótesis, la verificación de hipótesis, la concepción de un proyecto para resolver un problema o mejorar una situación.
<b>6. LA CORRIENTE HUMANISTA</b>			
Pone énfasis en la dimensión humana del medio ambiente, construido en el	El enfoque es cognitivo, pero más allá del rigor de la observación, del	El ambiente no es solamente aprehendido como un conjunto de	Es muy frecuentemente modelado por la actividad humana;

<p>cruce entre naturaleza y cultura.</p>	<p>análisis y de la síntesis, la corriente humanista convoca también a lo sensorial, a la sensibilidad afectiva, a la creatividad.</p>	<p>elementos biofísicos que basta con abordarlos con objetividad y rigor para comprender mejor, para poder interactuar mejor. Corresponde a un medio de vida, con sus dimensiones históricas, culturales, políticas, económicas, estéticas, etc.</p>	<p>habla a la vez de la evolución de los sistemas naturales que lo componen y de las poblaciones humanas que han anclado en él sus trayectorias. Bernard Dehan y Josette Oberlinkels (1984) proponen explorar el medio ambiente como medio de vida y a construir una representación de este último</p>
<p><b>7. LA CORRIENTE MORAL/ÉTICA</b></p>			
<p>La relación con el medio ambiente es de orden ético.</p>	<p>Las diversas proposiciones de educación ambiental ponen énfasis en el desarrollo de los valores ambientales.</p>	<p>El análisis de diferentes corrientes éticas, como elecciones posibles, deviene aquí una estrategia muy apropiada: antropocentrismo, biocentrismo, sociocentrismo, ecocentrismo, etc.</p>	<p>El modelo pedagógico relacionado con esta corriente, es el que ha desarrollado Louis Lozzi (1987) y que apunta al desarrollo moral de los alumnos, en vínculo con el desarrollo del razonamiento socio-científico.</p>
<p><b>8. LA CORRIENTE HOLÍSTICA</b></p>			
<p>Hay que tener en cuenta no solamente el conjunto de las múltiples dimensiones de las realidades socio-ambientales, sino también de las diversas dimensiones de la persona que entra en relación con estas realidades, de la globalidad de su complejidad holística.</p>	<p>El proceso de investigación no consiste en conocer las cosas desde el exterior, para explicarlas; origina de una solicitud, de un deseo de preservar su ser esencial permitiéndoles revelarse con su propio lenguaje.</p>	<p>La corriente holística no asocia proposiciones necesariamente homogéneas, como es el caso de las otras corrientes. Algunas proposiciones por ejemplo están más bien centradas en preocupaciones de tipo psico-pedagógico; otras están ancladas en una verdadera</p>	<p>El Instituto de Ecopedagogía de Bélgica (sin fecha) ofrece sesiones de formación en educación ambiental, que integran un enfoque holístico del aprendizaje y de la relación con el medio, en una perspectiva psicopedagógica. En una perspectiva holística más</p>

		cosmología en la que todos los seres están relacionados entre ellos, lo que interpela a un conocimiento “orgánico” del mundo y a un actuar participativo en y con el ambiente.	fundamental aún, Nigel Hoffmann (1994) se inspira en el filósofo Heidegger y el poeta naturalista Goethe para proponer un enfoque orgánico de las realidades ambientales.
<b>9. LA CORRIENTE BIO-REGIONALISTA</b>			
El bio-regionalismo surge entre otros en el movimiento de retorno a la tierra, hacia fines del siglo pasado, después de las desilusiones de la industrialización y de la urbanización masiva. Se trata de un movimiento socio-ecológico que se interesa en particular en la dimensión económica de la “gestión” de este hogar de vida compartida que es el ambiente.	La corriente bio-regionalista se inspira generalmente en una ética ecocéntrica y centra la educación ambiental en el desarrollo de una relación preferente con el medio local o regional, en el desarrollo de un sentimiento de pertenencia a este último y en el compromiso en favor de la valorización de este medio.	Según Peter Berg y Raymond Dasmond que clarificaron el concepto de bio-región, esta última tiene dos elementos esenciales: 1) se trata de un espacio geográfico definido más por sus características naturales que por sus fronteras políticas; 2) se refiere a un sentimiento de identidad en las comunidades humanas que allí viven, en relación con el conocimiento de este medio y el deseo de adoptar modos de vida que contribuirán a la valorización de la comunidad natural de la región.	El modelo pedagógico desarrollado por Elsa Talero y Gloria Humana de Gauthier (1993), de la Universidad Pedagógica Nacional (Bogotá, Colombia) se inscribe en una perspectiva bio-regional. Este modelo sirve de fundamento en un programa de formación de maestros que las autoras desarrollaron y que está destinado a las regiones rurales de los alrededores de Bogotá.
<b>10. LA CORRIENTE PRÁXICA</b>			
Esta corriente pone énfasis en el aprendizaje en la acción, por la acción y para mejorar esta última.	El aprendizaje invita a la reflexión en la acción, en el proyecto en curso. La praxis consiste esencialmente en integrar la reflexión y la acción, que se	El proceso por excelencia de la corriente práxica es el de la investigación-acción, cuyo objetivo esencial es el de operar un cambio en un medio	William Stapp y sus colaboradores (1988) han desarrollado un modelo pedagógico que ilustra muy bien la corriente práxica: La investigación-acción para la

	alimentan así mutuamente. En educación ambiental, los cambios previstos pueden ser de orden socio-ambiental o educacional.	(en la gente y en el medio ambiente) y cuya dinámica es participativa, implicando los diferentes actores de una situación por transformar.	resolución de problemas comunitarios.
<b>11. LA CORRIENTE DE CRÍTICA SOCIAL</b>			
Esta corriente insiste, esencialmente, en el análisis de las dinámicas sociales que se encuentran en la base de las realidades y problemáticas ambientales: análisis de intenciones, de posiciones, de argumentos, de valores explícitos e implícitos, de decisiones y de acciones de los diferentes protagonistas de una situación.	De la investigación o en el curso de ella emergen proyectos de acción en una perspectiva de emancipación, de liberación de las alienaciones.	Esta proposición está centrada en una pedagogía de proyectos interdisciplinarios que apunta al desarrollo de un saber-acción para la resolución de problemas locales y el desarrollo local.	- Chaia Heller (2003), vinculándose a la corriente de ecología social propone un proceso crítico en tres tiempos: una fase crítica, una fase de resistencia y una fase de reconstrucción.  -El modelo de intervención desarrollado por Alberto Álzate Patiño (1994), de la Universidad de Córdoba (Colombia) comprende numerosos elementos de la corriente bio-regional; se relaciona igualmente con la corriente de crítica social.
<b>12. LA CORRIENTE FEMINISTA</b>			
La corriente feminista adopta el análisis y la denuncia de las relaciones de poder dentro de los grupos	En materia de medio ambiente, trabajar para restablecer relaciones armónicas con la naturaleza es	El énfasis está puesto en las relaciones de poder que los hombres ejercen todavía en ciertos	El modelo de intervención en educación ambiental desarrollado por Darlene Clover y

sociales.	indisociable de un proyecto social que apunta a la armonización de las relaciones entre los hombres y las mujeres, a través de la Complementariedad.	contextos hacia las mujeres y sobre la necesidad de integrar las perspectivas y valores feministas en los modos de gobernanza, de producción, de consumo, de organización social.	colaboradores (2000) integra un componente feminista complementario con otros enfoques: los enfoques naturalista, andragógico, etnográfico y crítico.
<b>13. LA CORRIENTE ETNOGRÁFICA</b>			
La corriente etnográfica pone énfasis en el carácter cultural de la relación con el medio ambiente. Privilegia una relación con la naturaleza fundada en la pertenencia y no en el control.	La educación ambiental no debe imponer una visión del mundo; hay que tener en cuenta la cultura de referencia de las poblaciones o de las comunidades implicadas.	La corriente etnográfica propone no solamente adaptar la pedagogía a las realidades culturales diferentes, sino inspirarse en las pedagogías de diversas culturas que tienen otra relación con el medio ambiente.	Thierry Pardo (2001) explora los contornos, las características y las posibilidades de una cierta etnopedagogía. Ésta se inspira en diversos enfoques y estrategias de educación adoptadas por las poblaciones autóctonas, que se trate de pueblos amerindios o de comunidades regionales caracterizadas por su cultura particular, sus tradiciones específicas.
<b>14. LA CORRIENTE DE LA ECO-ÉDUCACIÓN</b>			
Esta corriente está dominada por la perspectiva educacional de la educación ambiental. No se trata de resolver problemas, sino de aprovechar la relación con el medio ambiente como crisol de desarrollo	El medio ambiente es aquí percibido como una esfera de interacción esencial para la eco-formación o la eco- ontogénesis.	Dos proposiciones, muy cercanas ambas pero sin embargo distintas, sobre todo en lo relativo a sus respectivos marcos de referencia.	-Según Gaston Pineau (2000, p. 129) de la Universidad François-Rabelais, de Tours (Francia), la formación (en el sentido del "bildung" alemán) se articula en torno a tres movimientos: la socialización,



<p>personal, al fundamento de un actuar significativo y responsable.</p>			<p>la personalización y la ecologización;</p> <p>- El concepto de eco-ontogénesis (génesis de la persona en relación con su medio ambiente - Oïkos) ha sido construido por Tom Berryman (2002), para quien son los lazos con el medio ambiente lo que hay que considerar en educación ambiental como un elemento central y primordial de la ontogénesis.</p>
<p><b>15. LA CORRIENTE DE LA SOSTENIBILIDAD / SUSTENTABILIDAD</b></p>			
<p>Supone que el desarrollo económico, considerado como la base del desarrollo humano, es indisoluble de la conservación de los recursos naturales y de un compartir equitativo de los recursos. Se trata de aprender a utilizar racionalmente los recursos de hoy para que haya suficientemente para todos y que quede para asegurar las necesidades del mañana.</p>	<p>La educación ambiental estaría limitada a un enfoque naturalista y no integraría las preocupaciones sociales y en particular las consideraciones económicas, en el tratamiento de las problemáticas ambientales; además esta educación ambiental deviene como una herramienta entre otras al servicio del desarrollo sostenible. La educación para el consumo sostenible o sustentable llega a ser una estrategia para transformar los modos de producción y de consumo, procesos de base de la economía</p>	<p>Desde 1992, los promotores de la proposición del desarrollo sostenible predicaban una “reforma” de toda la educación para estos fines. Se trataba de instaurar una “nueva” educación. En un documento titulado <i>Reforma de la educación para un desarrollo sostenible</i>, publicado y difundido por la UNESCO en el Congreso Eco-Ed que apuntaba a dar seguimiento al capítulo 36 de la Agenda 21.</p>	<p>Para responder a las recomendaciones del Capítulo 36 de la Agenda 21, resultante de la Cumbre de la Tierra en 1992, la UNESCO reemplazó su Programa Internacional de Educación Ambiental por un Programa de Educación para un futuro viable (UNESCO 1997), cuyo objetivo es el de contribuir a la promoción del desarrollo sostenible. Este último supone que el desarrollo económico, considerado como la base del desarrollo humano, es indisoluble de la</p>

	de las sociedades.		conservación de los “recursos” naturales y de un compartir equitativo de los recursos.
--	--------------------	--	--

El anterior cuadro estuvo basado en el documento inconcluso, pero no por ello menos enriquecedor que construye la canadiense Luicie Sauvé, el cual fue desarrollado en un contexto cultural mucho más norteamericano y europeo, que no contiene desafortunadamente los trabajos de los educadores de América Latina, lo cuales tienen auge en Bolivia, Ecuador, Brasil, y en especial en los nueve países que componen la Amazonia; así como tampoco tiene las corrientes ambientales de otros contextos culturales, donde se han sistematizado los saberes ancestrales, denominados “saberes tradicionales”, originados en los pueblos mesoamericanos; o también saberes impulsados por ejemplo a partir de la actual Pluriconstitucionalidad de Estado de Bolivia y la corriente del *Buen Vivir*, o más aún, los saberes que emergen vinculados a una distinta modalidad de sistema económico debido a nuevas propuestas de matrices sociopolíticas y movimientos socio-ambientales -no corrientes ambientales sino movimientos, como el caso de la educación que se genera desde 1994 con el surgimiento del EZLN en Chiapas, México-; triada que se profundizará en relación al comportamiento de las ONG y los movimientos socio-ambientales en el siguiente capítulo. Sólo la corriente Bio-regionalista y la corriente Etnográfica son las que se acercan un poco más a la realidad Latinoamericana, y de hecho la Bio-regionalista tiene incursiones prácticas en Colombia, como lo observa el modelo que señala el cuadro. En la misma línea del saber, este cuadro no incluye como una corriente los rasgos que distinguen la voz de la *Epistemología del sur* encabezada por Boaventura de Souza Santos, y la *Subversión epistemológica* de Ana Esther Ceceña, por ejemplo, tarea aquí innecesaria porque son estas voces, así como las de los saberes tradicionales, a las que se les da relevancia en la plataforma teórica del presente estudio.

Entonces, ya expuesta la relación inherente entre la concepción de ecología y la matriz socio-económica-política de donde surge, así como la correspondencia de las corrientes ecológicas tipificadas a partir de los elementos educativos que las componen, podemos ir al punto central de este capítulo, donde se exponen los objetivos ecológicos de los proyectos de cooperación de la UE en Brasil, los cuales están ligados por ende a los objetivos económicos de la matriz económica y filosófica de la UE.

### **1.1.3. Bases de los objetivos ecológicos y los económicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil, ubicados en los documentos estratégicos Regional y Nacional de 2007-13, establecidos primero con América Latina y luego con Brasil**

Para revisar los objetivos expondremos los ecológicos y se analizarán las cifras de las inversiones de la UE en dichos proyectos, con el afán de incluir de esta forma los objetivos económicos, los cuales están implícitos en los documentos. Enfocaremos atención especialmente en los proyectos relacionados con el Desarrollo Ambiental y el Cambio Climático en la Amazonia brasileña.

Debido a que en la práctica, por la velocidad de cambios que se están dando en el capitalismo de agroexportación neoliberal excluyente, hay cambios sustanciales en cómo se ejercen las estipulaciones de estos documentos, pareciera que los mismos pierden relación con lo establecido tanto del lado de la UE como del lado de Brasil.

El Documento Estratégico Regional nos remite a los **objetivos ecológicos de la UE** en la sección *Situación y desafíos de la región, retos de las relaciones con la Unión Europea* y está ligado al inciso C) *Colaborar para hacer frente a los retos regionales*<sup>95</sup>, que tiene dos segmentos dedicados a los objetivos ecológicos: 1) *La búsqueda de estabilidad y de*

---

<sup>95</sup> Consúltense en el portal de la Comisión de la Unión Europea, el documento disponible en PDF: [http://europa.eu/legislation\\_summaries/external\\_relations/relations\\_with\\_third\\_countries/latin\\_america/r17023\\_es.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/external_relations/relations_with_third_countries/latin_america/r17023_es.htm); y luego en esta pestaña ir a: [http://ec.europa.eu/external\\_relations/la/rsp/07\\_13\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/external_relations/la/rsp/07_13_fr.pdf) (versión en francés y no la original en español a la se accedió para este estudio, la cual tal vez expiró y por ello aquí se renovó con este link del Documento Estratégico Regional 2007-13 para América Latina, en todo caso se localiza en el Anexo I), documento accesado 18/08/14. pág. 8

*desarrollo sostenible*, donde se observa debe incluirse “la paz y la estabilidad, la región debe buscar más convergencia en todos los niveles: político, económico y comercial, integrando sistemáticamente la dimensión social y las preocupaciones relacionadas con el medio ambiente”<sup>96</sup>; y 2) *Desafíos medioambientales globales, amenazas para el desarrollo*, donde se menciona “La región latinoamericana se enfrenta a múltiples retos medioambientales. La degradación medioambiental continúa a un ritmo acelerado en toda la región, debido a las condiciones socioeconómicas de la pobreza de una gran franja de la población, de la gran dependencia de las economías latinoamericanas relacionadas con la explotación de los recursos naturales y de su vulnerabilidad creciente frente a las catástrofes naturales provocadas por el clima. El cambio del clima, el agua, la biodiversidad y los bosques son preocupaciones serias compartidas por la mayoría de los países latinoamericanos y **deberían, en consecuencia, constituir las prioridades de la acción de la UE**”<sup>97</sup>. En este sentido la política de la UE es establecer bases en América Latina a través de la Comisión para garantizar que los recursos concentrados en áreas importantes sigan un proceso capitalista, e interactuar con la información de las necesidades de cada país, para a partir de ahí mediar hasta donde “jala para su lado la UE”, y negociar su interés por invertir y asumir un compromiso socio-político, el cuál, desde la perspectiva del capitalismo de ahorro europeo, está mucho más encaminado al fortalecimiento de alianzas políticas más que económicas; cuestión que se invalida en muchos casos, porque en su mayoría los países latinoamericanos están urgidos de inversión. Es decir, el documento muestra una posición salvadora de la UE hacia América Latina pero es un discurso que no refleja la realidad y esconde una relación vertical por las condiciones desventajosas que representa sentarse a negociar con la UE. En este sentido, América Latina debe buscar su propia estrategia para proteger su territorio, su biodiversidad, su riqueza natural, su forma de educar ecológicamente, además de defender los intereses de los habitantes originarios, por quienes hasta el presente estos ecosistemas, y en especial la Amazonia, sigue no sólo conservándose, sino que significa ante la filosofía depredadora instaurada por el capitalismo, el pulmón más importante de

---

<sup>96</sup> Ibid

<sup>97</sup> Ibid

la Tierra, y por tanto la fuente de vida para la humanidad a largo plazo en el planeta. América Latina como región debe buscar alianzas en su mercado interno para no depender de la UE u otro organismo internacional como el Banco Mundial, los cuales al invertir en proyectos de sustentabilidad, de combate contra la pobreza, o los dirigidos al bienestar social, dan por sentado con ello su apoderamiento sobre los espacios donde se ubican estos proyectos.

Además el Cambio Climático no es y no ha sido una prioridad en la agenda internacional, como lo revelan las dos reuniones más recientes, la de Cancún en 2010 y la de Río+20 en 2012, donde se discutieron y votaron la importancia de los temas relacionados con el Cambio Climático desde la visión de un “desarrollo sustentable-ambiental” –una categoría muy politizada y manipulada de acuerdo al país, organismo o institución que la utilice-, y donde no hubieron avances sino hasta desacuerdos. Recordemos que Bolivia, a través del jefe de su delegación, Pablo Solón, “calificó el acuerdo de “atentado” contra las normativas de la ONU, y afirmó que Bolivia va a recurrirlo, “si este atropello continúa”. Recalcó que la adopción viola las reglas internacionales del consenso que rigen en materia de la negociación sobre el cambio climático”<sup>98</sup>.

En este mismo Documento estratégico regional, la UE observa:

“El tributo latinoamericano a las emisiones globales de gas de invernadero es ahora relativamente bajo (aproximadamente 4%). Sin embargo, los impactos potenciales futuros de los cambios climáticos y de la utilización de los terrenos podrían ser considerables y costosos para esta región. Además, la liberalización del gas carbónico en la atmósfera, como consecuencia de la continua deforestación en América Latina, tendría la capacidad para alterar el equilibrio global del carbono. La mayoría de los países latinoamericanos ya sufren períodos más largos de sequía y se enfrentan a frecuentes y violentos huracanes, inundaciones y deslizamientos de terreno que afectan desfavorablemente a su desarrollo

---

<sup>98</sup> Consúltense la nota “Conferencia sobre cambio climático en Cancún adopta primer acuerdo ante protesta de Bolivia” en Rianovosti fecha de consulta 30/10/2013 21:30: <http://sp.ria.ru/ecology/20101211/148042682.html>

económico global. Esto no puede ser causado sino por el cambio de clima. Por consiguiente, es vital que se tengan en cuenta algunas medidas de reducción y adaptación por el Gobierno así como por los donantes. El mantenimiento a largo plazo del crecimiento económico dependerá en parte de la capacidad del país para adaptarse a los cambios climáticos”<sup>99</sup>.

Lo anterior no denota que la ampliación de gas carbónico en la atmósfera tiene menos que ver con las deforestaciones en América Latina y tiene más relación con el aumento gradual de la producción, con la mercantilización de los bosques y con las cuotas de gas carbono compradas por los países del Centro o Desarrollados, y su “derecho a producir y contaminar” a través de las cuotas externas que se han ido introduciendo a los países periféricos o en vías de desarrollo, para “excusar” sus desechos tóxicos y hasta nucleares que “guardan” en el subsuelo de estos países. La reducción de los bosques, claro que afecta el clima, pero en este caso no se discute en ese sentido; más bien se discute respecto a lo económico y a la garantía de mantener en estas áreas el progresivo proceso de producción y reproducción. Es la mentalidad de integrar al sistema capitalista los reductos “vírgenes” de la naturaleza para hacerla productiva.

Por otra parte, también el párrafo exhibe la anacronía del documento pues, especialmente Brasil, ya es en el marco mundial uno de los principales contaminantes de gas invernadero, además de que a nivel América Latina, del 2007 a la fecha no se ha desarrollado la infraestructura tecnológica, ni la perspectiva política que ayude a menguar el cambio climático; sólo en Bolivia y Ecuador se ha ido a la vanguardia en la reglamentación constitucional del respeto a la Tierra y en su forma de extraerle

---

<sup>99</sup>Consúltese en el portal de la Comisión de la Unión Europea, el documento disponible en PDF: [http://europa.eu/legislation\\_summaries/external\\_relations/relations\\_with\\_third\\_countries/latin\\_america/r17023\\_es.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/external_relations/relations_with_third_countries/latin_america/r17023_es.htm); y luego en esta pestaña ir a: [http://ec.europa.eu/external\\_relations/la/rsp/07\\_13\\_fr.pdf](http://ec.europa.eu/external_relations/la/rsp/07_13_fr.pdf) (versión en francés y no la original en español a la se accedió para este estudio, la cual tal vez expiró y por ello aquí se renovó con este link del Documento Estratégico Regional 2007-13 para América Latina, el que en todo caso se localiza en el Anexo I), accesado 18/08/14, pág.9

beneficios; recordemos el caso de la explotación petrolera en el Parque Nacional Yasuní<sup>100</sup> en Ecuador.

Respecto al documento Estratégico Nacional, más que objetivos ecológicos, en el punto 3.4. se menciona *El desarrollo ambiental*<sup>101</sup>, centrando atención en la descripción de las riquezas naturales de la Amazonia brasileña, con lo que destaca el poder político mundial que cobra este país por contener una enorme biodiversidad en flora y fauna a partir de sus múltiples biomas ubicados en grandes territorios, así como por contener el 12% del agua dulce de todo el mundo apta para consumo humano; y enunciar los peligros en la degradación del suelo, la contaminación del agua por consumo de pesticidas y tóxicos, y por tanto el peligro a la salud de los asentamientos humanos, sobre todo en las regiones económicamente marginadas. Finalmente, el documento enuncia la contaminación del aire en las grandes ciudades como un problema significativo propio de la concentración de la actividad industrial. Sin embargo, en términos concretos los objetivos ecológicos de cooperación de la UE respecto a Brasil, están implícitos más no desarrollados en los rubros de: Cambio climático, energías renovables, política forestal mundial, biodiversidad, seguridad biológica, gestión de productos químicos y gestión de los asuntos ambientales, ambos a nivel internacional; en la producción y el consumo sostenibles, además de en la cooperación bilateral con en el medio ambiente.

---

<sup>100</sup> “El proyecto ambiental Yasuní-ITT fue lanzado por Ecuador hace seis años y pretendía recaudar US\$3.600 millones de la comunidad internacional en 13 años, en compensación por la no explotación de unos 846 millones de barriles de petróleo en los campos Ishpingo, Tambococho y Tiputini (ITT), localizados en el Parque Nacional Yasuní, en plena Amazonía ecuatoriana. Luego de tres años de creado un fideicomiso con Naciones Unidas para la recepción de los aportes, la iniciativa alcanzó apenas US\$13.3 millones en depósitos concretos, mientras que otros US\$116 millones quedaron en compromisos. “El mundo nos ha fallado”, dijo el presidente ecuatoriano, Rafael Correa, en cadena nacional de radio y televisión al anunciar el fin del proyecto ambiental y asegurar que “la explotación petrolera con adecuadas técnicas afectará menos del 1% del Parque” Yasuní. Consúltese: Paúl Mena Erazo, Ecuador, para BBC Mundo, Viernes, 16 de agosto de 2013 *¿Por qué fracasó el proyecto ambiental de Yasuní en Ecuador?* [http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2013/08/130816\\_ecuador\\_yasuni\\_causas\\_fracaso\\_lps.shtml](http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2013/08/130816_ecuador_yasuni_causas_fracaso_lps.shtml)  
Consultado: 30/10/2013.

<sup>101</sup> Consúltese en el portal de la Comisión de la Unión Europea, documento *Brazil Country Strategy Paper 2007-2013* /14.05.2007 (E/2007/889) páginas 11-13, disponible en: [http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007\\_csp\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007_csp_en.pdf).

En síntesis, los objetivos ecológicos de la UE parten de una concepción originada en el engranaje de la producción capitalista, y por lo tanto mantiene la relación Centro-Periferia hacia América Latina. No tienen el afán de establecer una relación democrática, o que parta de la concepción ecológica latinoamericana del cómo relacionarse con la naturaleza, sino a partir de metas que corresponden a un discurso de “sustentabilidad” aprobado por lo establecido en beneficio de los países Centro, el cual no plantea remover o transformar estos objetivos ecológicos en favor de los ciclos de la propia naturaleza y por tanto de la humanidad, sino que corresponden a objetivos lineales de productividad, donde la explotación de la Tierra y del humano es lo de menos; además de que los objetivos ecológicos de la UE no son lo suficientemente fuertes como para mejorar su prioridad en la agenda mundial. En el fondo se esconde una red de intereses entre los organismos mundiales y las empresas transnacionales, para a través de la inversión condonar las medidas políticas que detengan y transformen el apoderamiento de espacios y el conocimiento relacionado con la riqueza natural del planeta.

#### **1.1.4. Origen y ejercicio de los proyectos de cooperación sobre desarrollo ambiental y cambio climático de la Unión Europea en Brasil, en la Amazonia legal, en específico en Mato Grosso**

Para contestar a las interrogantes sobre el origen de los proyectos de cooperación y cómo es su ejercicio en realidad, sólo fue posible con el conjunto de las piezas que formaron la investigación durante la estancia de investigación, tales como las entrevistas realizadas a los representantes de la UE ubicados en Brasilia, los documentos que ellos personalmente proporcionaron, los documentos extraoficiales a los que se tuvo acceso y la comparación de datos, así como con las declaraciones de los directores de las ONG con las que se vinculan estos proyectos y las poblaciones de campesinos, indígenas y quilombolas que están incluidas; la única forma como se pudo reconstruir la visibilidad de las inversiones de la UE relacionadas con agricultura familiar, desarrollo de proyectos mediante cooperativas como el de la castaña que se visitó y otros. Motivo por lo cual al final se adicionará como **anexo I** la lista titulada “Proyectos en curso de Medio Ambiente y Energía: Brasil”, tal cual los proporcionó Arnold Jacques de Dixmunde, responsable de



Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil. Así, con esta información se avalará el tejido descriptivo de los estudios de caso específicos que se abordaron en Mato Grosso en 2012. Estado del que es imprescindible, un brevísimo esbozo de su situación actual a continuación.



## 1.2. Mato Grosso

El Estado de Mato Grosso (MT) está localizado al norte de la región Centro-Oeste. Tiene como límites: Amazonas, y Pará por el norte; Tocantins por el este; Mato Grosso del Sur por el sur; Rondonia y Bolivia por el oeste. Ocupa una superficie de 903,357,9 km<sup>2</sup>, la tercera extensión mayor del país, y tiene una población de 3,115,336 habitantes. Su nombre en portugués significa 'selva espesa', que viene del idioma guaraní. Su capital es Cuiabá. Es un Estado muy especial, porque contiene tres tipos de grandes ecosistemas o biomas: Amazónico<sup>102</sup>, Cerrado<sup>103</sup> y Pantanal<sup>104</sup>. En el suroeste está el Pantanal; por el

<sup>102</sup> "La selva ocupa un área de 5 millones de km<sup>2</sup>, de los cuales el 80% están en territorio brasileño, engloba el 5 % de la superficie terrestre del mundo y el 40 % de América del Sur. Es la mayor y más preservada selva tropical del mundo. Su cuenca fluvial se compone de más de mil ríos, con el 20% del agua dulce superficial del mundo, lo que la convierte en la mayor red hidrográfica del planeta. Se cree que la selva posee el 30% de la biodiversidad del mundo (especialmente de plantas y de insectos), lo que la convierte en la mayor reserva, y solamente cerca de un 50% de sus especies han sido identificadas por la ciencia. Procesos geológicos y geomorfológicos de hace millones de años son lo que han originado la topografía actual. En tiempos pasados la cuenca Amazónica estaba cubierta por un gran lago con el nombre de "Belterra". El choque de la placa sudamericana con otra en el Océano Pacífico hace 80 millones de años provocó que los Andes se elevaran y los modernos ríos comenzaron a cavar sus lechos, así surgieron tres tipos característicos del bioma de la Amazonia: mesetas de altura (planaltos), planicies y depresiones. El **ecosistema** de la **Amazonia** llamado **Tierra Firme** ocupa la mayoría de los 5 millones de km<sup>2</sup> de Amazonia. Esta es una floresta que nunca se inunda y se extiende

sobre una gran planicie de hasta 130 – 200 mts. de altitud, hasta las faldas de las montañas. El **ecosistema** de la **Amazonia** llamado **Várzea** son áreas periódicamente inundadas por las aguas blancas o turbias de ríos, como el Solimões, el Amazonas o el Madeira. Estos ríos recorren tierras ricas en minerales y suspensiones orgánicas. La fertilidad de estas aguas blancas y de los suelos aluvionales traídos por las mismas hace que la flora y fauna de esta parte de la Amazonia es una de las más ricas y productivas. El **ecosistema** de la **Amazonia** llamado **Igapó** son áreas permanentemente inundadas por las aguas claras de ríos que bajan del Altiplano Central en la dirección norte como el Tapajós, el Tocantins, Xingu o Araguaia y por las aguas de ríos negros que bajan del Altiplano de Guianas en la dirección sur, como el río Negro. Tanto los ríos de aguas claras como los ríos de aguas negras son pobres en minerales y nutrientes. Consecuentemente, la flora y fauna de esta parte de la Amazonia es diferente al de Várzea, también es una de las más pobres. El **ecosistema** de la **Amazonia** llamado **Igarapé** se caracteriza por pequeños ríos que cruzan las florestas de Várzea. Allí se desenvuelven árboles enormes, como el **Maparajuba**, que llega a tener 40 m de altura”. Consúltese el portal: <http://www.brasilacarta.com/ecosistema-de-brasil.viajes-a-brasil>. *Ecosistemas brasileños. La selva amazónica. Brasil a la Carta. Consultado 18/08/14.*

<sup>103</sup> “El Cerrado es el segundo mayor bioma brasileño con un área total de aproximadamente 2 millones de km<sup>2</sup> (20% del territorio brasileño), de los cuales 300,000 km<sup>2</sup> fueron reconocidos en 1993 como Reserva de Biosfera. El Cerrado es una formación de vegetación muy antigua y algunos científicos incluso afirman que pudo haber existido en una forma prototípica antes de la separación entre Suramérica y África. Lo que sí es cierto es que hubo una interacción dinámica entre el Cerrado y la selva tropical durante la edad del hielo. El Cerrado se caracteriza por grandes extensiones cubiertas de vegetación fantasmagórica, un **suelo** aparentemente árido y poca vida animal visible. Sus árboles y arbustos tienen la apariencia que acostumbramos atribuir a una vegetación que vive en ambientes donde el agua es escasa. Pero el agua no es el factor limitante del Cerrado (diferente de la Caatinga). Hasta en la estación seca, el suelo contiene una cantidad apreciable de humedad, a partir de 2 mts. de profundidad. El problema del Cerrado es la falta de nutrientes en el suelo, la excesiva acidez y la gran cantidad de aluminio, sustancia tóxica para la mayoría de los vegetales. Todos estos factores dan a las plantas el aspecto xeromórfico: corteza gruesa, gallos retorcidos y pequeño porte. El Cerrado es un verdadero mosaico de formaciones vegetales, que van desde el "cerradão" (con árboles altos, densidad mayor y composición distinta), pasando por el cerrado más común del Brasil central (con árboles bajos y esparzas), hasta el "campo cerrado", "campo sucio" y "campo limpio" (con progresiva reducción de la densidad arbórea). A lo largo de los ríos hay fisiognomías forestales, conocidas como "florestas de galería" o "matas ciliares". Otro factor importante en la caracterización del Cerrado es el fuego, que llega a aparecer en forma de incendios espontáneos en épocas de sequía. La vegetación del Cerrado ya está adaptada a las quemadas, como demuestran los rebrotes posteriores, principalmente de las gramíneas. Como cualquier sabana, el ecosistema del Cerrado se ha adaptado a los fuegos, los árboles tienen cortezas resistentes al fuego y muchas plantas tienen raíces profundas que les permiten resurgir de las cenizas. Los manantiales de muchos de los principales ríos de Brasil, con la notable excepción del Amazonas, que nace en los Andes, se pueden encontrar en las mesetas del Cerrado. El Cerrado brasileño es reconocido como la sabana más rica del mundo en **biodiversidad** con la presencia de diversos **ecosistemas**, riquísima flora con más de 10,000 especies de plantas, con 4,400 endémicas (exclusivas) de esta área. La fauna del Cerrado presenta 837 especies de aves; 67 géneros de mamíferos, 150 especies de anfibios, de las cuales 45 endémicas; 120 especies de reptiles, de las cuales 45 son endémicas. Hay 90 especies de hormigas, 1000 especies de mariposas y 500 especies de abejas.” Consúltese el portal: <http://www.brasilacarta.com/ecosistema-de-brasil.viajes-a-brasil>. *Ecosistemas brasileños. La selva amazónica. Brasil a la Carta. Consultado 18/08/14.*

<sup>104</sup> “El Pantanal con sus 250,000 km<sup>2</sup> es considerado la mayor superficie inundable del mundo, dividido entre Brasil (60%), Paraguay y Bolivia. La parte brasileña se localiza en la Bacía del Alto Río Paraguay, en la Región Centro - Oeste. Debido a su proximidad al ecosistema Amazonia, la biodiversidad del Pantanal es espectacular. En el Pantanal la vida sigue un ciclo anual de subidas y bajadas de las aguas, dictado por las lluvias y por el curso del río de Paraguay y de sus muchos afluentes. En la estación de lluvias – más dura de octubre a marzo - los ríos suben e inundan lentamente los llanos con un promedio de uno a tres metros de agua. Al final de la estación de lluvias solamente pequeñas islas y los cerros siguen secos. El suelo del llano aluvial del Pantanal es muy espeso, se han registrado 83 mts. de sedimento, y permeable. Así pues, tan pronto como paran las lluvias y los ríos disminuyen su caudal, la tierra comienza a secarse rápidamente, el paisaje cambia y vemos pequeños lagos y charcos en el medio de los pastos y bosques. La naturaleza repite, anualmente, el espectáculo de los rellenos, proporcionando al Pantanal la renovación de la fauna y flora local.” Consúltese el portal: <http://www.brasilacarta.com/ecosistema-de-brasil.viajes-a-brasil>. *Ecosistemas brasileños. La selva amazónica. Brasil a la Carta. Consultado 18/08/14.*

Norte, encontramos la selva tropical del Amazonas ocupando toda la franja central del territorio, y de Este a Oeste está el Cerrado, en el que se destaca la Chapada dos Guimarães.

Mato Grosso abarca varias regiones con características muy especiales, como el Valle del Río Araguaia; el Parque Indígena Xingú, en la transición del ecosistema Amazonía al Cerrado y las regiones de las zonas húmedas del Pantanal. Entre estos ecosistemas innumerables ecotonos<sup>105</sup> demarcan la belleza natural de la transición, la sucesión y la permanencia del paisaje.

Junto con el potencial natural, este paisaje cuenta con un mosaico cultural de las identidades interconectadas en los territorios, y se configura como uno de los estados brasileños con mayor diversidad sociocultural, que se demuestra en las distintas características de los diversos pueblos: los pueblos indígenas, las comunidades quilombolas<sup>106</sup>, los pequeños agricultores, caucheros, pescadores artesanales, riveriños, “retireiros”<sup>107</sup>, entre otros grupos que se extienden por el territorio; lo que revela una multiplicidad de las identidades en Mato Grosso. Sin embargo, muchos de estos grupos

---

<sup>105</sup> “Los ecotonos son transiciones entre comunidades diferentes a lo largo de cambios en los gradientes ambientales compuestas por fronteras más o menos conspicuas (Holland et al., 1991; Hansen y di Castri, 1992). El intercambio de especies entre comunidades vecinas y su presencia en ecotonos sugiere su valor como reservorios de diversidad a lo largo de gradientes ecológicos (Schilthuizen, 2000). En sentido estricto, un ecotono es una zona de tensión o diferencia brusca entre las comunidades separadas (van Leeuwen, 1966; van der Maarel, 1976, 1990). Por contra, una ecoclina es una zona de cambios graduales donde los patrones espaciales son de grano fino y aparecen límites sinuosos entre las comunidades adyacentes.” Consúltese el PDF: <http://www.redalyc.org/pdf/540/54015308.pdf>. J.J. Camarero, M.J. Fortin. Detección cuantitativa de fronteras ecológicas y ecotonos. Ecosistemas, vol. XV, núm. 3, septiembre-diciembre, 2006, pp. 77-88. Asociación Española de Ecología Terrestre. España. Accesado 18/08/14.

<sup>106</sup> “Local isolado, formado por escravos negros fugidos...Esta talvez seja a primeira idéia que vem à mente quando se pensa em quilombo. Se pedirem um exemplo, o Quilombo de Palmares, com seu herói Zumbi será certamente a referência mais imediata. Essa noção remete-nos a um passado remoto de nossa História, ligado exclusivamente ao período no qual houve escravidão no País. Quilombo seria, pois, uma forma de se rebelar contra esse sistema, seria onde os negros iriam se esconder e se isolar do restante da população”. Consúltese [http://www.cpsp.org.br/comunidades/html/i\\_oque.html](http://www.cpsp.org.br/comunidades/html/i_oque.html). Portal Comissão Pro-Índio de São Paulo. Comunidades. *O que são?*

<sup>107</sup> Retireiros.- s.m. Brasil. Regionalismo. Pessoa encarregada de um retiro; companheiro pecuário. Aquele que vive de retiro; habitante ou pessoa que vive na fazenda. Brasil. Mato Grosso. Mato Grosso do Sul. Indivíduo que vive isoladamente no Pantanal. Brasil. Sudeste. Minas Gerais. Pessoa que trabalha ou realiza ordenha (que retira o leite da vaca). (Etm. retiro + eiro). Consúltese <http://www.dicio.com.br/retireiro/>. Dicionário online de português. Consultado 18/08/14.

sociales aún son "invisibles" o poco conocidos para el grueso de la sociedad brasileña, y también habría que subrayar que mucho menos conocidos para la población citadina de las grandes urbes que no se relacionan con las pequeñas poblaciones, como la de São Paulo.

Esto significa actualmente Mato Grosso, en el contexto de la Amazonia Legal brasileña, del país y del mundo; en medio de la fase del capitalismo agroindustrial que tipifica la economía.

### **1.2.1.Documento *Projeto Norte Competitivo***

A continuación se enuncian las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas de Mato Grosso, las cuales son un extracto del documento *Projeto Norte Competitivo*<sup>108</sup>, diseñado y aplicado en la Amazonia Legal hasta la actualidad. Este análisis, se nota, es resultado de un largo proceso de investigación de la consultora *Macrologística* que trabaja para el Estado y las Federaciones industriales brasileñas. En el que se describe cada Estado que compone la Amazonia, y con la misma estructura lo que aquí se expone de Mato Grosso. Su utilidad fue dirigida al *Planeamiento Estratégico de Infraestructura de Transporte y logística de Cargas*, por lo que cuenta con una *Valoración del potencial económico de cada Estado*. Es decir, un proyecto directamente vinculado a la Integración de la Infraestructura de Suramérica (IIRSA) que refleja el nivel del *desarrollo neoliberal* de Mato Grosso, su influencia y lugar de importancia a nivel nacional en Brasil, tornándose su poder económico en político.

Se utilizan aquí los datos de *Macrologística*, con el afán de dibujar la mirada de la iniciativa privada, que como consultora del Estado genera la investigación del documento

---

<sup>108</sup> *Projeto Competitivo*, es un documento hecho por la empresa *Consultora Macrolonguística*, para uso exclusivo del Senado de Brasil, que quien escribe consiguió *off the record*, en un cd que tiene 4 PDF con el desarrollo de cada uno de los estados que componen la Amazonia Legal, elaborado con información de la *Confederações das Industrias da Amazônia Legal* y la *Confederação Nacional da Indústria*. El extracto referido está en el PDF1,1ra.Fase, *Análise SWOT do Estado do Mato Grosso*, pág. 32. Brasil 2010, y está traducido del portugués al español por Teresa Solís. En la web hay pdf's que se pueden bajar con información relacionada, pero los 4 PDF en conjunto no están a la vista del público. El CD y los PDF públicos en la web están vinculados al *Planejamento estratégico da infra-estrutura de transporte e logística de cargas da Amazônia Legal incluindo os Estados do Acre, Amapá, Amazonas, Maranhão, Mato Grosso, Pará, Rondônia, Roraima e Tocantins*.

mencionado -amalgama política que realmente opera-, y da en datos el lugar que ocupa Mato Grosso en Brasil, para luego relacionar este contenido con lo que significan los proyectos de cooperación de la Unión Europea en relación al Desarrollo Ambiental y Cambio Climático, ya concretos en los casos que se siguieron, así como los resultados que se obtuvieron durante la estancia de investigación en este Estado durante la segunda mitad de 2012.

El documento referido tiene un *Mapeamento de la infraestrutura*<sup>109</sup> que detecta una pequeña red vial en buenas condiciones en el lado sur de Mato Grosso, y de menor calidad en la mitad del norte del Estado.

---

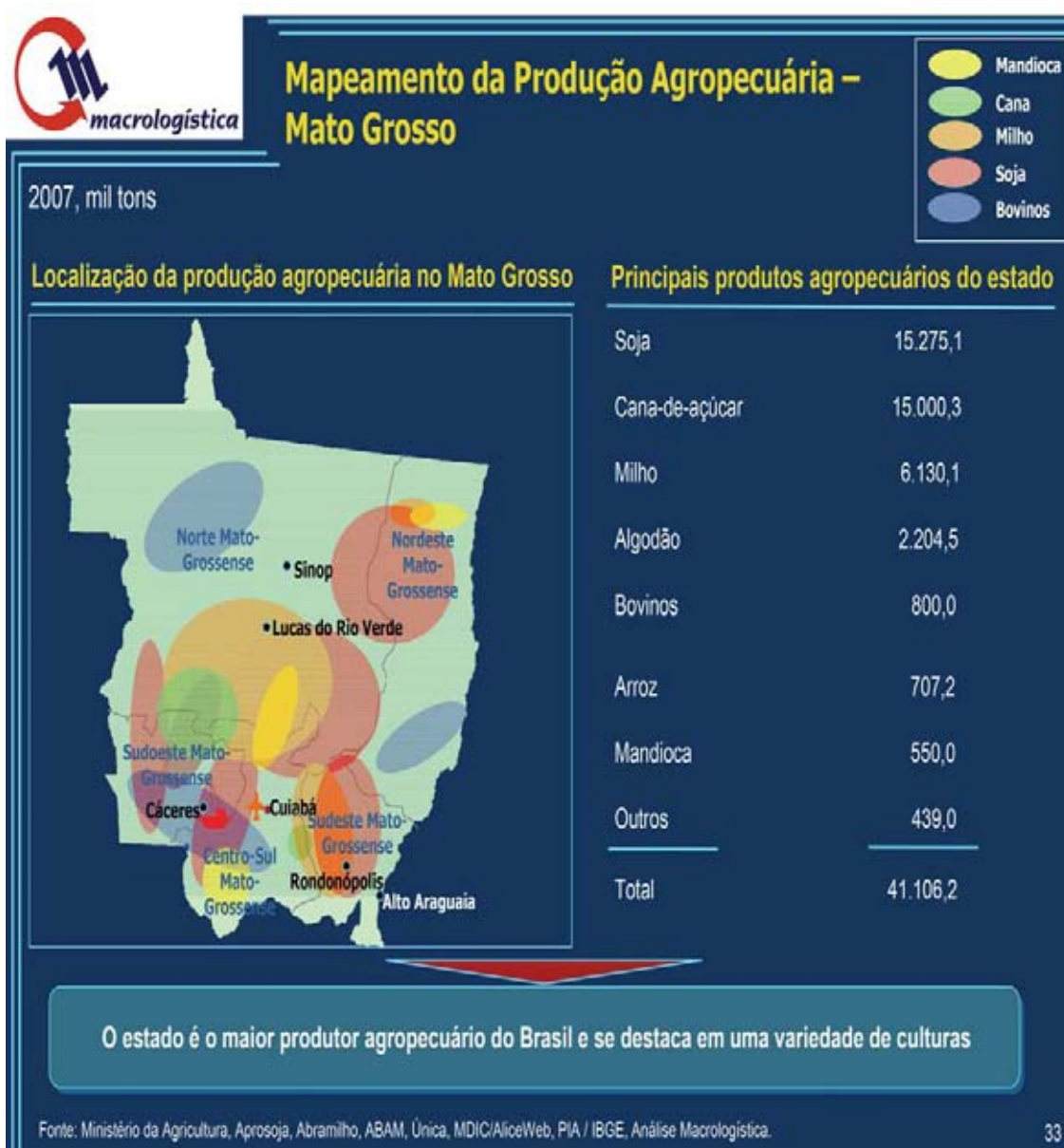
<sup>109</sup> 2008, Fuente: DNIT, CNT, Infraero, Análise Macrológica, *Mapeamento da Infra-Estrutura – Mato Grosso*, pág.32.



Mato Grosso es el mayor productor agropecuario de Brasil, y los principales productos que produce son por orden: Soya 15,275,1; Caña de azúcar 15,000,3; Maíz 6,130,1; Algodón 2,204,5; Ganado 800,0; Arroz 707,2; Mandioca 550,0; y otros 439,0 con un total 41,106,2<sup>110</sup> toneladas.

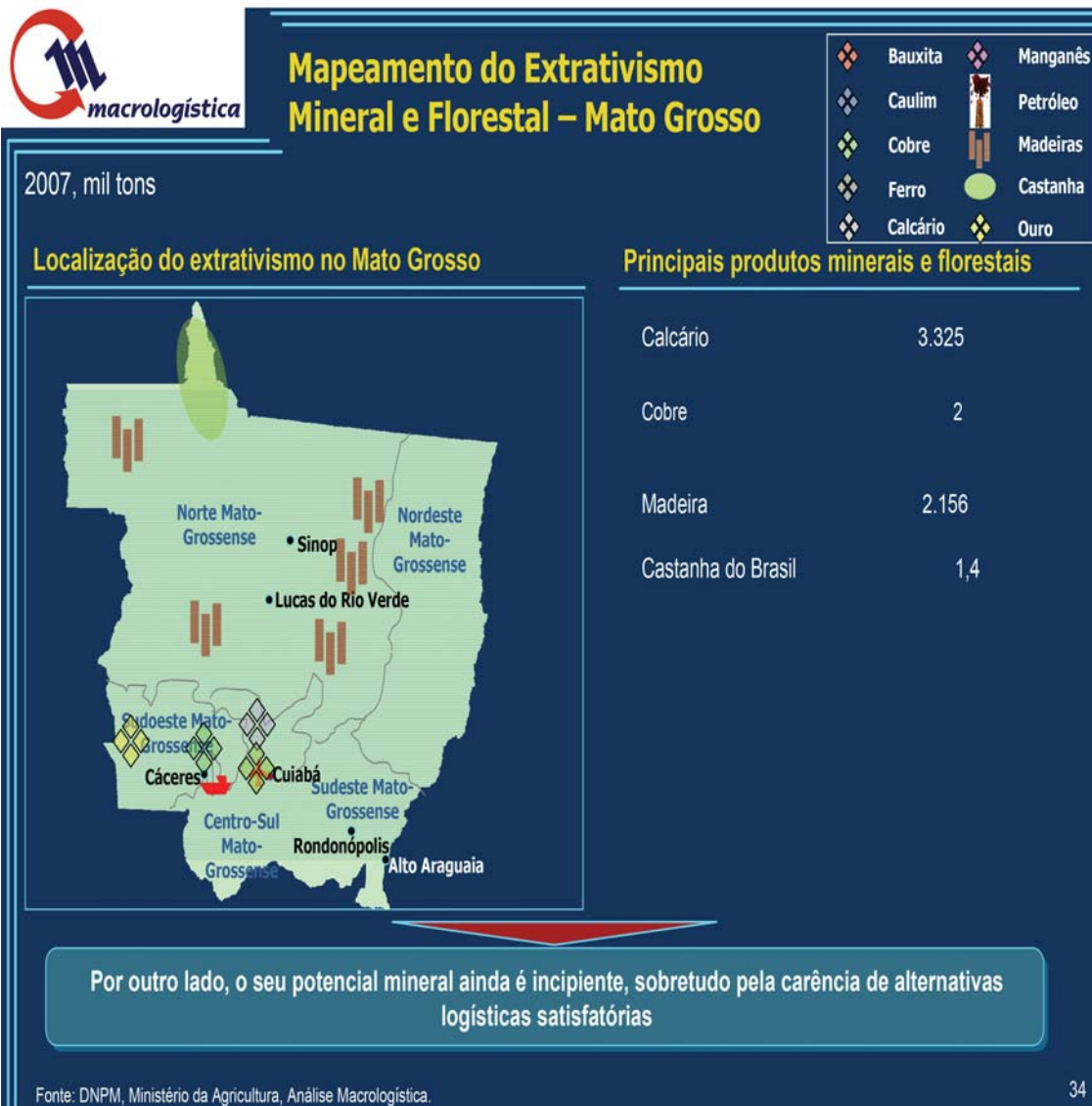
<sup>110</sup> 2007, Millones de Toneladas en: Ministério da Agricultura, Aprosoja, Abramilho, ABAM, Única, MDIC/AliceWeb, PIA / IBGE, Análise Macrologística, *Mapeamento do Extrativismo Mineral e Florestal – Mato Grosso*.pág.33





Su principal extracción en productos minerales y forestales por millones de toneladas son: el Calcáreo o piedra caliza de 3,325; el Cobre de 2; la Madera de 2,156; y la Castaña de 1,4 (2007)<sup>111</sup>.

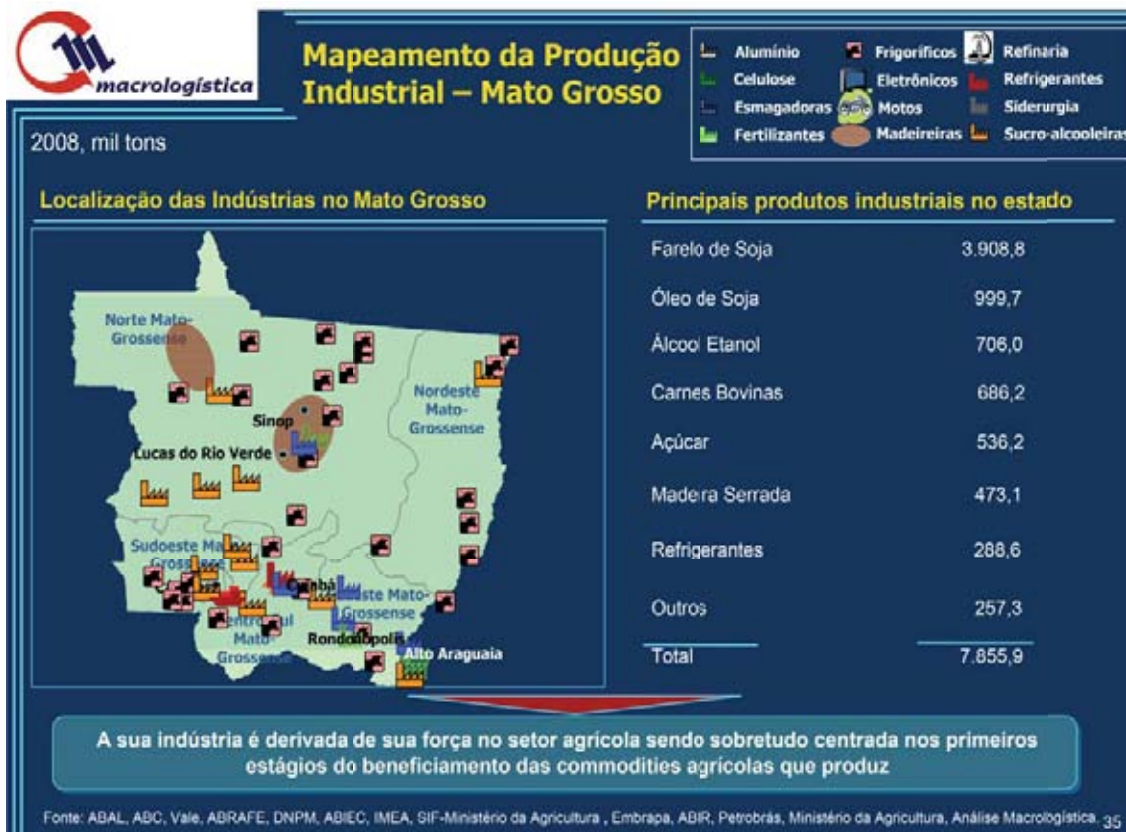
<sup>111</sup> Millones de toneladas en 2007, fuente: DNPM, Ministério da Agricultura, *Análise Macrologística en Mapeamento do Extrativismo Mineral e Florestal – Mato Grosso*, pág.34



El Mapeamiento de Producción Industrial en Mato Grosso nos revela que por millones de toneladas los principales productos son por orden: Salvado de soya con 3,908,8; Aceite de soya con 999,7; Alcohol Etanol con 706,0; Carnes bovinas con 686,2; Azúcar con 536,2; Madera aserrada con 473,1; Refrescos con 288,6 y otros productos con 257,3; haciendo



un total de 7.855,9.<sup>112</sup> La industria se deriva de su fuerza en el sector agrícola, y se centra principalmente en las primeras etapas de la transformación de los productos agrícolas que produce.



## Fortalezas

Mato Grosso es el estado con mayor producción de granos en Brasil; con alto grado de mecanización de labores debido a la topología favorable; alta productividad por hectárea de soja; una alta utilización del cultivo directo, más económico y más ecológico; mayor productor nacional del algodón; tiene presencia de grandes empresas en el sector agropecuario (*traders*, refrigeradores e industria alimentaria); y gran peso económico traducido en poder político.

<sup>112</sup> 2008, Millones de Toneladas en: ABAL, ABC, Vale, ABRAFE, DNPM, ABIEC, IMEA, SIF-Ministério da Agricultura, Embrapa, ABIR, Petrobrás, Ministério da Agricultura, Análise Macrologística. Mapeamento da Produção Industrial – Mato Grosso, pág.35.

### Debilidades

Mato Grosso tiene una logística muy orientada a los puertos del sur oriente, por la falta de alternativas en el Norte; gran número de carreteras son inadecuadas; con interconexión horizontal en el Estado y pocas carreteras; alta dependencia de los fertilizantes importados; **dificultad en obtener licencias ambientales debido a la gran cantidad de reservas y áreas de protección del medio ambiente**; y falta de competencia en el transporte ferroviario, lo cual lo hace menos atractivo de lo que podría ser.

### Oportunidades

Mato Grosso tiene la posibilidad al menos de doblar la producción en 10 años con: la ocupación de pasturas degradadas; el aumento de la productividad; *el “consorcioamiento”* de producción agrícola y de ganado; el crecimiento de la temporada de maíz; el aumento de la oferta logística y de almacenamiento; la ocupación de la región del Araguaia; la plantación de caña de azúcar (previsión de 3 molinos nuevos); la consolidación de la industria “sucroalcooleira” (fábricas de caña de azúcar y alcohol), la cual viabilizaría un alcoholducto, reduciendo costos y brindando nuevos mercados; la proximidad con las materias primas ha atraído la industria de aves de corral y cerdos grandes que son grandes proyectos para el Estado; la posibilidad de traer trigo irrigado para la región; el uso de los ríos de la región para el almacenamiento de los productos.



### Amenazas

La posibilidad de estancamiento en la caña de azúcar por la Cuenca de Pantanal debido a las restricciones de siembra impuestas por el gobierno; el alto costo logístico deja poco

margen para la "cobertura" de intercambio. Las variaciones comprometen el margen de beneficio de los productores y la inversión en las siguientes temporadas; las Moratorias de la soya y de la carne de vacuno, si no están bien administrados, pueden traducirse en pérdidas en la imagen y la producción; lentitud en la terminación de las obras de la infraestructura necesaria para la región implica pérdidas acumuladas.

**En conclusión, los estudios de *Macrologística*** se refieren a Mato Grosso con un inmenso potencial agrícola, pero sufre de la falta de infraestructura de transporte y tiene la necesidad de usar puertos del sudeste para disponer de su producción. Nunca dedica un apartado a la complejidad del mosaico poblacional y cultural de Mato Grosso. Hace caso omiso de la problemática del monocultivo industrial que representa la soya para las formas de vida de sus habitantes, erigiéndose como el principal grano que importa Brasil al extranjero; ni de su proceso de producción y transportación que ha afectado tanto el caudal de los ríos por las enormes barcazas que se usan, o el intenso uso de rocío aéreo de agrotóxicos en enormes áreas de cultivo, así como muchos aspectos más que deterioran el entorno y empobrecen a los pobladores. De este aspecto no menciona que gran parte de la comunidad que forman las ONG's, la académica y la comunidad de la agricultura familiar, está contra el uso de los agrotóxicos. Tampoco se menciona nada de las huelgas ocasionadas por la explotación de la mano de obra, casi tipo esclavista, que han existido por la extracción minera de Cobre y Piedra Caliza en el caso de Mato Grosso, como uno de los problemas más graves en Brasil; un fenómeno marcado que en todo Latinoamérica. El documento revela la visión de la iniciativa privada aliándose a los intereses gubernamentales en aplicación de una política dirigida a la franca obtención de materias primas y su exportación por medio de la activación de redes de transporte comunicadas para abastecer a los países vecinos, y llevarse la soya y el ganado en grandes cantidades a otros Países y continentes; y en general para exportar a nivel industrial lo que se extraiga y se coseche; lo cual indica una política separada y hasta en contra de los objetivos relacionados con la conservación ambiental, el desarrollo sustentable y las medidas que aminoren los factores que empujan hacia el cambio climático. Por este motivo se vuelve

aún más importante contemplar la diferencia entre el discurso académico y el de los sectores alternativos de la población respecto a lo que viven en su Estado. Discurso que va por el lado opuesto al discurso oficial, al aplicado en la realidad por el gobierno, como se devela en este documento. Es un resumen desde la perspectiva neoliberal extractivista bajo al desarrollo no sustentable, aunque se haga referencia a las condonaciones de la explotación de los recursos naturales, especialmente de la caña de azúcar, por parte del gobierno. También cuando se menciona posibilidad de doblar en 10 años la producción, en ningún momento plantea las afectaciones que ello podría tener en términos sociológicos y ambientales, sino visualiza exclusivamente el aumento en cifras de la productividad.

### **1.3. Descripción y documentos de cómo operan los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil, en la Amazonia Legal y la experiencia en Mato Grosso**

En entrevista con Arnoldo Jacques de Dixmunde, responsable de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil, se obtuvo información puntual de los proyectos de cooperación que tiene la UE en este país, primero a nivel Federal y luego a nivel Amazonia. Lo cierto es que la temática a la que está destinada la mayor cantidad de recursos financieros, son al intercambio universitario entre Brasil y la UE a través del programa Erasmus, y los proyectos relacionados con Derechos Humanos (de estos últimos se expondrá de forma más específica en el siguiente apartado); incluso parte del presupuesto asignado al periodo 2007-13, periodo que abarca este estudio, se le restó a lo que se había destinado a la partida para Medio Ambiente y Cambio Climático. De ello nos dice Dixmunde: *“En el 2014, cuando se termine el papel estratégico, cambiarán los flujos financieros, van a ser menores pero no se debe únicamente a la crisis europea que ha sido muy mediatizada...”*<sup>113</sup>. Como lo muestran las declaraciones escalonadas que para estos capítulos se han escogido de A.J. Dixmunde, todas son elocuentes en relación a las prioridades de la UE respecto a sus relaciones bilaterales de cooperación con América

---

<sup>113</sup> Entrevista con Arnold Jacques de Dixmunde, Asesor Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil realizada por Teresa Solís el 16/08/12 en la sede de la UE en Brasilia.

Latina, pero al mismo tiempo disfrazan su enorme interés en yuxtaponer en la Amazonia brasileña un mapa transparente relacionado con su inversión en espacios y focos temáticos de interés, originados en una línea de políticas públicas donde la relación Centro-Periferia se siguen reproduciendo desde una perspectiva de la *matriz colonial del poder*<sup>114</sup>. Concepto expuesto con gran precisión por Walter Mignolo en *Historias locales/diseños globales. Colegialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo*, donde expone la tesis de que el trasfondo de la modernidad es básicamente una narrativa europea que esconde su lado oscuro a través de la *colonialidad* y ésta encierra la idea de salvación, novedad, desarrollo y progreso; entonces en nombre de la modernidad se han justificado crímenes y violencias basadas en una geopolítica del conocimiento. Así la *colonialidad* se establece como una diferencia de valores y una jerarquía de humanos ontológica, que presupone seres humanos inferiores; y epistémica, donde se presupone que estos seres humanos inferiores son deficientes tanto racional como estéticamente. *Colonialidad* que se observa con suma claridad en la relación que se da entre la población europea blanca y la población africana de piel negra, así como con la indígena mesoamericana, ya que tanto negros como indígenas fueron considerados mercancías al ser vendidos como esclavos en aras del libre comercio. Y la diferencia

---

<sup>114</sup> “¿qué es exactamente la matriz colonial del poder/la colonialidad?: imaginémosla en dos niveles semióticos: el nivel del enunciado y el nivel de la enunciación. En el nivel del enunciado la matriz actúa en cuatro ámbitos interrelacionados; [...] un único ámbito no puede comprenderse de forma correcta sin los otros tres. Esto es las conceptualizaciones del capitalismo (ya sean liberales o marxistas) y la conceptualización de la matriz colonial que implica una conceptualización decolonial. Los cuatro ámbitos descritos sucintamente son los siguientes (es preciso recordar que cada uno de estos ámbitos se ocultan tras la máscara de la retórica de la modernidad constante y cambiante, es decir de salvación, el progreso, desarrollo y felicidad):

- 1) Gestión de control de subjetividades [...];
- 2) Gestión del control de autoridad [...];
- 3) Gestión y control de la economía [...];
- 4) Gestión y control del conocimiento [...].

Estos cuatro ámbitos (el enunciado) están constantemente relacionados entre sí y se sustentan sobre dos pilares de enunciación. [...]: la semilla de la subsiguiente clasificación racial de la población del planeta y la superioridad de los hombres blancos sobre los hombres de color, y también sobre las mujeres blancas. *La organización racial y patriarcal subyacente a la generación del conocimiento (la enunciación) forman y mantienen la matriz colonial del poder*, porque día a día se va haciendo menos visible debido a la pérdida de puntos de vista holísticos promovida por el énfasis moderno en la especialización en la división y la subdivisión del conocimiento y del trabajo científico. Los futuros globales deben concebirse y construirse a través de opciones descoloniales”. Consúltese: [http://www.macba.es/PDFs/walter\\_mignolo\\_modernologies\\_cas.pdf](http://www.macba.es/PDFs/walter_mignolo_modernologies_cas.pdf). La colonialidad la cara oculta de la modernidad. Mignolo Walter D. Consultado 20/08/14

colonial va de la mano de la invención de la “exterioridad”, lugar donde se inventa lo “externo”. Lo cual, por ejemplo en la anterior declaración, donde se cita a Arnold Jacques de Dixmunde, responsable del medio ambiente para la UE en Brasil, es una idea expuesta literalmente cuando dice “la llamada de ayuda externa” con la que excusa a través de la posición “salvadora” de la UE el desvío de recursos que habían sido asignados con antelación a proyectos de desarrollo en derechos humanos, educativos y ambientales para Brasil, y luego dirigidos a África. Así que esta matriz colonial tanto filosófica como económica es originada y ejecutada básicamente por el “patriarcado-blanco-heterosexual-europeo cristiano, católico o protestante” que buscó la acumulación tanto del dinero como del conocimiento, legalizando la apropiación de la Tierra, de los recursos naturales y de la mano de obra no europea. Así que la modernidad apareció como una doble colonización: la del tiempo (desde 1500 con el Renacimiento) y la del espacio (desde la “conquista” o invención del Nuevo Mundo). Poder que se desarrolla desde 1500 al 2000, pasando por las etapas de su ejecución a través de la cara ibérica y católica con España y Portugal (1500-1750 aproximadamente), luego encabezada por el “corazón de Europa” liderado por Inglaterra, Francia y Alemania (1750-1945) y por último la etapa que encabeza Estados Unidos (1945-2000). Desde esta etapa se empezó a desarrollar el nuevo orden global: “un mundo mundo policéntrico interconectado por una misma economía”. Así la “colonialidad ha engendrado la decolonialidad como la opción global del horizonte de la liberación”.



Fotos del libro Brasil, gente e lugares, palabras e imagens. Edit. Confederação Nacional da Indústria 2011, pp.38 y 39

Entonces una vez expuestas sobre la mesa “las reglas del juego” capitalista de acuerdo a la conceptualización que hace W. Mignolo de la *colonialidad*, quedan claras las formas de relacionarse de la UE con Brasil en medio de la globalización policéntrica que estamos

presenciando, para así exponer el punto comparativo primero de cifras y proyectos de cooperación a nivel federal que tiene la UE (Anexo II con a lista de proyectos nacionales, traducido del portugués y extractado), y luego respecto a los proyectos específicos sobre Desarrollo Ambiental y Cambio Climático que se detectaron a partir de la experiencia con la estancia de investigación. Sin embargo cabe mencionar que el **menor número de Proyectos de Cooperación de la UE a nivel federal en Brasil**<sup>115</sup> **corresponde al Desarrollo Ambiental y al Cambio Climático** como lo revela el siguiente recuento, público por ellos mismos:

**“Desde 1990, un total de 109,112,898.12 euros** en Proyectos que cubren gran parte de Brasil fueron desarrolladas por el Gobierno Federal; **92,005,681.34 euros**, en el área de la Cooperación bilateral nacional; **12,535,651.00 euros** en el Ámbito de la Cooperación regional y **4,571,565.78 euros en el Ámbito de la Cooperación en las líneas temáticas con las ONG, en las áreas de Medio Ambiente, Desarrollo Socio-económico, Derechos Humanos y Género.**

Si se incluyen los montos involucrados en Cooperación con los Estados Miembros, se llegaría a un monto total de cooperación de UE-Brasil de al rededor de 850 millones”<sup>116</sup>.

Por las cifras anteriores si tratamos a los objetivos económicos de la UE desde la perspectiva neoliberalista, dada su importancia por el monto invertido, el resultado en su participación es muy bajo en cifras. Simplemente si comparamos su monto con los dos billones de euros que Noruega pone a disposición para proyectos de Cambio Climático y Desarrollo Ambiental, la UE queda muy por debajo cuando declara en el documento que aquí se analiza la cantidad de **4,571,565.78 euros**, misma que crece en la entrevista con Arnold Jacques de Dixmunde, responsable de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil, cuando declara que son 30 millones de euros. Y también si se hace un

---

<sup>115</sup> Consúltense portal de la Comisión de la Unión Europea: [http://eeas.europa.eu/delegations/brazil/documents/projects/brasil\\_pt.pdf](http://eeas.europa.eu/delegations/brazil/documents/projects/brasil_pt.pdf). *A Cooperação UE ao Nível Federal do Brasil*. Traducción por Teresa Solís, fecha de consulta 11/11/2013. En todo caso se anexa sólo la lista de proyectos, traducidos al español como Anexo II.

<sup>116</sup> *Ibid.*



criterio comparativo entre la filosofía ambiental de Noruega y a la de la UE, se encuentra una distancia respecto al entendimiento en la aplicación de los proyectos de cooperación con las poblaciones originarias de las localidades donde se desarrollan dichos proyectos, los cuales cuentan con sus propias formas ecológicas. Y esto se debe en gran parte a que Noruega tiene la experiencia de contar con los indígenas Sami<sup>117</sup>, como parte de su población, además de ser el primer país que firmó el convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en 1990 (junto con México) que reconoció legalmente a los Sami y estableció los derechos que les corresponden.

En todo caso se trata de una inversión de la UE que fue muy maleable en su uso, pues cuando la política de Brasil solicitó se inclinara hacia el apoyo educativo a nivel universitario, a través del intercambio con el continente europeo, las partidas se reasignaron, así que el Documento Estratégico Regional 2007-13 aunque no especifique los objetivos económicos, éstos están completamente ligados a la intención de establecer un vínculo político que le permita a la UE tener una base en el territorio brasileño con la que se navega legalmente extrayendo el conocimiento invaluable a partir de la experiencia que surge con la aplicación de sus inversiones, además del desarrollo de este conocimiento en su favor en el ámbito de la ciencia, de la industria (por ejemplo de la industria del bienestar con todo lo que se investiga de las plantas a través de la nanotecnología), y otros. Es un conocimiento que no está patentado<sup>118</sup> por las

---

<sup>117</sup> “La comunidad sami se ubica en el norte de Escandinavia, en el territorio tradicional de Sàpmi. Este territorio se extiende por cuatro países: Noruega, Suecia, Finlandia y Rusia. Tiene su propio idioma, cultura e identidad que se vincula con la tierra y que se distingue de la nación dominante en que se basó la fundación del país. El pueblo sami se estableció en estas tierras mucho antes de que se establecieran las fronteras entre los países. Aunque el pueblo noruego también tiene una historia larga en algunas partes de este territorio, solamente el pueblo sami está reconocido como pueblo originario ante los tratados internacionales. Esto se puede explicar mediante el principio legal llamado “discriminación positiva”, que ofrece a ciertos grupos una protección legal especial para que puedan ejercer sus derechos, como el grupo dominante de la sociedad puede”. Consúltese el portal:

<http://desinformemonos.org/2012/07/la-lucha-de-los-sami-los-indios-blancos-en-noruega/>

*Desinformemos. Periodismo de abajo.* “La lucha de los Sami, los “indios blancos”, en Noruega” por Eva Fjellheim. Publicado el 23 /07/12. Accesado 31/08/14.

<sup>118</sup> Para profundizar en los atributos de lo que en la Globalización significa la certificación de productos y patentización de propiedad consúltese el ensayo en PDF: [http://www.cifor.org/publications/pdf\\_files/Books/BShanley0801.pdf](http://www.cifor.org/publications/pdf_files/Books/BShanley0801.pdf). de Shanley Patricia, Pierce Alan, Laird Sarah and Robinson Dawn (2008). *Beyond Timber Certification and Management of Non-Timber Forest Products*. Researched by the Center for International Forestry Research, Indonesia. 144 pp. Consultado 31/08/14. Es un excelente ensayo con la contribución de 18 autores, titulado *Más allá de la madera: Certificación y Manejo de Productos Forestales No Maderables* como una colección valiosa de investigaciones y una



poblaciones de quienes lo toman pero que al sistematizarlo es cuando se apropian de él y en general se canaliza para beneficio de empresas trasnacionales. También la UE logra que sus representantes con estas pequeñas inversiones vivan por largos periodos en Brasil, y son a quienes les dan seguimiento las políticas de cooperación de la UE, así de esta forma se interviene en las políticas públicas de Brasil y se conoce información nacional tan delicada como el plan de seguridad nacional, es decir estas inversiones pueden ser la puerta de un tráfico de influencias internacional imposible de controlar.



Foto de la entrada a la exposición *Amazonia, ciclos de Modernidade* en el Centro Cultural Banco do Brasil, Agosto 2012, Brasilia.

#### **1.3.4. Resumen de lo que nos dice el documento citado de los objetivos ecológicos aplicados a través de la políticas públicas de la Unión Europea, desde el punto de vista latinoamericano**

Primero, los objetivos ecológicos y por tanto los económicos de la UE establecidos en el periodo 2007-13 a través del Papel Estratégico están conceptualizados y operados desde

---

guía práctica para las comunidades, los investigadores, los encargados de formular políticas y los donantes interesados en evaluar el valor de invertir tiempo y esfuerzo en el complejo y costoso proceso de obtener reconocimiento internacional, independiente de las buenas prácticas de gestión dirigida a la cosecha de productos forestales no maderables (PFNM). Estos productos forestales no maderables son también parte de los grandes mercados regionales e internacionales, y productos a lo largo de los siglos, como las especias, plantas medicinales, fragancias y resinas que han estimulado las exploraciones y rutas de comercio sostenido en todo el mundo; de dónde especialmente durante los años 70 a los 90, crecieron las empresas trasnacionales con líneas de cosméticos y perfumerías que ya en el nuevo milenio son corporativos multinacionales. Brazil y Bolivia se distinguen por ser pioneros en la certificación de NTFPs.

un punto de vista colonialista, donde la biodiversidad es vista como un tesoro de bioprospección, además de que a través de ellos se enlaza toda una red de conceptos que relatan lo que significa para la UE: cambio climático, desarrollo sustentable, combate a la pobreza, cohesión social y derechos humanos, como los ejes más destacados a través de los cuales se genera el adamiaje de las relaciones bilaterales que también se modifican como plan, debido al movimiento mundial que se da por acontecimientos como la Primavera árabe (Dic.2010), la agudización de la crisis en Grecia, Italia, España y en términos generales con la crisis que como región ha estado enfrentando la UE en este periodo (de 2008-12 con sus matices en cada país). De este momento se refiere en entrevista Arnold Jacques de Dixmunde, Asesor Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil: “la política de la UE en relación al extractivismo en América Latina o en torno a ese nuevo surgimiento de exportación de materias primas o recursos naturales, está ligado a la evolución de la demanda y de la oferta, y evidentemente hubo una época en que los productos primarios bajaron de precio y esto causó un desequilibrio en el balance de exportación e importación en los países no desarrollados respecto a los industrializados. Ahora cambió, porque por un lado, los productos industrializados, los productos con valor agregado, los manufacturados, perdieron su precio comercial porque los países industrializados no tiene más el monopolio de producción, ahora con las nuevas potencias emergentes hay nuevos competidores, muy eficaces para producir productos manufacturados de manera más barata. Y por el otro lado, las materias primas que bajaron de precio durante las décadas ochenta y noventa, retoman fuerza, retoman precio porque la demanda creció, porque justamente esas nuevas potencias industriales para producir, para alimentar su producción son nuevos demandadores de materia prima. Entonces materias primas, productos de Minas, madera y productos de agricultura, tienen un nuevo auge, una nueva época de oro. Es evidente que países como Brasil u otros países latinoamericanos que tienen riquezas naturales muy fuertes, automáticamente vuelven a invertir y a fomentar ese sector (...) Y **bueno no sé si esto se podría asemejar a un nuevo neocolonialismo**, mas es verdad que es una situación coyuntural, mientras tanto es un buen negocio exportar materias primas, porque valen mucho, son muy demandadas pero

nadie sabe cuanto tiempo va a durar, puede ser que hasta las nuevas potencias industriales lleguen a saturarse...y lo que hace la competitividad a largo plazo es la productividad a nivel industrial, la capacidad de producir y vender productos elaborados de manera barata, asegurando la creación de empleos en el país, asegurando las normas ambientales, entonces es importante para los países ricos en materias primas que no se dejen deslumbrar por la prosperidad actual, por el alto precio de los recursos, sino también busquen invertir en innovación, en tecnología para poder continuar siendo un competidor eficaz, en lo que es la partida económica con alto valor agregado.”

Segundo, la inversión en los proyectos de cooperación relacionados con el medio ambiente y cambio climático es menor que cualquier otra de los rubros en los que invierte la Unión Europea. Esta cifra equivale a 4,571,565,78 euros en el Ámbito de la Cooperación en las líneas temáticas con las ONG’s para las áreas de Medio Ambiente, Desarrollo Socio-económico, Derechos Humanos y Género, como lo indica el documento antes expuesto. Sin embargo en entrevista con Arnold Jacques de Dixmunde, aclara: “A nivel bilateral de programas gubernamentales invertimos algo como 17 o 18 millones de euros, y a nivel de proyectos indirectos a través de ONG’s, un promedio de 10 u 11 millones de euros, contando los proyectos que en la actualidad están en implementación, es decir menos de 30 millones de euros invertidos en proyectos de cooperación directos e indirectos para desarrollo ambiental en este periodo correspondiente al Papel Estratégico 2007-13. En resumen se quitaron seis millones y medio de euros que estaban previstos para un proyecto de intervención del Medio ambiente en el Cerrado para contribuir en el Plano de combate y prevención de deforestación del Cerrado (PPC) que estaba en fase de formulación, todavía no estaba comprometido aún, la UE aprovechó para repartir y desviar el dinero para atender las necesidades de Medio Oriente, de África del Norte, hubo un llamado urgente para la estabilización de la región debido a la Primavera árabe y fue para cubrir proyectos con fines sociales y ayudar al proceso de democratización en apoyo de la sociedad civil. Por eso la acción ambiental de la UE a nivel gubernamental es enfocado en la Amazonia Brasileña sólo en Pará” .

Tercero, en medio del camino también gran parte del presupuesto de la UE en ejercicio para el rubro de Medio Ambiente se dirigió a incentivar la educación universitaria y el intercambio académico y de investigación entre Brasil y la UE, en voz de Dixmunde así sucedió: “La cooperación general de la UE hacia Brasil, se dirigió y sigue dirigida a la educación universitaria, se prefirió quitar presupuesto del desarrollo ambiental que el dirigido a la educación. Esa decisión corresponde a que en ese momento la política de Dilma Rouseff acababa de lanzar el proyecto de “Ciencia sin fronteras” y con ello se otorgó miles de becas para que los brasileños estudiaran en el extranjero, lo cual fue una medida que daba respuesta a la política interna, además de ser un mensaje más políticamente visible a expensas de las relacionadas con el Medio Ambiente” .

Cuarto, un problema central en relación a los objetivos ecológicos en Brasil, que desataca a nivel humanidad en el presente, es el cuestionamiento de cómo vamos a confrontar la transición a una nueva era donde ya no se use petróleo, es decir en ninguna de las otras transiciones cuando se sustituyó el uso de una energía por otra, fue debido a su agotamiento. Y esta discusión ya tiene más de 35 años, desde la reunión de Estocolmo (1972, Conferencia sobre el Medio Ambiente en la ONU), momento en que inicia la búsqueda por transitar al uso industrial de fuentes de energía renovable como la solar, la eólica, la hidroeléctrica, geotérmica, la biomasa y de biocombustibles.

La salida de la civilización del petróleo es fundamental por tres razones:

- 1) Sería una verdadera respuesta al problema del cambio climático, pues el Protocolo de Kyoto por más que fuera respetado significa la décima parte del camino que se necesita recorrer para la reducción de emisiones de gases;
- 2) Porque la Seguridad del Mundo está permanentemente amenazada por la geopolítica de explotación del petróleo;

3) y es una razón social, en la medida que la civilización salga del uso del petróleo pasará al uso de los biocombustibles y esto abre la posibilidad rural en los países como Brasil. La cuál es uno de los grandes problemas del siglo: el futuro de dos billones de agricultores y sus familias a nivel mundial.

Este reto debe valorarlo Brasil por que podría liderar a nivel mundial, ya tiene 30 años de experiencia con la producción de Proalcohol y tiene todas las condiciones físicas para sustituir la gasolina por el etanol y el disel por el biodiesel. Los biocombustibles son una parte de “civilización moderna de biomasa” porque es alimento, forraje, adobe verde, bioenergía, material de construcción, materia prima industrial, farmacos, cosméticos, etc. Muchas cosas se pueden producir con bases sustentables, usando la ciencia y la biotecnología para aumentar la productividad. El tema del uso de los biocombustibles aún sigue siendo muy polémico, pero todo debate debe partir de la premisa de que el biocombustible no debe perjudicar la seguridad alimentaria. La cuestión en última instancia es saber cuál es el potencial de lo cultivable, cuánta agua está disponible que permita producir tanto alimentación como biocombustibles. El problema no es sustituir a los combustibles por biocombustibles, es partir de que la sociedad sea menos consumista en términos energéticos, y sea más eficiente con el uso final de las energías que produzca.

### **1.3.5. Crónica de como operan los Proyectos en curso de Medio Ambiente y Energía de la Comisión Europea en Brasil<sup>119</sup>**

Es importante señalar de forma vivencial como se logró conectar el entendimiento entre la conceptualización, el diseño y la dirección de los proyectos de cooperación de la UE en Brasil y su aplicación o conexión con la realidad en las comunidades a las que están dirigidos dichos proyectos. Primero, están enlistados bajo los conceptos Medio Ambiente y Energía como lo apunta el subtítulo, el concepto de Cambio Climático corresponde al

---

<sup>119</sup> Anexo I al final de la tesis, es una tabla en Excel, que resume el momento en el que se encontraban los proyectos de cooperación en curso relacionados con Medio Ambiente, Cambio Climático y Energía y tal cual los tenía clasificados Arnold Jacques de Dixmunde, Asesor Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil, quien la proporcionó vía USB el 16/08/12 en la sede de la UE en Brasilia. Es un documento muy interesante por que forma parte del trabajo concreto que se estaba aplicando y ejerciendo.

cuerpo de la Tabla donde se clasifican, calificándolos de sí contribuyen o no, a la mitigación y adaptación al Cambio Climático, así como en la medida en que contribuyen a mantener la biodiversidad. Contiene el total del costo del proyecto y el monto de la contribución de la UE, su duración y locación, así como las instituciones que las operan. En la lista destaca el Ministerio de Desarrollo de Brasil, la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Instituto Chico Mendes para la Biodiversidad, Amigos da Terra - Amazônia Brasileira, Instituto de Investigación Ambiental de la Amazonia (IPAM), Banco Mundial, Fédération Mondiale des Cités Unies (FMCU), World Wild Life (WWF-Brazil), Groupe de Recherche et d'Échanges Technologiques – GRET, Instituto Socio Ambiental, Instituto Sociedade, População e Natureza, Instituto Internacional de Educação do Brasil, Instituto Cooperazione Economica Internazionale, Assessoria e Servicos a Projetos em Agricultura alternativa (AS-PTA), Municipalidad de Ponta Porã – MS, Universidad de Freiburg (Alemania), Diakonisches werk der Evangelischen Kirche in Deutschland (Alemania), Instituto de Conservación y Desarrollo Sustentable de Amazonas– IDESAM, Manaus–AM y Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement – CIRAD, entre otros.

Aquí lo interesante es revisar que en general todas estas instituciones son grandes, unas a nivel nacional y otras internacional, es decir para que la UE opere los proyectos en asociación con ellas, se vale de ramificaciones de sí mismas o se conectan básicamente a través de ONGs, que son quienes realmente introducen, operan y dan seguimiento al proyecto en la tierra firme donde se aplique. Por lo cual para este estudio se siguieron cuatro proyectos que tuvieran relación con las iniciativas de la UE en Mato Grosso pero que al fondear en ellos se descubrió un mapa complejo de relaciones sociales y financieras con las ONGs, a través de las que se logra usar los fondos de inversión hacia los objetivos que las poblaciones de los lugares requieren y no necesariamente concuerdan con los objetivos planteados en el esquemático mundo de quienes los concibieron. Es decir las ONGs brasileñas, llamadas en muchos casos Institutos, son mediadoras, traductoras, organizadoras, capacitadoras, defensoras, y en general, significan los organismos que

vinculan a la población de donde se aplican los proyectos -el tema de las ONGs en este sentido es muy amplio de cubrir, y como esta investigación no está dedicada sólo a ello en el próximo capítulo se adiciona la experiencia que se obtuvo en la búsqueda de con quiénes, dónde y cómo se aplicaron los proyectos de cooperación de la UE en Mato Grosso a través de las ONGs-.

Y cuando surgen las preguntas de con quienes y dónde se aplican los proyectos de cooperación de la UE en Mato Grosso, necesariamente nos preguntamos por los objetivos axiológicos de dichos proyectos, como parte del aparato que conforma las políticas públicas de la UE. Por tanto, se encontró que estos objetivos anidan en los proyectos relacionados con los Derechos Humanos que la UE promueve, especialmente se intentó indagar en relación a los derechos humanos indígenas, por ser la población ancestral y originaria de la Amazonia brasileña, y fue entonces que el espectro de pobladores a los que se dirigen estos proyectos, se amplió tal como se observó en el mapeamiento social en el segmento dedicado a Mato Grosso.

## **2. Los objetivos axiológicos de los proyectos de cooperación de la Unión Europea en Brasil se traducen y concretan en los objetivos de Derechos Humanos<sup>120</sup> de los proyectos de cooperación**

---

<sup>120</sup> “Los derechos humanos son garantías esenciales para que podamos vivir como seres humanos. Sin ellos no podemos cultivar ni ejercer plenamente nuestras cualidades, nuestra inteligencia, talento y espiritualidad. La Declaración Universal de los Derechos Humanos es la piedra angular en la historia de estos derechos. Fue redactada por representantes de procedencias legales y culturales de todo el mundo y proclamada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su Resolución 217 A (III) del 10 de diciembre de 1948, en París, como ideal común por el que todos los pueblos y naciones deben esforzarse.

Mediante esta Declaración, los Estados se comprometieron a asegurar que todos los seres humanos, ricos y pobres, fuertes y débiles, hombres y mujeres, de todas las razas y religiones, son tratados de manera igualitaria.

Establece que los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y que tienen derecho a la vida, la libertad y la seguridad de su persona, a la libertad de expresión, a no ser esclavizados, a un juicio justo y a la igualdad ante la ley. También a la libertad de circulación, a una nacionalidad, a contraer matrimonio y fundar una familia así como a un trabajo y a un salario igualitario.

Desde su adopción, la Declaración Universal de los Derechos Humanos se ha traducido a más de 360 idiomas (es el documento más traducido del mundo) y ha sido fuente de inspiración para las constituciones de muchos Estados que se han independizado recientemente y para muchas democracias nuevas.

Aunque no forma parte del derecho internacional vinculante (es decir, de aplicación obligatoria), gracias a su aceptación por países de todo el mundo ha adquirido un gran peso moral.

Las Naciones Unidas también han aprobado muchos tratados que obligan jurídicamente a los Estados a garantizar los derechos fundamentales de sus ciudadanos. Los más importantes son: el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y sus dos Protocolos Facultativos (sobre el procedimiento de quejas individuales y la pena de muerte) y el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y su Protocolo Facultativo Documento PDF.

Cuando nos remitimos a lo axiológico<sup>121</sup> estamos hurgando en la profundidad de los valores éticos y morales que nos constituyen como individuos e históricamente como comunidad. Y para hacerlo en relación al tema que aquí compete, es preciso plantearlo desde la bioética, un espacio propio y exclusivo del ser humano en su especificidad de sujeto moral que asume responsablemente el cuidado de la vida del planeta. La bioética está íntimamente ligada a los procesos generadores de cultura, como articuladora de sentido de la acción humana, de sus relaciones dialogantes entre el entorno natural y social. “Toda cultura es fundamentalmente un tejido simbólico de relaciones transaccionales de los seres humanos entre sí y con el mundo”<sup>122</sup>, a partir de una base territorial. De ahí que los individuos cultiven su pertenencia a una comunidad y tejan su presente hacia la tierra donde habitan y hacia la memoria histórica de sus ancestros. Aunque la construcción de la propia identidad, territorialidad, memoria histórica entre otros, están condicionadas por formas violentas de imposición de un sector poblacional o un grupo cultural, sobre otro.

Los valores no son inmutables al ser parte de las acciones humanas, corresponden a un momento histórico determinado en un medio ambiente específico en el que se transforman. De la interacción adecuada del ser humano con su habitat no sólo depende la supervivencia de ambos, también es la principal fuente de sentido vital. El conocimiento holístico de la interdependencia de todos los elementos de la vida en el planeta significa la toma de conciencia de ser sus habitantes e hijos, y no sus dueños. Comportamiento que el antropocentrismo occidental ha instaurado a través del capitalismo, forma histórica de explotación de la tierra que predomina hasta la actualidad y va en contra de la vida

---

La Declaración, junto con esos dos Pactos y sus Protocolos, constituyen la Carta Internacional de Derechos Humanos.” Para profundizar consúltese el portal de la ONU <http://www.un.org/es/rights/overview/>. *La ONU y los Derechos Humanos*. Consultado 24/09/14.

<sup>121</sup> Para profundizar en esta noción consúltese: “Bioética y constructivismo axiológico. Una tesis y un decálogo” en *Revista Educación en Valores*, pág.53-95. Año 1/Vol.2/No.2, Valencia, Julio-Diciembre 2004. Disponible en PDF en <http://servicio.bc.uc.edu.ve/multidisciplinarias/educacion-en-valores/a1n2/1-2-4.pdf>. Consultado 20/11/13

<sup>122</sup> *Ibid.* pág.56



humana y la misma naturaleza que le da razón de ser. Prueba de ello es el cambio climático que significa un desequilibrio ecosistémico mundial, ocasionado por la deshumanizada actividad económica, el cual es una alerta en rojo respecto a la creciente autodestrucción humana y destrucción de su único habitat: la Tierra.

Y aquí es donde hay una clara y fuerte contradicción entre la cosmogonía ancestral de los pobladores originarios del mundo que habitan los principales biomas con mayor reservas naturales; y el aparato axiológico que el mundo occidental, en primer término el europeo “colonizador” construye para dominar y superponer sus valores. Mientras que los indígenas y comunidades originarias viven y se reproducen en relación a su ecosistema, el hombre occidentalizado vive en relación al capitalismo que exige producir más y más a costa de todo, no importa la depredación de la Tierra, su erosión y posible exterminio.

En este caso, observamos los proyectos de cooperación de la UE en la Amazonia brasileña, como punto de enlace de dos maneras opuestas de entender el Cosmos y la vida cotidiana, motivo por el que se mantuvo conversación con Rosana Tomasini, asesora del programa de Cooperación de Proyectos de Derechos Humanos de la Unión Europea quien gerencia dichos proyectos y comienza desgajando la importancia que ocupan los DH al interior del programa de la UE y como se vincula con Brasil:



Rosana Tomasini, foto TS.

*“En relación a la concepción de los proyectos de cooperación de DH pienso que es necesario primeramente esclarecer como es acordada la cooperación con Brasil. El documento referido: Country Strategy Paper 2007-13 define las líneas de estrategia para Brasil en el ámbito de cooperación bilateral, o sea la cooperación con el gobierno federal.*

*Para el periodo 2007-13 las acciones de DH son ejecutadas dentro de un proyecto de cooperación bilateral llamado “Apoyo a los diálogos sectoriales”, es un proyecto que fue concebido para darles apoyo a los varios diálogos que ya existen entre el gobierno Brasileño y la UE en varias áreas, por ejemplo en energía, transporte, educación, sistema fiscal y derechos humanos, si no me equivoco son cerca de 30 diálogos, entre ellos el de DH...la prioridad de ese programa, es promover el medio ambiente y el desarrollo sustentable. Claro que ahí también se debe tocar de forma indirecta la cuestión de DH porque es una cuestión transversal a muchos proyectos...Saliendo de la cooperación bilateral...nosotros tenemos un programa, un instrumento financiero que se llama instrumento europeo para promoción de la democracia de derechos humanos que es enfocado principalmente para el apoyo de la sociedad civil porque la UE cree que fortaleciendo a la sociedad civil –**en un país democrático como Brasil**- permite a la sociedad verificar la implementación de políticas públicas y lo mismo demandar y colaborar en la implementación de políticas públicas en existencia o de nuevas políticas. Entonces el foco es sociedad civil...dentro de esa línea, nosotros podemos definir los objetivos de Brasil de acuerdo con la realidad brasileña y a los problemas que Brasil enfrenta en el área de DH. Ahí nosotros trabajamos en la definición de los objetivos de nuestra licitación...porque ese instrumento financiero es reclutado por medio de convocatorias públicas con reglas transparentes...**En nuestra última convocatoria, nosotros definimos como objetivo la lucha contra la violencia de las mujeres.** Las mujeres, las minorías, entre las cuales están la población indígena, los niños, los adolescentes y los defensores de derechos humanos. El foco es la lucha contra la violencia en esos varios grupos que referí. Esos objetivos son construidos en consulta con la sociedad civil, en consulta con la agenda del gobierno también para trabajar en contexto de convergencia y claro de acuerdo con las directrices de Bruselas de DH.”<sup>123</sup>*

Entonces en el discurso de RosanaTomasini, quien por cierto es brasileña, siempre permeo la importancia y la verticalidad de las prioridades y ordenamientos venidos de Bruselas,

---

<sup>123</sup> Entrevista con Rosana Tomasini, asesora de programa de Cooperación de Proyectos de Derechos Humanos de la UE en Brasil, realizada por Teresa Solís , el 16 Agosto 2012 en las sede de la UE en Brasilia.

donde reside la principal sede de la UE. En apariencia suenan muy bien las iniciativas “salvadoras” de la UE y la cantidad de programas dirigidos hacia los males sociales aplicados en el mundo latinoamericano, si embargo cuando se profundizó, y ella se refirió más en concreto a las poblaciones indígenas, lo hizo refiriéndose a ellos como quienes son incapaces de organizarse, de salir al frente por sí mismos en la participación democrática de sus derechos, debido a su falta de acceso a los financiamientos por el no cumplimiento con los requisitos que la UE les solicita para que desarrollen sus proyectos. Es decir, Tomasini instrumenta programas y presupuesto relacionados con los DH pero no entiende la separación que opera entre los esquemas de participación que la UE establece, y la situación y naturaleza societal que viven los grupos indígenas en un Brasil que sigue marginándolos. Que los sigue tratando como “flojos” o no preparados, como si esta percepción no tuviera relación con el aparato axiológico establecido en la sociedad brasileña, que lo que menos quiere es saber de sus raíces indígenas. Eso sí, una sociedad que sigue buscando quitarle a los indígenas algo del territorio donde viven, motivo por el que la mayor parte de su lucha se concentra en esto, haciendo a un lado la lucha por integrarse a la sociedad brasileña como las reglas federales lo demandan, o peor aún, en buscar integrarse a las exigencias corporativistas que la UE exige para que participen en el uso de las inversiones que ofrece a través de los proyectos de cooperación. El lado positivo es que apesar de sus contradicciones estos proyectos tienen grandes aportaciones en pequeñas localidades por la naturaleza de sus temas, aunque esto no los exima de su naturaleza corporativista. En este sentido debe contemplarse la lista de proyectos tanto relacionados con Derechos Humanos, como la lista de proyectos dirigidos exclusivamente a los grupos indígenas<sup>124</sup>. Por ejemplo el proyecto “Wyty-Catë-alternativas no depredatorias de generación de renta para las comunidades indígenas asociadas” que se dedica a la centralización y organización de la producción extrativista de las comunidades indígenas asociadas en los productos: jaborandi, fava d’anta, babaçu, pequi e buriti, principalmente, el cual busca que éstas comunidades negocien directamente con

---

<sup>124</sup> El Anexo V contiene la lista de proyectos dedicados a Derechos Humanos en ejecución durante el 2012, año en que se hizo la entrevista con Rosana Tomasini, y el Anexo VI tiene la lista de Pequeños proyectos ecosociales, donde están los proyectos dedicados a las poblaciones Indígenas, dos listas que ella misma nos proporcionó en USB.

los compradores y eliminen los intermediarios, a través de un Fondo remborsable para comercialización que es implementado con los recursos del proyecto, utilizando la infraestructura del transporte de almacenamiento ya ubicado en diversas aldeas asociadas a Wyty-Catë. Es decir los proyectos ya sean de extractivismo –con todo lo que esto implica a nivel ecológico-, o de Derechos Humanos están encaminados a la integración económica, social y cultural de los pueblos originarios sin tomar en cuenta si ellos quieren ser integrados o no, porque ellos también tienen sus saberes tradicionales que se pueden sistematizar y sumar, como lo observa Boaventura de Souza Santos cuando desnuda lo que está pasando en este sentido al decir que la **Epistemología del Sur** es “el reclamo de nuevos procesos de producción y de valoración de conocimientos válidos, científicos, y no científicos, y de nuevas relaciones entre diferentes tipos de conocimiento, a partir de las prácticas de las clases y grupos sociales que han sufrido de manera sistemática las injustas desigualdades y las discriminaciones causadas por el capitalismo y por el colonialismo...Las dos ideas centrales de la epistemología del Sur son la ecología de saberes y la traducción intercultural...La **ecología de saberes** comienza con la asunción de que todas las prácticas de relaciones entre los seres humanos, así como entre los seres humanos y la naturaleza, implican más de una forma de conocimiento y, por ello, de ignorancia. Epistemológicamente, la moderna sociedad capitalista se caracteriza por el hecho de que favorece prácticas en las que predomina el conocimiento científico...La segunda idea central de una epistemología del Sur es **la traducción intercultural**, entendida como el procedimiento que permite crear inteligibilidad recíproca entre las experiencias del mundo, tanto las disponibles como las posibles...las experiencias del mundo son tratadas en momentos diferentes del trabajo de traducción como totalidades o partes y como realidades que no se agotan en esas totalidades o partes.”<sup>125</sup>

Rosana Tomasini liga en primera instancia lo jurídico al papel axiológico de los proyectos de cooperación de la UE sobre DH en relación a los indígenas:

---

<sup>125</sup> Boaventura du Souza Santos. *Refundación del Estado en América Latina, perspectivas de una Epistemología del Sur*. Edit. Instituto Internacional de Derecho y Sociedad, Programa Democracia y Transformación Global.2010.Pág. 43-46

*“Desde la primera convocatoria las comunidades indígenas tienen un papel destacado dentro de las prioridades. Esos objetivos son contruidos en busca de la convergencia con la agenda de Bruselas para DH y también con el gobierno brasileño...Anteriormente nuestras convocatorias enfocaban la cuestión del apoyo jurídico y de mediación porque hablando de DH uno tiene que contemplar la cuestión jurídica, sin la ejecución de la ley, sin cumplimiento de la ley, uno tiene una gran violación de Derechos. Hay que tener las leyes, su implementación y correcta ejecución. En ese aspecto, la asesoría jurídica es un enfoque de nuestras convocatorias y surgió también basado en las experiencia que nosotros tuvimos de los dos primeras convocatorias. Por ejemplo **lo que ocurre con la población indígena...es que se quejan mucho por falta de sus derechos, pero las comunidades indígenas no conocen sus propios derechos. Quien actúa siempre en nombre de las comunidades indígenas son las organizaciones llamadas indigenistas...ellos no consiguen aún estructurarse para presentar una propuesta, con presupuesto, con plazos, con actividades...**Nosotros tenemos organizaciones indígenas, personas que trabajan en favor de los derechos indígenas **pero los propios indígenas no tienen idea de sus propios derechos.** No sé las estadísticas, pero ya tenemos un gran porcentaje de la población indígena viviendo en las ciudades. De eso no hablé antes, pero hablo ahora. En esta última convocatoria nosotros tuvimos un enfoque para población indígena citadina. Los indios urbanos o invisibles porque pasan para las ciudades, no tienen carnet de identidad. No pueden tener empleo. Muchos, no todos, viven al margen de la sociedad. Entonces nuestro enfoque es...más para la cuestión de los indios que van a la ciudad en el sentido de dar apoyo a que se documenten y también consigan trabajo. Tenemos un proyecto actual que su objetivo es con la Planet Fines. Sobre eso puedo hablar porque ya existe, ya está siendo ejecutado. Su enfoque es dar capacitación a las poblaciones indígenas en Belém, Pará, para que puedan ser incluidas económica y socialmente en el contexto de la realidad en que viven en la ciudad. Que es un aspecto importante. Muchas veces el problema más abordado por ellos mismos es la cuestión del derecho a tierra, una cuestión clásica en la defensa de sus derechos, sin embargo ahora ha surgido esa nueva cuestión, la de tener*

*acceso a la educación, a tener documentos de identidad, de tener acceso a derechos una vez que están en la ciudad”*.<sup>126</sup>

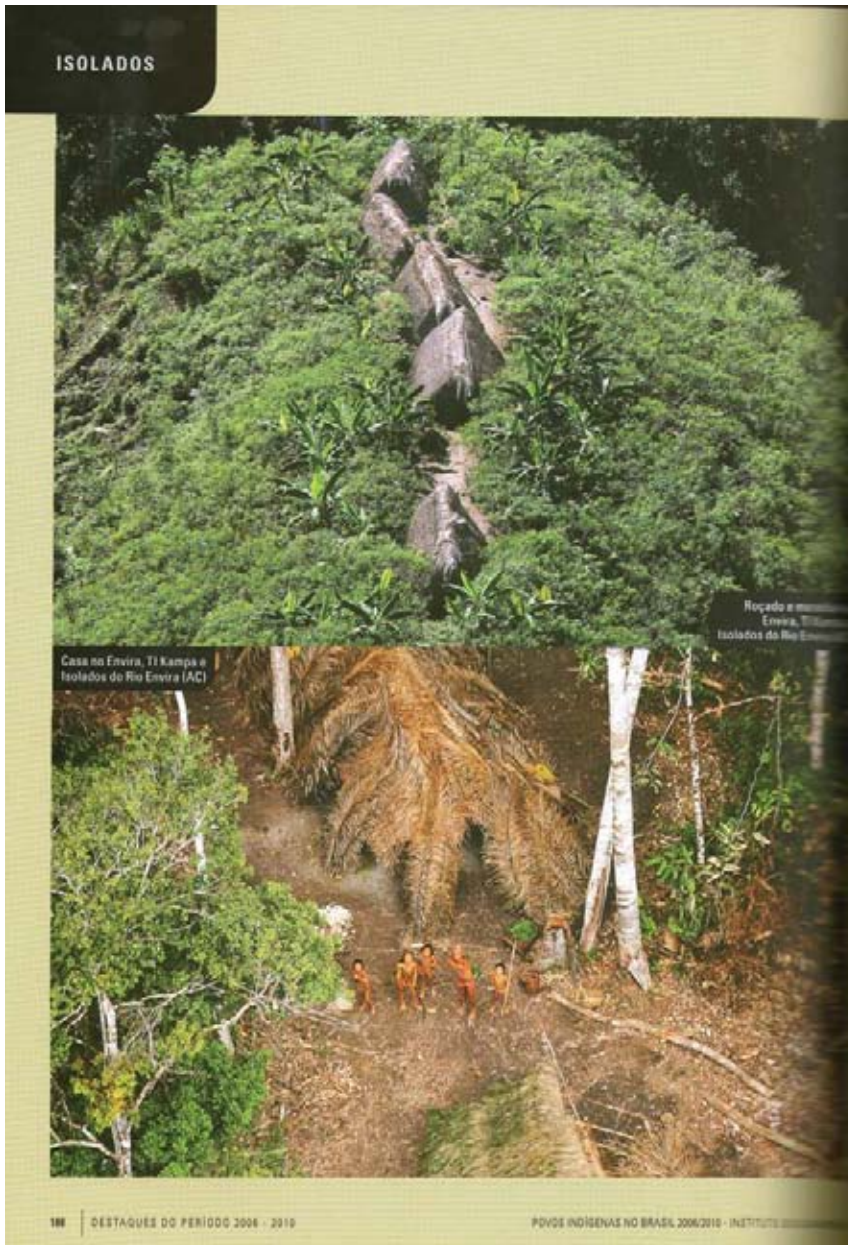
En Brasil se observa que si bien los pueblos originarios son dueños y cuidadores de grandes extensiones territoriales en la Amazonia, su presencia languidece si contamos con que de 200 millones de Brasileños, ellos son aproximadamente 817,963<sup>127</sup> como lo registra el censo del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística de 2010 donde así se autodeclaran, es decir no son ni el 1% de la población nacional. Los indígenas en Brasil se dividen en unos 235 grupos y no se tiene exactitud porque el censo no incluye a los pueblos “isolados” o aislados, que no quieren contacto alguno con nadie y se sabe que existen porque se les ha tomado fotografías aéreas donde de hecho se ven que están apuntando con sus flechas a los helicópteros, desde donde se las tomaron como lo indican las fotos de abajo.

---

<sup>126</sup> *Ibid.*

<sup>127</sup> Los datos expuestos en este fragmento, en relación a los grupos indígenas de Brasil se tomaron de Carlos Alberto Ricardo y Fany Ricardo (ORG ISA) *Povos Indígenas no Brasil 2006/2010*, un anuario de 763 páginas de dónde se adjunta como Anexo VII la lista y clasificación de todos los pueblos indígenas de la pág. 9 a la 17. Es preciso señalar que la editora es la ONG llamada Instituto Socioambiental, una organización de Sociedad Civil e Interés Público fundada en 1994 por personas con profesión y experiencia militantes en la lucha por los derechos sociales y ambientales. Tiene como objetivo defender bienes y derechos colectivos y difusos, relativos al medio ambiente, el patrimonio cultural y los derechos humanos de los pueblos. ISA produce estudios e investigaciones, implanta proyectos y programas que promueven la sustentabilidad socioambiental, valorizando la diversidad cultural y Biológica de Brasil. Portal: [www.socioambiental.com](http://www.socioambiental.com)





1. Isolados de Río envira y 2. Sus casas vistas desde un helicóptero. Fuente: Povos Indígenas no Brasil 2006/2010. *Instituto Socioambiental*, Brasília. pág. 186

Los originarios en Brasil son un grupo de microsociedades que de 235 pueblos, 26 de ellos tienen una población total hasta de 100 personas, 78 tienen entre 101 y 500 personas; y 31 tienen de 501 a 1000 personas. Son así 135 pueblos que suman hasta 1000 personas. Sólo 12 pueblos tienen una población de entre 10 mil y 30 mil y a penas tres tienen más de 30 mil personas y son los Guarany –Mbya, Kaiowá y Ñanddeva-, Ticuna y Kaingang.



Geovani Kezo Haliti, 2013 por Teresa Solís

En respuesta a Tomasini está la palabra de Geovani Kezo Haliti<sup>128</sup> políglota Paresí, gestor de salud para diez etnias quien básicamente vive entre su comunidad, Cuiabá la Capital de Mato Grosso donde es su punto administrativo de partida, y los largos recorridos en los 16 municipios donde habitan las diez comunidades que atiende e interrelaciona, en el Estado. Haliti incluye en su concepto de salud, el ecológico a partir de la relación espiritual con la Tierra y los valores de un todo cosmogónico, denunciando que:

*“los blancos” -como se refiera a la gente brasileña o extranjera que no es indígena y no tienen una comprensión de lo que ellos son- no aceptan el valor del conocimiento indígena y además no lo conocen: “Dentro del pensamiento indígena, **salud significa bienestar con los espíritus de la naturaleza**, por eso es que los indios peleámos mucho por la tierra porque sabemos que estos espíritus están en ella y nos dan salud. Hablar de salud desde la medicina “blanca”, no es mucha salud, sólo hay medicina para curar dolencias y resolver rápido pero no es para lograr el bienestar de la vida. Ahora eso también piden los indios, medicina de blancos y antes que no lo conocía no dependía de esto. Nosotros como gestores de salud queremos cambiar eso y promover la medicina tradicional mucho más y los alimentos tradicionales, porque ahora lo que muchos indios prefieren es plantar soya para ganar rápido dinero y han dejado la rosa y el cultivo de los frutos y legumbres que*

---

<sup>128</sup> Geovani Queso Haliti, quien tiene 30 años y comenzó desde los 16 a trabajar para su comunidad como herencia de su padre que se dedicó a la salud. Estudió computación y es gestor de salud pública porque antes, durante siete años trabajó en la educación indígena y esto le dio acceso para desarrollar el perfil de liderazgo en gestión pública, apoyándose desde la educación para ejercer en la salud y la asesoría en general dirigida a 10 etnias: Paresí, Nambikwara, Irantxe, Umutina, Guató, Chiquitano, Bororo, Bakairi (Karib) Miki (aislada), Enawene-Nawe (Aruak) quienes son aproximadamente 9 mil indígenas, las cuales viven en 16 municipios. Su cargo depende de la Secretaría Nacional de Salud Indígena.



como alimento normalmente han mantenido sana a las poblaciones...nosotros percibimos que lo que los indios aprenden a comer en las ciudades como los refrescos, no es saludable. Comiendo nuestra propia comida se tiene más salud y nosotros podemos ser independientes cultivando...la salud está muy relacionada con la ecología<sup>129</sup> porque está en la naturaleza misma, **y ecología significa para nosotros el conjunto de centenas de espíritus que están presentes para tener contacto con el ser humano en las manifestaciones de fuego, agua, viento, tierra, árboles y naturaleza.** Donde habita el agua son puntos sagrados, son como las iglesias, templos donde habita lo sagrado con seres invisibles que viven en ella...por eso la naturaleza, el reflejo del sol, no tienen valor, es algo sagrado que hay que respetar y no darle valor monetario porque su valor es espiritual<sup>130</sup>. Por ejemplo el "Payé", quien se dedica a curar en la comunidad hace su trabajo de gracia y para que haga efecto su forma de curar hay que creer y respetar lo que él hace y dice porque incorpora el espíritu de cura...él, los payés, sólo trabajan de noche no de día...y no cuentan nada de lo que sabe al "blanco" de su forma de curación porque su conocimiento sólo se puede transmitir oralmente a los mismos indios que estemos comprometidos a dar salud a la comunidad... Todo conocimiento precisa de una ley bien fuerte para que no se robe y se lleve...Nosotros tenemos miedo de hablar sobre el conocimiento tradicional porque no hay ley que proteja lo que los blancos se roban como

---

<sup>129</sup> "Para los pueblos indígenas la tierra y, en general, la naturaleza, tienen la cualidad sagrada que está casi ausente del pensamiento occidental. La tierra es venerada y respetada y su inalienabilidad se refleja en prácticamente todas las cosmovisiones indígenas. Los pueblos indígenas no consideran a la tierra meramente como un recurso económico. Bajo sus cosmovisiones, la naturaleza es la fuente primaria de la vida que nutre, sostiene y enseña. La naturaleza es, por tanto, no sólo una fuente productiva sino centro del universo, el núcleo de la cultura y el origen de la identidad étnica. En el corazón de este profundo lazo está la percepción de que todas las cosas vivas y no vivas y los mundos social y natural están intrínsecamente ligados (principio de la reciprocidad)", en: Toledo, V.M., 2003. Ecología, espiritualidad y conocimiento. México, PNUMA, Universidad Iberoamericana. Pág 78

<sup>130</sup> "En la cosmovisión indígena cada acto de apropiación de la naturaleza tiene que ser negociado con todas las cosas existentes...mediante diferentes rituales agrícolas o shamánicos (intercambio simbólico)...Las sociedades indígenas albergan un repertorio de conocimiento ecológico que generalmente es local, colectivo, diacrónico y holístico. De hecho como los pueblos indígenas poseen una muy larga historia de práctica en el uso de los recursos, han generado sistemas cognitivos sobre sus propios recursos naturales circundantes que son transmitidos de generación a generación. La transmisión de este conocimiento se hace mediante el lenguaje, de ahí que el corpus sea generalmente un conocimiento no escrito. La memoria es, por tanto, el recurso intelectual más importante entre las culturas indígenas...El conocimiento indígena no se restringe a los aspectos estructurales de la naturaleza o que se refiere a componentes y su clasificación (etnotaxonomías), también se refiere a dimensiones dinámicas (de patrones y procesos), relacionales (ligada a las relaciones entre los elementos o los eventos naturales) y utilitarias de los recursos naturales. Como resultado, es posible integrar una matriz cognitiva que certifica el carácter del conocimiento indígena y sirve como un marco metodológico para la investigación etnoecológica." Ibid. Pág. 78 y 79.

*conocimiento...los estudiantes blancos cuando vienen a investigar aquí, nunca vuelven, se van para Sao Paulo, para Estados Unidos, para Japón y no vuelven...el blanco sólo quiere conocimiento para ganar dinero no para sanar a los demás...el Payé cura desde el espíritu, no cura sólo el cuerpo...El conocimiento científico de nosotros no lo aceptan los blancos...muchos blancos hasta hoy dicen “los indios no son civilizados” y esto no lo acepto porque somos más civilizados al formar parte de dos culturas, somos bilingües, hablamos nuestras propias lenguas y el portugués y ellos sólo hablan portugués...”*<sup>131</sup>

El contraste de las declaraciones a través de los fragmentos de las entrevistas expuestas entre Rosana Tomasini, asesora de programa de Cooperación de Proyectos de Derechos Humanos de la UE en Brasil; y Geovani Queso Halití, indígena Paresí, gestor de salud; mediado por el discurso de la Epistemología del saber del sociólogo Boaventura de Souza Santos y los aportes citados por el ecólogo Víctor Manuel Toledo respecto a la oportunidad que tenemos como humanidad en medio de este cambio civilizatorio, de reposicionar la opinión, la cultura, los saberes tradicionales y la inclusión de las cosmogonías ancestrales al conocimiento aprobado por las Universidades, por los organismos internacionales y en general por las exigencia de esta fase del capitalismo, se hace presente en la necesidad de forjar una nueva *conciencia de especie*<sup>132</sup> que ligada a su relación espiritual con la naturaleza, con la Pacha mama, **logre transitar hacia una recomposición axiológica mundial, cuando también las energías renovables sean la piedra angular de una fuente nueva de energía** habiendo superado al petróleo y su exterminio, como la amenaza latente de violencia mundial.

---

<sup>131</sup> La entrevista con Geovani Queso Halití fue realizada en la ONG Operação Nativa Amazônica con sede principal en Cuiabá, Mato Grosso, Brasil, el 23/10/2012.

<sup>132</sup> “Esta conciencia la adquiere un ser humano mediante un acto de socialización, es decir no es producto de una iluminación individual, sino se deriva de su participación en el proceso colectivo de reflexión y autocrítica...La conciencia de especie otorga a los seres humanos una nueva percepción del espacio (topoconciencia) y del tiempo (cronoconciencia) que trasciende la estrechísima visión a la que le condena el individualismo, racionalismo y pragmatismo del *Homo economicus*, ese que fomenta la civilización industrial” en: Toledo, V.M., 2003. *Ecología, espiritualidad y conocimiento*. México, PNUMA, Universidad Iberoamericana.





## CAPITULO III.



LOS ÁRBOLES  
SON ESTRELLAS  
CAIDAS DEL  
UNIVERSO

diálogo entre  
Antonio Born y Onka  
1997, la Selva Lacadona,  
México

CONOCIDO EN TODO BRASIL, ES EL ÁRBOL QUE REPRESENTA LA NACIONALIDAD DE ORIGEN. EL AMARILLO-IPE (CHRYSOTRICHIA T.), TAMBIÉN CONOCIDO COMO EL TABACO IPE O STICK-D'ARCO, COMÚN EN MINAS GERAIS Y ESPÍRITO SANTO A PARANÁ, FLORECE ENTRE AGOSTO Y SEPTIEMBRE.



### CAPITULO III. El papel de las ONG en relación a los proyectos de cooperación de la Unión Europea en la Amazonia y su posición respecto a los Movimientos socio-ambientales en Brasil: ISPN, FASE, ISA, OPAN

A maior solidão é a do ser que não ama.  
A maior solidão é a dor do ser que se ausenta, que se defende, que se fecha, que se recusa a participar da vida humana.

A maior solidão é a do homem encerrado em si mesmo, no absoluto de si mesmo,  
o que não dá a quem pede o que ele pode dar de amor, de amizade, de socorro.

O maior solitário é o que tem medo de amar, o que tem medo de ferir e ferir-se,  
o ser casto da mulher, do amigo, do povo, do mundo.

Esse queima como uma lâmpada triste, cujo reflexo entristece também tudo em torno.

Ele é a angústia do mundo que o reflete.

Ele é o que se recusa às verdadeiras fontes de emoção, as que são o patrimônio de todos, e, encerrado em seu duro  
privilegio, semeia pedras do alto de sua fria e desolada torre.

Vinicius de Moraes

## I. Historización y concepto de las ONG

### 1. Nacimiento del concepto:ONG<sup>133</sup>

Años 40

Los antecedentes de las ONGs son las fundaciones y asociaciones filantrópicas que se desarrollaron hasta la depresión de los años 30, las cuales pretendían alentar el desarrollo industrial al mismo tiempo que aumentaba el "Bienestar capitalista"; o las fundaciones orientadas a la caridad, con las que se buscaban disminuir los efectos sociales del

---

<sup>133</sup> La construcción de este segmento que historiza el surgimiento de la entidad y el concepto de las ONG está basada en las entrevistas con coordinadores y directores de las ONG: Ane Alenkar del Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazônia (IPAM); Isabel Figueredo del Instituto de la Sociedad Población y Naturaleza (ISPN), "Cidinha" o Fatima Aparecida G. Moura de Federación de Agencias para Asistencia Social y Escolar (FASE), Adriana Ramos de Instituto Socioambiental (ISA), Ivar Busatto de Operação Amazônia Nativa (OPAN) y Henyo Barreto de Instituto Internacional de Educação do Brasil (IIEB); así como en la consulta de los textos: Doimo, Ana Maria (1995). *A vez e a voz do popular: movimentos sociais e participação política no Brasil pós-70*. Rio de Janeiro: Relume-Dumará/ANPOCS; Gohn, Maria da Glória. (1997). *Teorias dos movimentos sociais: paradigmas clássicos e contemporâneos*. São Paulo: Loyola; Landim, Leilah (org.) (1998). *Ações em sociedade militância, caridade, assistência, etc.* Rio de Janeiro: NAU; y Scherer-Warren, Ilse. (1993). *Redes de movimentos sociais*. São Paulo: Loyola; Steil, Carlos Alberto; Carvalho, Isabel C. M.. *ONGs: itinerários políticos e identitários*. En publicación: Cultura y Neoliberalismo. Grimson, Alejandro. CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, Buenos Aires. Julio 2007. ISBN: 978-987-1183-69-2 Disponible en: [http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/grupos/grim\\_cult/Steil-Carvalho.pdf](http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/grupos/grim_cult/Steil-Carvalho.pdf). Consultado 20/08/14.



industrialismo, siendo común en ambas la desconfianza respecto de la acción gubernamental en la concreción del desarrollo y el bienestar social. Así en los años 40 aparece la primera generación de ONGs.

El término ONG apareció por primera vez en la década de los años 40 en documentos elaborados por Naciones Unidas y se refería a un universo amplio de instituciones y organizaciones que tenían como primer rasgo en común su no pertenencia a ámbitos gubernamentales. Las ONGs se presentan como una invención social que pasó por diferentes procesos de múltiples definiciones debido a las coyunturas sociales y políticas desde su origen hasta los días de hoy, y que ganaron visibilidad a partir de que fueron encuadradas legalmente. Las ONG nacieron con la posibilidad de la construcción de una “identidad frontera” donde ocurren procesos dinámicos que incorporan conflictos, disputas y negociaciones con un zigzag de ambigüedades que las acompaña históricamente.

En el contexto internacional las ONG tuvieron tres momentos: el primero marcado por las comunidades filantrópicas para el combate a la pobreza y la construcción de la paz; el segundo caracterizado por las luchas de resistencia contra el autoritarismo y la búsqueda de la democratización; y el tercero con foco en la idea de asociación y voluntariado como la posible salida de la crisis de “estado de bienestar social” y el avance de las políticas neoliberales. En el contexto de Brasil también hay tres momentos: la década 70 como periodo fundacional, la década 80 como momento de expansión y construcción de una identidad de las ONG, y la década 90 marcada por el movimiento de globalización y actuación de las ONG como asesores sociales.

Con relación a la definición de ONG, son muchas las entidades internacionales que han aportado a su conceptualización; la Organización de las Naciones Unidas – ONU- las considera como “organización voluntaria de ciudadanos sin ánimo de lucro, nacional o internacional” (citada por Vargas et ál., 1992: 3), lo que las

enmarca como OSAL (Organizaciones sin ánimo de lucro). El Banco Mundial es más específico al definir las como “organizaciones privadas que se dedican a aliviar sufrimientos, promover los intereses de los pobres, proteger el medio ambiente, proveer servicios sociales fundamentales o fomentar el desarrollo comunitario” (World Bank, 2004). En igual sentido, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico –OCDE– la define como “organización fundada y gobernada por un grupo de ciudadanos privados con un declarado propósito”<sup>134</sup>

Otro rasgo común era que las ONG estaban conformadas básicamente por una población de técnicos y profesionales sin ánimo de lucro, cuyos beneficiarios eran otras personas o grupos de sectores pobres en países de la periferia. Sus actividades estaban encaminadas a satisfacer necesidades específicas como salud, educación, habitación, etc.; así como promover valores y comportamientos “modernos” entre los destinatarios. Es decir, el sello colonialista de la modernidad en la relación entre los países del Centro y los de la Periferia seguía desarrollándose desde un modelo mundial que le permitiera al capitalismo el paso por la etapa de la postguerra.

Tras la Segunda Guerra Mundial, las ONGs estaban muy vinculadas a organizaciones religiosas; se sumaron a los planes de ayuda alimentaria, a los planes de desarrollo y cooperación definidos por las relaciones internacionales de los Estados.

### Años 70

Durante los años 70 se puede decir que surge la segunda generación de ONGs, relacionadas con el ciclo social de conferencias en la ONU en ocasión de la I Conferencia de Medio Ambiente en Estocolmo en 1972<sup>135</sup>. En esta década el número de ONGs

---

<sup>134</sup> Consúltese: <http://www.bdigital.unal.edu.co/29490/1/27942-98991-1-PB.pdf>. “Las organizaciones no gubernamentales –ONG–: hacia la construcción de su significado”. Pérez Ortega Giovanni, Arango Serna Martín Darío y Sepúlveda Atehortua Lizeth Yuliana. pp. 246. Ensayos de Economía No. 38-Enero/Junio2011.Consutado 13/08/13.

<sup>135</sup> “La Conferencia de Estocolmo de 1972 centraba la atención internacional en temas medio ambientales, especialmente los relacionados con la degradación ambiental y la ‘contaminación transfronteriza’. Este último concepto era muy importante, ya que señalaba el hecho de que la contaminación no reconoce los límites políticos o geográficos y



empieza a incrementarse sustancialmente, en medio de una coyuntura que genera el sustento ideológico de muchas ONGs actuales, sobre todo latinoamericanas; lo cual explica las dos líneas que todavía hoy podemos encontrar en las ONGs: una vinculada a planteamientos reivindicativos (justicia social, igualdad, etc.), y otra centrada en acciones asistencialistas (ayuda de emergencia, proyectos sociales, etc.). A través de la depuración de las mismas y de su estudio se ha encontrado actualmente que las ONG tienen tres dimensiones: la política, la social y la económica, lo cual observamos sin que en esta década aún existiera esta claridad en sus dimensiones, que nos sirve para entender la continuidad del desarrollo de las ONG de los años 70 hasta el mundo globalizado contemporáneo.

La dimensión política se refiere a que son grupos autónomos e independientes del Estado y de los partidos políticos, que se organizan para influir en las decisiones políticas, económicas y sociales de un gobierno; lo que delimita la ONG como un organismo que cumple una función política.

La dimensión social es debido, a que son organizaciones dentro de lo que se conoce como sociedad civil, que a su vez está conformada por voces ciudadanas como líderes sociales, académicos e investigadores, organizaciones de la sociedad civil, grupos, foros o movimientos, entre otros; quienes desean participar en los asuntos públicos del país como contralores sociales que denuncian y quieren frenar la pobreza, la corrupción y la violación a los derechos humanos; mantener

---

afecta a los países, regiones y pueblos más allá de su punto de origen. Durante las décadas que siguieron a la Conferencia de Estocolmo, este concepto se amplió para abarcar temas medio ambientales que son de verdadero alcance transnacional y que requieren una acción conjunta de todos los países y regiones del mundo para enfrentarse a ellos de un modo efectivo. Estos problemas medio ambientales mundiales tan importantes incluyen, por ejemplo, todo tipo de contaminación, el cambio climático, la reducción de la capa de ozono, el uso y administración de los océanos y los recursos de agua dulce, la deforestación excesiva, la desertificación y la degradación de la tierra, los vertidos peligrosos y la disminución de la diversidad biológica”, para profundizar consúltese <http://www.un.org/spanish/conferences/wssd/unced.html>. Portal de CNUMAD, Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo. Consultado 20/08/14.

las garantías constitucionales, ver por los derechos de la naturaleza y el desarrollo ambiental, etc.

Y la dimensión económica de las ONG para algunos autores puede definirse en la actualidad como la de empresas formales que se ven afectadas por todas las variables del entorno que conciernen a las empresas públicas y privadas, porque los órganos de gobierno internos de las ONG son los encargados de decidir a qué tipo de población apoyar, a qué clase de programas -medio ambiente, educación, derechos humanos, salud, etc.-, y esto las favorece según sus principios e ideología, con el propósito de contribuir al interés común de una población definida<sup>136</sup>.

Cabe señalar que las ONG, u organizaciones no-gubernamentales de servicio y/o de desarrollo, en un principio se organizan de maneras autogestivas conforme a diversas alternativas jurídicas, y se distinguen por sus formas institucionales o de empresas "sin fines de lucro", o con explícitos fines de beneficio social. Muchas de ellas operan como instancias de apoyo a las formas económicas, donde la solidaridad, la cooperación y la asociación son la base en su proceder. También se diferencian por estar organizadas de modo horizontal, provistas de un proyecto "alternativo" y de cambio social, ecológicas, independientes y no adscritas a ningún partido político o fe religiosa, por ejemplo. Por ello desde un principio las ONG han jugado un papel importante como organizaciones de financiamiento que gestionan fondos rotatorios, de comercialización, de asesoría organizacional, de apoyo a la gestión, a la asistencia técnica y a la capacitación; otras también con fines específicos acotados a necesidades sociales determinadas, en busca de mejorar la calidad de vida de sus beneficiados.

La propagación de las ONG en los años 70 se dió fue en el contexto ideológico de la revolución cubana y las guerrillas latinoamericanas que alentaron la aparición y desarrollo de movimientos sociales radicales. En contraste la reacción internacional se dirigió a

---

<sup>136</sup> Ibid. pp 246-248

impedir la expansión revolucionaria y a hacer "políticamente viable" el modelo capitalista para los países de la Periferia. De manera que bajo esa línea se crearon para la región latinoamericana la Alianza para el Progreso, el Banco Interamericano de Desarrollo y "políticas sociales alternativas" con la intención de inyectar a la población la filosofía de la "autoayuda" y los cambios moderados que corrigieran los desequilibrios del sistema.

Además la política desarrollista de la CEPAL, y el modelo de industrialización por sustitución de importaciones, generó la teoría de un modelo "ideal" de desarrollo para América Latina, basado en los mismos principios que guiaban el desarrollo de los países del Centro, pero protegiendo la frágil industria de los países periféricos y subsidiando a los sectores más débiles.

Con la celebración del concilio ecuménico del Vaticano II entre los años 1962 y 1965, ese discurso se amplió a la consideración de las nuevas circunstancias del mundo moderno, enfatizando la participación de los fieles laicos en la Misión de la Iglesia. Lo que sirvió de fermento para la generación de las comunidades eclesiales de base. Con el pontificado de Pablo VI se abordó de manera explícita el tema del subdesarrollo, lo que fue visto por las iglesias de la catolicidad en América Latina y el Caribe desde la perspectiva de las situaciones que se vivían en el continente. Fue por ello que se dio un cambio significativo de una teología del desarrollo a una teología de la liberación<sup>137</sup>. La II Conferencia del Episcopado Medellín, Colombia asumió esta reflexión e impulsó el crecimiento y la proliferación de las comunidades de base, que en Brasil se dieron estrechamente relacionadas con los planteamientos de la educación popular Paulo Freire.

Y aunque los años 70 estuvieron marcados por regímenes dictatoriales, como fue el contexto de Brasil, también lo fue por fuertes movimientos contestatarios en la mayoría de los países del Centro y de la Periferia. El socialismo como utopía transformadora contaba con el apoyo de importantes sectores sociales; de los que surgían los Comités de

---

<sup>137</sup> Para profundizar consúltese de Enrique Dussel en <http://enriquedussel.com/txt/beorlegui.pdf>. "La generación de los años setenta. Las filosofías de la liberación". Cap 10 pp 601-802. en *Historia del pensamiento filosófico latinoamericano. Una búsqueda incesante de la identidad*. Bilbao, Universidad de Deusto, 2004,p.896. Consultado 10/08/14

Solidaridad, los de Defensa de los Derechos Humanos, etc. En este periodo de dictaduras en América Latina los fondos europeos estuvieron destinados a acciones en una nueva base social ligada a las clases populares, a través de la participación en sindicatos, organizaciones de barrio y eclesíásticas, que van a agrupar a la población a partir de su identidad étnica, su género, su libre opción sexual, etc. Y ya con el fin de las dictaduras militares la apertura política facilitó el retorno de los exiliados políticos, hecho que demarca un punto y aparte importante en la redefinición del comportamiento de las ONG, las cuales recogen la experiencia de los exiliados en Europa y el contenido de las teorías marxistas y de izquierda que permeaban este tiempo, estrechando los lazos entre los dos continentes, para echar a andar este nuevo ciclo en América Latina con proyectos de organización social y educativa diferenciados al pasado, como lo fue, por ejemplo, el movimiento de educación popular Paulo Freire, con grandes repercusiones en todo el continente.

En términos generales, por eso en estos años aumentó un gran número de ONGs ligadas a los movimientos reivindicativos que no sólo se nutrían ideológicamente de ellas, sino que les proporcionaban soporte organizativo y económico; y al igual otras ONGs seguían desarrollándose ligadas a organismos internacionales, centrándose en la asistencia social y la ayuda de emergencia.

La década de 1970 marcó la emergencia de un nuevo sentido que se agrega al concepto de ONG, enfatizando valores como desarrollo social, ciudadanía y sociedad civil.

## Años 80

Las tendencias de ONGs reivindicativas y de asistencia social convivieron hasta principios de los 80, pero a finales de la década el contexto socio-económico y político se transforma incidiendo en el desarrollo de las ONGs, y cerrando cada vez más su espacio y diversidad, homogeneizándolas y definiendo claramente su papel futuro.

Las ONG quedaron sujetas a instancias de organismos internacionales y agencias de financiamiento; además, reconocidas por los medios de comunicación de masas, adquieren un relieve inusual en la agenda internacional, especialmente en los discursos de quienes proclaman la privatización, desregulación y liberalización de mercados; al mismo tiempo que asignan a las ONGs el papel de "sociedad civil", "mediador social" o implementador de políticas sociales.

También es momento en que el Banco Mundial abre líneas de financiación de proyectos con ONGs, investigaciones y programas de capacitación; Naciones Unidas les dedican espacio a las ONG en sus informes, y son invitadas a participar en las Conferencias Internacionales.

La popularización de las ONGs en esta década coincide con dos procesos claves: 1) el agravamiento de la crisis económica en la mayoría de los países periféricos, la implementación generalizada de las políticas neoliberales y los ajustes estructurales; y 2) con la hegemonía de las corrientes privatizadora y desreguladora del mercado de trabajo.

No es casualidad que el propio Banco Mundial pone en primer plano el papel de las ONGs; las define como agentes necesarios para el desarrollo social a nivel local, enmarcando su trabajo dentro de los programas compensatorios temporales para aliviar los costos políticos, mientras que al mismo tiempo pone en contraste estrategias de ajuste estructural impulsadas para producir el crecimiento y el desarrollo futuro de las economías periféricas.

Tampoco es casualidad que el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) las defina como organizaciones voluntarias que trabajan con otras para el desarrollo de políticas sociales; intermediarias de servicios que responden a la incapacidad de los gobiernos para suministrar infraestructuras o servicios; dirigidas a la atención de los más pobres como voz legítima para ejercer presión y corregir los fallos del mercado y de los gobiernos.

En suma, las ONGs aumentaron en la medida en que los movimientos sociales iban perdiendo fuerza movilizadora y adoptaron una política "integradora", diferente a la contestaria de los años setenta, a través de "asociaciones" con el poder público y/o privado. Todo esto tras la quiebra generalizada de las concepciones de izquierda que se hizo definitiva con la caída de la Unión Soviética y el simbólico derrumbe del Muro de Berlín; la derrota de los movimientos revolucionarios en América Latina y el inicio de los procesos de paz; la democratización formal de los regímenes latinoamericanos, y el abandono de las expectativas transformadoras de los partidos de izquierda radical o extraparlamentaria, que comienzan a plantearse objetivos más inmediatos.

Así, el contexto para la masificación del término ONG en Brasil ocurrió en la década de los años noventa, precisamente con el ECO-92<sup>138</sup>.

## 2. Las ONG en los años 90 hasta la globalización

El mundo que emergió de las convulsiones de finales de los 80, y del que nacieron la mayor parte de las ONGs actuales, viene definido por un orden internacional con clara hegemonía militar estadounidense, donde las relaciones de mercado parecen haber inundado todos los ámbitos de la vida, especialmente el de la política; por lo que la preocupación mayor de los Estados y los organismos internacionales es el control social y la seguridad. De ahí que la integración social sea un objetivo prioritario de todos los gobiernos, pero imponiendo políticas neoliberales que parecieran convertirse en un destino inevitable y natural, sin que existan utopías que lo cuestionen. Los movimientos de solidaridad fueron desapareciendo, y el espacio vacío de las utopías es ocupado por los proyectos de cooperación de las nuevas y viejas ONGs, que en esta coyuntura serán receptoras de profesionales "progresistas reciclados" que acaparan el espacio de la buena conciencia y las buenas obras.

---

<sup>138</sup> Conferencia de la ONU sobre Medio Ambiente, realizada en Rio de Janeiro en 1992.

Las ONGs de los años 90 se multiplican y florecen en un Nuevo Orden, alentadas por los organismos internacionales y por la aceptación social de que gozan; pero en cuanto se reproducen y disponen de más fondos, se ven amenazadas por las exigencias de la Cooperación internacional cada vez más normada y sujeta a los criterios de la lógica dominante del capitalismo neoliberal (eficacia, competitividad, expansión, etc.)

De la evolución en la forma de operar de las ONG nos opina desde el punto de vista europeo Arnold Jacques de Dixmunde, responsable de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil (2012):

*“En la parte de la cooperación europea, el acceso más directo de ordenación de base a los recursos, es una evolución parecida, en los años 80-90, la UE sólo confiaba dinero a ONG europeas para que ellas accionaran en el país. Luego la ONG europea debía tener una ONG socia en el país que tuviera una relación con la gestión del proyecto y en nombre de su socia ejercía el presupuesto, ya posteriormente los recursos se abrieron directo por convocatorias para las ONG del país beneficiario, y sólo para aquellas que tuvieran un nivel de estructura burocrática porque las exigencias son altas a nivel de propuesta de proyecto para formular un presupuesto y demostrar la capacidad administrativa suficiente...y como varias ONGs no cumplen con esos requisitos, se introdujo la posibilidad, dentro de las subvenciones otorgadas a la ONG receptora que ésta pudiera manejar un fondito, para pasar beneficios de financiamiento a ordenaciones de base de manera más simplificada debido a que las bases eran compuestas por campesinos y cazadores con poco nivel de educación, -no es su culpa pero no fueron a la escuela- no saben escribir, ni leer, ni contar y en todo caso, serían incapaces de hacer una tabla Excel con el PIB nacional por ejemplo, por lo cual nunca van a tener acceso directo a un presupuesto o dinero de la UE, pero a través*

*de la ONG sí van a poder contar con estos recursos para poder distribuir esos fondos o créditos y eso es un gran aporte*<sup>139</sup>.

Además, a mediados de esta década 90 se puede hablar ya de las ONGs de "tercera generación", en general ligadas a empresas privadas con las que comparten una visión de desarrollo, centradas en el ámbito comercial y exportador; y también de las que se constituyen directamente en empresas consultoras que cobrarán honorarios por su trabajo. A diferencia de los "centros de excelencia" en la década setenta, en los que el énfasis no sería más en formación política, sino en "desarrollo autosustentable". Los conceptos<sup>140</sup> que guiaron en los años setenta a los movimientos sociales, como "educación popular", "autonomía", "libre organización", "independencia", "derechos humanos", etc., serían sustituidos por "ecología", "democratización", "diversidad cultural", "generación de ingresos", "género", "derechos de ciudadanía", etc.

Esta terminología fue adoptada por las ONG, al mismo tiempo que se dio un retroceso de la Iglesia Católica y las comunidades de base eclesiósticas, las cuales perdían espacio, mientras los grupos de izquierda pasaban a asumir compromisos con el sistema partidario y con la Reforma del Estado.

Inicialmente, esos cambios disminuyeron de inmediato la planta del empleo formal, con la reducción de filiaiones y poder de movilizaciones de los sindicatos; hubo un direccionamiento de políticas económicas para las actividades de la economía informal; favoreciendo la apertura de negocios con la reducción de los costos de contratación de mano de obra de trabajo no afiliada a los sindicatos y sin derechos laborales<sup>141</sup>.

---

<sup>139</sup> Entrevista con Arnold Jacques de Dixmunde, Asesor Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil realizada por Teresa Solís el 16/08/12 en la sede de la UE en Brasilia.

<sup>140</sup> Consúltese el PDF en [http://www.pucsp.br/neils/downloads/v13\\_14\\_joana.pdf](http://www.pucsp.br/neils/downloads/v13_14_joana.pdf). Coutinho, Joana. *As ONGs: origens e (des)caminos* pp. 58. Consultado 20/08/14

<sup>141</sup> Ibid. pp 58. Traducción del portugués al español por Teresa Solís.

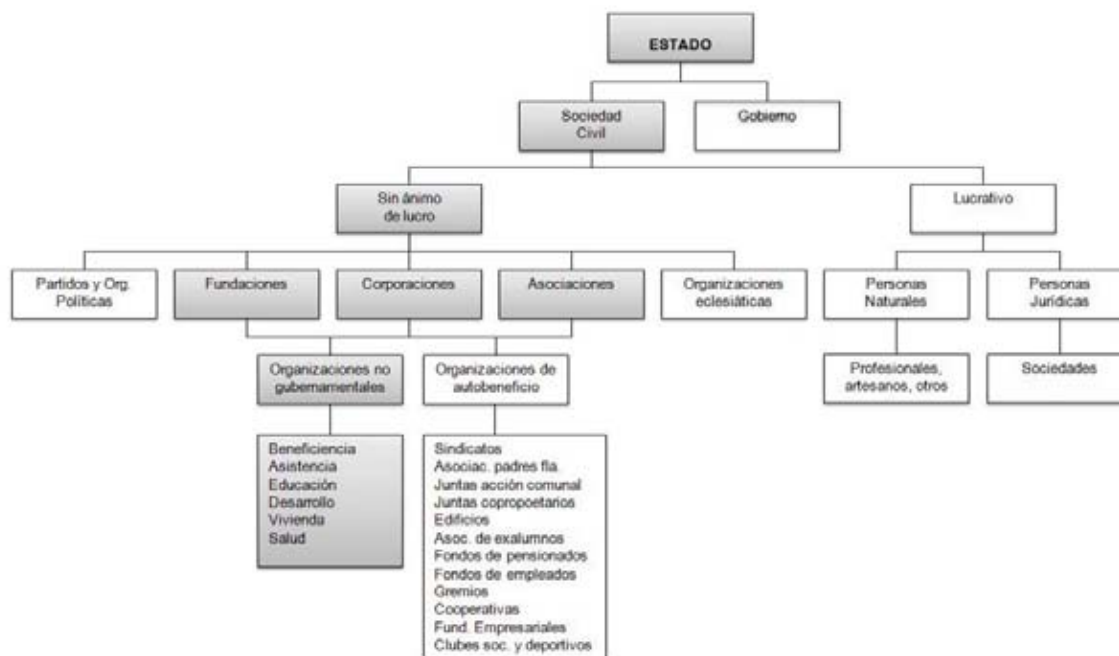


También en este periodo es en el que a las ONG se les ubica con una intención política determinada en el denominado Tercer Sector, Sector Social o Sector sin Ánimo de Lucro; los otros dos Sectores son el Estado y el sector Productivo. Primero observemos que calificarlo de "tercero", no obstante sea éste un término aparentemente neutro en razón de su naturaleza numérica, es una operación puramente ideológica, porque establece un ordenamiento de la realidad sin explicitar los criterios con que se hace. Tal vez el "tercer" sector sea el más grande en cuanto a la cantidad de personas participantes, y en una perspectiva de tiempos históricos largos pueda reconocerse en él uno de los fenómenos organizativos más importantes para el desarrollo humano y social. Este sector está compuesto por un sinnúmero de organizaciones con diferentes intereses y con un elemento común, su fin no lucrativo; por lo que se denominan también Organizaciones sin ánimo de lucro (OSAL). En muchas ocasiones, por el hecho de que éste sea el único elemento común entre estas organizaciones, con frecuencia a cualquier OSAL se le reconoce como ONG. En el organigrama<sup>142</sup> de abajo se puede apreciar que las Fundaciones Empresariales, aunque definidas como OSAL, no se catalogan como ONG, pero en cambio se incrustan en la sección de las organizaciones de autobeneficio, ya que algunas Fundaciones Empresariales apoyan estrategias, sea a nivel corporativo o de negocios, a la vez que "cumplen objetivos sociales" (que en realidad son responsabilidades y obligaciones que deben cumplir y están relacionadas con la "culpabilidad de sus excedentes"), similares a los de una ONG.

---

<sup>142</sup> Figura tomada de: <http://www.bdigital.unal.edu.co/29490/1/27942-98991-1-PB.pdf>. "Las organizaciones no gubernamentales –ONG–: hacia la construcción de su significado". Pérez Ortega Giovanni, Arango Serna Martín Darío y Sepúlveda Atehortua Lizeth Yuliana. pp. 245. Ensayos de Economía No. 38-Enero/Junio2011. Consultado 13/08/13.

**Figura1. Ubicación de las ONG en la estructura del Estado**



Fuente: Adaptado del Directorio Guía Entidades sin Ánimo de Lucro, 1998-2000, (CODESARROLLO, 2000: xvi).

Por sus características algunos autores proponen la clasificación de las ONG en tres, de acuerdo a su origen y naturaleza; por su nivel de inserción en la cotidianidad de los beneficiarios y por el grado de compromiso en el desarrollo:

- 1) Las **ONG de autodesarrollo** son las que se originaron en comunidades con escasez de recursos económicos y cuyo propósito es trabajar en el aprovechamiento del potencial para mejorar la calidad de vida de sus beneficiarios.
- 2) Las **ONG de apoyo, acompañamiento y servicio** son las que conforman personas externas a la población afectada que son conscientes de la problemática y que buscan con sus actividades promover directamente el desarrollo comunitario o apoyar a las organizaciones de base u otras ONGs con el mismo fin; y

3) **Las ONG de Representación Gremial y Coordinación Interinstitucional** constituidas por organizaciones de diferentes ramas de la actividad económica”.<sup>143</sup>

De hecho varias ONG se convirtieron en una especie de multinacionales ya después de los años 90 en el marco de la economía globalizada, y por su fuente de financiamiento actuaron en función de las exigencias del mismo sistema capitalista al que dejaron de ser críticas, para tan sólo formar parte de su engranaje. Es preciso señalar que el aparato jurídico que rige a las ONG responde a los ámbitos nacionales de los países a los que pertenecen. No existe ninguna convención universal que otorgue a las ONG internacionales personalidad y capacidad jurídica en todos aquellos países en los que tengan sedes nacionales o en los que ejerzan sus actividades. Entonces esta red de ONGs a nivel internacional son parte de las exigencias de la misma fase del capitalismo globalizado. Por eso hubo un momento en que los objetivos de las ONG con carácter social, altruista, defensoras de derechos humanos, en lucha contra la violencia y la mitigación de la pobreza, pasaron a desprestigiarse y a propagarse sólo como instrumentos para conseguir una nueva forma de agrupación y atesorar recursos provenientes de los aparatos gubernamentales y de las grandes empresas, muchas veces sin aplicar los recursos que conseguían para las causas por las que proclamaban, hasta llegar a desaparecer. Afortunadamente esto no pasó en todas las ONG, pero es preciso notarlo.

En Brasil posiblemente el acontecimiento más emblemático de la pluralidad de instituciones y organizaciones fue el Foro Social que ocurrió en Porto Alegre en 2000. Este momento fue un punto de clave de las ONG para ganar autonomía con la fundación de la ABOG (Associação Brasileira de ONGs), que pasó a representar a una extensa red de ONGs a nivel nacional. En Brasil muchas ONGs, a pesar de que se modificaron en su aparato

---

<sup>143</sup> Pérez Ortega Giovanni, Arango Serna Martín Darío y Sepúlveda Atehortua Lizeth Yuliana. “Las organizaciones no gubernamentales –ONG–: hacia la construcción de su significado”. pp. 252 y 253. Ensayos de Economía No. 38- Enero/Junio 2011. Consultado 13/08/13.

administrativo y crecieron, conservaron su línea progresista, de apoyo hacia los más necesitados; también consolidando investigaciones y sistematizando conocimiento apegadas a una objetividad que propiciara el desarrollo de los entornos involucrados.

En suma fueron las ONG que se adaptaron al crecimiento que exigía el sistema capitalista posterior a los años noventa las que logran afianzarse ya como ONGs históricas, con más de 30 años de existencia. Y las ONGs no resistieron el corte de los presupuestos desde la segunda mitad de la década 90; se fragmentaron cada vez especializándose en lo que desarrollaban, así muchas otras desaparecieron. Las nuevas exigencias de quienes formaban las ONGs iban relacionadas con un mayor profesionalismo respecto a la competencia técnica en la operación y realización de servicios. Se dividió el trabajo en dos tipos de especialistas: quienes formularan proyectos y quienes consiguieran financiamiento; y en dos tipos de participación: la de los profesionales y la de los voluntarios. Así las mismas ONGs buscaron crear una nueva relación con el Estado y la sociedad civil.

En Brasil este mismo momento, final de la década 90, es cuando a las ONGs bajo la legislación del Tercer sector se busca restringir la extensión del concepto de ONG, para redefinir qué instituciones pueden presentarse legalmente como socias y mediadoras de los recursos públicos. Así pasan a ser calificadas como Organizaciones de la Sociedad Civil de Interés Público (OCIPs), para concursar públicamente por los proyectos y los presupuestos a los cuales se dirigen. Este hecho al mismo tiempo marcó que las ONGs se despolitizaran y pasaran a formar un engranaje más *ad hoc* a las exigencias de esta etapa del capitalismo. Además, en relación al empleo, debe reconocerse que las ONG no han significado una alternativa laboral para la población “excluida”, sino como otras organizaciones del sector servicios sólo han sido y son fuente de empleo para la clase media ( que frecuentemente pernocta en el subempleo).

### 3. ABONG<sup>144</sup>: las ONG actualmente en Brasil<sup>145</sup>

En 2010 había 290 mil Fundaciones Privadas y Asociaciones sin fines de lucro (FASFIL) en Brasil, volcadas mayoritariamente a la religión (28.5%), a las asociaciones patronales y profesionales (15.5%) y al desarrollo y a la defensa de derechos (14.6%). En los sectores salud, educación, investigación y asistencia social (políticas gubernamentales) sumaban 54 mil entidades (18.6%). Las FASFIL se concentraban en la región Sureste (44.2%), Noreste(22.9%) y al Sur (21.5%), estando menos presentes en el Norte (4.9%) y en el Centro-Oeste (6.5%). De esas instituciones, 72.2% no tenía siquiera un empleado formalizado, apoyándose en el trabajo voluntario y prestación de servicios autónomos. Nada más estaban empleadas en 2010, 2.1 millones de personas, siendo intensa la presencia femenina (62.9%). Sin embargo la remuneración media de las mujeres (R\$1,489,25) equivalía a 75.2% de la remuneración media los hombres (R\$1,980,08); siendo el total para el salario R\$1,667,05 mensuales en aquel año. En cuanto al nivel de educación, aunque el 33.0% de los asalariados de esas entidades poseían un nivel superior, casi el doble de lo observado en todas las organizaciones (16.6%), su remuneración era de 5.8 salarios mínimos, mucho menor que los asalariados del total de las organizaciones de CEMPRE (Registro Central de Empresas), con 7.6 salarios mínimos.

Entre 2006 y 2010 se observó un crecimiento de 8.8% en las fundaciones privadas y asociaciones sin fines lucrativos en Brasil, expansión significativamente menor que la

---

<sup>144</sup> “La Asociación Brasileña de Organizaciones no gubernamentales (ABONG) establecida el 10 de agosto de 1991, es una sociedad civil sin fines lucrativos, democráticos, pluralistas, antirracista y antisexistas que reúne organizaciones que combaten todas las formas de discriminación, de desigualdades y están por la construcción de maneras sustentables de vida y la radicalización de la democracia. ABONG tiene su origen en organizaciones con perfil político caracterizado por la resistencia al autoritarismo; la consolidación de nuevos temas políticos y movimientos sociales; la búsqueda de alternativas de desarrollo medioambientalmente sustentables y socialmente justas; la lucha contra las desigualdades sociales, económicas, políticas y civiles; la universalización y construcción de nuevos derechos y a consolidación de espacios democráticos de poder”, traducción Teresa Solís. Para profundizar en lo que es ABONG consúltese: [http://abong.org.br/quem\\_somos.php](http://abong.org.br/quem_somos.php), fecha de consulta 02/12/13.

<sup>145</sup> El resumen que aquí se publica de ABONG es de: “Números e dados das fundações e associações privadas sem fins lucrativos no Brasil-pesquisa FASFIL 2010, lançada em dezembro de 2012”, traducción Teresa Solís en: [http://abong.org.br/quem\\_somos.php](http://abong.org.br/quem_somos.php), con fecha de consulta 02/12/13. Y para acceder a la investigación completa, está disponible en PDF en el portal del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística: <http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/economia/fasfil/2010/default.shtml>, fecha de consulta 02/12/13.

observada en el periodo de 2002 a 2005 (22.6%); y de 15.9% en el personal asalariado, con aumento real de 6.2% en los salarios medios mensuales. En números absolutos, el mayor crecimiento fue de las entidades religiosas, que significó la creación de 11 mil entidades, casi la mitad (47.8%) del total de las 23 mil creadas en el período.

Estos son algunos de los datos destacados del estudio de perfil de las Fundaciones Privadas y Asociaciones sin fines de lucro en 2010, realizado por primera vez en 2002; resultado de la asociación entre el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística y el Instituto de la Investigación Aplicada(IPEA) con ABOG y el Grupo de Institutos y Empresas (GIFE), dado a conocer en 2012.

En suma, el estudio de la ABONG, quien es tal vez la mayor ONG en Brasil que aglutina un gran número de ONGs, revela que la situación actual laboral al interior de éstas no es justa en relación al salario, ni en relación al género, pues son las mujeres que ganan menos aunque en apariencia ocupen más plazas laborales. Y respecto al número de ONGs, a nivel nacional crecieron más, no las de orden civil, sino las religiosas. Cuestión interesante en términos de cómo se constituye el tejido social en Brasil hoy por hoy. También se refleja que las ONG se han convertido en una fuente laboral que por escuálido que sea el ingreso que otorga, es significativa su presencia nacional y su corporativización a nivel mundial e integración a la producción capitalista. Es decir, el concepto de las ONG y su desarrollo laboral se ha modificado en un lapso de 40 años en Brasil y en todo el mundo de forma muy significativa, hacia un desempeño en redes nacionales e internacionales, semejante al de los aparatos de las multinacionales. Tener o formar parte de una ONG significa en la actualidad más que ser parte de un capital socio-político con directrices progresistas y alternativas, la posibilidad de una fuente de empleo con una estructura empresarial-administrativa, y hasta a veces con alcance de una red multinacional corporativista.



Foto TS

Cuando se le preguntó a Isabel Figueiredo, coordinadora de programas y proyectos ecosociales en la ISPN (Instituto de la Sociedad Población y Naturaleza) respecto a su opinión de cómo son tratadas las ONG en el gobierno de Dilma Rousseff, observó:

*No percibo una diferencia relacionada con el cambio de gobierno de Lula a Dilma, lo que percibo es que se criminaliza a las ONG y esto no sé si está ligado al cambio de gobierno, o es una tendencia gubernamental que trasciende un gobierno específico...existe una criminalización de las ONG debido a que hubieron personas con muy mala fe que hicieron convenios con el gobierno y “tomaron el dinero para fantasearlo con los resultados”, y por cuenta de eso ahora las ONG han sido mal vistas, lo cual es una pena porque en general las ONG ocupan un papel que el gobierno no hace, pues son complementarias para la sociedad civil. Es absurdo, normalmente se trabaja en condiciones muy básicas, con poco dinero, con presupuestos simples en general, por lo que encuentro injusto que el gobierno dé ese trato a las ONG si el formato de sus convenios es impracticable. Estamos discutiendo un nuevo marco de ley para que las ONG sean tratadas de forma justa porque cuando se involucran las ONG se necesita un marco específico, para tener un tratamiento adecuado y real. Cómo se va a trabajar en una comunidad como Marabá o Solimões, y de ahí uno va a obtener tres presupuestos para que se decida contratar a una persona, cómo vas a conseguir una nota fiscal de gasolina de una comunidad indígena que no tiene ese tipo de controles, o de cuando tomas una barcaza, etc...Las formas administrativas que exige el gobierno no dan para aplicarse en comunidades así y eso también es Brasil, por lo cual debe estar contemplado. No puedes querer erradicar la pobreza sin flexibilizar la forma de*

*trabajar, no puedes exigir notas fiscales en casos como los mencionados para justificar los presupuestos...el gobierno ignora lo que existe en las implicaciones del trabajo de las ONG, si no haría convenios más reales.”<sup>146</sup>*

Si bien esta declaración alude más a los problemas administrativos y burocráticos a los que se enfrentan los integrantes de las ONG que ejercen presupuestos, y no a la profundidad de si las ONG cumplen con los objetivos que se plantean en las localidades y poblaciones donde desarrollan múltiples roles de forma simultánea, con esta declaración llegamos a la actualidad de las ONG en un Brasil donde precisamente el ejercer un presupuesto o tener acceso a éste es más importante que las soluciones para liberar las contradicciones y los conflictos que yacen en la frontera donde las ONG ejercen de mediadoras entre pobladores-gobierno. Así es como viven los conflictos internos para desarrollar su trabajo dentro de un marco legal que no es aún amistoso ni desde el aspecto jurídico, ni económico y menos laboral, tal como lo propicia intencionadamente el sistema capitalista neoliberal excluyente. Tampoco gozan de buenos salarios quienes se desempeñan al interior de las mismas, así se ve afectada la posibilidad de llevar a cabo los objetivos que tienen los proyectos que desarrollan. Cabe señalar que hasta aquí normalmente las ONG en Brasil consiguen las inversiones a partir de Convocatorias públicas y obtienen recursos del gobierno federal, y de organismos y fundaciones nacionales e internacionales.

## **II. Asociación y articulación: cómo se vinculan las ONG a los proyectos de Medio ambiente y Cambio climático de la UE en Brasil: Mato Grosso 2007-13**

De la tabla que Arnold Jacques De Dixmunde, responsable de Medio Ambiente de la UE en Brasil, proporcionó para esta investigación, se escogieron dos proyectos para darles seguimiento y descubrir cómo es que se aplican las inversiones y se concretan en las localidades a donde están dirigidas, así como observar el cumplimiento o fallas de sus

---

<sup>146</sup> Entrevista con Isabel Figueiredo, realizada y traducida por Teresa Solís el 24/09/20012 en las instalaciones de ISPN en Brasilia.



objetivos; y también se hizo lo mismo con dos proyectos alternativos. Lo cual sacó de inmediato a la luz el papel de articulación, capacitación, de asesoría jurídica, y muchos otros roles que las ONG desarrollan, de acuerdo a los objetivos de los proyectos a los que se avocan, y a las circunstancias societales que estos proyectos enfrentan.

Los proyectos se escogieron por su relación con el desarrollo ambiental; en la lista de la Tabla ninguno estaba dedicado exclusivamente al Cambio climático; de hecho los proyectos están clasificados en ella con el título “Medio Ambiente y energía”<sup>147</sup>; también se consideró el monto invertido en los que se escogieron, y que su fecha de duración estuviera comprendida en el periodo 2007-13 que abarca este estudio, así como su ubicación en Mato Grosso. Se tomó un proyecto ya terminado, para que fuera ejemplo comparativo con resultados, mientras que los demás seguían en proceso dada la fecha de la estancia de investigación en Mato Grosso, donde se escogió acudir por razones ya expuestas en el capítulo anterior, las cuales básicamente aluden a la riqueza ecosistémica que contiene este Estado de la Amazonia Legal, dividida en tres biomas: Cerrado, Amazónico y Pantanal.



**El Proyecto 1 de la UE en Mato Grosso: Sustentabilidad de desarrollo BR 163** consistió en descubrir, documentar, visibilizar y

<sup>147</sup> Recordemos que en el Anexo III está tabla “Medio Ambiente y energía”, ya antes citada, estará tal cual se recibió de Arnold Jacques de Dixmunde, responsable de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil.

apoyar a resolver los problemas relacionados con el medio ambiente y las poblaciones asentadas a lo largo de la construcción de la carretera BR 163 como corredor económico y ecológico del Centro de la Amazonia: una reconciliación del crecimiento económico a gran escala respecto a la conservación de la selva. Este proyecto fue enorme y está inserto en la política nacional brasileña relacionada con la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA), y en la parte que cooperó la UE se observa lo que hizo a través de la ejecución de la ONG llamada Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazônia (IPAM), proyecto que ya estaba terminado cuando se eligió en 2012 por haberse llevado a cabo de 2003-2006, precisamente con la intención de conocer las conclusiones de sus resultados desde la perspectiva de IPAM. Su ubicación fue en Cuiabá-Santarém (Pará), y la contribución en euros de la UE fue de 5,880,000 de un total de: 8,680,000 que costó el Proyecto.

#### IPAM

El Instituto de Investigación sobre el Medio Ambiente (IPAM)<sup>148</sup> es una organización científica, no gubernamental y sin ánimo de lucro, que hace 18 años ha trabajado para el *desarrollo sostenible* de la Amazonía, guiado por el crecimiento económico, la justicia social y la protección de la integridad funcional de los ecosistemas de la región; integrado por científicos y educadores. Una premisa importante en IPAM es la idea de que las soluciones a los problemas de la Amazonía necesitan forzosamente incluir la participación activa de las poblaciones que viven en la región, especialmente a los pueblos de los bosques selváticos, como: los indígenas, extractivistas, rivereños y comunidades quilombolas, entre otros.

---

<sup>148</sup> Para conocer el portal IPAM consúltese: <http://www.ipam.org.br/o-ipam/Sobre-o-IPAM/1>



Respecto al proyecto ***Cuiabá-Santarém (BR163)***<sup>149</sup> no hay una cuestión más polémica que la construcción de carreteras en la Amazonia si el acceso vial es considerado esencial para el desarrollo regional, aunque al mismo tiempo desencadena un proceso de ocupación que lleva a la destrucción del bosque selvático.

La historia reciente de la construcción de carreteras en la Amazonia es una de repetidos ciclos buenos en la fase de ocupación, seguido por uno de colapso cuando los recursos madereros son agotados y la mayor parte de los bosques selváticos son convertidos en pastos improductivos. La posibilidad de conciliar los dos objetivos, el de desarrollo y el de conservación depende de la gobernanza, de la capacidad del gobierno, junto con la sociedad civil, de ordenar el proceso de ocupación del área en torno a esta vía y colocar la región en una trayectoria de desarrollo sustentable, basada en la gestión de sus recursos forestales.

Los elementos críticos para una trayectoria de *desarrollo regional sustentable* incluyen desde la perspectiva del trabajo de IPAM:

1) el desarrollo de la capacidad de la sociedad civil para negociar de forma eficaz con el gobierno los intereses económicos; 2) los mecanismos para garantizar que el Estado cumpla con las metas y los plazos referentes a la implementación del plan de desarrollo;

---

<sup>149</sup> De este proyecto hay relatorios anuales, el más completo es el referido al 2005, un año antes de que termine y está el PDF en: <http://www.bicusa.org/en/Document.100620.pdf>. Consultado 16/12/13.

3) los mecanismos para financiar la capacitación y la participación de la sociedad civil en el proceso de planificación e implementación de un plan de desarrollo regional; 4) la formación de alianzas estratégicas capaces de movilizar al gobierno para colaborar con la sociedad civil en desarrollo e implementación del plan; y 5) la implementación de medidas que garanticen la planificación de las propiedades territoriales antes de la construcción de la carretera y durante la implantación del plan.

Este estudio de caso de la planificación participativa del asfaltado de la autopista federal BR-163, Cuiabá-Santarém, corta la zona central de la selva amazónica, conectando los campos de soya del norte de Mato Grosso con el puerto internacional de Santarém en la rivera del Rio Amazonas. La carretera fue construida en la década de los años setenta y poco después abandonada. A finales de los años noventa, cuando el avance agroindustrial y maderero llegó al norte de Mato Grosso, la presión por el asfaltamiento de la carretera aumentó. Cediendo a las presiones, el gobierno federal anunció el asfaltado de la carretera en el año 2000, contrató un estudio de impacto ambiental y licitó la obra. La inminencia del asfaltamiento de la carretera llevó a los grupos de movimientos socioambientales a articular y movilizar a la población a lo largo de la carretera para exigir la adopción de medidas de mitigación de los impactos y acciones en beneficio de los residentes. En general, la población a lo largo del corredor de la BR-163 estuvo de acuerdo con el asfaltado de la carretera, pero exigió que el proyecto no sólo fuese concebido como la construcción de un corredor de exportación, sino que exigieron que fuera integrado en un programa de *desarrollo regional sustentable*, teniendo como principal objetivo satisfacer las necesidades y demandas de las comunidades y municipios situados a lo largo de la carretera. La construcción se desarrolló en tres etapas: la elaboración de la propuesta del plan socioambiental, la construcción del plan de gobierno y la implementación de plan gubernamental.



Foto TS

Anne Alenkar, coordinadora de los proyectos de investigación en IPAM, y quien trabajó en el BR-163, nos da su conclusión de los resultados:

*Los donantes internacionales colectiva e individualmente, como el caso de la Comunidad Europea, desempeñaron un papel importante en la financiación del proceso de planificación, y después, de algunos programas regionales. Este apoyo ha contribuido a hacer que el proceso de planificación participativa haya apoyado a la mantención de actividades vinculadas con el Plan durante la fase de implementación... Los principales resultados del proceso de planeamiento participativo de BR-163 fueron: 1) Ordenamiento Territorial a través de diversas iniciativas como la Clasificación Ecológica-Económica de la Región de Br-163, creación de un Mosaico de Reservas de Br-163, y creación del Distrito Florestal de Br-163; 2) Creación de una nueva política de conservación basada en la implantación de reservas en la frontera con el objetivo de retirar las tierras públicas de la dinámica de la frontera; 3) el fortalecimiento de la sociedad civil a lo largo de BR-163; 4) el Plan de Desarrollo Sustentable de la Región de BR-163, como ejemplo de un enfoque participativo para el planeamiento de la infraestructura de la Amazonia; y 5) la consolidación de la región Oeste de Pará como el futuro Estado de Tapajós. Aunque de los proyectos, hay que decirlo, a las comunidades no se les cumplió del todo porque predominaron las necesidades para la integración de la*

*infraestructura productiva sobre las necesidades de las personas que habitan en la región ”<sup>150</sup>.*

En relación a la diferencia del papel de las ONG durante el gobierno de Lula y el actual de Dilma Rousseff, Alenkar puntualiza:

*estamos pasando por un proceso que está revirtiendo todo lo que se consiguió...Vivimos un desmantelamiento de lo que se había conseguido...nuestro código forestal ahora es una burla...podría tener todos los nombres posibles menos el de forestal...nuestros legisladores decidieron transformar la ley forestal y es imposible de implementarla...está llena de brechas legales...El segundo retroceso es la posibilidad de disminuir las áreas indígenas, las unidades de conservación que fueron formas legales creadas por el gobierno para organizar la propiedad de la tierra y garantizar el derecho de las poblaciones tradicionales a los recursos naturales; de igual forma estamos muy preocupados porque el gobierno se comprometió a mantener bajos los índices de deforestación y a reducir la emisión de gases de invernadero sin que esto ahora no sólo no se cumpla o se mantenga, sino ya va en aumento.<sup>151</sup>*

En suma, el proyecto **Cuiabá-Santarém (BR163)** respondió a la deficiencia que Mato Grosso tiene en cuanto mejorar la comunicación ferroviaria, y tuvo resultados positivos. El presupuesto de la UE se canalizó de forma productiva y transparente de acuerdo a las declaraciones de Anne Alenkar, quien como parte de la ONG IPAM vivió el proceso de desarrollo de la investigación e intervención del proceso participativo de todos los protagonistas durante la construcción de la BR163. Sin embargo, es claro que en gran medida el éxito de los resultados está rodeado de distintas circunstancias históricas en las cuales se gestó; tal vez la más importante fue la firmeza en la aplicación de políticas sociales del gobierno de Lula Da Silva, pero hay que destacar que todos estos avances en

---

<sup>150</sup> Entrevista con Anne Alenkar, geógrafa y coordinadora de investigación en el Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazonia, (IPAM) realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís el 17 /09/2012, en Brasilia.

<sup>151</sup> *Ibid.*

el desarrollo de Mato Grosso estuvieron relacionados con el aliento de la producción y exportación de la soya, lo cual en términos ecológicos por su gran escala, tipo de transportación y uso de agrotóxicos, fue negativa. En relación a la participación y beneficio de las poblaciones colindantes a la carretera, pareciera que tuvo buenos resultados porque las organizaciones estuvieron de acuerdo, pero la axiología con la que se construye este puente de comunicación entre las poblaciones y los proyectos e inversiones de la UE es muy difícil de desentrañar, porque se va formando durante el desarrollo de los mismos y es un tejido conceptual relacionado con la propia historia de las poblaciones y las organizaciones que intervienen; es decir, no se puede decir que se implanten los valores de la UE a través de los proyectos en los que invierte, pero tampoco se ejercen exclusivamente de acuerdo a los valores que tienen los pobladores entre ellos; también los valores están muy mixturados. Más bien los ejes axiológicos fueron establecidos por la ONG como punto de cruce de esta comunicación entre lo nacional-local y lo internacional-regional representado por la UE. En cuanto a la cantidad en euros que la UE aportó también se debe señalar que fue poco más de la mitad del costo total; sin embargo muchas preguntas quedan al aire cuando se reflexiona: si es recíproca la cantidad de euros que la UE invirtió en relación a la cantidad y calidad de las relaciones socio-económicas que consiguió, así como la información y conocimiento clave de los recursos que hay a lo largo de la carretera B163 que se adicionó al manejo de la UE en su relación bilateral con Brasil. Esta reflexión es sólo una interrogante global para plantear el problema de fondo que hay en la aplicación de políticas públicas, que se sigue perpetuando entre los organismos internacionales como lo es la UE y los países periféricos; en esta caso un Brasil del que la misma UE se expresa como una potencia que ya no “necesita” de su apoyo, no sólo por su envergadura subcontinental, sino también por su desarrollo en agro exportación, tecnología, ciencia, innovación e industria pesada, como la de aviones y la nuclear. Es decir, la relación de cooperación está llena de contradicciones, porque a la “independencia económica” de Brasil se le adiciona el desmentido que de ella hacen algunos directivos de las ONG con las que se tuvo contacto, cuando señalan lo necesario que ha sido obtener recursos de la UE para el desarrollo de la

investigación y sistematización de información para las ONG, como el Instituto Socioambiental (ISA), de donde en la voz de



Foto TS

Adriana Ramos, directora de su sede en Brasilia, se logró recuperar la experiencia de ellos, al externar:

*ISA, desde su creación siempre disfrutó de medios de cooperación gubernamental, no-gubernamental y la cooperación multi-lateral. Desde su creación nuestro laboratorio de geo-procesamiento siempre fue financiado (durante muchos años) por la Unión Europea. Nosotros teníamos apoyo financiero de la Unión Europea antes mismo de que la Comisión estuviera instalada en Brasil y publicara convocatorias y programas orientados para la cooperación con Brasil. Ese apoyo que fue fundamental para garantizar las condiciones de trabajo, por ejemplo para la organización de la base de datos sobre tierras indígenas en Brasil, la cual siempre cumplió un papel importante para subsidiar las luchas políticas de los pueblos indígenas, especialmente para la Constitución brasileña de 1988, cuando nuestra información fue destacada para tener mapas trazados de las tierras indígenas y mostrar a los constituyentes de la época dónde estaban los pueblos, cuántos eran, cómo vivían y con ello tener elementos necesarios para escribir un capítulo en defensa de los indios en la Constitución. Por otra parte en los últimos años pasamos a desarrollar otros proyectos atendiendo convocatorias específicas de la Unión Europea y ahí desarrollamos principalmente dos proyectos. Uno en el*



*campo de defensa legal, que es un proyecto que apoya las acciones del ISA de mantenimiento de un equipo de abogados para proporcionar asesoramiento legal a nuestros socios locales y también para generar conocimiento legal sobre la cuestión indígena que pueda servir a otras organizaciones indígenas y otros dirigentes, ese es un proyecto sobre el cual estudiamos una serie de cuestiones en la legislación indígena...más recientemente tuvimos toda una discusión sobre el carbono, los servicios ambientales y a quien son confiados. Nosotros elaboramos opiniones legales para demostrar que en el ámbito de la legislación brasileña -está claro para nosotros- quien tiene todos los derechos sobre los servicios ambientales - y eventualmente el carbono- que pueda existir en territorio indígena, son los pueblos indígenas que allí vive, porque posee el usufructo exclusivo de los recursos naturales; y una serie de otras cuestiones relativas a derechos de los pueblos indígenas que nosotros ayudamos a formular y concretar, incluso con demandas legales paradigmáticas a través de proyectos como ese de la Unión Europea, entre otros de los que hemos realizado en cooperación.<sup>152</sup>*

Entonces esta declaración subraya que las inversiones de organismos internacionales como la UE siguen siendo muy importantes, porque de forma interna no se refleja la holgura económica brasileña que incluso está manifiesta en las nuevas políticas de la UE, motivo por el que le ha disminuido la inyección de recursos a Brasil. Así que lo ideal sería seguir obteniendo recursos de la UE y blindar las estrategias de cómo se concretan estos proyectos de cooperación para que lleguen a concretarse en beneficio de las poblaciones donde están focalizados, sobre todo, a través de que sean conducidos, administrados e interpretados por ONGs como ISA y Operação Amazônia Nativa (OPAN), las cuales tienen credibilidad, experiencia y contacto directo con quienes son los sujetos de los temas que se desarrollan en los proyectos.

---

<sup>152</sup> Entrevista con Adriana Ramos, antropóloga y directora de ISA. Realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, el 27/08/12, en Brasilia.



Foto TS, Cartel de OPAN

Hasta aquí aparece OPAN, una ONG que quien suscribe este estudio tuvo la oportunidad de conocer con mayor profundidad, ya que ubicada en Cuiabá, capital de Mato Grosso, fue la sede donde se pernoctó y partió a los tres biomas o ecosistemas contenidos en el Estado, además de operar como espacio laboral por su biblioteca, videoteca e instalaciones de internet, comedor, dormitorios y una comunidad de investigadores no sólo brasileña, sino que incluye algunos extranjeros e indígenas; comunidad con quienes se tuvieron largas conversaciones durante una estancia de dos meses, la cual fue sumamente fructífera para desarrollar la logística de desplazamiento, de entrevistas y sistematización de materiales. La inclinación hacia OPAN estuvo directamente relacionada con la autenticidad de su labor en las comunidades indígenas, la fortuita aceptación mutua de intereses de investigación, y la coincidencia con personajes irrepetibles como Geovani Queso Halití, gestor de salud en 10 etnias que abarcan 16 municipios con aproximadamente 9 mil indígenas de los Paresí, Nambiquara, Irantxe, Umutina, Guató, Chiquitano, Bobóro, Bakairi, Miki y Emawene-Nawe, cifra y número de grupos muy significativo, si contamos con que en Brasil existen de 200 millones de Brasileños; 817,963 indígenas, como lo registra el censo del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística de 2010 donde así se autodeclaran; es decir, no son ni el 1% de la

población nacional. Además de que se dividen en unos 235 grupos étnicos (no se tiene exactitud, porque el censo no incluye a los pueblos “isolados”). Y cuentan con aproximadamente 180 lenguas.<sup>153</sup>



Foto TS de Geovani Queso Halití



Foto TS de Clarindo Bakairi

Con Clarindo Bakairi, quien regaló a esta investigación la más auténtica muestra de amistad y confianza, abriendo las puertas de la comunidad Umutina<sup>154</sup> en Barra do Bugres,

<sup>153</sup> Los datos expuestos en este fragmento, en relación a los grupos indígenas de Brasil, se tomaron de Carlos Alberto Ricardo y Fany Ricardo (ORG ISA) *Povos Indígenas no Brasil 2006/2010*, un anuario de 763 páginas de donde se adjunta como Anexo VII la lista y clasificación de todos los pueblos indígenas de la pág. 9 a la 16. Es preciso señalar que la editora es la ONG llamada Instituto Socioambiental, una organización de Sociedad Civil e Interés Público fundada en 1994 por personas con profesión y experiencia militantes en la lucha por los derechos sociales y ambientales. Tiene como objetivo defender bienes y derechos colectivos y difusos, relativos al medio ambiente, el patrimonio cultural y los derechos humanos de los pueblos. ISA produce estudios e investigaciones, implanta proyectos y programas que promueven la sustentabilidad socioambiental, valorizando la diversidad cultural y Biológica de Brasil. Portal: [www.socioambiental.com](http://www.socioambiental.com)

<sup>154</sup> “Antiguamente, los Umutina vivían en la margen derecha del río Paraguay, aproximadamente entre los ríos Sepotuba y Bugres. No obstante, su área de dominio se extendía desde aquellos parajes hasta el río Cuiabá. Con la llegada de los no indios, los Umutina dejaron la región del Sepotuba, migraron más al norte, y pasaron a vivir en las márgenes del río Bugres, denominado por ellos Helatinó -pó-pare, afluente del alto Paraguay. Están distribuidos en dos aldeas, una de nombre ‘Umutina’, donde vivía la mayoría de la población (420 individuos), y la otra más reciente llamada ‘Balotiponé’,

así como la de su familia, también dedicada a la salud de la comunidad, empezado por él y continuando con su hija Débora y su yerno Adenil Apodonepá, los dos responsables de la clínica de salud; además de su hija Dulcinea, profesora de la única escuela primaria, de una comunidad con un máximo de 400 personas, y con una extensión de territorio de 28,120 hectáreas (homologada en 1989).



Fotos TS de: Débora, Dulcinea e Itamar, los tres hijos de Clarindo.

---

donde viven otras 25 personas, divididas en cinco familias [datos de 2009]. Las aldeas están localizadas en la Tierra Indígena Umutina, en un área de 28,120 hectáreas homologada en 1989, en los municipios de Barra do Bugres y Alto Paraguay, entre los ríos Paraguay y Bugres, en Mato Grosso. La Tierra Indígena está ubicada en una franja de transición de la Amazonía y del “Cerrado” (Planicie), siendo que este último comprende la mayor parte del Territorio”. Consúltese: <http://pib.socioambiental.org/es/povo/umutina/2022>. Povos indígenas no Brasil. Instituto Socioambiental. 04/2009. Consultado: 13/08/14.



## COMUNIDAD UMUTINA



Foto TS de una de las casas en la Comunidad Umutina, en Barra do Bugres, MG, Brasil.

También por supuesto se tuvo una larga conversación con Ivar Busatto, actual coordinador de OPAN, un líder natural que ha ganado su espacio por pertenecer a OPAN desde 1971; es decir dos años después del nacimiento de la ONG en 1969, cuando ingresó con uno de los primeros grupos de antropólogos, sociólogos e investigadores de aquellos años, asignándole junto a sus colegas una población tradicional para que desempeñaran sus labores no sólo en el Estado de Mato Grosso sino en algunos otros Estados de la Amazonia Legal. La fineza, precisión y sensibilidad con la que se expresa de los indígenas, sus derechos, su cultura, su cosmogonía, así como cada objeto que le rodea en su oficina, hablan de los lazos que tiene hacia ellos, tan fuertes y profundos como la dedicación de gran parte de su vida a las culturas tradicionales indígenas de la Amazonia brasileña. Y a través del resumen de su experiencia transmitida de forma oral, se ataron muchos cabos sueltos para la comprensión de diversas contradicciones propias de verse en las conclusiones finales.



Foto:TS de Ivar Busatto, Coordinador de OPAN.

### OPAN<sup>155</sup>

En OPAN, históricamente, los equipos indigenistas multidisciplinares realizan trabajos de base cerca de los pueblos indígenas, en ejes como la política, la tierra, la salud y la economía. La metodología de trabajo de OPAN está pautada en relación directa con la convivencia e involucramiento cotidiano en las comunidades y sus aldeas, porque son los indígenas el núcleo orientador de las propuestas y el desarrollo de los proyectos.



Foto de TS: con investigadores e integrantes de OPAN, estamos de izquierda a derecha: Gustavo, Teresa, Bruno y Julia, Rochele, al fondo Rosa, Marilia, Suelen y Daniel, y de lado izquierdo Raquel, Adreia, Artema y Lola.

<sup>155</sup> Para profundizar y cotejar datos consúltese el portal: <http://amazonianativa.org.br/Institucional.html>. Texto sobre OPAN traducido por Teresa Solís. Consultado 13/08/14.

Entre los objetivos de OPAN está la defensa de los derechos humanos, el apoyo a los pueblos indígenas y las poblaciones tradicionales en el reconocimiento de los derechos indígenas, la preservación del medio ambiente, el desarrollo de investigaciones antropológicas, socioeconómicas y medioambientales, además de la formación de equipos para la ejecución de proyectos. En este sentido, es histórica la contribución de OPAN en la calificación de personas dedicadas a las culturas y proyectos indígenas a través de su curso de formación, ofrecida en distintas modalidades a lo largo de su historia.

Desde los años 70, OPAN colaboró con la organización de las primeras asambleas indígenas en el país, y con la formulación y la ejecución de políticas para las comunidades indígenas organizadas para los intereses, necesidades y especificidades socioculturales de las mismas.

Las principales formas de actuación de los equipos de OPAN incluyen: protección de las tierras indígenas por medio de programas de vigilancia, monitoreamiento, gestión territorial, fortificación de las organizaciones indígenas, formación política, fomento a las cadenas de productos de socio biodiversidad, lucha por la soberanía alimentaria, generación de renta y el desarrollo sostenible.

Todo los pueblos con los cuales OPAN ha trabajado en 43 años tienen sus tierras delimitadas, siendo especialmente significativo las experiencias de autodemarcación. La ONG contribuyó directamente con la demarcación de 13 millones de hectáreas en el Amazonas, en asociación con el pueblo Kulina, Kanamari, Katukina, Denegación, Zuruaha, Kanamati /Jarawara, Apurinã, Marubo, Matis, Kurubo, Mayoruna, Paumari, Jamamadi, Tenharim y Parintintim. En Mato Grosso, OPAN desarrolló trabajos por la defensa de tres millones de hectáreas de tierras indígenas con los pueblos Paresí, Cinta Larga, Arara, Karajá, Kaiabi, Enawene Nawe, Nambiquara, Manoki, Myky y Xavante de Marãiwatsédé.





Foto TS: con la familia de Clarindo y Derci Bakairi, su mujer. Fuera de su casa en Umutina. Aparecen sus nietos y dos hijas en los extremos, de lado izquierdo Karen y sentada de lado derecho Débora. De blanco Teresa Solís.

Los programas de salud, como lo comprobó las entrevistas realizadas para este estudio con Clarindo Bakairi y Geovani Queso Halití, siempre han sido una prioridad en OPAN, que ha actuado con equipos especializados en el control de epidemias, de calificación de técnicos indígenas, inmunización, evaluación de conocimientos y prácticas tradicionales, entre otras acciones. Por 12 años OPAN tuvo convenio con el Ministerio de la Salud/Fundación Nacional de Salud (FUNASA), presentando servicios de participación en la salud indígena en Polo Brasnorte, ubicado en el norte de Mato Grosso. Y en el campo de la educación, OPAN destacó gracias a los encuentros que realizó sobre educación indígena en los años 80, con profesores indígenas y organización de Consejos, que fueron la base para las políticas públicas en este sector; actualmente establecidas por el Gobierno brasileño.

Con OPAN no se siguió un proyecto en específico; sin embargo tiene un espacio destacado en este segmento dedicado al papel de las ONG, porque fue a través de ella que se concretó la visita a una aldea –como dicen en Brasil a la ubicación de las comunidades



indígenas- casi imposible de penetrar para una extranjera, que en este caso también buscó grabar y hacer fotografía; cuestión penada con cárcel si no se cuenta con los permisos, los cuales por cierto en tan breve tiempo de la estancia fueron imposibles de sacar como se intentó en la Fundación del Indio (FUNAI). Motivo por el que desde la entrada a la Aldea se nos introdujo con el representante de FUNAI en Umutina para obtener su anuencia directa y se fotografió al representante para comprobar el permiso.

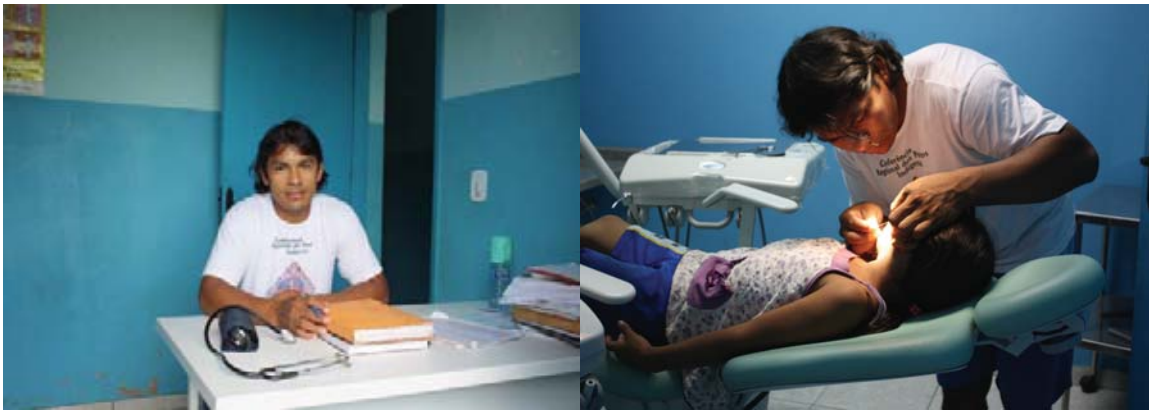


Foto de TS: Adenil Apodonepá, yerno de Clarindo quien da atención en la clínica en la comunidad Umutina, Mato Grosso, Brasil.Oct.2014

Recientemente, OPAN invirtió en la propuesta y seguimiento de experiencias en el campo de las alternativas económicas a través de la fortificación y la promoción de formas sustentables en el manejo de la Amazonia y el Cerrado. Los equipos de indígenas también problematizan y reflexionan sobre nuevas prácticas de consumo, calificación para la apropiación y manejo de tecnologías para la producción.

En 2001 OPAN fue reconocida por su lucha a favor de los pueblos indígenas por la Asamblea Legislativa del estado de Mato Grosso. En 2006 ganó el Premio Chico Mendes, concedido por el Ministerio de Medio Ambiente, en la categoría de ONG que ha contribuido en la participación de poblaciones indígenas en las decisiones que afectan a su manera de vida en la Amazonia brasileña.



Fotos de TS :con los niños de la ESCUELA INDIGENA UMATINA, Mato Grosso, Brasil. Octubre,2012; de la placa de la Escuela y la construcción de la misma.



Teresa graba a las mujeres de la Cooperativa de producción de harina y pan de castaña asociada con la ONG FASE, en las Inmediaciones en Cáceres, Mato Grosso, Brasil. Octubre, 2014. Foto: Fran Paula de Castro.

**El Proyecto 2 Florelos<sup>156</sup>**, en Cooperación con la UE, consistió en desarrollar los vínculos Eco-sociales entre los bosques selváticos brasileños: a través de formas sustentables en paisajes productivos. La institución que lo ejecutó fue la ONG Instituto Sociedade, População e Natureza (ISPN), en colaboración con Global Environment Facility y Small Grants Programme (GEF-SGP), vía el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP), y el Institut du Développement Durable et des Relations Internationales (IDDRI), a nivel internacional. Entre los ONGs nacionales asociadas estuvieron: Federação de Órgãos para Assistência Social e Educacional (FASE), Instituto Internacional de Educação do Brasil (IEB), Centro de Trabalho Indigenista (CTI), Centro Brasileiro de Referência e Apoio Cultural (CEBRAC), Fundação Pró-Natureza (FUNATURA), el Centro de Tecnología Agroecológica de Pequenos Agricultores (AGROTEC), el Ministerio del desarrollo agrario

<sup>156</sup> Para profundizar en el proyecto **Florelos** consúltese en el portal de la ONG ISPN los cuatro documentos en PDF de 2007, 2010, 2011 y 2012, cada uno con más de 150 páginas que están a disposición en: <http://www.ispn.org.br/projetos/florelos-projeto-elos-ecossociais-entre-as-florestas-brasileiras/> Consultado 13/08/14.

(Ministério do Desenvolvimento Agrário – MDA), el Ministerio de Medio de Ambiente (Ministério do Meio Ambiente – Muttahida Majlis-E-Amal), el Ministerio de la Ciencia y de la Tecnología (Ministério de Ciência e Tecnologia – MCT) y el Banco de la Fundación del Brasil (Fundação Banco do Brasil – FBB) son de los socios principales del gobierno.

Por ser un proyecto tan grande abarcó varios Estados, que a continuación se enuncian, aunque para este estudio el foco es en Mato Grosso: Rondônia, Acre, Amazonia, Roraima, Pará, Amapá, Tocantins, Maranhão, Piauí, Bahía, Minas Gerais, Mato Grosso del Sur, Mato Grosso, Goiás y Distrito Federal; y por ello mismo incluye los tres biomas: Cerrado y bosques vecinos del Amazonas, de Caatinga<sup>157</sup>, de Atlántico y de Pantanal. El periodo que comprende es 2007–2012, el cual estuvo programado para terminar en el 2011, pero se alargó y cuando se escogió para este estudio el proyecto seguía vigente. La **contribución de la UE en euros** fue de 3,499,810 de un **costo total del proyecto en Euros** de 6,099,790, es decir poco más de la mitad.

Los beneficiarios finales y/o grupos destinatarios (incluyendo el número de mujeres y hombres); entre los planos local, regional, nacional y mundial, destacan: 1) Las familias rurales pobres (agroextractivistas tradicionales, agricultores familiares y grupos indígenas), y las comunidades en el Cerrado y otros bosques de la Región Central, Occidental y Norte de Brasil que suman 12 mil familias beneficiarías directamente en 480 comunidades apoyadas en el presente o en el futuro del Programa Eco-social de Pequeños Proyectos (PPP-ECOS, versión brasileña del GEF-SGP). Además de estos

---

<sup>157</sup> El bioma Caatinga, a veces es confundido con el llamado Cerrado; es un ecosistema del nordeste de Brasil que a pesar de presentar características semi áridas tiene una flora bastante diversificada con especies xerófitas (formación seca y espinosa resistente al fuego y prácticamente sin hojas), y caducifolias (que pierden las hojas en determinado tiempo del año) completamente adaptadas al clima seco, con predominio de cactáceas y bromelias. "Ocupa una área de aproximadamente 844.453 kilómetros cuadrados, equivalente al 11% del territorio nacional. Cubre los estados Alagoas, Bahía, Ceará, Maranhão, Paraíba, Pernambuco, Rio Grande do Norte, Piauí, Sergipe y el norte de Minas Gerais. Es rico en biodiversidad, alberga 178 especies de mamíferos, 591 aves, 177 reptiles, 79 especies de anfibios, 241 peces y 221 las abejas. Aproximadamente 27 millones de personas viven en la región, la mayoría carente y necesitada de los recursos del bioma para sobrevivir...A pesar de su importancia, el bioma ha sido deforestado de una manera acelerada, sobre todo en los últimos años, debido principalmente al consumo de madera nativa, aprovechamiento ilegal e insostenible, para fines domésticos e industriales, como sobrepastoreo y conversión de pastizales y agricultura", traducción Teresa Solís, para profundizar en las características de este bioma consúltese el portal <http://www.mma.gov.br/biomas/caatinga>. Ministerio do Meio Ambiente, Brasilia. Consultado 13/08/14.

beneficiarios, el grupo de destinatarios indirectos locales alcanzó los 8 millones de personas pobres (y de ambos sexos), en las zonas rurales de los 15 Estados del Cerrado y sus transiciones a otros biomas (Amazonas, Caatinga, el Pantanal y Bosque Atlántico), quienes están bajo la presión de la ampliación de la frontera; 2) a nivel regional, decenas de ONGs y redes con las que ya interactuaban con ISPN, al igual que los gobiernos locales, los consejos y la participación de la sociedad civil; 3) en el plano nacional, la coordinación con los organismos gubernamentales, universidades y ONGs especializadas en la investigación, asistencia técnica y desarrollo e implementación de la política pública; 4) a nivel mundial, la cooperación bilateral y multilateral, incluidas las organizaciones de la sociedad civil con conexiones mundiales.

#### ISPN

El Instituto Sociedade População e Natureza (ISPN)<sup>158</sup>, que dirigió el proyecto Florelos, es un centro de investigación y documentación independiente, sin fines de lucro, con sede en Brasilia; tiene como objetivo central contribuir al desarrollo sostenible con mayor equidad social y equilibrio ambiental.

El Instituto actúa en el campo eco-social, enfocado en los pueblos y las comunidades tradicionales, agricultores familiares y sus organizaciones. Su misión es posibilitar el *desarrollo sostenible* con mayor equidad social y el equilibrio ambiental, por medio de la democratización al acceso de recursos financieros, conocimientos e información adaptada a la realidad y a las necesidades de esta población, en busca del fortalecimiento de la relación entre investigadores y comunidades.

El ISPN viene replicando su experiencia conquistada del trabajo en el Cerrado hacia otros biomas. Promueve la articulación política en distintos niveles y sectores del campo eco-social, con redes de la sociedad civil y espacios de elaboración, implementación y

---

<sup>158</sup> Para profundizar consúltese el portal: <http://www.ispn.org.br/quem-somos/>. Resumen de la misión de la ONG ISPN, hecho y traducido por Teresa Solís. Consultado 13/08/14.

evaluación de políticas públicas. En todas las esferas y los biomas, sus acciones se basan en la ética, el compromiso, el cumplimiento, y en el diálogo de conocimientos.

Los principales objetivos de ISPN son:

Ampliación del conocimiento científico y tecnológico sobre las relaciones entre desarrollo, población y medio ambiente, y sus implicaciones para las políticas publicas; diseminación e intercambio de conocimientos entre investigadores, productores, planificadores, ejecutores, legisladores, prensa y otros protagonistas políticos y sociales; fortalecimiento de subvenciones para la formulación de propuestas para la acción política de los distintos niveles del Gobierno y los movimientos sociales y ambientales.

Las áreas de actuación de ISPN son:

Medio ambiente: políticas socio-ambientales, gestión ambiental, medios de vida sostenibles, normas de consumo; Desarrollo: regional, urbano y agrícola; Género, minorías, educación, salud, sociedad civil, innovación, seguridad alimentaria; Población: migración, fecundidad y mortalidad.

En resumen las actividades y resultados que abarca todo el proyecto Florelos son:

- 1) **Sistemas de producción sustentables:** a) Apoyo al fortalecimiento de la Central de comercialización de productos de uso sustentable en el Cerrado. b) Levantamiento y análisis de unidades móviles para aumento de la productividad de los productos de biodiversidad del Cerrado. d) Asistencia técnico-gerencial y de mercados para iniciativas productivas “agroextrativistas” del Cerrado. c) Elaboración de publicaciones y realización de talleres y seminarios, en el que participa la aplicación de tecnologías apropiadas, organización de producción y capacitación sustentables. d) Supervisión de políticas y acciones de diferenciación de los productos de socio-



biodiversidad-Sistema Nacional de Comercio Justo y Solidario. e) Participación de la Iniciativa Caatinga-Cerrado<sup>159</sup>

2) **Gobernanza Eco-social:** a) Participación en la Coordinación de la Red del Cerrado. b) Implementación del “Programa de Asesoría entre Comunidades” (PODE). c) Sistematización de los resultados de los Planos de Gestión en Tierras Indígenas en Timbira d) Estudio sobre la viabilización de la Calle-Parque Guimarães Rosa para facilitar el turismo eco-cultural y el desplazamiento en el territorio del mosaico Sertão Veredas- Peruaçu–FUNATURA. e) Realización del taller “Caminos de diálogo y la Participación en la Red” con la Red del Cerrado. f) Supervisión y articulación junto al Núcleo de agroecología del Cerrado. g) Participación en importantes grupos de discusión de políticas públicas en las temáticas: ambiental, cultural y económica. h) Participación y seguimiento de los debates sobre el Código Florestal. i) Participación y seguimiento de los debates sobre Cambio Climático. j) Preparación para la participación de la Red de Cerrado en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sustentable – Río+20. k) Participación en eventos.

3) **Gestión de Conocimiento y Sensibilización Pública sobre la importancia del Cerrado:** a) Monitoramiento de los Proyectos PPP-ECOS; b) Programas de las becas para investigación UNICOM; c) Proyecto de documentación fotográfica del Cerrado; d) Realización de seminario de intercambio de experiencias sobre métodos de plantío de árboles del Cerrado; d) Mejora del sistema de gestión de datos del Programa de Pequeños Proyectos Eco-sociales (PPP-ECOS); e) Producción científica relativa a temas relacionados con el uso sustentable de biodiversidad en el Cerrado y sus áreas de transición para los biomas vecinos; f) Participación del Comité de elaboración de la exposición: "Cerrado, una ventana para el mundo" g) Concesión de

<sup>159</sup> Consúltense: [www.caatingacerrado.com.br](http://www.caatingacerrado.com.br). La Iniciativa Caatinga-Cerrado (ICC), significa un espacio de articulación de redes e iniciativas de agricultura para promoción y comercialización de productos de socio-biodiversidad de estos dos biomas. Tiene el objetivo de promover el aumento al acceso a mercados nacionales e internacionales que comercializan productos de estos dos biomas. Para profundizar en los productos, las zonas que abarcan los dos biomas y mucho más. Consultado 20/08/14.



entrevistas ( media impresa, radio, televisión e internet).

Con el proyecto Florelos se tuvo la fortuna de vincularse en la práctica con FASE, una de las ONG socias de ISPN, al visitar la ciudad de Cáceres en Mato Grosso, donde se concretaba un pequeño fragmento de este proyecto de cooperación de la UE relacionado con el Desarrollo ambiental a través de la agroecología. Se observó como funcionaba en las inmediaciones de los campos la agricultura familiar y algunas cooperativas.



Foto TS:Río Paraguai, Cáceres, Mato Grosso, Brasil. Septiembre 2014.

## FASE

La Federación de Agencias para Asistencia Social y Escolar (FASE)<sup>160</sup>, tiene antigüedad desde 1961. En conversación con Fátima Aparecida G.Moura, más conocida como Cidinha, agrónoma y coordinadora regional de FASE, supimos que en la sede del municipio de Cáceres, Fase tiene un equipo de 4 personas: 3 agrónomos y un técnico en educación informal que trabaja un poco más con comunicación. Acompañada por Francileia Paula de Castro, llamada Fran, también agrónoma y colaboradora a nivel regional del equipo de FASE, juntas nos relatan la historia de la ONG, sus transformaciones a lo largo de sus 50 años y, sobre todo, el actual desempeño que las dos, como miembros de esta ONG, viven día a día frente a los cambios gubernamentales, por ejemplo. Sin embargo lo más importante de este encuentro en Cáceres fue la apertura que las dos agrónomas ofrecieron para este estudio, así como la logística de recorridos en las inmediaciones de

<sup>160</sup> Consúltese <http://www.fase.org.br/v2/pagina.php?id=10>. Los datos relacionados con Fase pueden consultarse en el portal de la ONG y el texto es producto de las entrevistas realizadas y las consultas del portal, todo en portugués y traducido por Teresa Solís: Consultado 10/06/14.

los campos de diversos tipos de castaña, para introducirnos a la cooperativa de pan y harina de la que son responsables como capacitadoras en agroecología, cruce de contactos de comercialización, y en general apoyo para el desarrollo y la independencia de una comunidad básicamente femenina y mayormente de origen negro. Cáceres se ubica en el bioma Pantanal con una de las principales hidrovías de Mato Grosso, la Paraguaia-Paraná como afluente acuático, y una de las modalidades alternativas de transporte de varios granos pero principalmente de soya, la cual por su cuantía es nociva ecológicamente para el cause del río Paraguai –como se comprobó en un recorrido por el río-, debido a las enormes barcazas que la transportan y destruyen el cause, afectando los niveles del agua que cada vez son menores, así como disminuyendo la flora y la fauna; además de con todo ello afectan la vida de la población riberiña que vive del río y para el río-. Cáceres está casi en frontera con Bolivia, dónde se logro penetrar a comunidades intrincadas aún de la Amazonia Legal, siempre con una temperatura por encima de los 43 grados.



1.Fran en FASE



2.De izquierda a derecha Marco, Fran, Teresa, Cidhina y Saguio, integrantes de la ONG FASE, al final de la estancia en Cáceres.

FASE es una organización no gubernamental, sin fines de lucro, que actúa en seis Estados brasileños y tiene su sede nacional en Río de Janeiro. Desde sus orígenes se comprometió con el trabajo de organización y desarrollo local, comunitario y asociativo. A lo largo de la década de 60, FASE lanzó las bases de un trabajo inclinado a la asociación y el cooperativismo, pero el golpe militar de 64 hizo que estos itinerarios se redefinieran. La resistencia a la dictadura y la formación de las oposiciones sindicales y movimientos comunitarios básicos pasaron a ser su principal foco.



Fotos de TS en Cáceres, cruce del Río Paraguai y Cartel de Fase sobre Mujeres Emprendedoras rurales.

En la década de 70 FASE apoyó el movimiento de organización social que enfrentó la carestía, al trabajo infantil y las desigualdades económicas y sociales. Tuvo gran presencia cerca: de los campesinos en el norte de Brasil, de los trabajadores agrícolas del noreste, de los trabajadores de la construcción civil y las industrias metalúrgicas del sureste, y de los movimientos de asociaciones de habitantes del norte al sur del país. Ha formado centenas de liderazgos por Brasil, apoyándose en sus pretensiones. Llegó a los años 80 participando de todo el proceso que tomó la amnistía, la constituyente y las elecciones directas.



Río Paraguai Foto:TS

Para profundizar en la transición democrática, a lo largo de la segunda mitad de los años 80 y en los años 90, FASE desarrolla herramientas y metodologías educativas enfocadas a

la participación de la ciudadanía en el contexto de las cuestiones urbanas y agrícolas. El tema del desarrollo social y medioambiental sostenible; la lucha para la acción afirmativa de movimientos sociales de mujeres, afro-descendientes e indígenas, así como la acción por la exigibilidad y justiciabilidad en Derechos Económicos Sociales y Culturales, mismos que vienen señalando su resultado en el marco de la lucha contra las desigualdades.

En este principio de siglo, FASE se lanzó con atención local, nacional e internacional para integrar redes, foros y plataformas, destinándose siempre a hacer fracasar las políticas de carácter neoliberal –afirman sus integrantes. En el campo de la promoción de sus principios y la producción de conocimiento, FASE consigue acuerdos con agencias públicas, proyectos, y hace asociaciones con universidades. “Los resultados de estas conexiones pueden verse en decenas de publicaciones, en la revista periódica *Propuesta*, publicada desde hace casi 30 años, y en seminarios, cursos, conferencias y campañas realizadas por la institución” –nos dice Cidhina, su coordinadora regional.

En suma, lo destacado de estar con la comunidad femenina negra dedicada al cultivo de la castaña, fue comprobar, a través de un mínimo segmento del proyecto Florelos, cómo los proyectos de cooperación con la UE se concretan hacia beneficio de pequeñas comunidades que habitan en grandes extensiones territoriales, y cómo intervienen las ONGs, en este caso FASE, para encausar los fondos que reciben en asociación con la ONG ISPN, la cual dirigió este proyecto y fue la encargada en Florelos de elegir con cuál ONG se asociaba para conectar el modelo de desarrollo de la investigación desde sus objetivos en la práctica; y fue FASE con la que actuó en este segmento en cuanto a: 1) Sistemas de producción sustentables, 2) Gobernanza Eco-social y 3) Gestión de Conocimiento y Sensibilización Pública sobre la importancia del bioma Cerrado (este punto en particular no se trabajó en las comunidades de Cáceres, porque esta área pertenece al bioma Pantanal).



Foto TS: con El grupo de amigas do Cerrado de la ONG FASE

En este fragmento del proyecto sí se producían las castañas (cumbarú) de forma sustentable porque todo era en pequeña escala, en beneficio de la comunidad, no para sobre explotar la naturaleza ni exportar; es decir, los objetivos ecológicos tenían una relación con una filosofía de respetar a la tierra, y el aparato axiológico con el que se introdujo estaba muy bien canalizado por las agrónomas de FASE, que son especialistas en educación popular comunitaria, y enriquecen a los proyectos con el mismo néctar de las comunidades tradicionales con las que trabajan; en este caso hasta los cantos de negritud iban en el sabor del pan de castaña que salía de un horno rústico, construido en las inmediaciones de un plantío de árboles de castaña, de donde diario en cooperativa se hacía, pan y harina para distribuirse en los alrededores. De esta venta y producción no hay números ni resultados para este estudio porque no existía ese tipo de control de parte de FASE; lo dejaban al libre manejo de la comunidad femenina. Así que para comprobar que sí existe un proyecto de esta naturaleza se tomó video.





Foto TS: Grupo amigas do Cerrado, productoras de harina y pan de castaña



castaña



pan de castaña

De los dos proyectos alternativos que no pertenecen a la Unión Europea, pero que son precisos de mencionar porque destacan, son:



Doto TS: Flori Voos, en Chapa dos Guimarães

**Proyecto 1 alternativo: La Hortaliza Comunitaria Santa Eduvigis**, ubicada en Chapada dos Guimarães, la cual existe desde hace 24 años, y su modelo es único precisamente por el periodo tan largo que ha resistido y crecido, a pesar de los embates económicos y los cambios de gobierno. De cómo surgió y funciona hasta hoy nos da testimonio uno de sus impulsores originarios, Flori Voos:

*La hortaliza fue iniciada con un padre de iglesia católica (no dice su nombre) que tenía dinero de la comunidad de Alemania para ayudar a los pobres, él pensó que en lugar de dividir el dinero para hacer parcelas individuales, -si pensáramos en el dinero de hoy daban la base de 3 salarios mínimos para cada quien si lográbamos que las familias entraran a la siembra-, en ese tiempo él trabajaba en un sindicato y pensamos en ayudar a la gente cuando pedimos un pedazo de tierra a la prefectura para construir la hortaliza. Primero fue organizar a las familias del pueblo consultándolas para ver quien se adicionaba a sembrar en una hortaliza natural, a pesar de que no se ponían de acuerdo las familias y los políticos, nosotros reflexionamos en que nuestra vida no dependía de ellos, que era un proyecto personal. Así fue como después de largas conversaciones y comenzar la capacitación de la gente iniciamos. Nuestra intención fue: quitar a la niñez de la calle, a las mujeres quitarlas de ver la TV y lograr que se dedicaran a la limpieza,*



*plantío y venta, mientras que los hombre se dedicaran a realizar el trabajo más pesado. A esas alturas no sabíamos como hacer una estructura organizativa para comenzar, aunque todo mundo participaba, entonces la pelea comenzó porque no estaban divididas las dos hectáreas, así que decidimos hacer un cuadro para cada familia considerando el número de sus integrantes para asignar el tamaño de cada una y las cosas cambiaron. Dejamos el paternalismo de recibir dinero de caridad, hubo un momento en que no daba más y comenzamos a cobrar por cada familia 2 centavos por metro cuadrado de su pedazo de sembradío para con ese dinero sustentar luz, reforma de caño y gas del camión. Nunca se cobró ni se cobra renta de lo que ellos venden. Todo lo que plantan y venden es para quien lo siembra y su familia. Aquí no importa todo lo que ellos vendan, sólo sabemos que si cada uno trabaja bien, ahora saca más de un salario mínimo, así el poco dinero que sobra para ellos ayuda bastante.*<sup>161</sup>



Foto TS Agricultura familiar en Chapa dos Guimarães.

Flori Voos se quedó con la responsabilidad de coordinar la hortaliza cuando el padre se fue a vivir a Santa Catarina:

---

<sup>161</sup> Entrevista con Flori Voos, coordinador de la hortaliza familiar, realizada y traducida por Teresa Solís en Chapada dos Guimarães, Mato Grosso el 15/10/12.

*“porque creció mucho el trabajo allá y su familia es de allá, entonces se fue pero desde allá me ayuda. Buscamos la calidad no la cantidad. Juntos comenzamos hace 24 años con 37 familias y 2 hectáreas y luego quedaron sólo 20 familias. Hace 4 años quedamos 18 porque un persona que sembraba falleció y los hijos no quisieron continuar, después otra la familia fundadora se fue de Chapada dos Guimarães. Entonces lo que era un pedazo de tierra inútil comenzó a producir. Lo más difícil fue hacer entender a las familias que ellas podían sembrar y vivir mejor con ello porque lo primero fue enseñarlas a comer verdura y a trabajar. Lo que más sembramos son legumbres de hojas, como cuatro o cinco tipos de lechugas, perejil, cilantro, arúgula, covi, coliflor, brócoli, cebollitas, almerao, tipos de pimientos (chiles), espinaca, pepino, calabaza, -no plantamos quiavo, chiló porque nos daña lo demás su naturaleza- salsa, tomate. De raíces plantamos betabel, rabanitos y las familias plantan lo que ellas quieren. Las estructuras de los techos de lona con las que se cuidan las hortalizas ya cada quien las construyó. En 2002 el gobierno de aquí nos ayudó con el barracón de agua y un tractor, nos dio bastante trabajo pero estoy feliz de que es una misión cumplida. Ver la hortaliza familiar que sigue dando las legumbres frescas para los habitantes de Chapada dos Guimarães y hasta para algunos que viajan desde Cuiabá (la capital de Mato Grosso que está a 60 km) me da mucho gusto. En lugar de comprar las legumbres de un supermercado se llevan las nuestras recién cortadas. En 2014 me jubilo con 25 años de trabajar en esto, así que espero para entonces ya haya una asociación que continúe en marcha con el proyecto, pues esto es algo que ya está se está echando a andar .<sup>162</sup>*



Foto TS lechugas de hortaliza familiar en en Chapa dos Guimarães

---

<sup>162</sup> Ibid



Fotos TS con cultivadores de Agricultura familiar en Chapa dos Guimarães.

En relación a la educación de sembrar de acuerdo a las técnicas y prácticas que se desarrollaron a lo largo de estos casi 25 años, Flori Voos argumenta que son conocimientos que deberían tener quienes estudian en las universidades lo relacionado con la fertilidad de la tierra, el clima, la ecología, etc, porque cuando reciben profesores con sus grupos de estudiantes, se da cuenta que no tienen mucho conocimiento que sólo se obtiene trabajando, sembrando. Es decir, Flori Voos con esta observación apunta al tema de valorar en el mismo nivel el conocimiento tradicional que el universitario. Porque la reflexión es que hay un tipo de conocimiento que viene de la experiencia, y por los años que se desarrolla toma un nivel de gran destreza, profundidad y especialización que no debe seguirse subestimando y debería estar contemplada en el marco del conocimiento universitario, ya que cuando se necesita de este conocimiento, como lo observa Flori Voss, los universitarios acuden a él, y se reproduce de forma injusta esta falta de valoración, en especial cuando se refiere al trabajo apegado al cultivo de la tierra. Flori estudió hasta el quinto año de primaria; es hijo de la tercera generación de una familia con origen alemán, y en él recae durante estos 24 años la solidez del proyecto de una Hortaliza que es muy reconocida a nivel nacional en Brasil, como ejemplo de comunidad organizada que ha

resistido de forma independiente los cambios que han ocurrido durante este periodo. De la siembra nos habló de detalles específicos del cuidado de las diversas legumbres que tiene la hortaliza; de las temporadas en que se dan.



Foto TS Panorámica desde la parte alta de Chapa dos Guimarães.

También cabe señalar que el éxito de esta hortaliza está vinculado con el tipo de pueblo que es **Chapada dos Guimarães**, el cual: "se localiza a una latitud 15°27'38" sur y a una longitud 55°44'59" oeste, estando a una altitud de 811 metros. Su población estimada en 2007 era de 17,377 habitantes. Posee un área de 6,249,44 km<sup>2</sup>. Es el segundo municipio más alto de Mato Grosso. El clima de Chapada dos Guimarães es el tropical de altitud o subtropical. En el inicio de la primavera comienza el período lluvioso que se extiende hasta el inicio de abril, que es el período de calor. A partir de este período, en el otoño, se inicia progresivamente la estación seca, que se fortifica en el invierno. Es en estas dos estaciones donde los frentes fríos y las incursiones polares más significativas del año llegan a la región. El clima pasa a ser frío a la noche y templado durante el día. Las heladas son raras, registrándose una cada cinco años. Las temperaturas negativas son muy raras; en promedio, una cada diez años. Normalmente es 5 grados C menor su temperatura que Cuiabá (donde mínimo hay 43 grados C). La ciudad de Chapada dos Guimarães tiene algunos "puntos" para ser considerada una ciudad turística: 46 Sitios Arqueológicos; 2 Sitios Paleontológicos; 59 Nacientes; 487 Cascadas, las cuales tienen connotaciones culturales de sanación espiritual por los beneficios del agua; 3,300 km<sup>2</sup> de Parque



Nacional; 2,518 km<sup>2</sup> de Área de Protección Ambiental; 2 Reservas Estatales; 2 Parques Municipales; 2 Rutas de Parque; 157 km de Paredones; 42 Casas Preservadas; 38 Especies Endémicas La artesanía local es una de las referencias en la ciudad, con varios artesanos locales que llegaron o nacieron en la ciudad, y que allí, fueron creciendo y viviendo de la artesanía, que es expuesta en la plaza pública de martes a domingo para los habitantes y turistas”<sup>163</sup>.

Lo interesante de conocer y poder comparar proyectos alternativos con los que se conocieron de la UE, relacionados con el desarrollo ambiental, en este caso con la existencia de una hortaliza familiar-comunitaria, la cual se adelantó a nuestro tiempo para producir vegetales que ahora se tipifican como orgánicos, y tiene bases en la economía de la solidaridad; lo que nos habla de que este tipo de proyectos pueden dejar de ser una excepción cuando la sociedad se auto organiza, dejando el paternalismo de las dependencias con el gobierno para marcar su autonomía. Sin embargo también es claro que su perduración está relacionada por lo pequeña que es en términos de ganancia, es decir, si se tratara de un proyecto masivo, seguramente hubiera sido controlado por el Estado o delegado a empresas privadas para que industrializaran esta labor. De todas formas es un proyecto que significa fuente de inspiración para generar otros proyectos estables y de acuerdo a las necesidades de las comunidades, sin que estos deban estar ligados a la fase de agroexportación masiva, que no resuelve la seguridad alimentaria interna de Brasil, ni contribuye a la disminución de la producción de gases de invernadero, y sí deforesta la naturaleza de cualquier bioma. En especial en Mato Grosso es la soya el grano que enriquece al Estado a través de su alta producción pero también es el grano que pone en peligro la estabilidad de los ecosistemas, especialmente el de Pantanal, zona por donde viajan vía hídrica las grandes barcas llenas de soya que se exportan, y que al pasar en los estrechos canales de ríos, se llevan todo lo que está a su paso, además del enorme daño que significa el uso de agrotóxicos durante su cultivo.

---

<sup>163</sup> Cosúltese: <http://www.chapadadosguimaraes.com.br/localiza.htm>. Resumen formado y traducido del portal de Chapada dos Guimarães, Accesado 20/06/14.



Fotos 1 y 2 con el matrimonio Silva en Mirassol do Oeste, Cáceres.

**Proyecto 2 alternativo de *Agricultura familiar en Mirassol do Oeste*, en el Asentamiento Josele Nunis del MST, a unos 80 km del Municipio de Cáceres, en Mato Grosso con una antigüedad de por lo menos 10 años; consiste en generar una vida autosustentable y en comunidad. ¿Como? Esto nos comparte el matrimonio de Luis Antonio Marques Silva y Mirasi Pereira Silva. Ella nos habla de la relevancia del cultivo tradicional:**

*su importancia es que lo que cultivamos es más saludable, evita muchas dolencias, conserva el medio ambiente porque no usamos agrotóxicos que eso es bueno para la tierra, los pájaros y en general para los animales y plantas. Normalmente cultivamos varios tipos de mandioca, varios tipos de plátano, frijol, maíz, fruta y verdura, también las plantas que ayudan a fertilizar la tierra como “frijol de puerco, frijol de andú, crotalaria...” ayudan al control biológico, por ejemplo para combatir insectos. En esta localidad tenemos diez años, pero estuvimos fuera con la lucha del MST que comenzó en 1990 y duró hasta 96. Regresamos para conquistar esta tierra, en donde guardamos la tradición de mis abuelos y mis padres. Fue todo un trabajo de concientización para juntar las fuerzas con campamentos primero en Cáceres con más de mil familias que no tenían tierra para trabajar y vivir. La localidad conquistada era una hacienda de 12 mil hectáreas donde nos asentamos 331 familias, con 25 quintales cada una de tierra, sin contar la reserva que necesita permanecer. Por ejemplo los monocultivos masivos son muy perjudiciales para nosotros y la naturaleza. Entonces nosotros estamos constantemente estudiando y participando para conocer otras experiencias, es hacer otro esfuerzo para combatir*

*los problemas que vienen de esa fuerza monopolizadora del capitalismo que sólo significa lucro y no tiene preocupación por la vida. El monocultivo ocupa grandes extensiones de tierra, por ejemplo plantar sólo caña de azúcar, soya o tener demasiado ganado es lacerante, y eso nos preocupa. Y para no dejar entrar a esta área, esa forma de cultivo sólo se consigue uniéndonos, no se puede vivir aislado porque juntando nuestra fuerzas es como conseguimos conquistar esta tierra. Somos parte de una asociación ARPA (Asociación Regional de Productores Agroecológicos) y lo que nos ocupa es producir alimentos saludables para nosotros, nuestras familias y para la gente a la que le vendemos. Es un desafío pero estamos trabajando siempre. Las familias que son parte de la asociación, mínimo son cinco. Y las familias se componen de cinco o cuatro integrantes. Se planta en Octubre algunas legumbres y semillas luego en Marzo se comienza a preparar la tierra para hortaliza y el frijol. Una de las grandes riquezas es tener el sustento de vida de su propia tierra y no depender de comprar todo.<sup>164</sup>*

Luis Antonio Marques Silva nos relata cómo gesta la comercialización de sus cultivos, lo que piensa de la lucha del MST en la que tiene pertenencia y cómo se compone la población del Municipio de Mirassol:

*a través de ARPA, nuestra asociación, abastecemos a las familias de aquí, en el municipio de Mirassol con más de 7,600 productos, más 750 familias carentes a quienes les entregamos terreno abajo, a cuatro horas de aquí. Es importante recordar que para llegar a esta etapa mucho tuvo que ver FASE (Federación de Agencias para Asistencia Social y Escolar) –para estar en este asentamiento y proyecto ubicado en Cáceres, es preciso reconocer el apoyo de Cidhina y Fran, las dos agrónomas de la ONG FASE, quienes generosamente nos acercaron-, que estaba asociada ya con el MST en su lucha por la tierra y en educar a quienes fuimos a tomarla. También tuvo mucha influencia el movimiento sindical en nuestra forma de organizarnos, porque como en Brasil no existió la Reforma*

---

<sup>164</sup> Entrevista con Mirasi Pereira Silva en Mirassol do Oeste, Cáceres, Mato Grosso realizada y traducida por Teresa Solís



*Agraria, nosotros necesitábamos aprender con el intercambio de experiencias cómo defendernos de eso para lograr la ocupación de la tierra...las familias que viven aquí son de diversas partes de Mato Grosso, muchos blancos también se asentaron porque el MST no fue para excluir a nadie sino para aglutinar a los que estábamos juntos en la misma lucha, no importan si somos mestizos, indios –como los chiquitanos que son los más cercanos-, ya todo está “mestizado”....con el MST se trataba de vernos como seres humanos no sólo como trabajadores que era como nos veían los hacendados...por eso buscamos nuestra autonomía, nuestro propio empleo, nuestra libertad. Mi trabajo es repartir los productos con este camión pero no soy empleado, sólo tengo un socio que es ARPA... después con el gobierno de Lula fue tener luz para todos y mejorar de casa en 2004, tener una casa con baño, una casa decente y esta casa salió de nuestro trabajo de cultivadores, de vender una vaca, gallinas, leche, igual me ayuda ser repartidor dos veces a la semana de los productos con el camión.<sup>165</sup>*

En suma, lo importante de acercarse a escuchar los testimonios de quienes lograron a partir del MST una forma digna de vida, haciendo su propia casa y viviendo de sus propios cultivos, fue detectar que efectivamente muchas ONGs, como FASE en este caso, estuvieron vinculadas al movimiento social más importante de Brasil ligado a la falta histórica de Reforma Agraria, pero también de forma simultánea a la lucha por los Derechos Humanos, los Derechos de la Tierra, los Derechos a la educación popular, a la agricultura familiar, a las formas tradicionales de vida, al conocimiento colectivo que se da en el campo a partir de la concientización de querer apropiarse<sup>166</sup> de la tierra, para hacer

---

<sup>165</sup> Entrevista con Luis Antonio Marques Silva en Mirassol do Oeste, Cáceres, Mato Grosso realizada y traducida por Teresa Solís.

<sup>166</sup> A estas alturas sería importante reflexionar desde la teoría marxista que el espacio en el sistema capitalista no tiene un valor de uso, un valor de cambio que contiene el valor trabajo, acumulable, de donde sale el plusvalor, y por tanto es capitalizable. En *Geografía Crítica. La valoración del espacio*, un texto de hace más de 15 años, apenas publicado en portugués y en español en el 2009, y escrito por los brasileños Antonio Carlos Robert Moraes y Wenderley Messias de Costa, los dos geógrafos; se plantea a través del método del materialismo histórico y la dialéctica, el proceso de valoración del espacio: “Los autores vinculan la categoría de “valor”, en tanto que valor-trabajo, al proceso de producción espacial bajo la noción de “valorización del espacio”. Exploran las especificidades de esta categoría en su despliegue espacial mientras rescatan la materialidad social bajo la noción de objeto transformado por el trabajo, es

en ella la vida, a la necesidad de generar estrategias para asociarse y formar cooperativas que como movimiento les diera un sustento político perdurable. Un detalle muy elocuente fue notar que al frente de la casa de la pareja Silva estaba la bandera prendida del MST; es decir, ellos siguen profesando las convicciones políticas por las que lucharon en su origen y después de 10 años viven enarblando los principios del trabajo comunitario y el respeto a la tierra para no erosionarla y permanecer siendo sustentables, “independientes” –como ellos mismos se autodenominan-.

En este tipo de proyectos alternativos no se buscó la observación de los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos, como fue en los proyectos de cooperación de la UE en Mato Grosso; más bien era identificar cómo todos estos objetivos estaban incluidos y tejidos de forma distinta mediante necesidades comunitarias; en el caso de Chapada dos Guimarães, y mediante la fuerza política de MST en el caso de Mirassol. Pareciera que por la naturaleza de estos proyectos la inversión financiera en ellos y los montos de las ganancias del cultivo pasarán a tener una importancia por debajo de la cohesión social.

### III. Las ONG en relación a los movimientos socio-ambientales en Brasil

Para detectar el comportamiento de las ONGs en su relación con los movimientos socio-ambientales lo mejor es verlo a través de la triada: **sistema económico/matrices sociopolíticas/movimientos socio-ambientales**; así que para tener un marco de comprensión de lo que se entiende por *matriz sociopolítica* y *movimiento socio-ambiental*, dentro de la fase agroextractivista de exportación por la que atraviesa Brasil en el capitalismo actual, vamos a definir los dos conceptos. Para ello tomamos la definición de

---

decir de objeto práctico, entendido desde su correspondencia metabólica con la sociedad que al tiempo que lo transforma lo llena de significado y sentido. De este modo, la continua cristalización de valor en el espacio presenta una transformación objetiva de las intermediaciones espaciales de la realidad social conjunta, y así, como una determinación de ida y vuelta...ofrece más que una opción marxista de interpretación de la geograficidad social...explicita un camino para la búsqueda de nuevos conceptos disciplinares y para el constante vaciado y llenado de los ya existentes"[...] Los autores definen el valor del espacio como: "el conjunto de las condiciones espaciales universales de la reproducción de los modos de producción, lo que no se restringe a las singularidades de cada lugar. Por ejemplo ¿cuál es el papel de un castillo en el orden feudal o de Nueva York en el capitalismo actual?". Moraes, Antonio Carlos Robert y de Costa, Wenderley Messias. *Geografía Crítica. La valoración del espacio*. Itaca. México, 2009. pp 16 y 107 respectivamente.

*Movimientos socioambientales* de la socióloga Maristella Svampa: “Entendemos por conflictos socioambientales a aquellos ligados al acceso y control de los recursos naturales y el territorio, que suponen, por parte de los actores enfrentados, intereses y valores divergentes en torno de los mismos, en un contexto de gran asimetría de poder. Dichos conflictos expresan diferentes concepciones sobre el territorio, la naturaleza y el ambiente, así como van estableciendo una disputa acerca de lo que se entiende por desarrollo y, de manera más general, por democracia.”<sup>167</sup>

Definido el concepto acudimos a Alberto Acosta y Decio Machado<sup>168</sup> para retomar de ellos la clasificación<sup>169</sup> de movimientos socio-ambientales como:

- 1) “ambientalismo de carácter conservacionista, cuyo enfoque tiende hacia las necesidades de proteger los ecosistemas existentes”;
- 2) “organizaciones de perfil nacional populista, las cuales buscan un mayor control nacional sobre los recursos naturales y su rentabilidad económica, con el fin de destinarlo a proyectos populares y subsidios sociales dirigidos a los sectores históricamente excluidos”;
- 3) “ambientalismo que se identifica con el “ecologismo de los pobres” (Martínez Alier, 2005), el cual se encuentra fuertemente enraizado en las formas de vida de las poblaciones humildes donde prima el deseo de mantener dichas formas de vida y sostener los medios con los que dichas comunidades han subsistido históricamente ante las amenazas e impacto generados por el desarrollismo neoextractivista”;

---

<sup>167</sup> Svampa, Maristella 2012 “Consenso de los commodities, giro ecoterritorial y pensamiento crítico en América Latina” en OSAL (Buenos Aires: CLACSO) Año XIII, N° 32, noviembre. Pág. 19

<sup>168</sup> Alberto Acosta y Decio Machado se apoyan en Bebbington y Humphreys , quienes clasifican a los ambientalistas en torno a los conflictos mineros en Perú por que esta actividad concentra el 70% de los conflictos. La minería en todos los países que se ejerce, se distingue por las protestas socio-ambientales de las comunidades, existen actualmente 120 conflictos activos que involucran a más de 150 comunidades afectadas a lo largo de todo América Latina, desde México hasta Chile. Consúltese Acosta, Alberto y Machado, Decio 2012 . “Movimientos comprometidos con la vida. Ambientalistas y conflictos actuales en América Latina” en Movimientos socioambientales en América Latina.OSAL (Buenos Aires: CLACSO) Año XIII, N° 32, noviembre. Pág.83

<sup>169</sup> Ibid. Pág. 83 y 84

- 4) “ “ambientalismo de justicia socioambiental”, tiene su eje fundamental en la desigualdad, enfocando su interés sobre quienes quedan más expuestos a los riesgos, costos y beneficios de la actividad relacionada con el neoextractivismo.”;
- 5) “ecologismo profundo”, el cual se articula a grandes rasgos sobre la tesis de que la naturaleza tiene el mismo derecho a la existencia que los seres humanos.”

Para terminar las definiciones necesarias de esta triada, cerramos con las de *matrices socio-políticas*, también basadas en Svampa, como “aquellas líneas directrices que organizan el modo de pensar la política y el poder, así como la concepción del cambio social”<sup>170</sup> que recorren los movimientos socio-territoriales en América Latina desde el campo contestatario, a través de cuatro matrices político-ideológicas diferentes, las cuales contienen en sí una posición ambientalista o una posición relacionada con la naturaleza o “bienes comunes”, y las clasifica de la siguiente forma:

- 1) “la **matriz indígena** se inserta en el marco de la “memoria larga” de los pueblos indígenas, coloca en el centro la idea de resistencia, derechos colectivos y poder comunal; y su dinámica política se inscribe permanentemente en la tensión entre un proyecto de recreación de las autonomías indígenas y el proyecto identitario de refundación o vuelta a las comunidades pre-hispánicas.”<sup>171</sup> **En ambientalismo de las comunidades**<sup>172</sup>

---

<sup>170</sup> Svampa, Maristella, “Movimientos Sociales, matrices socio-políticas y nuevos escenarios en América Latina” en OneWorld Perspectives. Universität Kassel. Working Papers, 01 / 2010. pág. 18

<sup>171</sup> Ibid. pág. 18

<sup>172</sup> Floriberto Díaz Gómez, pensador indígena de fines del siglo pasado, explica así la noción de Comunidad: “Tenemos que decir de entrada que se trata de un concepto que no es indígena, pero que es el que más se acerca a lo que queremos decir. No se trata de una definición en abstracto, por eso más bien se señalan elementos que constituyen una comunidad concreta. Cualquier comunidad indígena tiene los siguientes elementos: 1) un espacio territorial, demarcado y definido por la posesión; 2) una historia común, que circula de boca en boca y de una generación a otra; 3) una variante de la lengua del pueblo, a partir de la cual identificamos nuestro idioma común; 4) una organización que define lo político, cultural, social, civil, económico y religioso, y 5) un sistema comunitario de procuración y administración de justicia....En una comunidad, entonces, se establece una serie de relaciones, primero entre las personas (pueblo) y el espacio y, en segundo término, entre unas y otras personas. Para estas relaciones existen reglas, interpretadas a partir de la propia naturaleza, y definidas con las experiencias de las generaciones de personas” Díaz Gómez, Floriberto, “Derechos humanos y derechos fundamentales de los pueblos indígenas”, La Jornada Semanal, México, 11/03/ 2001

**mesoamericanas, como las mexicanas y las peruanas serían las que encajarían en este tipo de Matriz.**

2) “la **matriz nacional-popular** se inserta en la “memoria mediana” (las experiencias populistas de los años treinta, cuarenta y cincuenta), y tiende a sostenerse sobre el triple eje de la afirmación de la nación, estado redistributivo y conciliador, liderazgo carismático y masas organizadas –el pueblo-. Su dinámica se instala en la tensión entre un proyecto nacionalista revolucionario, conducido por el pueblo junto a su líder, y el proyecto de la participación controlada, bajo la dirección del líder y el tutelaje estatal”.<sup>173</sup> **En esta matriz cabe el ambientalismo de la mayor parte de las naciones latinoamericanas que tiene rostro mestizo.**

3) “la **matriz propia de la izquierda tradicional partidaria**, se instala en el marco de la memoria mediana, y se nutre de las diferentes variantes del marxismo partidario, entre las cuales se destaca la superioridad de la forma partido, y una determinada concepción del poder (y, por ende del cambio social) ligada a la idea de antagonismo de clases y la construcción del socialismo. Su dinámica suele instalarse en la tensión/articulación entre la vía revolucionaria (la lógica de la toma del poder) y la vía reformista institucional (la lógica electoral).”<sup>174</sup> El ambientalismo cubano, quizás el nicaragüense y el salvadoreño es el que encajaría en esta matriz. **También aquí encajaría el ambientalismo brasileño pero con tintes de la matriz nacional-popular.**

4) la “**nueva narrativa autonomista**, más bien instalada en el marco de la “memoria corta”, los elementos centrales que configuran su matriz son la afirmación de la autonomía, la horizontalidad y la democracia por consenso...hablamos de una “narrativa” autonomista porque ésta se construye como un relato identitario, de producción del sujeto, en el cual cuenta la experiencia personal de los actores... históricamente es una narrativa que se nutre del fracaso general de las izquierdas tradicionales (por ello cobra

---

<sup>173</sup> *Ibid.* pág.18

<sup>174</sup> *Ibid.* Pág.18 y 19

relevancia la definición por oposición respecto de otras tradiciones de izquierda, principalmente la izquierda partidaria), así como de los procesos de desinstitucionalización de las sociedades contemporáneas...la autonomía aparece no sólo como un eje organizativo, sino también como un planteo estratégico, que remite a la “autodeterminación” (en el sentido de Castoriadis, “dotarse de su propia ley”)...su dinámica tiende a desplegarse en la tensión inscrita entre la afirmación de un ethos colectivo libertario (la autonomía como horizonte utópico) y el repliegue diferencialista-identitario<sup>175</sup>. **El ambientalismo de Bolivia sería el que encajaría en esta Matriz.**

En suma, en la historia reciente de Brasil no se detecta un movimiento social de mayor envergadura que el conocido como Movimiento Sin Tierra; un movimiento con frutos hasta la actualidad en la forma de cultivar el campo y de apropiarse de un territorio para generar respetuosamente la vida familiar y comunitaria por quienes lo ocupan. Han habido muchos brotes de diversas protestas de gran dimensión, pero no un movimiento organizado que trascienda en todo el país como el MST. También otro de esos brotes importante fue el movimiento por la lucha contra el desarrollo de la construcción del Complejo Hidroeléctrico del Río Xingú<sup>176</sup> en Belo Monte. Contó con el apoyo de más de 100 organizaciones compuestas por diversos sectores sociales, los pueblos indígenas y pobladores tradicionales, afectados por los objetivos del gobierno brasileño de generar energía hidroeléctrica provocando una enorme dimensión destructiva del medio ambiente, el desplazamiento de un importante porcentaje de sus habitantes, y el despojo de sus condiciones de vida. La proyección de esta hidroeléctrica data de la época militarizada del país; luego pasó por la aprobación para construirse en el gobierno de Lula cuando la incluyó en su programa de Aceleración y Crecimiento; y finalmente ya con Dilma Rousseff, a pesar de su aprobación, se logra revocar la licencia de obra de la megapresa y se detiene la construcción, proyectada para ser la tercera hidroeléctrica mayor del planeta, después de la china de las Tres Gargantas y la Itaipú, en la frontera entre Brasil y

---

<sup>175</sup> Ibid. Pág.19

<sup>176</sup> Consúltese [http://wrm.org.uy/boletin/164/Belo\\_Monte.html](http://wrm.org.uy/boletin/164/Belo_Monte.html). Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales. Boletín N°: 164 del WRM, marzo de 2011. Consultado 20/08/14.

Paraguay. Este fue uno de los logros más recientes de los movimientos socioambientales en Brasil –y quien escribe estaba en Diciembre de 2012 observando los hechos cuando se ganó la lucha-.

Así que la relación de las ONGs respecto a los movimientos ambientales en Brasil se transforma desde que aparece el concepto y la vida de éstas en el panorama internacional. Por ejemplo, en los años noventa, cuando las ONGs proliferaron, fueron catalizadoras de los movimientos socio-ambientales, traductoras, intérpretes y negociadoras de los grupos afectados por la agresión destructiva hacia el medio ambiente, y por ello se reflejaron en el ambientalismo contestatario, como se le puede adjudicar al Movimiento sin Tierra. Sin embargo ya con los años el ambientalismo se transforma en un ambientalismo llamado “multisectorial”<sup>177</sup>, donde se divide en grupos sociales (sociedad civil, gobierno y empresarios), y se mediatiza haciendo a un lado la crítica o transformación de fondo, en relación a la responsabilidad de un desarrollo ambiental democrático o de inclusión social, en el que la economía no sea la que lleve el control de la matriz sociopolítica brasileña, la cual sabemos que sigue siendo neoliberal y extractivista. Sumando a esto la cresta económica en la que aparece a nivel mundial, y de la que no necesariamente puede salir Brasil bien librado, pues por ejemplo a nivel interno el hambre en el nordeste del país sigue siendo una realidad, al igual que la desigualdad tan grande que hay en la distribución de la riqueza a nivel nacional. Es decir, se sigue perpetuando el alma del capitalismo colonialista con el saqueo de la naturaleza, especialmente en la Amazonia que es una inmensidad de exuberancia natural, ya muy disectada. Donde del lado brasileño el país que tiene mayor inversión es Noruega. Ni China, ni la Unión Europea y menos Estados Unidos tienen la relación política-carismática que tiene Brasil con Noruega, y tampoco la relación económica con los dos billones de

---

<sup>177</sup> Acelrad, Henri 2012 “Descaminhos do ‘ambientalismo consensualista’” en Movimientos socioambientales en América Latina OSAL (Buenos Aires: CLACSO) Año XIII, Nov.2012. pp 15-38



euros que Noruega pone en el Fondo Amazonia<sup>178</sup> para proyectos de Desarrollo Ambiental, Cambio Climático, con énfasis en beneficiar a los grupos étnicos como habitantes ancestrales del pulmón contemporáneo más importante del Planeta. Ese giro carismático en política está relacionado con que Noruega tiene un concepto muy depurado de lo étnico, debido a que cuentan en la nación con los Sami. Aunque respecto a ese fondo de inversión hay gran parte que no está ocupado porque es muy complejo acceder, y las ONGs tienen que hacer cursos, sistemas y estrategias para vislumbrar proyectos e instrumentarlos con el afán de lograr penetrar a este fondo<sup>179</sup>. Y por su puesto Noruega tiene sus propios intereses económicos<sup>180</sup> en la Amazonia brasileña pero este tema es punto y aparte, porque es un país que no forma parte de la UE que es la relación que aquí se estudia; sin embargo es importante de tenerlo en cuenta debido a la envergadura de su inversión en Brasil.

En la actualidad es difícil que se consoliden los movimientos sociales porque la globalización los somete al engranaje sistémico capitalista. Por ejemplo el que detonó en contra del alza del costo del transporte público, que sólo fue un estallido por la falta de cohesión social, además de que ya las ONG no son necesariamente las activadoras o capacitadoras para impulsar los movimientos. Así que pasa lo mismo y con mayor razón con los movimientos de corte medioambiental, los cuales están enclavados en una matriz socioeconómica que los tiende a desaparecer porque no hay contrapeso, soporte, ni control estricto desde la matriz política de donde surgen.

---

<sup>178</sup> Para profundizar en el quehacer del Fondo Amazonia consúltese: <http://cambioclimatico-regatta.org/index.php/es/oportunidades-de-financiamiento/item/fondo-amazonia>. PNUMA. REGATTA. Fondo Amazonia. Consultado 15/08/14.

<sup>179</sup> Consúltese [http://www.fundoamazonia.gov.br/FundoAmazonia/export/sites/default/site\\_es/Galerias/Arquivos/Informes/2014\\_03\\_informe\\_31mar14\\_espn.pdf](http://www.fundoamazonia.gov.br/FundoAmazonia/export/sites/default/site_es/Galerias/Arquivos/Informes/2014_03_informe_31mar14_espn.pdf), las gráficas de los resultados públicos más recientes del Departamento de Gestión del Fondo Amazonia, área de Medio Ambiente del BNDES (Banco de Desarrollo de Brasil), de 31/03/14 en: Consultado 20/09/14.

<sup>180</sup> Consúltese el portal de la Embajada de Noruega en Brasil en: [http://www.noruega.org.br/News\\_and\\_events/Assuntos-Atuais/Cooperacao-bilatreal-de-protacao-ao-meio-ambiente/Fundo-Amazonia-A-cooperacao-entre-Noruega-e-Brasil-prorrogada-ate-o-fim-de-2020-/#.VDB8dCl5OUQ](http://www.noruega.org.br/News_and_events/Assuntos-Atuais/Cooperacao-bilatreal-de-protacao-ao-meio-ambiente/Fundo-Amazonia-A-cooperacao-entre-Noruega-e-Brasil-prorrogada-ate-o-fim-de-2020-/#.VDB8dCl5OUQ). Fundo Amazônia: A cooperação entre Noruega e Brasil prorrogada até o fim de 2020. Consultado 04/10/14.





## REFLEXIONES FINALES

## SAGA DA AMAZONIA

Era uma vez na Amazônia a mais bonita floresta  
 mata verde, céu azul, a mais imensa floresta  
 no fundo d'água as Iaras, caboclo lendas e mágoas  
 e os rios puxando as águas  
 Papagaios, periquitos, cuidavam de suas cores  
 os peixes singrando os rios, curumins cheios de amores  
 sorria o jurupari, uirapuru, seu porvir  
 era: fauna, flora, frutos e flores  
 Toda mata tem caipora para a mata vigiar  
 veio caipora de fora para a mata definhar  
 e trouxe dragão-de-ferro, prá comer muita madeira  
 e trouxe em estilo gigante, prá acabar com a capoeira  
 Fizeram logo o projeto sem ninguém testemunhar  
 prá o dragão cortar madeira e toda mata derrubar:  
 se a floresta meu amigo, tivesse pé prá andar  
 eu garanto, meu amigo, com o perigo não tinha ficado lá...  
 canción de Vital Farias, del álbum Cantoria, 1985<sup>181</sup>

*De la teoría a la experiencia, a la praxis*

Escribir e investigar un país, en este caso Brasil, al que no se pertenece, siempre tiene sus riesgos, y los riesgos se corrieron en varios sentidos. Precisamente por saber de antemano que la facilidad de asir el tema es más dura para un extranjero, fue que se hizo notorio lo que ocurría durante la transición del trabajo teórico hacia el quehacer práctico. Sí, ese trabajo también llamado “de escritorio”, debido al hurgar rumiando en el tema propuesto, basado en lecturas de libros, artículos y textos, así como en la investigación vía electrónica del mismo. Es decir, el buscar necesariamente la conexión de lo que se formuló al inicio, con la experiencia de campo a través de la observación y el contacto directo con los protagonistas de cada espacio y sus atmósferas. Personas, lugares, hechos y testimonios que fueron reconfigurándose

---

<sup>181</sup> Para escuchar la canción acuda al link: <http://www.radio.uol.com.br/#/letras-e-musicas/vital-farias/saga-da-amazonia/981366>

como piezas magistrales por la ductilidad en su forma frente al armado del rompecabezas que trazaban los objetivos, las hipótesis y la meta de responder a las preguntas iniciales, o al menos problematizarlas sobre nuevos andamios de conocimiento. Una transición donde la experiencia práctica modificó lo que originalmente se formuló a través del pensamiento y lo escrito.

Esto fue lo que permitió acercarse a un tema que abarca espacios muy grandes del mundo, si reflexionamos que se buscó comprender y desmadejar la relación Unión Europea y Brasil, una región del mundo y un país de tamaño subcontinental, a través de un hilo conductor llamado Proyectos de cooperación sobre desarrollo ambiental y cambio climático, acotado en un periodo actual y corto, que a veces por lo reverberante, nos hacía ver por momentos oleajes turbios.

Este cometido fue como asomarse a través de una rendija al Universo multidimensional y colorido de la Amazonia brasileña, para dejar a un lado las ensoñaciones y los mitos acumulados, así como el romanticismo originado por su enorme belleza y majestuosidad natural de ecosistemas y biodiversidad. Un espacio de observación donde los cantos de la fauna, los ríos y las caídas de agua sólo fueron remanso de embeleso momentáneo, mientras que los sonidos del misterio tenían reflejo en todo lo tangible. Así, sin más, se quitaron las entretelas para escuchar de cerca 19 testimonios de personas que argüían las interpelaciones de quien relata. Por supuesto siempre se buscó la objetividad; sin embargo los gestos de simpatía humana aparecieron hasta con quienes representaban en el juego del poder político, económico y epistémico, la dominancia, en una palabra. Y a quienes se les encontró como una epifanía se les disfrutó más aún, pero no por ello se perdió el rumbo de la disciplina del análisis, la ecuanimidad y la ética, de llevar sus entregas orales a la última consecuencia de ésta investigación: buscar responder a las preguntas originales y otras muchas que a través de sus voces fueron surgiendo.

*1. Brasil por momentos en el ojo del huracán del mundo como país ¿sub-imperialista en el Sur de América Latina?*

El primer capítulo nos lleva a observar desde el marco de las políticas públicas, cómo Brasil sigue inserto en la relación Centro-Periferia del Sistema Mundo respecto a la verticalidad que opera en su relación con la UE y que tiene continuidad histórica hasta la actualidad. Al mismo tiempo nos hace observar su rol mundial desde una mirada intelectual no brasileña, como es la voz de Raúl Zibechi, periodista y ciudadano de un país pequeño como Uruguay, que en contraste con los intelectuales brasileños cuestiona la posición política de Brasil sugiriendo que su poder podría ser “sub imperialista” en la región Sudamericana –a través de su documentadísimo texto titulado *Potencia Brasil*-. Y lo hace desde la perspectiva de cómo este país ha llegado y ejerce el poder actual que detenta. Un debate sumamente polémico al interior de las corrientes de pensamiento brasileño, en el que convergen distintas posturas respecto a un Brasil que por un lado se impone públicamente contra el espionaje cibernético que Estados Unidos le hace –y Dilma Rousseff protesta vía diplomática-, pero que al mismo tiempo reproduce su estrategia capitalista para multiplicar y extender su poder, no sólo a través de la subalternidad de los países sudamericanos que ya dependen en ciertos rubros de su economía, sino también mediante los países de habla portuguesa en África y Asia; cuestión que por cierto la UE busca aprovechar de Brasil al ser su principal socio luego de China.

Una serie de datos, estadísticas y hechos documentados describen las aristas de la fase capitalista agroexportadora neoliberal e inédita que vive Brasil, la cual sigue siendo excluyente desde su mercado interno para gran parte de la población, y que no refleja en su vida diaria ese quinto lugar que a nivel mundial se le ha querido adjudicar desde su pertenencia al grupo conocido como los BRICs, en el nuevo orden policéntrico.

Por otra parte, mediante el modelo de Blanca Rubio, estupendo para revisar el entramado del modelo económico de agroexportación con dominancia a través de la industria en Brasil, se toma como riel para deslizarse por sus principales ejes pero al ser un modelo repensado y ampliado por ella para aplicarlo en América Latina desde

las bases y la experiencia mexicana, fue útil en términos de matriz general, pero no aplicable para todos los fenómenos inéditos del capitalismo brasileño descritos. Así, observamos que se cumple el paradigma en la reorganización territorial de multinivel supranacional y mundial, asociado a la expansión de los cinco monopolios estratégicos, tales como: finanzas, telecomunicaciones, biotecnología, acceso a los recursos naturales y armas de destrucción masiva. Y dentro de su dominancia, lo que aquí nos compete observar, es cómo en específico la agroindustria de monocultivo y su acompañamiento con el uso industrial de agrotóxicos, se traga a la agricultura campesina y al cultivo-diverso familiar y en pequeña escala, que desde la perspectiva de este estudio es lo mejor para promover, aumentar y mantener el equilibrio ecosistémico.

Respecto a la reorganización geopolítica, ésta sigue obedeciendo a la relación dominación-subordinación establecida entre los países del Centro y la Periferia. Por lo cual se cumple la hipótesis de la superposición del mapa “invisible” o “transparente” que cae sobre el mundo y en consecuencia sobre Brasil, en el que se dibuja una red global de intereses, a través de una geopolítica establecida mediante inversiones por los organismos mundiales hegemónicos en las regiones de mayor biodiversidad y riqueza natural. Como lo son las nada cuantiosas inversiones de la UE en la Amazonia brasileña a través de proyectos de cooperación sobre Desarrollo Ambiental y Energía -título con el que nombran genéricamente también lo relacionado al Cambio climático-, donde con herramientas como la bioeconomía se sigue tratando desde la matriz del pensamiento colonialista a la naturaleza. Como un conjunto de “recursos explotables”, es decir como *capital natural* que sigue la linealidad de producción del sistema capitalista y no la sabiduría de sus propios ciclos; al igual que se sigue excluyendo a los habitantes y culturas habidas en este enorme territorio paradisíaco que sólo se ve adicionado a la cultura nacional brasileña desde la perspectiva de la productividad capitalista. No desde su propia cosmogonía.

También, si no hay soberanía, ni seguridad alimentaria, es imposible desarrollar estrategias que ayuden a disminuir el cambio climático, porque en un país donde se



sigue detectando un alto porcentaje de la población con hambre, como es aún en el norte de Brasil -pese a que tienen una gran exportación de carne, debido a los 200 millones de cabezas de ganado que alimentan en enormes pastizales, razón por la que hay el chiste local de que “cada brasileño podría comerse una vaca o un buey”-, se va dejando a un cuarto o hasta a un quinto lugar de la agenda nacional el tema de cambio climático, el cual en apariencia podría seguirse postergando; pero esta relegación lo único que refleja es la incapacidad gubernamental por avanzar en los temas básicos mencionados. Y desafortunadamente en la mayoría de los países de la comunidad mundial opera de la misma forma las estrategias para mitigar el cambio climático, por lo cual es muy lento el empuje hacia la transición del cambio de uso del petróleo como la principal fuente de energía desde el siglo XIX hasta lo que va del siglo XXI; para irnos como humanidad hacia el uso decidido de las energías renovables, tal vez la única alternativa para llegar al punto clave que nos lleve a producir menos gases invernadero debido a la actividad económica, y por tanto mayor equilibrio ecológico terráqueo.

Igualmente la existencia de hambre también se refleja en la subordinación laboral, en la falta de formas de trabajo dignas, cuestión que en específico ocurre en la mayor parte de América Latina y por tanto en Brasil, específicamente, en el sector minero, durante la extracción en las minas, y en la explotación de quienes en ellas laboran casi de forma inhumana.

En medio de este contexto, la Amazonia se eleva como nodo central de esta fase del capitalismo. Un espacio lleno de contradicciones visibles, entre las “buenas intenciones” de políticas públicas aplicadas al dominio de la naturaleza y su sentido conservacionista y autosustentable, con las cuales en realidad sólo se busca insertar hasta el último rincón de ella al capitalismo globalizado, para controlar sus recursos naturales tan valiosos, con miras hacia el siguiente ciclo de vida humano.

Además la cantidad financiera que invierte la Unión Europea en la Amazonia respecto a los proyectos de Desarrollo ambiental y Cambio climático no es tan significativa,

como por ejemplo la de Noruega, pues en el fondo lo que importa es la política de mantener el modelo de dominación del binomio colonialidad/modernidad para reproducir la relación Centro/Periferia, y así tomar tantos recursos como conocimiento se pueda, e imponer su “verdad”, invirtiendo lo menos posible y sacando lo más.

Tampoco aquí se va a argumentar que Noruega sólo tiene interés relacionado con el cambio climático mediante los dos billones de euros que tiene invertidos en la Amazonia brasileña; lo que sí se observa es que tiene una relación más sensible con los grupos étnicos que viven en Brasil debido a su propia experiencia con los Sami, y que es un país que invierte muchísimo más que la UE directamente para Cambio Climático y Desarrollo Ambiental a través del Fondo Amazonia, administrado por el BNDES (Banco de Desarrollo de Brasil). Lo cierto es que este tema es punto y aparte, porque Noruega es un país que no forma parte de la UE, región y relación con Brasil que aquí se estudia, sin embargo fue importante encontrar este dato que nos ayuda a vislumbrar otras respuestas, y plantea preguntas que se quedan abiertas con el testimonio de Kristian Bengtson, responsable de los programas dirigidos a las comunidades indígenas en Brasil por la Embajada de Noruega en este país, quien amablemente también conversó y entregó para quien narra la lista de proyectos que operó en 2012 con los grupos étnicos brasileños.

Por otra parte, a nivel interno las políticas brasileñas son laxas respecto a la implementación y aplicación estricta de leyes para proteger el medio ambiente porque la prioridad sigue siendo el desarrollo de la actividad económica. Aunque Brasil se ha distinguido por ser sede de celebraciones mundiales sobre desarrollo ambiental, como Rio/92 -que fue una reunión parteaguas al interior del país en relación al tema-; y luego, 20 años después, vino Rio+20<sup>182</sup> -la cual por cierto se distinguió por un “no pasa nada”- las conclusiones nacionales e internacionales de

---

<sup>182</sup> Consúltese el documento disponible en PDF :<http://www.pnuma.org/forodeministros/18-ecuador/Resultado%20Reunion%20preparatoria%20para%20Rio+20.pdf>. Resultados de la Reunión Regional Preparatoria para América Latina y el Caribe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, 2012. Accedido 20/08/14

este lapso de veinte años no refleja tantos logros en la mitigación de gases invernadero como planteron los objetivos de estas dos cumbres.

Brasil ocupa en la actualidad el número 12 en su actividad de producción de gases invernadero, de acuerdo al recuento de 2013 en el Global Carbón Atlas, y qué decir de China y Estados Unidos, quienes ocupan el primero y segundo lugar como contaminadores del globo terráqueo, además de distinguirse por su muy disminuida, o casi nula participación, en las reuniones y medidas para aminorar el Cambio Climático. No es sino hasta la reciente e histórica reunión en Pekin (12/11/14), cuando Barack Obama y Xi Jinping, respectivos presidentes de Estados Unidos y China, que se acordó la iniciativa de disminuir la emisión de gases invernadero. China se comprometió a que sus niveles de emisiones alcanzarán su nivel máximo en 2030 para comenzar a reducirse, Xi anunció que en ese año un 20 por ciento de la energía producida en su país procederá de fuentes limpias y renovables. Por su parte, Estados Unidos se comprometió a que reducirá sus emisiones para 2025 entre un 26 y un 28% con respecto a los niveles de 2005. Promesas que veremos en qué medida se cumplen, aunque al menos ya reconocieron ellos mismo ser los dos más contaminates de la Tierra debido a su enorme actividad económica.

*2. Los objetivos ecológicos, económicos y axiológicos de los proyectos de cooperación de la UE sobre desarrollo ambiental, energía y derechos humanos están domeñados por la matriz político-económica de capitalismo neoliberal excluyente en la que se originan.*

Bajo el discurso establecido y maleable del concepto *sustentabilidad*, y luego también a través del constructo *desarrollo sustentable*, a nivel mundial se excusa al sistema capitalista para seguir con el engranaje de esta fase del capitalismo y continuar explotando la naturaleza y la vida humana.

Hasta hoy no hay teoría económica que resuelva el valor de la naturaleza como recurso. Sin embargo es a través de la amalgama de la economía y la ecología, desde su lado positivo, así como de muchas otras disciplinas transversales, que se han buscado nuevas respuestas durante este cambio civilizatorio por el que en la actualidad

pasamos para evitar el exterminio de la Tierra, al reflexionar que es único hábitat que tenemos, y que éste cada vez se ve más devastado por el mismo hombre.

Porque como bien sabemos, la actividad económica no puede existir sin el sustrato biofísico que la sostiene, y por lo tanto la esperanza es transformar la relación humana con la Tierra desde un sentido más concreto, pero no por ello menos espiritual; es decir, entender esta espiritualidad como el “reencantamiento” por ella y tratarla como un ser vivo igual a nosotros mismos, así como entender mejor sus propios ciclos, los cuales están sometidos a los ciclos lineales del sistema capitalista de reproducción, adicionándole a éstos la velocidad que impera venida de la tecnología, con la que sus ciclos de producción se aceleran como nunca antes más.

En respuesta a estos síntomas del capitalismo globalizado, surgen distintas propuestas en diversos espacios mundiales ya en el mundo policéntrico, tales como la Economía del Bien Común (en algunos países de Europa); la Economía Solidaria (puesta en práctica en algunas áreas en Brasil), y la filosofía del Buen Vivir, expuesta sistemáticamente a través de los cambios políticos operados en Bolivia, con su propuesta de un Estado Pluriconstitucional (el cual por cierto no logra reflejar estos cambios en su economía y relación con el mundo), filosofía propia no sólo de éste país sino en general de las culturas con raíces étnicas de América Latina que ante la opresión, el olvido y la miseria han tenido estallidos y propuestas más radicales, como las que contemplan la necesidad de desarticular el sistema capitalista tal cual es su engranaje.

En la suma transversal de disciplinas a este cambio, la educación toma un papel muy importante –pese a que la mayoría de los gobiernos hoy día buscan disminuir su apoyo a la educación pública y eliminan el acceso masivo a la población-, para incorporar nuevas formas de entender el mundo y mejorarlo; para desaprender toda la basura originada en la educación tecnificada y eficientista, así como en la cultura del consumo, del industrialismo, de la vida de plástico y de lo desechable, para que el beneficio de la tecnología sea real y no sea mediante ésta que se nos siga

individualizando y estratificando de acuerdo a su acceso, nivel y constancia de su uso. Una educación ética que fortalezca la conciencia de que existe la posibilidad de exterminar el hambre en el mundo y por tanto el cuidado del planeta de forma simultánea. Una educación que nos ayude a deconstruir y al mismo tiempo rehacer un concepto nuevo de *especie humana*; una educación que no atente contra la humanidad sino que se base en fomentar la cooperación, la dignidad humana, la solidaridad, la confianza, la sustentabilidad ecológica, la justicia social, la voluntad de compartir para poner freno a la desigualdad social, a la destrucción medioambiental, y la pérdida de sentido y democracia que reina en nuestros días. En otras palabras, transformar el sistema capitalista, una vez que esas son problemáticas creadas por su filosofía intrínseca de una humanidad alineada y separada de la naturaleza.

Y en este mismo sentido, las culturas tradicionales y originarias pelean por encarar el sometimiento y la subalternidad de “la modernidad-colonialista”, a través de voces líderes que se asoman a la agenda mundial con la demanda de que su saber sea considerado en el mismo nivel que la epistemología “científica-universitaria”, respondiendo con la sistematización de su sabiduría ancestral mediante la *Epistemología del Sur* y la *subversión epistémica*; y también por qué no, mediante la tecnología de la *meditación* ancestral (reparemos que los indígenas tibetanos son los “psicoanalistas” milenarios) y muchas otras sabidurías que hasta hoy han demostrado sus beneficios.

Por ejemplo, para esta tesis se retomó la voz de dos gestores de salud: Geovani Quezo Halití y Clarindo Bakairi, dos voces masculinas de distinta edad y acceso a los diversos grupos étnicos con los que colaboran. Lo primero fue su queja de la falta de apreciación por parte de la población brasileña de que ellos para comunicarse, hablan al menos dos idiomas, el materno y el portugués; y a esto le siguió una exposición gratificante de la cosmogonía espiritual que siguen heredando de forma oral respecto a su relación con los elementos naturales, donde para estar en ellos y vivir de ellos se les consulta, se les pide permiso; es decir dialogan con la naturaleza para saber qué pueden tomar de ella. Para ellos el agua es medicinal y no debe venderse; literalmente

dijo Geovani “ ¿como voy a querer vender una Cachoeria o el aire?, de dónde sacan esto los “blancos” –como les dice a los extranjeros y a los brasileños mestizos-.

Y aquí surge otro punto clave, la enorme bioprospección y biopiratismo que se ha hecho en la Amazonia, motivo por el que sus pobladores ya están resentidos y no quieren exponer su sabiduría, luego de que durante décadas se han formado cadenas de marcas relacionadas con la industria de la perfumería, la herbolaría y los gels, entre muchas otras áreas de biopiratería, para comercializar el conocimiento convertido en productos “vendibles”, sin traer ningún beneficio a donde se extrajeron y con quienes se aprendió de su conservación, cultivo, cualidades y forma de transformación.

Entonces, en términos generales sobre la producción de conocimiento y teoría, lo importante sería destacar que la teoría del *establishment* se ha quedado lejos de contribuir y estar a tiempo para los enormes retos que la realidad con urgencia inusitada demanda. Ésta es la contradicción de crear teorías durante ciclos largos que al terminarse ya no sirven frente a la necesidad de respuestas que la realidad exige en ciclos cada vez más cortos.

Y con todo y esto, los proyectos de cooperación de la UE como hilo conductor hacia los objetivos y las hipótesis planteadas originalmente no tuvieron resultados negativos, y tampoco se dividió este estudio a partir del criterio “de los buenos y los malos”, equivalentes a brasileños y europeos. Porque incluso también se vio en aprietos a los representantes de la UE con quienes se conversó, cuando una de las veces que se llegó a la sede en Brasilia, se quejaron de estar en paro laboral para presionar a la sede central de la UE en Bruselas para que les siguieran dando el mismo financiamiento sin recorte de plazas y con aumento de sueldos. Hecho que habla de que los miembros de la UE en Brasil también son víctimas de su propio sistema económico, y que su vida cotidiana padece las investidas sistémicas propias de este tiempo.

Así, uno de los primeros cambios importantes entre la teoría y la práctica de este estudio se dio en el marco del testimonio de Arnold Jacques Dixmunde, responsable

de Medio Ambiente en la sede de la UE en Brasil, con el que se develó que lo que originalmente se iba buscando como proyectos de cooperación relacionados con el medio ambiente y el cambio climático, específicamente con los pueblos indígenas de la Amazonia, no existían como tal. Por tanto se subrayó de inmediato que lo importante para la estrategia bilateral de la UE es la riqueza, la territorialidad y las características de las áreas donde se aplican dichos proyectos, y no las necesidades de sus habitantes o el conjunto de ambos, es decir el *poder del paisaje*, entendiendo por éste la inclusión de la sabiduría y la cultura de sus pobladores. Por lo cual la primera hipótesis se cayó, y en cambio se encontró que los proyectos de cooperación que estaban dirigidos a los indígenas eran los relacionados con Derechos Humanos y desarrollo interno, por supuesto aplicados desde una axiología que por brutal que suene pertenece a la idea de que, el que paga manda; el que enseña es el europeo o mestizo y el que aprende y depende es el indio. Y tampoco a la hora de que se concretan los proyectos se da una sola axiología: ésta surge como una mixtura compleja llena de contradicciones e hilos de tensión, entre las culturas que comprende cada proyecto, así como su alcance. En este aspecto habría que retomar que los proyectos de derechos humanos están dirigidos en gran escala a la asesoría jurídica, porque en las comunidades indígenas se da una violencia que antes del contacto tan intenso con las ciudades y con todo lo que esto implica, no se daba. Igualmente se confeccionan proyectos que promocionen el acceso a la justicia de grupos vulnerables, como son los de las mujeres, los niños y los ancianos que muchas veces son agredidos por los hombres de la comunidad, que contra la salud adicionan el alcoholismo y otras enfermedades de transmisión sexual, que traen básicamente por el contacto que establecen en las ciudades o localidades más urbanizadas y cercanas, sin tener educación para protegerse tanto del alcoholismo como de las enfermedades de transmisión sexual.

También estos proyectos de cooperación en DH relacionados con los indígenas están dirigidos a grupos que emigran a las ciudades para buscar otra forma de sustento, que y al no lograr incorporarse al engranaje socio-económico, terminan marginados y enfermos, por lo cual se abren formas de inclusión social y económica, pues así al final no escapan de los intereses sistémicos.



Tomemos en cuenta que hay grupos en la Amazonia que les llaman los “isolados” o “aislados” porque ellos mismos se alejan de todo signo civilizatorio; de hecho la única forma que se sabe de su existencia, es con fotos aéreas de sus casas y de ellos, como lo muestran las fotos en el capítulo II, donde ellos, al ver al helicóptero están apuntando con sus flechas. Estos grupos son ejemplo de poblaciones que rechazan tajantemente ser unificados a la “civilización” nacional-federal brasileña.

Igualmente la realidad reveló que por más “ecologistas” que quieran aparentar ser los gobiernos primero de Lula y luego de Dilma, en específico en Mato Grosso, con el estudio *Projeto Norte Competitivo*, elaborado por Macrologística para el Senado en 2012 (documento que se consiguió *of the record* y del que se sabe era un instrumento para aplicarse en los 9 estados que componen la Amazonia Legal), se demuestra que la forma de “desarrollo sustentable” que impulsa el Estado es un maquillaje neoliberalista agroexportador, que en Mato Grosso, por su poder económico como el principal productor de granos del país y exportador de carne, se vuelca en poder político.

Por ejemplo, cuando se hizo la estancia de investigación, se tuvo la experiencia de vivir las elecciones de “prefecto” o alcalde en Cuiabá, la capital del Estado, y los candidatos eran Mauro Mendes del PSB, con carrera de empresario en la industria de la metalurgia; y Lúdio Cabral, con carrera política en el PT, apoyado por Lula, quien llegó a Cuiabá el 24 de Octubre de 2012 para estimular los votos hacia Lúdio en persona. Hecho que fue en vano, porque quien ganó las elecciones<sup>183</sup> como prefecto fue Mauro, el empresario. Es decir, la tendencia actual a que el poder económico gane sobre el político es evidente con este caso. Además, en un Estado donde ésta perspectiva es la que “gana” o se superimpone, es donde no se llevan a cabo las políticas en beneficio del mercado interno, de su población, y se sigue la línea del extractivismo, la cual hace que la política de Mato Grosso busque las soluciones hacia fuera a través de la exportación, sin importar lo que esto signifique para su población,

---

<sup>183</sup> Consúltense resultados de las elecciones en Cuiabá en: <http://g1.globo.com/mt/mato-grosso/apuracao/cuiaba.html>. Portal de Elecciones Cuiabá, 2012.

y menos aún para los ciclos naturales del territorio grandioso que posee con sus tres ecosistemas. Donde se da una franja de mayor bioprospección que en el resto de la Amazonia Legal, debido a que en un solo Estado se encuentra la riqueza de la flora y la fauna de los tres ecosistemas que alberga la Amazonia en conjunto, tales como Cerrado, Pantanal y Amazónico.

*3. En Brasil las ONG en su mayoría, han dejado de ser un espacio de luchas de resistencia contra el autoritarismo, de búsqueda por la democratización, y menos aún, un espacio que impulse a los movimientos sociales. También se percibe que existe una tensión, un antagonismo interno entre quienes conforman las ONG y los organismos internacionales que facilitan recursos financieros; y su vez entre las ONGs y las poblaciones a quienes se les aplican los proyectos. Es decir, esta tensión nos remite a detectar que para la construcción de la propia identidad, territorialidad, y memoria histórica, entre otros aspectos, las poblaciones o culturas que convergen en estos proyectos, están condicionadas a formas violentas de imposición, en este caso a partir de un aparato axiológico originado en una matriz económica capitalista excluyente, manejada por un lado desde la lógica de quienes componen las ONGs, y por otro, desde la lógica de la UE como organismo mundial.*

Las ONG se han volcado hacia la asociación y voluntariado como la posible salida de la crisis de las políticas neoliberales, y también como asesoras o consultoras, algunas con alcances a nivel internacional. Una ONG significa en la actualidad, más que ser parte de un capital socio-político con directrices progresistas y alternativas, la posibilidad de una fuente de empleo -que por escuálido que sea como fuente de ingresos ya compite en el mercado laboral-, con una estructura empresarial-administrativa, y hasta a veces con alcance de una red multinacional corporativista.

Sin embargo, el quehacer de varias ONGs sigue siendo muy valioso, como lo que se vivenció con las ONG que se conocieron de cerca y estaban relacionadas con los casos de estudio que desarrolla esta investigación.

De los cuatro casos de estudio que se realizaron, dos estuvieron conectados a los proyectos de cooperación de la UE: El Proyecto 1.Sustentabilidad de desarrollo BR 163; El

Proyecto 2. Florelos; y los dos proyectos alternativos fueron: 1. La Hortaliza Comunitaria Santa Eduvigis; y el proyecto 2. De agricultura familiar en Mirassol do Oeste, en el Asentamiento Josele Nunis del MST.

Con el análisis que hay en los capítulos I y II, así como su conexión con los dos proyectos de la UE se contestaron básicamente las preguntas planteadas en el proyecto de investigación que cuestionaban: ¿Cómo surgen estos acuerdos de cooperación?; ¿cuáles son las políticas públicas para darles viabilidad?; ¿se trata de una relación horizontal o vertical entre la UE y Brasil en términos económicos?; ¿qué presupuesto asigna la UE para este tipo de proyectos en Latinoamérica y cómo se instrumenta?; ¿de qué envergadura es la inversión de la UE en proyectos de Cambio Climático y Desarrollo ambiental en las comunidades indígenas? A partir de esto, ¿cómo es el desarrollo de los proyectos en las comunidades específicas de la investigación?; ¿se respetan las tradiciones y costumbres al cuidado de la tierra de las comunidades étnicas, o están condicionadas por el apoyo económico de la UE?...Así, a éstas y otras preguntas se les fue dando respuesta, al igual que surgieron otras que se problematizaron y por su complejidad de alguna forma están implícitas en la retroalimentación escrita, entre otras son: ¿En el contexto actual cómo se insertan las comunidades indígenas frente al paradigma de cambio climático?; ¿las etnias podrían revertir en su favor el poder que les da su entorno para mejorar sus condiciones de vida y hacer respetar a nivel mundial su paradigma conservacionista de la naturaleza?, ¿cómo se mantendrá la integridad del paisaje con sus poblaciones, así como las tradiciones y costumbres acendradas en la historia de cada región frente a la globalización?; ¿cuál es la perspectiva de los países periféricos frente a las organizaciones mundiales como la UE que instrumenta este tipo de programas de cooperación en Latinoamérica?; ¿significa el Cambio Climático el posicionamiento económico de los poderosos que venden tecnología y metodología a los países en desarrollo, además de estar interesados en la abundancia de sus reservas naturales, enorme biodiversidad y riqueza en ecosistemas?; ¿es el *desarrollo sustentable* un nuevo disfraz de las fauces del capitalismo excluyente actual?

De los últimos dos casos de estudio, lo cuales fueron alternativos, se encontró un gran aporte con el primero como punto de referencia de lo qué significa luego de 10 años el MST para un Brasil sin Reforma Agraria, en el caso de que una familia logra construir su casa y vivir dignamente de la siembra familiar y el reparto de legumbres en las comunidades cercanas; y del segundo, el aporte fue encontrar la forma de cómo es posible llevar a cabo un proyecto autogestivo en la comunidad a partir de sus propias necesidades para mantener la alimentación familiar autónoma del Estado y diversificada en su cultivo, además de hacerla perdurar ya casi por tres décadas.

En este caso Flori Voos, el coordinador del proyecto, puso de relieve el tema de valorar en el mismo nivel el conocimiento tradicional que el universitario, cuando argumenta que es un tipo de conocimiento que deviene por los años de experiencia en que se desarrolla, y toma un nivel de gran destreza, profundidad y especialización, que equivale a una licenciatura, por ejemplo; sólo que éstos conocimientos son sistematizados con otra metodología originada en la praxis, por lo cual incluso al volverse ellos una fuente de consulta y asesoría para los estudiantes relacionados con el cultivo y la agronomía, a esta sabiduría debería dársele la importancia del conocimiento universitario, y no reproducir de forma injusta el saqueo de estos conocimientos por la *educación establecida*; como ocurre en muchas áreas laborales, en especial en el conocimiento que proviene del apego con la naturaleza.

Finalmente se reflexiona en las dos matrices socio-políticas en la que se inserta el ambientalismo de Brasil de acuerdo a la clasificación que nos da Maristella Svampa, y son:

La matriz “propia de la izquierda tradicional partidaria” y la “matriz nacional-popular”, descritas en el Cap. III; por lo cual los movimientos sociales, al moverse dentro de estos marcos, no pasan a poner en peligro la estabilidad social nacional.

Cabe destacar que el movimiento social legendario en Brasil en la historia reciente es el Movimiento sin Tierra, sin parangón alguno; y el otro movimiento socio-ambiental más cercano, fue el de la lucha contra el desarrollo de la construcción del Complejo Hidroeléctrico del Río Xingú en Belo Monte que ya ocurrió con Dilma Rousseff y que contó con el apoyo de más de 100 organizaciones compuestas por diversos sectores sociales, pueblos indígenas y pobladores tradicionales, quienes afectados por los objetivos del gobierno brasileño, de generar energía hidroeléctrica provocando una enorme dimensión destructiva del medio ambiente, desplazamiento de un importante porcentaje de sus habitantes y despojo de sus condiciones de vida, lograron detenerlo legalmente en diciembre de 2012, mes en que se cerró esta investigación.

Este, el **epílogo**, pone de relieve el gozo de la sensualidad de la cultura brasileña; el gusto por la artesanía de los pueblos indígenas, así como el embeleso por sus sentido mágico-religioso y la seducción del canto en su diversidad en el lenguaje y raíces gramaticales, el placer visual por la mixigenación, donde la mixtura humana se refleja en todo, en los sabores de la comida, los vaivenes de la danza, los acordes y tonalidades musicales, así como en la esplendorosa policromía de paisajes y magnificencia de flora y fauna que estimularon día a día, el riesgo de la necesidad de asomarse por una rendija al universo amazónico, y externar por escrito lo vivenciado.



Acuarela de Ademar M. Bakairi, quien narra los ritos de la cultura indígena Umutina, con relieve en una pareja, símbolo del origen del universo, los dos ataviados con ornamentos y objetos que representan el poder de la unión. Esta pintura estaba colgada en lo alto de una pared de la casa de su hermana Dulcinea, así que la reproducción fotográfica le falta el filo de la parte superior porque no era posible capturar con perfección estando a pie y que por todo lo que simboliza de Umutina, se reproduce.

FUENTES CONSULTADAS





## FUENTES CONSULTADAS

### Bibliografía

Aguilera, F y Alcántara Vicent, comp.1994. *De la economía ambiental a la ecológica*. Icaria, Barcelona,1994.

Aguirre Beltrán, Gonzalo y Ricardo Pozas Arciniega. [1954]. *La política indigenista en México. Métodos y resultados*.México, INI-SEP.Tomo II, *Instituciones indígenas del México actual*.

Betancourt Posada, Alberto (coord.) (2006). “De la conservación “desde arriba” a la conservación “desde abajo”: El interés supranacional en los saberes indígenas sobre ecología”, España, Fundación Carolina Proyecto CeALCI 22/05, Recuperado en:

[http://www.ccmss.org.mx/descargas/De\\_la\\_conservacion\\_desde\\_arriba\\_a\\_la\\_conservacion\\_desde\\_abajo.pdf](http://www.ccmss.org.mx/descargas/De_la_conservacion_desde_arriba_a_la_conservacion_desde_abajo.pdf). Consultado 28/04/2014.

Bonfil Batalla, Guillermo,(1992).“El etnodesarrollo: sus premisas jurídicas. Políticas y de organización” en: BONFIL, Guillermo, Mario IBARRA, Stefano Varese, Domingo Verissimo, Julio Tumiri et al., *América Latina: etnodesarrollo y etnocidio*, San José, Costa Rica: FLACSO. pp133-145.

Bresso, M. (1993). *Per un'economía ecologica*. Roma, Italia: La Nuova Italia Scientifica.

Boussaguet Laurie, Jacquot Sophie y Revinet Pauline (dir).(2009). *Diccionario de las políticas públicas*. Trad. Ana Carolina González. 1ra.Ed. Colombia, Bogotá: Universidad Externado de Colombia.

CONABIO. (2008). Sarukhán, J. (coord.) *Capital Natural de México*. Volumen 1. Conocimiento actual de la biodiversidad; Volumen II. **Estado de conservación y tendencias de cambio**; Volumen III. **Políticas públicas y perspectivas de sustentabilidad**. Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad. México D.F. (Edición digital: CONABIO 2008)

Díaz-Polanco, Héctor, (1995) “Autonomía, territorialidad y comunidad indígena. La nueva legislación agraria en México”, en Chenaut, Victoria y María Teresa Sierra (Coords.), *Pueblos indígenas ante el derecho*, México, CEMCA-CIESAS, pp. 231-259.

Doimo, Ana Maria (1995). *A vez e a voz do popular: movimentos sociais e participação política no Brasil pós-70*. Rio de Janeiro: Relume-Dumará/ANPOCS.

Dussel, Enrique. (2004).“La generación de los años setenta. Las filosofías de la liberación”. Cap 10, pp 601-802. En *Historia del pensamiento filosófico latinoamericano. Una búsqueda incesante de la identidad* . Bilbao, Universidad de Deusto. Recuperado en: <http://enriquedussel.com/txt/beorlegui.pdf>. Consultado 10/08/14.

Felber Christian. (2012). *La economía del bien común* Barcelona, España: Edit. Deusto, 5ta Ed.

Forster, J.B. (2000). *La ecología de Marx. Materialismo y Naturaleza*. España: Ediciones de Intervención Cultural/El Viejo Topo

García Canclini, Néstor.(1990) *Culturas híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad*. México:Edit Grijalbo.

- Gohn, Maria da Glória (2001). *História dos movimentos e lutas sociais: a construção da cidadania dos brasileiros*. 2.ed. São Paulo: Loyola.
- Hammersley Martyn y Atkison Paul. (1994). *Etnografía. Métodos de investigación*. España: Paidós.
- Hernández, Natalio (1993) "La formación del escritor indígena", en Montemayor, Carlos (coord.), *Situación actual y perspectivas de la literatura en lenguas indígenas*. México, Conaculta, Seminario Pensar la Cultura, pp. 103-117.
- Mattos Luciano, Hercowitz M (Ed). (2011) *Economia do Meio Ambiente e Serviços Ambientais. Estudo aplicado às populações tradicionais e os povos indígenas*. Brasília, Brasil: Editores Técnicos Embrapa Informação Tecnológica.
- Mayumi, Kozo y Gowdy John M. *Bioeconomics and Sustainability*. USA: Edward Elgar Publishing, Inc. Massachusetts.
- Nogué Font, Joan y Vicente Rufí, Joan. (2001) *Geopolítica, identidad y globalización*. Barcelona: Ariel; colec. Ariel Geografía.
- Landim, Leilah (org.)(1998). *Ações em sociedade militância, caridade, assistência, etc.* Rio de Janeiro: NAU.
- León-Portilla, Miguel.[1983]. *Los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares*. México: FCE
- Manrique, Luis Esteban G. *De la conquista a la globalización. Estados, naciones y nacionalismos en América Latina*. Biblioteca Nueva Estudios de Política Exterior. España 2006.
- Montemayor, Carlos (2001). *Los pueblos indios de México hoy*. México: Planeta-Temas de hoy.
- Moraes, Antonio Carlos Robert y de Costa, Wenderley Messias. (2009). *Geografía Crítica. La valoración del espacio*. México: Itaca.
- Oscar Motomura. (2002) "Desarrollo sustentable: principios éticos para "hacer que las cosas pasen" en: Enrique Leff, Coord. *Ética, Vida y Sustentabilidad*. Mexico: PNUMA. pp. 13-27 Recuperado en <http://www.ambiente.gov.ar/infoteca/infoteca/descargas/leff04.pdf>.
- Ricardo, Carlos Alberto y Ricardo, Fany.(2011). *Povos Indígenas no Brasil 2006/2010*, Brasília: ORG ISA.
- Rodríguez Bernal, Adolfo (2010) *Políticas públicas en escenarios globales. La Acción Pública en el siglo XXI*. Bogotá, Colombia: Escuela Superior de Administración Pública. Recuperado de: [http://hermesoft.esap.edu.co/esap/hermesoft/portal/home\\_1/rec/arc\\_8125.pdf](http://hermesoft.esap.edu.co/esap/hermesoft/portal/home_1/rec/arc_8125.pdf).
- Rosales, Osvaldo y Kuwayama, Mikio (2012). *China y América Latina y el Caribe: hacia una relación económica y comercial estratégica*. Publicaciones Comisión Económica para A.L. y el Caribe. Libro disponible completo en: [http://www.cepal.org/cgibin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/46259/P46259.xml&xsl=/publicaciones/ficha.xsl&base=/publicaciones/top\\_publicaciones.xsl](http://www.cepal.org/cgibin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/46259/P46259.xml&xsl=/publicaciones/ficha.xsl&base=/publicaciones/top_publicaciones.xsl).
- Rubio, Blanca (2003). *Explotados y excluidos. Los campesinos en la fase agro exportadora neoliberal*. México: Plaza y Valdés Editores, UACH.
- Sachs Ignacy, Et al. (2006). *Dilemas y desafíos del desarrollo sustentable en Brasil*. Centro Desenvolvimento Sustentável no Brasil. Centro de Desenvolvimento Ambiental da UnB, Brasília .

Sader, Emir. Coord. Et.al. (2013). *Lula e Gilma. 10 anos de governos pós-neoliberais no Brasil*. Brasil: CLACSO, Primera Edición. Recuperado de:  
[http://www.flasco.org.br/dez\\_anos\\_governos\\_pos\\_neoliberais/archivos/10\\_ANOS\\_GOVERNOS.pdf](http://www.flasco.org.br/dez_anos_governos_pos_neoliberais/archivos/10_ANOS_GOVERNOS.pdf).

Scherer-Warren, Ilse. (1993). *Redes de movimentos sociais*. São Paulo: Loyola.

Souza Santos, Boaventura de. *Refundación del Estado en América Latina. Perspectivas de una Epistemología del Sur*. Edit. Instituto Internacional de Derecho y Sociedad, Programa Democracia y Transformación Global.2010. Recuperado en:  
[http://www.boaventuradesousasantos.pt/media/Refundacion%20del%20Estado\\_Lima2010.pdf](http://www.boaventuradesousasantos.pt/media/Refundacion%20del%20Estado_Lima2010.pdf).  
 Recuperado 11/10/14.

Souza Santos, Boaventura de.(2009). *Epistemología del Sur: la reinención del conocimiento y la reinención social*. México: CLACSO y Siglo XXI. Disponible en:  
<https://es.scribd.com/doc/38443616/Una-Epistemologia-Del-SUR>

Shanley Patricia, Pierce Alan, Laird Sarah and Robinson Dawn (2008). *Beyond Timber Certification and Management of Non-Timber Forest Products*. Researched by the Center for International Forestry Research, Indonesia. Recuperado en: [http://www.cifor.org/publications/pdf\\_files/Books/BShanley0801.pdf](http://www.cifor.org/publications/pdf_files/Books/BShanley0801.pdf).  
 Consultado 31/08/14.

Stavenhagen, Rodolfo. (1988). "El sistema internacional de los derechos indígenas" en: Bartolomé, Miguel A. y Barabas Alicia M. (Coords.), *Autonomías étnicas y Estados nacionales*, México: INAH. pp 49-72.

Steil, Carlos Alberto y Carvalho, Isabel C. M. *ONGs: itinerários políticos e identitários*. En publicación: Cultura y Neoliberalismo. Buenos Aires: Grimson, Alejandro. CLACSO, 07/ 2007. Recuperado en:  
[http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/grupos/grim\\_cult/Steil-Carvalho.pdf](http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/grupos/grim_cult/Steil-Carvalho.pdf). Consultado 20/08/14.

Torres Salcido Gerardo, Ramos Chávez Héctor Alejandro y Pensado Leglise Mario del Roble (Coord.) (2011). *Los sistemas agroalimentarios Localizados en México. Desafíos para el desarrollo rural y seguridad alimentaria*. México: CEIICH-UNAM

Toledo, V. M. (1990). *La Perspectiva Etnoecológica*. México: Facultad de Ciencias UNAM.

Toledo V.M. y Barrera-Bassols Narciso.(2008). *La memoria biocultural. La importancia ecológica de las sabidurías tradicionales*. España: Edit. Icaria.

Toledo, V.M. (2003). *Ecología, espiritualidad y conocimiento*. México: PNUMA, Universidad Iberoamericana. Recuperado en:  
<http://www.redfia.net.gt/bibliotecavirtual/pnuma/Pensamiento%20ambiental%20latinoamericano/PAL7.pdf>. Consultado 28/04/2014.

Wallerstein, Immanuel (2005) *Análisis de sistemas-mundo, Una introducción*. México: Siglo XXI, pp.85  
 Disponible en:  
[http://www.cosaslibres.com/leer-online/?title=AN%C3%81LISIS+DE+SISTEMAS-MUNDO+-+SIESE+-+Seminario+...&doc=http%3A%2F%2Fwww.manuelugarte.org%2Fmodulos%2Fteoria\\_sistemica%2Fanalisis\\_de\\_sistemas\\_wallerstein.pdf](http://www.cosaslibres.com/leer-online/?title=AN%C3%81LISIS+DE+SISTEMAS-MUNDO+-+SIESE+-+Seminario+...&doc=http%3A%2F%2Fwww.manuelugarte.org%2Fmodulos%2Fteoria_sistemica%2Fanalisis_de_sistemas_wallerstein.pdf)

Zibechi, Raúl (2012) *Brasil Potencia. Entre la integración regional y un nuevo imperialismo*. México: Edit. Bajo Tierra Ediciones.

## Hemerografía

Acosta, Alberto y Machado, Decio (2012). "Movimientos comprometidos con la vida. Ambientalismos y conflictos actuales en América Latina" en: *Movimientos socioambientales en América Latina*. OSAL (Buenos Aires: CLACSO) Año XIII, N° 32, noviembre, pp 65-94. Recuperado en: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/osal/20120927103642/OSAL32.pdf>.

Acselrad, Henri. (2012). "Descaminhos do 'ambientalismo consensualista'" en: *Movimientos socioambientales en América Latina*. OSAL (Buenos Aires: CLACSO) Año XIII, Nov. pp 15-38. Recuperado en: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/osal/20120927103642/OSAL32.pdf>

Aguilera, F y Alcántara Vicent,(comp.) (1994). "De la economía ambiental a la ecológica". Icaria, Barcelona 1994, pp.9-21. Disponible el PDF el 09/11/2013.  
en: <http://www.fuhem.es/media/ecosocial/File/Actualidad/2011/Aguilera-Alcantara.pdf>

Berna Mesa R. (2010) "El pensamiento internacionalista en la era Lula" en Estudios Internacionales, Universidad de Chile: Año 43, No. 167. (pp. 143-172)  
Recuperado en: <http://www.revistas.uchile.cl/index.php/REI/article/viewFile/12703/12992>.

Castellanos, J.Z. (s/f) "Nutrición de cultivos bajo sistemas de fertigación". Informaciones Agronómicas No.35. Instituto Nacional de Investigaciones Forestales y Agropecuarias. pp. 5-11. Recuperado en: [http://www.ipni.net/ppiweb/iaecu.nsf/\\$webindex/D993863AAE2F6FBC05256A3100745471/\\$file/Nutrici%C3%B3n%20de%20cultivos.pdf](http://www.ipni.net/ppiweb/iaecu.nsf/$webindex/D993863AAE2F6FBC05256A3100745471/$file/Nutrici%C3%B3n%20de%20cultivos.pdf). Consultado 29/04/14.

Camarero, J.J. y Fortin, M.J. "Detección cuantitativa de fronteras ecológicas y ecotonos". Ecosistemas, vol. XV, núm. 3, septiembre-diciembre, 2006, Asociación Española de Ecología Terrestre. España. pp. 77-88. En: <http://www.redalyc.org/pdf/540/54015308.pdf>. Consultado 18/08/14.

Ceceña, Ana Esther (2008). "Sujetizado el objeto de estudio o de la subversión epistemológica como emancipación". Publicación Los desafíos de las emancipaciones en un contexto militarizado. Buenos Aires: CLACSO pp. 13-46. Recuperado en: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/grupos/cece/Ana%20Esther%20Cece%F1a.pdf>.

Cely Galindo, Gilberto (12/2004). "Bioética y constructivismo axiológico. Una tesis y un decálogo". Revista Educación en Valores. Año 1/Vol.2/No.2, Valencia, 07-12 2004. , pp.53-95. En <http://servicio.bc.uc.edu.ve/multidisciplinarias/educacion-en-valores/a1n2/1-2-4.pdf>. Consultado 20/11/13

Corrado, Gini. (Jan.-Apr.,1947). La Teoría Europea del Ahorro y la Teoría Americana del "No-ahorro". *Revista Mexicana de Sociología*. Universidad Nacional Autónoma de México Vol. 9, No. 1. pp. 7-15. Recuperado en: <http://www.jstor.org/discover/10.2307/3537086?uid=3738664&uid=2&uid=4&sid=21104893310123>.

Díaz Gómez, Floriberto.( 11/03/ 2001). "Derechos humanos y derechos fundamentales de los pueblos indígenas". México: *La Jornada Semanal*.

Fondo para el Desarrollo de los pueblos indígenas de América Latina y el Caribe, Serie de documentos, N° 1, La Paz, Bolivia, Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, octubre 1994.

Fondo para el desarrollo de los pueblos indígenas de américa latina y el caribe, Fondo Indígena. Plan de reestructuración. Informe ejecutivo, La Paz, Bolivia, Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, 2003.

Geraldo de Castro, Bárbara. (jul./dez., 2010) “O socialismo de Paul Singer e os limites de seu projeto político de economia solidária”. *ORG & DEMO*, Marília, v.11, n.2, p. 23-44. Disponible en PDF en: <http://www2.marilia.unesp.br/revistas/index.php/orgdemo/article/viewFile/491/398>

Jacques de Novion. *Da doutrina monroe à globalização: políticas de integração econômica e doutrinas de segurança nas américas. Uma perspectiva histórica*. Edición electrónica del XXVIII CONGRESSO INTERNACIONAL DA ALAS 6 a 11 de setembro de 2011, UFPE, Recife-PE Grupo de Trabalho: Globalização, integração regional e subregional. Pág. 23

Lavinas, L. (04/2012) “Brasil, de la reducción de la pobreza al compromiso de erradicar la miseria”. *Revista CIDOB d’afers internacionals*, No. 97-98, pp. 67-86. Recuperado en: <http://www.raco.cat/index.php/revistacidob/article/viewFile/252828/339566>. Consultado 15/04/14

Pérez Ortega Giovanni, Arango Serna Martín Darío y Sepúlveda Atehortua Lizeth Yuliana. “Las organizaciones no gubernamentales –ONG–: hacia la construcción de su significado”. pp. 246. *Ensayos de Economía* No. 38 01/06 2011. Recuperado en: <http://www.bdigital.unal.edu.co/29490/1/27942-98991-1-PB.pdf>. Consultado 13/08/13.

Svampa, Maristella (2012). “Consenso de los commodities, giro ecoterritorial y pensamiento crítico en América Latina” pp 15-38. En: *Movimientos socioambientales en América Latina*. OSAL, Buenos Aires: CLACSO. Año XIII, N° 32, nov. Recuperado en: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/osal/20120927103642/OSAL32.pdf>.

Svampa, Maristella (01/2010) “Movimientos Sociales, matrices socio-políticas y nuevos escenarios en América Latina” en: *OneWorld Perspectives*. Universität Kassel, Deutschland. Working Papers. Recuperado en: <http://www.social-globalization.uni-kassel.de/working-papers?lang=en#svampa>.

Veredejo, María Eugenia. (10/03/2008 ). “Inicio”. El desarrollo sustentable en México (1980-2007). *Revista Digital UNAM* Vol.9.No.3. En: <http://www.revista.unam.mx/vol.9/num3/art14/int14.htm>. Consultado 29/04/14.

## Cibergrafía

### Revisión de portales completos y de forma constante

<http://www.cepal.org/> Comisión Económica para América Latina. Consultado 12/10/14

<http://www.worldbank.org>. Portal del Banco Mundial. Consultado 12/10/14

<http://www.thegef.org>. Portal Global Environment Facility. Consultado 12/10/14

<http://ec.europa.eu> . Portal Comisión Europea. 12/10/14

<http://unfccc.int/2860.php>. Portal United Nations Framework Work Convention Climate Change. 12/10/14

<http://www.brasil.gov.br> Portal del Gobierno de Brasil. 12/10/14

<http://www.amazonialegal.com.br> Portal de la Amazonia Legal en Brasil. 12/10/14

<http://www.funai.gov.br/>. Portal Fundação Nacional do Índio

<http://www.fondosindigena.org/>. Portal Fondo para el desarrollo de los pueblos indígenas de América Latina y el Caribe

### Links utilizados

<http://www.nacionmulticultural.unam.mx/Portal/Izquierdo/BANCO/Mxmulticultural/Fuentes-pueblos.html>. Díaz Gómez, Floriberto, "Conceptos fundamentales para la defensa de los derechos de los pueblos indígenas" en INSTITUTO NACIONAL INDIGENISTA, Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de México. Primer informe, México, INI-PNUD, 2000a: 423-425.

<http://desarrollobiocultural.wikispaces.com/file/view/Programa%20recursos%20naturales%20alberto%20Betancourt.pdf>. Betancourt Posada Alberto, *Paisajes de Poder. Seminario políticas de la naturaleza, diversidad epistémica y conservación de la biodiversidad: el manejo de áreas naturales protegidas en América Latina*. FFyL/UNAM 2011.

[http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169\\_oit.pdf](http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169_oit.pdf). Convenio N° 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). 11/10/14.

<http://www.ecologistasenaccion.org/article1158.html>. Ecologistas en acción. Chico Mendes. Con la colaboración de Laísa Santos en 22/12/13. Consultado 11/10/14.

<http://www.globalcarbonatlas.org/?q=en/emissions>. Global Carbon Atlas. Emissions. Consultado 11/10/14.

[http://cdiac.ornl.gov/trends/emis/meth\\_reg.html](http://cdiac.ornl.gov/trends/emis/meth_reg.html). CDIAC. Carbon Dioxide Information Analysis Center. Fossil Fuel CO<sub>2</sub> Emissions. US Department Energy. Office of Science. Consultado: 11/10/14.

<http://viacampesina.org/es/index.php/temas-principales-mainmenu-27/soberanalimentary-comercio-mainmenu-38/314-que-es-la-soberania-alimentaria>.

La vía campesina. Movimiento campesino internacional. "Qué es la soberanía alimentaria", consúltese pestaña de Soberanía Alimentaria y Comercio en Vía Campesina. Consultado 14/04/14.

<http://www.cipamericas.org/es/archives/4257>. Programa de las Américas. Un nuevo mundo de acción y comunicación para el cambio social. Zibechi, Raúl (12/04/11). "Rebelión en la Amazonia brasileña". Consultado 18/04/2014.

[http://www.puebloindio.org/ONU\\_Docs/Doc\\_98/ONU\\_SubCom\\_Agenda98.htm](http://www.puebloindio.org/ONU_Docs/Doc_98/ONU_SubCom_Agenda98.htm). DAES, Erica-Irene A., Protección del Patrimonio de los Pueblos Indígenas, Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección de las Minorías de la ONU, 1995. (E/CN.4/Sub.2/1995/26).

[http://raisg.socioambiental.org/system/files/Amazonia\\_Brasileira.pdf](http://raisg.socioambiental.org/system/files/Amazonia_Brasileira.pdf). Red Amazónica Socio ambiental Georreferenciada en AMAZONÍA 2009 Áreas Protegidas y Territorios Indígenas, Consultado 18/04/14.

[http://eeas.europa.eu/la/rsp/07\\_13\\_es.pdf](http://eeas.europa.eu/la/rsp/07_13_es.pdf). Portal de la Comisión de la Unión Europea. Documento completo en PDF, *América Latina: Programación regional 2007-13*. 12.07.2007 (E/2007/1417). 29/04/14.

[http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007\\_csp\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/brazil/csp/2007_csp_en.pdf). Comisión de la Unión Europea *Brazil. Country Strategy Paper 2007-2013*. 14.05.2007 (E/2007/889). Consultado 29/04/14.

[http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/EN/foraff/124831.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/foraff/124831.pdf). *European union "factsheet" EU-Brazil Summit (Brussels, 3/4 October 2011). EU strategic partnership with Brazil*. Consultado 20/04/14

[http://europa.eu/rapid/press-release\\_MEMO-13-17\\_en.htm#PR\\_metaPressRelease\\_bottom](http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-17_en.htm#PR_metaPressRelease_bottom). *Press Releases database, como EU-Brazil Summit. (Brasilia, Brazil, 24 January 2013)* Consultado 20/04/14.

<http://www.diputados.gob.mx/cedia/sia/spe/SPE-CI-A-08-10.pdf>. Centro de Documentación, Información y Análisis Dirección de Servicios de Investigación y Análisis Subdirección de Política Exterior Conferencia Mundial de los Pueblos sobre Cambio Climático y Derechos de la Madre Tierra 19 al 22 /04/ 2010 en Tiquipaya, Cochabamba, Bolivia. (06/2010). Lic. Gabriel Mario Santos Villarreal, investigador Parlamentario Subdirector de Política Exterior. Efrén Corona Aguilar, auxiliar de Investigación. Disponible completo en PDF. Consultado 11/10/14

<http://unfccc.int/resource/docs/convkp/convsp.pdf>. Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, 1992. Consultado 20/04/14.

<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/secret/cuadernos/furtado/furtado.pdf>.

Ferrer, Aldo. Globalización, desarrollo y densidad nacional. En publicación: Cuadernos del Pensamiento Crítico Latinoamericano no. 4. Buenos Aires : CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. Enero 2008. Consultado 23/08/14.

<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/rural/barkin.pdf>. "Superando el paradigma neoliberal: desarrollo popular sustentable" en: ¿Una nueva ruralidad en América Latina? David Barkin. Buenos Aires: CLACSO, 2001. Consultado 21/08/14.

[http://www.culturarsc.com/Entrevista/Christian%20Felber/entrevista\\_christian\\_felber.php](http://www.culturarsc.com/Entrevista/Christian%20Felber/entrevista_christian_felber.php). CulturaRSC.com Christian Felber: "Una economía que solo piensa en el beneficio financiero es antinatural". Entrevista por Juan Arroyo. Consultado: 11/10/14

[http://www.tendencias21.net/La-bioeconomia-es-el-nuevo-paradigma-de-la-ciencia-economica\\_a590.html](http://www.tendencias21.net/La-bioeconomia-es-el-nuevo-paradigma-de-la-ciencia-economica_a590.html). Megatendencias. "La bioeconomía es el nuevo paradigma de la ciencia económica". Publicado por Grün Ernesto 10/05/2005/ 01:23. Consultado o el 09/11/2013.

<http://www.youtube.com/watch?v=Wt4PjIDFUtU>. Video: Economía Solidaria com Paul Singer 1/3. Entrevista publicada el 18 de Sep. 2011. Consultada 11/10/14.

<http://www.youtube.com/watch?v=M1udryBUmF8>. Video: Economía Solidaria com Paul Singer 2/3. Entrevista publicada 01/08/2011. Consultada 11/10/14.

<http://www.youtube.com/watch?v=pXTXGw1met0>. Video: Economía Solidaria com Paul Singer 2/3. Entrevista publicada 01/08/2011. Consultada 11/10/14

<http://www.youtube.com/watch?v=U4tL4eS--XM>. Video con Christian Felber, en el que explica su modelo *Economía del bien común*, Oct 24, 2011. Consultada 17/07/14.

[www.economia-del-bien-comun.org](http://www.economia-del-bien-comun.org). Portal de la ONG Economía del bien común . Consultada 17/07/14.

<http://www.ambiente.gov.ar/infoteca/descargas/sauve01.pdf>. Sauvé, Lucie. (2004) *Una cartografía de corrientes en educación ambiental*. *Catedra de investigación de Canadá en educación ambiental Universit  du Québec   Montr al* en: Sato, Mich le, Carvalho, Isabel (Orgs). *A pesquisa em educa o ambiental:*



*cartografias de uma identidade narrativa em formação*. Porto Alegre: Artmed. (En producción). Consultado 02/08 14.

<http://sp.ria.ru/ecology/20101211/148042682.html>. Rianovosti. “Conferencia sobre cambio climático en Cancún adopta primer acuerdo ante protesta de Bolivia”. 11/12/2010. Consultado 30/10/2013

[http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2013/08/130816\\_ecuador\\_yasuni\\_causas\\_fracaso\\_ips.shtml](http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2013/08/130816_ecuador_yasuni_causas_fracaso_ips.shtml). BBC Mundo. Mena Erazo, Paúl. ¿Por qué fracasó el proyecto ambiental de Yasuní en Ecuador? Viernes, 16/08/2013 .Consultado: 30/10/2013.

<http://www.brasilalacarta.com/ecosistema-de-brasil.viajes-a-brasil>. Ecosistemas brasileños. La selva amazónica. Brasil a la Carta. Consultado 18/08/14.

<http://www.brasilalacarta.com/ecosistema-de-brasil.viajes-a-brasil>. Ecosistemas brasileños. La selva amazónica. Brasil a la Carta. Consultado 18/08/14.

<http://www.brasilalacarta.com/ecosistema-de-brasil.viajes-a-brasil>. Ecosistemas brasileños. La selva amazónica. Brasil a la Carta. Consultado 18/08/14.

[http://www.cisp.org.br/comunidades/html/i\\_oque.html](http://www.cisp.org.br/comunidades/html/i_oque.html). Portal Comissão Pro-Índio de São Paulo. Comunidades. O que são? 18/08/14.

<http://www.dicio.com.br/retireiro/> Dicionário online de português. Consultado 18/08/14.

[http://www.macba.es/PDFs/walter\\_mignolo\\_modernologies\\_cas.pdf](http://www.macba.es/PDFs/walter_mignolo_modernologies_cas.pdf). La colonialidad la cara oculta de la modernidad. Mignolo, Walter D. Consultado 20/08/14

<http://desinformemonos.org/2012/07/la-lucha-de-los-sami-los-indios-blancos-en-noruega/>. DesInfórmenos. Periodismo de abajo. “La lucha de los Sami, los “indios blancos”, en Noruega” por Eva Fjellheim. Publicado el 23 /07/12. Consultado 31/08/14.

<http://www.un.org/es/rights/overview/>. La ONU y los Derechos Humanos. Consultado 24/09/14.

[www.socioambiental.com](http://www.socioambiental.com). Portal de la ONG ISA

<http://www.un.org/spanish/conferences/wssd/unced.html>. CNUMAD (Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo). Consultado 20/08/14.

[http://www.pucsp.br/neils/downloads/v13\\_14\\_joana.pdf](http://www.pucsp.br/neils/downloads/v13_14_joana.pdf). Coutinho, Joana. *As ONGs: origens e (des)caminos*. Consultado 20/08/14

<http://www.bdigital.unal.edu.co/29490/1/27942-98991-1-PB.pdf>. Figura tomada de “*Las organizaciones no gubernamentales –ONG–: hacia la construcción de su significado*”. Pérez Ortega Giovanni, Arango Serna Martín Darío y Sepúlveda Atehortua Lizeth Yuliana. Ensayos de Economía No. 38 01/06 2011. Consultado 13/08/13.

[http://abong.org.br/quem\\_somos.php](http://abong.org.br/quem_somos.php). ABONG. Consultado 02/12/13.

[http://abong.org.br/quem\\_somos.php](http://abong.org.br/quem_somos.php). “Números e dados das fundações e associações privadas sem fins lucrativos no Brasil-pesquisa FASFIL 2010, lançada em dezembro de 2012”. Consultada 02/12/13. Y para acceder a la investigación completa, está disponible en PDF en el portal del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística: <http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/economia/fasfil/2010/default.shtml>, fecha de consulta 02/12/13.

<http://www.ipam.org.br/o-ipam/Sobre-o-IPAM/1>. ONG IPAM (Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazonia).

<http://www.bicusa.org/en/Document.100620.pdf>. Relatório anual, Estudo de caso A rodovia BR-163 e o desafio da sustentabilidade, es el más completo el referido al 2005, un año antes de que termine el proyecto: Consultado 16/12/13.

<http://pib.socioambiental.org/es/povo/umutina/2022>. Povos indígenas no Brasil. Instituto Socioambiental. 04/2009. Consultado: 13/08/14.

<http://amazonianativa.org.br/Institucional.html>. Portal ONG OPAN. Consultado 13/08/14.

<http://www.mma.gov.br/biomas/caatinga>. Ministerio do Meio Ambiente, Brasilia. Consultado 13/08/14.

<http://www.ispn.org.br/quem-somos/> Portal ONG ISPN. Consultado 13/08/14.

[www.caatingacerrado.com.br](http://www.caatingacerrado.com.br). La Iniciativa Caatinga-Cerrado (ICC)

<http://www.fase.org.br/v2/pagina.php?id=10>. Portal ONG FASE

<http://www.chapadadosguimaraes.com.br/localiza.htm>. Portal de Chapada dos Guimarães, Consultado 20/06/14.

[http://wrm.org.uy/boletin/164/Belo\\_Monte.html](http://wrm.org.uy/boletin/164/Belo_Monte.html). Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales. Boletín N°; 164 del WRM, marzo de 2011. Consultado 20/08/14.

<http://cambioclimatico-regatta.org/index.php/es/oportunidades-de-financiamiento/item/fondo-amazonia>. PNUMA. REGATTA. Fondo Amazonia. Consultado 15/08/14.

[http://www.fundoamazonia.gov.br/FundoAmazonia/export/sites/default/site\\_es/Galerias/Arquivos/Informes/2014\\_03\\_informe\\_31mar14\\_espn.pdf](http://www.fundoamazonia.gov.br/FundoAmazonia/export/sites/default/site_es/Galerias/Arquivos/Informes/2014_03_informe_31mar14_espn.pdf). Gráficas de lo resultados públicos más recientes del Departamento de Gestión del Fondo Amazonia, área de Medio Ambiente del BNDES (Banco de Desarrollo de Brasil), de 31/03/14 en: Consultado 20/09/14.

[http://www.noruega.org.br/News\\_and\\_events/Assuntos-Atuais/Cooperacao-bilatreal-de-protecao-ao-meio-ambiente/Fundo-Amazonia-A-cooperacao-entre-Noruega-e-Brasil-prorrogada-ate-o-fim-de-2020-/#.VDB8dCI5OUQ](http://www.noruega.org.br/News_and_events/Assuntos-Atuais/Cooperacao-bilatreal-de-protecao-ao-meio-ambiente/Fundo-Amazonia-A-cooperacao-entre-Noruega-e-Brasil-prorrogada-ate-o-fim-de-2020-/#.VDB8dCI5OUQ). Portal de la Embajada de Noruega en Brasil. Fundo Amazônia: A cooperação entre Noruega e Brasil prorrogada até o fim de 2020. Consultado 04/10/14.

[http://www.herencia.org.bo/webdocs/publicaciones/ODM\\_PAN\\_AMAZONIA.pdf](http://www.herencia.org.bo/webdocs/publicaciones/ODM_PAN_AMAZONIA.pdf). *La amazonía y los objetivos de desarrollo del milenio*. ARA (Articulación Regional Amazónica) (2011). DANIELLE CELENTANO Y MARIANA VEDOVETO para ARA. La Amazonía y los Objetivos del Milenio. Eds. D. Celentano; M. Vedoveto. ARA Regional: Quito, Ecuador. 99p.

## TESIS

Arce Navarro, Xochitl Erendira Zolueta. *Comunidades indígenas y sus derechos de apropiación de recursos naturales*. Tesis de licenciatura en Derecho. Fac. de derecho UNAM, 2005.

Alpuche, Jaime Vera (01/2013) *Comparación de los discursos de desarrollo sustentable de la ONU, OCDE y la Vía campesina. Análisis discursivo desde la ecología política*. Tesis de grado de licenciatura. México: FCPyS/UNAM.

Gómez Soto, Cecilia. *Geopolítica de las ciudades del conocimiento*. Tesis de Maestría en Relaciones Internacionales, FCPyS UNAM. 2010.

Ibáñez de Novion. Martin-Léon-Jacques (2009). *Las Últimas Fronteras del Sistema Capitalista: Hegemonía, Integración Económica y Seguridad en las Américas. La Amazonía y el futuro en cuestión*. Tesis de doctorado, México: FFyL UNAM. México, 2009.

## ENTREVISTAS

Con *Arnold Jacques de Dixmunde*, Representante de la oficina de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil, realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en la sede de la UE en Brasilia 16/08/2012.

Entrevista con *Rosana Tomasini*, asesora de programa de Cooperación de Proyectos de Derechos Humanos de la UE en Brasil, realizada y traducida por Teresa Solís, en la sede de la UE en Brasilia 16/ 08/2012.

Entrevista con *Geovani Queso Halití* fue realizada en la ONG (Operação Nativa Amazônica) con sede principal en Cuiabá, Mato Grosso, Brasil 23/10/2012.

Entrevista con *Natalie Jellinek*, Asesora en Política, Economía y Asuntos Públicos en UE Brasil realizada y traducida por Teresa Solís, en la sede de la UE en Brasilia 16/ 08/2012.

Entrevista con *Simone Pieri*, Primer Consejero, jefe de la sección de política, economía y comunicación de la UE Brasil, realizada y traducida por Teresa Solís, en la sede de la UE en Brasilia 16/ 08/2012.

Entrevista con *Adriana Ramos*, antropóloga y directora de ONG ISA (Instituto Socioambiental). Realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en Brasilia 27/08/12.

Entrevista con *Henyo T. Barretto*, Director de IIEB Instituto Internacional de Educação Superior do Brasil, en Brasilia. Realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en Brasilia el 19/09/12.

Entrevista con *Fatima Aparecida G.Moura (Cidinha)*, Coordinadora regional FASE MT, Fundação de Atendimento Sócio – Educativo de Mato Grosso. Realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en Cáceres 02/10/12.

Entrevista con *Francileia Paula de Castro*, colaboradora en FASE MT, Fundação de Atendimento Sócio – Educativo de Mato Grosso. Realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en Cáceres el 06/10/12

Entrevista con *Isabel Figueiredo*, coordinadora en ISPN ONG, Instituto de la Sociedad Población y Naturaleza, realizada y traducida por Teresa Solís el 24/09/20012 en las instalaciones de ISPN en Brasilia.

Entrevista con *Anne Alencar*, geógrafa y coordinadora de investigación en el Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazonia, (IPAM) realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís el 17/09/2012, en Brasilia.

Entrevista con *Alonso Batista*, historiador en Cáceres, Mato Grosso. Realizada y traducida del portugués al español por Teresa Solís, en Cáceres 05/10/12.

Entrevista con *Mirasi Pereira Silva* en *Mirassol do Oeste*, Cáceres, Mato Grosso. Realizada traducida del portugués al español por Teresa Solís, 07/10/12.

Entrevista con *Luis Antonio Marques Silva* en *Mirassol do Oeste*, Cáceres, Mato Grosso Realizada traducida del portugués al español por Teresa Solís, 07/10/12.

Entrevista con *Flori Voos*, coordinador de la hortaliza familiar, realizada y traducida por Teresa Solís en *Chapada dos Guimarães*, Mato Grosso el 15/10/12.

Entrevista con *Ivar Busatto*, director de OPAN, Operação Nativa Amazonia / Cuiabá, Mato Grosso, realizada y traducida por Teresa Solís 26/10/12.

Entrevista con *Adenil Apodonepà Zoroponepá*, asistente de salud en la Clínica de Umutina, Barra do Bugres en MG, realizada y traducida por Teresa Solís 20/11/12.

Entrevista con *Dulcinea Bakairi*, maestra en la escuela de la comunidad, estudió Literatura en la Universidad de Mato Grosso, en Barra do Bugres, comunidad Umutina en MG, , realizada y traducida por Teresa Solís 21/11/12.

Entrevista con *Kristian Bengtson*, responsable en la Embajada de Noruega del Programa de los Pueblos indígenas en Brasil, en Brasilia , realizada y traducida por Teresa Solís en Brasilia 05/12/12.

#### FUENTES OFF THE RECORD Y DOCUMENTOS ORIGINALES CONSEGUIDOS PERSONALMENTE

*Projecto Competitivo*, es un documento hecho por la empresa Consultora *Macrologística*, para uso exclusivo del Senado de Brasil, y que quien escribe consiguió éste *off the record*, en un Cd que tiene 4 PDF con el desarrollo de cada uno de los estados que componen la Amazonia Legal, elaborado *con información de la Confederações das Industrias da Amazônia Legal y la Confederação Nacional da Indústria*. El extracto referido está en el PDF 1, 1ra.Fase, “Análise SWOT do Estado do Mato Grosso”, pág. 32. Brasil 2010, y está traducido del portugués al español por Teresa Solís. En la web hay PDFs que se pueden bajar con información relacionada pero los 4 PDFs del Cd en conjunto no están a la vista del público. El Cd que se consiguió y los PDF públicos en la web están vinculados al *Planejamento estratégico da infra-estrutura de transporte e logística de cargas da Amazônia Legal incluindo os Estados do Acre, Amapá, Amazonas, Maranhão, Mato Grosso, Pará, Rondônia, Roraima e Tocantins*.

## ANEXOS

**Anexo I.** Tabla en Excel que resume el momento en el que se encontraban los proyectos de cooperación en curso relacionados con *Medio Ambiente y Energía* y tal cual los tenía clasificados Arnold Jacques de Dixmunde, Asesor Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable de la UE en Brasil, quien la proporcionó vía USB el 16/08/12 en la sede de la UE en Brasilia. Es un documento muy interesante por que forma parte del trabajo concreto que se estaba aplicando y ejerciendo.

**Anexo II.** *Programas de Cooperación bilateral nacional* (Traducido y extractado de su versión original en Portugués por Teresa Solís del documento:

[http://eeas.europa.eu/delegations/brazil/documents/projects/brasil\\_pt.pdf](http://eeas.europa.eu/delegations/brazil/documents/projects/brasil_pt.pdf).)

**Anexo III** contiene la lista de proyectos dedicados a *Derechos Humanos en ejecución durante el 2012*, año en que se hizo la entrevista con Rosana Tomasini y ella misma nos proporcionó en USB.

**Anexo IV** contiene la lista de *Pequeños proyectos eco-sociales*, donde están los proyectos dedicado a las poblaciones Indígenas, que Rosana Tomasini nos proporcionó en USB.

**Anexo V** contiene la lista de *Pueblos indígenas de Brasil* (pp.9-16) tomado de Ricardo, Carlos Alberto y Ricardo, Fany (ORG ISA) *Povos Indígenas no Brasil 2006/2010*, compendio de 763 páginas.



## ANEXO I

ANEXO I CORRESPONDE AL CAPITULO I DE LA TESIS: Enviromental Projects and Energy													
Financing instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
PROJETOS DE COOPERAÇÃO BILATERAL													
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2006/018-598	2006/131-047	Forest management, support to sustainable production and strengthening of the civil society in the Brazilian Amazon (influence area of the BR-163 highway)	Ministry of Environment + FAO	Influence area of the Cuiaba-Santarém (BR163 highway), State of Pará	2009 - 2012	8,680,000	5,880,000	31220	1	1	1	0
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2009/020-409	2010/252-497	Municipal Agreement for the reduction of deforestation in São Felix do Xingu	Ministry of Environment + FAO	Municipality of São Felix do Xingu, State of Pará	2010 - 2013	5,892,000	4,910,000	31210	2	1	2	0
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2010/022-018	pipe-line	Consolidation of Conservation Units in the 'Terra do Meio' Region	Ministry of Environment + FUNBIO	Terra do Meio' area, State of Pará.	2011 - 2014	10,843,145	6,985,000	41030	2	0	2	0
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2011/023-199	pipe-line	Prevention and Control of Deforestation and Forest Fire in priority areas of the Cerrado biome	Ministry of Environment	Six priority-municipalities in the west of the State of Bahia	2012 - 2015		6,405,000	31210	1	1	2	0
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2007/018-698	-	Experience sharing on Biodiversity monitoring systems	Instituto Chico Mendes para a Biodiversidade/ Ministry of Environment	Action financed by the "Support to Sectorial Dialogues" bilateral project	2010	27,850	21,209	41030	2	0	0	0
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2007/018-698	-	Simpósio de manejo florestal na Amzônia	Serviço Florestal Brasileiro/Ministry of Environment	Action financed by the "Support to Sectorial Dialogues" bilateral project	2010			31210	1	0	1	0
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2007/018-698	-	Intecâmbio Brasil UE sobre estratégias para o incremento da utilização de fontes energéticas renováveis	Ministry of Environment	Action financed by the "Support to Sectorial Dialogues" bilateral project	2011	R\$ 85,000	36,957					
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2007/018-698	-	Diálogo Brasil UE sobre pagamento por serviços ecossistêmicos	Ministry of Environment	Action financed by the "Support to Sectorial Dialogues" bilateral project	2011	R\$ 199,685	86,820					
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2007/018-698	-	Diálogo Brasil-UE sobre Acesso ao Patrimônio Genético e Repartição de Benefício - definição de propostas para a CNUDS (Rio+20)	Ministry of Environment	Action financed by the "Support to Sectorial Dialogues" bilateral project	2011	R\$ 154,600	67,217					
Bilateral UE-Brasil (DCI- ALA)	2007/018-698	-	Diálogo setorial para ações estratégicas de prevenção de riscos de acidentes com produtos químicos perigosos	Ministry of Environment	Action financed by the "Support to Sectorial Dialogues" bilateral project	2011	R\$ 200,000	86,957					
							0						
								18,074,159					



Financing instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
PROJECTS FROM THEMATIC PROGRAMMES - BRASIL ONLY													
ENVBL	006-076	2005/080-916	Mainstreaming Market Services, Certification and Codes of Conduct in Brazilian Forests and Fringe Areas	Amigos da Terra - Amazônia Brasileira	Amazônia e Mata Atlântica	2005 - 2010	3,364,690	2,513,690		1	0	1	0
ENVBL		2002/068-851	Sustainable development of Cuiabá-Santarém Economic Ecological Corridor in Central Amazonia: Reconciling Economic Growth and Large-scale forest conservation	Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazônia (IPAM)	Cuiabá-Santarém (Pará)	2003-2006		1,497,295					
ENVBL		054-220	Gestion Intégrée des Déchets à Rio de Janeiro.	Federation Mondiale des Cités Unies (FMCU)	Rio de Janeiro	2000-2004		788,348					
ENVBL	006-076	2004/081-658	Promotion de l'aménagement forestier durable par la production et la commercialisation de bois dans l'Etat de l'Amazonas	Groupe de Recherche et d'Echanges Technologiques - GRET	Estado de Amazonas (Tefé, Boa Vista do Ramos, Manaus)	2005 - 2008	1,793,864	1,351,264		2	1	1	0
ENVBL	006-076	2005/081-390	Bridging the Divide : Enhancing Forest Tenure, Management and Marketing in the Brazilian Amazon	IMAZON	Porto de Moz, Gurupá e Marabá, no Estado de Pará.	2005-2009	3,012,452	2,296,300		1	0	1	0
ENVBL	006-076	2005/081-415	Building consensus on access to natural resources in the Brazilian Amazon	WWF-Brazil	Santarém-Itaituba (Pará), Terra do Meio (Pará), Guarantã do Norte (Mato Grosso)	2006 - 2010	4,430,218	3,325,944	31210	1	0	1	0
ENVBL	006-076	2005/081-688	Sustainable use of forests in the Serra das Lontras - Una forest complex in Bahia State, Brazil: organic cacao production through farmers cooperatives	BIRDLIFE INTL.	Southern Bahia	2005 - 2010	1,987,069	1,526,819		2	0	1	0
ENVBL		059-142	Sustainable management of Quilombolas Communities lands Amazônia, Brazil.	ICCO (Holanda)	Amazônia	2002-2006		1,128,654					
ENVBL		2003/076-557	Corredores Ecológicos	World Bank	Amazônia e Mata Atlântica	2003-2008		3,500,000					
ENVBL		1998/054-242	Reservas Extrativistas - fase II	World Bank	Amazônia	2000-2004		3,450,000					
ENVBL		1995/054-357	Natural Resources Policy Programme (NRPP) - PPG7	World Bank		1995-2006		16,700,000					
ENVBL	017-079	2006/14-422	Shared forest governance in the Xingu rivere headwaters region	Instituto Socio Ambiental	North of the Mato Grosso State	2007 - 2010	4,213,720	3,363,126	31210	2	0	1	0



Financing instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
ENVBL	017-079	2006/14-622	FLORELOS: Ecological and Social Links among Brazilian Forests through Sustainable Livelihoods in Productive Landscapes	Instituto Sociedade, População e Natureza	Brazil, including Cerrado and neighboring Amazon, Caatinga, Atlantic and Pantanal forests. States involved: Rondônia, Acre, Amazonas, Roraima, Pará, Amapá, Tocantins, Maranhão, Piauí, Bahia, Minas Gerais, Mato Grosso do Sul, Mato Grosso, Goiás and Distrito Federal.	2007 - 2011	6,099,790	3,499,810	31210	2	2	1	0
DCI-ENRTP	019-346	2008/152-459	Projeto Fronteiras Florestais: Promovendo a inclusão socio-ambiental das populações em zonas de ocupação da Amazônia brasileira por meio da gestão territorial e adoção de práticas de manejo sustentável dos recursos florestais	Instituto Internacional de Educação do Brasil	Brazil, the south of the State of Amazonas, particularly in the municipalities of Humatã and Canutama and in the south of the State of Pará, in the municipalities of São Felix de Xingu, Tucumã and Ourilândia do Norte. This region concerns the Arc of Deforestation, the frontline of exploitation of the forest.	2009 - 2012	3,271,053	2,498,103	31210	1	0	2	0
DCI-ONG/PVD	018-227	2007/133-942	Canaçari – Preservação ambiental, desenvolvimento de atividades produtivas e turismo sustentável nas comunidades tradicionais do Médio Rio Amazonas, BRASIL.	Instituto Cooperazione Economica Internazionale	Municipalities of Silves, Itacoatiara and Itapiranga, Amazon region, State of Amazonas, Brazil	2008 - 2010	1,013,825	750,000	31165	1	0	0	1
DCI-ENRTP	020-656	2010/22-244	Resistência e adaptação aos efeitos da desertificação por agricultores familiares no semiárido brasileiro: projeto demonstrativo.	ASSESSORIA E SERVICOS A PROJETOS EM AGRICULTURA ALTERNATIVA (AS-PTA)	Paraíba (Nordeste)	2011 - 2014	962,903	770,322	31120 / 31220	0	2	0	1
DCI-ENRTP	020-656	2010/221-188	Towards enhanced sustainable tropical timber production & trade in Brazil	WWF-Brazil	States of Acre, Pará, Rondônia, Bahia, Minas Gerais and São Paulo; Cities of Rio Branco, Salvador, Belo Horizonte and São Paulo.	2011 - 2014	2,148,800	1,719,040	31210 / 31220	1	0	1	0

Financing Instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
DCI-NSAPVD	20085	201-796	<b>Projeto:</b> Fortalecida a gestão integrada da bacia hidrográfica do rio Apa para o desenvolvimento sustentável da população dos departamentos de Concepción y Amambay, República do Paraguai e do estado de Mato Grosso do Sul. <b>Organização Contratante (OC):</b> Municipalidade de Ponta Porã – MS. <b>Pais de origem da OC:</b> Brasil	Municipalidade de Ponta Porã - MS		27/11/2009 - 01/02/2013		1,998,000	14015				
DCI-NSAPVD	22312	253-796	<b>Título:</b> CIDADANIA AMBIENTAL: O Direito a meios de vida sustentável no Semiárido Brasileiro <b>Organização Contratante (OC):</b> CAATINGA <b>Pais de origem da OC:</b> Brasil	CAATINGA		30/11/2011 - 02/07/2014		721,997.00	15150				
DCI-NSAPVD	19404	208-223	<b>Título:</b> Governança de Recursos Naturais por Pequenos Produtores Rurais da Amazônia. <b>Organização Contratante (OC):</b> Universidade de Freiburg. <b>Pais de origem da OC:</b> Alemanha.	Universidade de Freiburg (Alemanha)		30/11/2009 - 03/01/2014		953,801	15150				
DCI-NSAPVD	20081	208-176	<b>Título:</b> Curaua: Fitoria de Desenvolvimento Sustentável para o Baixo Amazonas no Estado do Pará <b>Organização Contratante (OC):</b> CEAPAC <b>Pais de origem da OC:</b> Brasil	CEAPAC		15/12/2009 - 31/01/2014		373,186					
DCI-NSAPVD	20081	224-138	<b>Título:</b> Inimigos do campo: contribuindo e disseminando conhecimentos agroecológicos para o desenvolvimento sustentável com segurança alimentar no Norte do Brasil <b>Organização Contratante (OC):</b> DIAKONISCHE S WERK DER EVANGELISCH EN KIRCHE IN DEUTSCHLAND EV (Alemanha)	DIAKONISCHE S WERK DER EVANGELISCH EN KIRCHE IN DEUTSCHLAND EV (Alemanha)		26/11/2009 - 28/02/2013		645,375					

Financing Instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
DCI-NSAPVD	21105	207-956	<b>Projeto:</b> Empoderamento das Organizações Sociais de Base Florestal na Região Leste do Amazonas. <b>Organização Contratante (OC):</b> IDESAM, Manaus - AM. <b>Pais de origem da OC:</b> Brasil	Instituto de Conservação e Desenvolvimento Sustentável do Amazonas – IDESAM, Manaus - AM.		15/12/2009 - 31/05/2012		499,950	92010				
DCI-NSAPVD	20081	207-933	<b>Título:</b> REDE CATABAHIA – Rede de Cooperativas de Catadores de Materiais Recicláveis do Estado da Bahia. <b>Organização Contratante (OC):</b> PANGEA <b>Pais de origem da OC:</b> Brasil	Pangea		24/11/2009 - 01/01/2013		772,884	92000				
								50,678,715					

Financing Instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
PROJECTS FROM THEMATIC PROGRAMMES - SEVERAL COUNTRIES INCLUDING BRASIL													
ENVBL	006-076	2005/080-407	Systemes integrés de gestion participative des ressources forestières et agricoles par les populations rurales en Amazonie	Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement - CIRAD	Ecuador, Perú, Brazil (State of Pará)	2005 - 2010	2,589,079	2,043,879	88050	2	1	1	0
ENVBL	017-079 and 017-911	2006/14-790	Strengthening civil society networks to address dryland degradation and poverty issues in the context of strategic development frameworks and the UNCCD	Stichting Both Ends	Multi-countries in Africa, Asia and LA of which Brazil	2007 - 2009	2,870,000	2,296,000	41010	0	2	0	0
ENVBL	017-079	2006/14-494	Timber Trade Action Plan for Latin America and China (TTAP2)	The Forest Trust Lbg	Brazil, Bolivia, Guyana, China	2007 - 2011	4,379,780	3,389,796	31220	1	1	0	0
ENVBL		2006/16-455	Ecological and financial sustainable management of the Guiana Shield Ecoregion	UNDP	Suriname, Guyana, Venezuela, Colombia, Brazil (Amazonas, Roraima, Amapá)	2006 - 2010	2,243,943	1,676,331	31220	1	1	1	0
ENVBL	017-911	2007/14-600	Enabling developing countries to seize eco-label opportunities - Capacity building and technical assistance for industries and governments in developing economies	UNEP (Brazil: MDIC/SECEX)	Brazil, India, México, China, South Africa, Kenya	2007 - 2011	1,919,142	1,535,142		0	0	0	0
ENVBL		2007/140-841	Consumer Organisations and the Cartagena Protocol on Biosafety - protecting the consumer's right to a healthy environment in the developing world	Consumers International Lbg	Mali, Morocco, Kenya, Brazil, Bolivia, Peru, Indonesia, Azerbaijan.	2008 - 2010	730,000	584,000	41010	2	0	0	0
DCI-ENRTP		2009/242-905	Guayana Shield Facility	UNDP	Guayana Shield ecoregion (Brasil, Colombia, Guyana, Suriname, Venezuela). French-Guyana is in GSF but not eligible for EU funding	2010 - 2014		1,500,000	31210	2	1	2	1
DCI-ENRTP	020-656	pipe-line	Supporting the implementation of the EU FLEGT Action Plan in South America: Catalyzing initiatives to control and verify the origin of timber in trade and support related improvements in forest governance.	Traffic International Lbg	Colombia, Ecuador, Peru, Brazil	2011 - 2013	1,603,604	1,279,804	31210	1	0	1	0
DCI-ENRTP	020-656	2010/21-050	Interconexão energética entre Municípios. Inclusão da agroenergia nas estratégias de Interconexão energética no eixo agroeconômico Brasil Argentina.	Gruppo di Volontariato Civile - GVC	Argentina (North) + Brasil: Bahia, Minas Gerais, São Paulo, Paraná, Santa Catarina (Região sul-sudeste)	2011 - 2014	1,498,535	1,198,828	23010 / 23030 / 23081	0	0	1	0
Financing Instrument	Decision CRIS number	Contract CRIS number	Project Title	Executing Institution	Location	Duration	Total project cost EUR	EU Contribution EUR	DAC sector code	Rio Marker Biodiversity	Rio Marker Desertification	Rio Marker Climate Change Mitigation	Rio Marker Climate Change Adaptation
DCI-ENRTP	2010/021-126	2010/236-160 2010/253-666	EUroCLIMA	JRC UN-ECLAC TYPESA	all countries of Latin-America	2011-2014	5,175,000	5,000,000	41010	1	1	2	0
								20,503,780					
Total EU financing								89,256,654					



**CORRESPONDE AL CAPITULO II**

(Traducido y extractado de su versión original en Portugués por Teresa Solís

[http://eeas.europa.eu/delegations/brazil/documents/projects/brasil\\_pt.pdf](http://eeas.europa.eu/delegations/brazil/documents/projects/brasil_pt.pdf).

***Programas de Cooperación bilateral nacional***

1. Programa: Apoyo a la **Modernización del Aparato del Estado**: Apoya la implementación del Plan Director de la Reforma del Aparato del Estado. Título de Acción: EuroBrasil 2000, de **2001 - 2007**. Beneficiarios: Gobierno Brasileño.

Contribución UE: **€ 2,853,190**

2. Programa: **Apoyo al funcionamiento del Sistema tributario y en particular**, a los Agentes de la Administración Tributaria Brasileña, a fin de tornarlo más eficaz y coherente, así como contribuir al proceso de integración del Mercosur. Título de Acción: Apoyo a la Modernización del Sistema Fiscal Brasileño de **2002 - 2006**. Beneficiarios: Gobierno Brasileño.

Contribución UE: **€ 5,900,000**

3. Programa: **Aumento a la Competitividad y contribución de la inserción competitiva internacional de Brasil en la economía mundial**, especialmente el fortalecimiento de las pequeñas y medianas empresas brasileñas y promover los intercambios tecnológicos y de comercio internacional, en particular con la Unión Europea y el Mercosur, a través de la promoción de la calidad y la innovación de productos y procesos en sectores industriales seleccionados. Título de Acción: Redes de Centros Tecnológicos y Apoyo a las Pequeñas y Medianas Empresas Brasileñas. Beneficiarios: Empresas Brasileñas, **2005-2008**.

Contribución UE: **€ 8,000,000**

4. Programa: **Contribuir a la Inserción Competitiva Internacional de Brasil en la economía mundial**, especialmente al fortalecimiento de las relaciones económicas y comerciales entre Brasil y la Unión Europea. Título de la Acción: Apoyo a la Integración internacional de las Pequeñas y Medianas Empresas Brasileñas. Beneficiarios: las Empresas Brasileñas, **2005-2010**.

Contribución UE: **€ 22,000,000**

5. Programa: **Contribuir a la reducción de la pobreza en Brasil e inclusión social**. Título de Acción: Fortalecimiento de la capacidad institucional de los municipios seleccionados para la reducción de la pobreza. Beneficiarios: los municipios del Norte y Noreste, **2006-2011**.

Contribución UE: **€ 7,500,000**

6. Programa: **Fortalecimiento de la policía en el área de los Derechos Humanos**. Título de Acción: Programa de Apoyo a donde se reciben las reclamaciones en la Policía y de Vigilancia de la Comunidad (Programa de Apoyo Institucional la Secretaría Especial de Derechos

Humanos). **Beneficiarios: Fuerzas y Comisiones Policiales, 2001-2008.**

Contribución UE: **€ 6,156,000**

7. Programa Bilateral - Prioridad 1 del Documento de Orientación para la cooperación estratégica con Brasil, de **2007 a 2013**. Título de Acción: **Programa de Movilidad Académica** (Acción 2 del Programa Erasmus Mundus) **Beneficiarios: Estudiantes, Investigadores, Profesores y personal Académico** participa en el Programa de Movilidad Académica entre Brasil y la Unión Europea.

Contribución Financiera UE: **€ 18,605,000** (1a Fase) y **€ 11,895,000** (2a Fase).

8. Programa Bilateral - Prioridad 1 del Documento de Orientación para la Cooperación Estratégica con Brasil, de **2007 a 2013**. Título de Acción: **Instituto de Estudios Europeos, de 2010 a 2013. Beneficiarios: los estudiantes de graduación y post-graduación, profesores e investigadores de universidades y centros de investigación brasileños.** Aun así como beneficiarios finales son los especialistas, empresarios y trabajadores de pequeñas y medianas empresas, los gestores públicos, así como los sectores sociales pertinentes y las acciones de las organizaciones no gubernamentales, que serán involucradas en las actividades previstas por el IEE-BR. Se estima que el 10% de los estudiantes, investigadores y profesores de universidades y centros de investigación de los participantes se beneficiarán por las actividades propuestas por esta acción, y que sean 36.000 beneficiarios.

Contribución UE: **€ 2,996,491,34**

9. Programa Bilateral - Prioridad 1 del documento de orientación para la cooperación estratégica con Brasil, de **2007 a 2013**. Título de acción: "I-Brasil Diálogos del Sector Servicio de Apoyo" (fase I y II) Beneficiarios: el presente proyecto tiene como objetivo **apoyar los esfuerzos del gobierno de Brasil en sectores estratégicos para el desarrollo del país**, fomentando el intercambio de ideas, buenas prácticas y experiencias exitosas sobre temas de interés mutuo, previamente acordada entre las partes. Otros socios, involucrados en los diálogos son los principales beneficiarios **directos de la intervención**. Además socios como gobiernos regionales y locales, agencias públicas y privadas para apoyar el desarrollo, comunidades académica, científica y tecnológica, así como asociaciones empresariales, sindicatos y otras organizaciones de la sociedad civil, son los principales beneficiarios de **intervención indirecta**. Debe ser considerada como beneficiaria, además, la población en general, ya que la información será difundida ampliamente mediante medios electrónicos (internet, televisión, etc.).

Contribución UE: **€ 6,100,000**

#### ***Proyectos de Cooperación regional:***

La Unión Europea mantiene un programa de cooperación regional con América Latina y el Caribe con los **programas ALFA** (cooperación entre instituciones de la educación superior), **Erasmus Mundus** (becas de estudio y cooperación académica), **AL -Invest** (apoyo a internacionalización de pequeñas y medianas empresas de América Latina) y **Urbal** (tiene por objeto fomentar la intercambio de experiencias de entre las colectividades locales de Europa y



América Latina).

1. Programa: ALFAIII Título Acción: Observatorio ALFA (Lote 3: Medidas Complementarias), **de 2008 a 2012**. Beneficiarios: Foro de **Asesoría de las Universidades Brasileñas para las Relaciones Internacionales** FAUBAI (Internacional) y la Universidad Federal de Pernambuco.

Contribución UE: **€ 2,499,500**

2. Programa: **Erasmus Mundus** Los Socios del Programa Erasmus Mundus son 8 Universidades europeas y 11 Universidades Brasileñas:

Pontificia Universidad Católica de Paraná (PUCPR); Universidad Federal de Minas Gerais (UFMG); Universidad Federal de Pará (UFPA); Universidad Federal de Pernambuco (UFPE); Universidad Federal de Santa Catarina (UFSC); Universidad Estatal de Campinas (UNICAMP); Universidad de San Paulo (USP); Universidad Federal de Mato Grosso del Sur (UFMS); Universidad Federal de Rio de Janeiro (UFRJ); Universidad Federal de Río Grande del Sur (UFRGS); Universidad de Brasilia (UNB).

3. Programa: All-Invest en Brasil de la Confederación de la Industria Nacional (CNI) realiza el proyecto **"Internacionalización y la competitividad de las pequeñas y Medianas Empresas del Mercosur, Chile y Venezuela"** que tiene un máximo de 48 meses. Tiene un **costo total de € 13,750,000**, de los cuales el **80% viene por cuenta de la UE (€ 1,100,000)**.

4. Programa: Urbal organizó una convocatoria en **2008**, en la que varios proyectos han sido seleccionados en Brasil:

- Aglomerados urbanos en áreas protegidas en coparticipación del Estado de Río Grande do Sul, especialmente con los municipios de Santana de Libramiento, Alegrete, Rosario Sur y Quaraí. El programa dura 48 meses, cuenta con un **financiamiento total de € 2.493.557**, igual al **80% por cuenta de la EU (€ 1,194,846)** e involucra también actividades en Uruguay e Italia.

- Concesión social a través del fortalecimiento de cadenas productivas: desenvolvimiento de métodos permanentes de acción colectiva en los sistemas regionales de países del MERCOSUR. Tiene una duración de 36 meses y funciona en el Estado do Río Grande del Sur, en la provincia de San Juan (Argentina), en el departamento de Misiones (Paraguay) y en la región de Venecia (Italia). **El costo total es de € 2,469,604 con 80% de financiamiento de la UE (€ 1,975,683)**.

- La Unión Europea y América Latina en favor de políticas de Bienestar Social. Este programa tiene un máximo de 36 meses, por lo que opera en el Estado de Paraná, Buenos Aires y Peneral de Pueyrredon (Argentina), el Departamento de Antioquia (Colombia). **La UE financia € 1,765,422, 75% el costo total de €2,353,896**.

- Seminario de Coordinación y Orientación del Programa Urbal. Esta actividad se desarrolla durante 48 meses con participación de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Peru, Uruguay e Italia. **La UE**



contribuye con € 4,000,200 de un total de € 6 millones, el equivalente a 66.67%.

*Líneas temáticas (ONGs e ANEs):*

1.Programa: Contribuir al incremento de las **seguridad energética a nivel regional e incrementar el conocimiento de las posibilidades de interconexión energética y producción de energía limpia a nivel regional**. Este proyecto se basa en 5 estados de Brasil (Bahía, Minas Gerais, San Pablo, Paraná y Paraná e Santa Catarina) y 4 provincias argentinas (Santa Fé, Chaco, Misiones e Corrientes).

Título da acción:

Interconexión energética entre los municipios. Inclusión de **agroenergía** en estrategias de interconexión energética en el eje agroeconómico Brasileño-Argentina : desde **2011 - 2015**.

Beneficiarios:

-5000 familias vinculadas a la agricultura familiar participan directamente en los proyectos piloto e indirectamente en términos de gestión de municipios.

- 50 municipios en 9 Estados/provincias involucradas en el *Plan municipal de Gestión de Interconexiones energéticas, de los recursos del Medio ambiente y energías Limpias PIGIE-RAEL*

**Contribución UE: € 1,198,828**

2.Programa: consolidación, expansión y mejoramiento de las alternativas comerciales para estimular el **comercio entre los administradores de bosques certificados en la Amazonia Brasileña, el Bosque Atlántico y las industrias relacionadas**.

Título de la acción: **ampliar servicios de mercado, la certificación y los códigos de conducta en los bosques brasileños y zonas adjuntas: 2005 - 2009**.

Beneficiarios:

- **productores forestales** interesados o aptos para conseguir certificación;
- **grandes comerciantes de soya**, instituciones financieras relevantes y usuarios industriales de Brasil y el exterior;
- **productores agrícolas** de las zonas marginales de los bosques con especial atención en los ganaderos, o con potencial para contribuir a la reforestación y forestación, con especial atención en el café, guaraná, plátano, agroforestal y servicios forestales (mantenimiento y captura de carbono).
- las **empresas procesadoras de productos del bosque**, tales como los fabricantes de madera, construcción civil, industria de pulpa y papel, carbón y hierro, de aceite e industria de extracción, industria alimentaria, etc.;
- empresas que usan o comercializan productos florestales brasileños;

- pequeñas y medianas empresas **en la Amazonía y la Mata Atlántica involucrados en la **manutención de la floresta**** (asociaciones comunitarias, industria de alimentos, cooperativos, etc);
- consumidores y cadenas de supermercados, particularmente en el Estado de San Paulo;
- instituciones nacionales y extranjeras que funcionan en Brasil.

**Contribución UE: € 2,526,797**

3.Programa Europeo para la **Promoción de la democracia y Derechos Humanos**(DDH).Título de acción: apoyo a la **promoción de los derechos de los pueblos indígenas** Beneficiarios: Grupos indígenas de Brasil.

**Contribución UE: € 577,862**

4.Programa: **Programa Europeo para la Democracia y Promoción de Derechos Humanos** (NewEIDHR) Título de acción: Asesoramiento y formación jurídica y formación de liderazgo de los pueblos indígenas de Brasil. Beneficiarios: Todos los pueblos indígenas de destino: 241 pueblos, por un total de 734.000 población

**Contribución UE: € 149,973,78**

5.Programa Europeo para la **Promoción de la democracia y los derechos humanos** (NewEIDHR). Título de la acción: PANGEA: la articulación del Movimiento Nacional del Material reciclable Recolectores - MNCR con el gobierno federal y los órganos jurídicos del Estado buscando el acceso a la asistencia legal y apoyo

**Beneficiarios: Catadores de Materiales reciclables Contribución UE: € 118,105**



## ANEXO III

## Projetos EIDHR e DCI- HUM em fase de encerramento

Assessoria Jurídica /Defensorias							
Nome OnG	Nome Projeto	Região	REF CRIS	Período	Contribuição EC €	Gestor	Ano
ABRANDH (Ação Brasileira pela Nutrição e Direitos Humanos)	Promoção da justiciabilidade de DH de comunidades vulnerabilizadas através da ação articulada entre movimentos sociais, lideranças comunitárias e atores jurídicos	Maceio, AL	167762	12/01/2009 a 11/01/2011 (24 M)	120.000,00	RC	2007
Christian Aid	Promoção e defesa dos direitos humanos de populações vulneráveis de Salvador, região metropolitana e Semi-árido baiano	Salvador, Camaçari e Feira de Santana (BA)	200217	01/06/2009 a 01/06/2011 (24 M)	149.981,00	RC	2008
PANGEA - Centro de Estudos SócioAmbientais	Articulação do Movimento Nacional dos Catadores de Materiais Recicláveis - MNCR com os organismos jurídicos federais e estaduais visando o acesso à assistência e apoio judiciário para a defesa dos direitos dos catadores do Brasil	Salvador, São Paulo e Brasília	200216	12/03/2009 a 12/03/2011 (24 M)	118.105,00	RC	2008
Direitos da Infância							
Nome OnG	Nome Projeto	Região	REF CRIS	Período	Contribuição EC €	Gestor	Ano
Associazione AIBI Amici dei Bambini	Rede de apoio sócio-jurídica em defesa da convivência familiar comunitária	Belo Horizonte	168298	01/02/2009 a 01/08/2011 (24 M)	149.512,15	RCT	2007
FASE -Federação de Órgãos para Assistência Social e Educacional	Acesso à justiça por grupos juvenis de favelas do Rio de Janeiro	Rio de Janeiro	168847	02/02/2009 a 02/02/2011 (24 M)	144.000,00	RCT	2007/2008
Direitos Indígenas							
Nome OnG	Nome Projeto	Região	REF CRIS	Período	Contribuição EC €	Gestor	Ano
Instituto Sócio Ambiental	Assessoria Jurídica para a Defesa dos Direitos Territoriais Coletivos dos Povos Indígenas do Xingu e dos Quilombos do Vale do Ribeira	Estado do Mato Grosso e Estado de São Paulo	200237	05/03/2009 a 05/03/2011 (24M)	149.016,84	RCT	2008
<b>Total</b>					<b>830.614,99</b>		

RCT - Seção Cooperação

## Projetos EIDHR e DCI- HUM em fase de encerramento

Assessoria Jurídica /Defensorias							
Nome OnG	Nome Projeto	Região	REF CRIS	Período	Contribuição EC €	Gestor	Ano
ABRANDH (Ação Brasileira pela Nutrição e Direitos Humanos)	Promoção da justiciabilidade de DH de comunidades vulnerabilizadas através da ação articulada entre movimentos sociais, lideranças comunitárias e atores jurídicos	Maceio, AL	167762	12/01/2009 a 11/01/2011 (24 M)	120.000,00	RC	2007
Christian Aid	Promoção e defesa dos direitos humanos de populações vulneráveis de Salvador, região metropolitana e Semi-árido baiano	Camaçari e Feira de Santana (BA)	200217	01/06/2009 a 01/06/2011 (24 M)	149.981,00	RC	2008
PANGEA - Centro de Estudos SócioAmbientais	Articulação do movimento Nacional dos Catadores de Materiais Recicláveis - MNCR com os organismos jurídicos federais e estaduais visando o	Salvador, São Paulo e Brasília	200216	12/03/2009 a 12/03/2011 (24 M)	118.105,00	RC	2008
Direitos da Infância							
Nome OnG	Nome Projeto	Região	REF CRIS	Período	Contribuição EC €	Gestor	Ano
Associazione AIBI Amici dei Bambini	Rede de apoio sócio-jurídica em defesa da convivência familiar comunitária	Belo Horizonte	168298	01/08/2011 a 01/08/2011	149.512,15	RCT	2007
FASE -Federação de Órgãos para Assistência Social e Educacional	Acesso à justiça por grupos juvenis de favelas do Rio de Janeiro	Rio de Janeiro	168847	02/02/2011 a 02/02/2011 (24 M)	144.000,00	RCT	2007/2008
Direitos Indígenas							
Nome OnG	Nome Projeto	Região	REF CRIS	Período	Contribuição EC €	Gestor	Ano
Instituto Sócio Ambiental	Assessoria Jurídica para a Defesa dos Direitos Territoriais Coletivos dos Povos Indígenas do Xingu e dos Quilombos do	Estado do Mato Grosso e Estado de São Paulo	200237	05/03/2009 a 05/03/2011 (24M)	149.016,84	RCT	2008
<b>Total</b>					<b>830.614,99</b>		

RCT - Seção Cooperação



## ANEXO IV

## ANEXO IV DE PROYECTOS DE COOPERACION DE LA UE DIRIGIDOS A INDIGENAS, PARA CAP.II



Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/96/06	WYTY-CATÊ	Associação Wyty-Catê das Comunidades Timbira do Maranhão e Tocantins	Wyty-Catê - alternativas não-predatórias de geração de renda para as comunidades indígenas associadas	Centralização e organização da produção extrativista das comunidades indígenas associadas (jaborandi, fava d'anta, babaçu, pequi e buriti, principalmente) visando negociar diretamente com os compradores, eliminando os intermediários, através de um Fundo reembolsável para comercialização a ser implementado com os recursos do projeto, utilizando-se da infraestrutura de transporte e armazenamento já alocada nas diversas aldeias associadas à Wyty-Catê.	MA e TO	Áreas indígenas	18	27.000,00
BRA/97/02	OPAN	Operação Amazônia Nativa	Reprodução de emas em cativeiro e repovoamento nas áreas indígenas dos povos Paresi e Nambikwara.	Desenvolver novas formas de manejo de emas em cativeiro para aumento potencial reprodutivo; estudar hábitos da ave para montar etograma da espécie, orientando população indígena no manejo de emas em cativeiro, visando produzir matrizes com vistas à criação racional e ao repovoamento da espécie em território indígena.	MT	Campo Novo do Parecis e Sapezal	12	22.325,00

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/97/05	ECOAA	Ecologia e Ação	Limão-Verde: promover a sustentabilidade do extrativismo de espécies nativas.	Realizar levantamento sócio-ambiental na aldeia Limão-Verde; propor alternativas de melhor captação, produção, transporte e comercialização de produtos extrativistas, visando facilitar trabalho das mulheres; obter subsídios para elaboração projeto piloto que vise sustentabilidade da comunidade; produzir espécies nativas.	MS	Aquidauana	14	21.333,00
BRA/98/14	XAVANTE	Associação dos Índios Xavantes de Pimentel Barbosa	WEDEZE	Melhorar e recuperar a disponibilidade de alimentos do Cerrado para a juventude e os adultos e facilitar o trabalho das mulheres. Caso haja excedente, este será comercializado.	MT	Aldeia Tanguro	22	21.620,21
BRA/98/15	ADEMA - SP	Associação de Defesa do Meio Ambiente - SP	A criação de abelhas nativas na caatinga como atividade de desenvolvimento sustentável	Divulgar as vantagens da criação de abelhas nativas sem ferrão; desestimular o uso predatório de ninhos de abelhas, mostrando como é rentosa esta criação; entre outros	RN	Jardim do Seridó	30	19.860,63
BRA/00/03	CTI	Centro de Trabalho Indigenista	Formação de Agentes de Manejo Agroflorestais da Rede Frutos do Cerrado	Funcionar como suporte para consolidar a implantação dos Sistemas Agroflorestais (SAFs) nas comunidades indígenas e dos pequenos produtores agroextrativistas	MA	Carolina	17	18.993,00



Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/00/04	ECOAA	Ecologia e Ação	Promover a Sustentabilidade do Extrativismo de Espécies Nativas – FASE II	Dar continuidade ao projeto na Aldeia Limão Verde	MS	Aquidauana	27	27.322,00
BRA/00/06	ISA	Instituto Socioambiental	Desenvolvimento da Apicultura no Parque Indígena do Xingu (PIX)	Consolidar e expandir desenvolvimento da apicultura em aldeias do PIX (MT) como uma atividade econômica	MT	Xingu	12	30.000,00
BRA/01/02	AITECA	Associação Indígena Terena de Cachoeirinha	Cerrado Terena	Buscar a geração de renda através da preservação de recursos naturais desenvolvidas pela associação	MS	Miranda	16	19.179,46
BRA/01/03	IEB	Instituto Internacional de Educação do Brasil	Avaliação do PPP e Apoio Técnico a Experiências de Uso sustentável da Biodiversidade do Cerrado		DF	Brasília	12	26.125,12
BRA/01/07	ISA	Instituto Socioambiental	Desenvolvimento da Apicultura no Parque Indígena do Xingu (PIX)	Dar continuidade às atividades apoiadas pelo PPP em 2000 voltadas ao desenvolvimento da apicultura nas aldeias do PIX	MT	Parque Indígena do Xingu	12	19.365,99

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/02/07	CEFAS	Centro Educacional São Francisco de Assis	Projeto Educação Ambiental e Energia Limpa	Implantação de kits de energia solar em 6 comunidades rurais. Eletrificação de cercas para piqueteamento de pasto de criação comunitária de caprinos em duas comunidades. Eletrificação de 4 centros comunitários de quatro comunidades.	PI	Floriano e Itaueira	3	23.173,91
BRA/02/08	CTI	Centro de Trabalho Indigenista	Consolidação de SAFs, formação de agentes ambientais e gestão integrada de ecossistemas nas áreas Timbira	Continuidade e consolidar as práticas agroextrativistas das unidades demonstrativas de SAFs de uso múltiplo já existente	MA/TO	Seis aldeias Timbira no MA e TO	18	30.000,00
BRA/02/09	ECOIA	Ecologia e Ação	Criação e Fortalecimento do Núcleo de produção e Capacitação do Assentamento Andalucia – Nioaque - MS	Desenvolver e diversificar a capacidade produtiva do assentamento Andalucia, visando o manejo e a gestão dos recursos naturais, através da construção e implantação de um núcleo de capacitação e produção	MS	Nioaque	18	30.000,00
BRA/02/12	KAPEY	União das Aldeias Krahô	Atividades para a Escola Agroambiental Catxêkwys	Possibilitar a continuidade das atividades da Escola Agroambiental para troca de experiências sustentáveis ecológicas e culturais entre índios e a sociedade nacional	TO	Itacajá	24	22.706,39

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/02/13	PRONE SP	Programa de Desenvolvimento Sustentável da Nova Esperança	Trilhas do Kwatá	Implantação de uma operação de ecoturismo na aldeia indígena Nova Esperança, tendo como principal atrativo um sistema de trilhas a ser percorrido em caminhadas, acompanhadas por guias indígenas especialmente treinados	RR	Pacaraima	6	14.177,10
BRA/02/27	CTI	Centro de Trabalho Indigenista	A arte nos quintais do Cerrado	Fortalecer e valorizar a produção do artesanato Terena, através de atividades que combinem esta produção à proteção dos recursos naturais ainda preservados	MS	Miranda	12	23.703,70
BRA/02/29	XAVANTE WARÃ	Associação Xavante Warã	Flores e frutos do Cerrado na vida diária e na cozinha Xavante	Mulheres Xavante querem investir na identificação e coleção de flores e frutos do Ró, ou Cerrado, na Terra Indígena Sangradouro, MT, para produzir viveiros de plantas no Cerrado e pomares no entorno da aldeia	MT	Sangradouro	24	23.697,91
BRA/03/01	AIX	Associação Indígena Xacriabá	Preservação e Conservação do Cerrado	Preservar, conservar e enriquecer o ecossistema do Cerrado; combater os incêndios; combater a extração de madeira por invasores que cortam até árvores frutíferas; formar jovens capacitados a trabalhar junto com suas comunidades na defesa do meio ambiente.	MG	São João das Missões	24	3.000,00
BRA/03/04	CIPK	Conselho Indígena Pep'cahyc Krikati	Põ cucatiji – A Volta da Ema para o Cerrado	Criar emas na comunidade indígena Krikati, visando a recuperação e repovoamento do Cerrado	MA	Montes Altos	24	24.361,76
BRA/03/09	PUMA	Sociedade de Proteção e Utilização do Meio Ambiente	Projeto PPP Índios Xavante Mato Grosso	Recuperar a qualidade alimentar em reservas indígenas por meio do resgate do conhecimento tradicional sobre os recursos naturais, produção de viveiro e reflorestamentos com frutíferas, castanhas e batatas nativas do Cerrado.	MT	Aldeia Tanguro	24	29.778,16

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/03/16	GIN	Centro de Gestão da Informação e do Conhecimento para um Futuro Sustentável	Desenvolvimento de metodologia específica para Projetos Indígenas no PPP	O projeto visa promover o acesso direto de grupos indígenas do Cerrado ao Programa de Pequenos Projetos Ecosociais (PPP-ECOS) por meio da experimentação e desenvolvimento de metodologias específicas para elaboração de projetos por grupos indígenas.	DF	Brasília	24	30.000,00
BRA/04/03	AIXABP	Associação Indígena Xakriabá Aldeia Barreiro Preto	Centro Xakriabá de Aproveitamento dos Recursos Naturais do Cerrado	Ampliar a casa de medicina Xakriabá com a implementação da cozinha experimental, construção de uma oficina de fabricação artesanal de sabão com utilização sustentável dos recursos naturais do Cerrado.	MG	São João das Missões	30	33.216,41
BRA/04/15	FRUTA SÃ	FrutaSã, Indústria, Comércio e Exportação Ltda.	Apoio para Aumentar o Volume da Produção e Beneficiamento de Frutas da FrutaSã	Viabilizar o aumento do volume de produção e beneficiamento de frutas. Desta forma, estará reforçando esta alternativa econômica sócio-ambiental do Cerrado para os pequenos produtores e índios ameaçados pelo avanço da sojicultura. Para incrementar a renda destas populações, é importante aumentar o volume de produção da FrutaSã e consolidar o empreendimento.	MA	Carolina	30	33.400,94

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/04/16	GAENC 2	Grupo de Ação Ecológica Novos Curupiras	Óleo do Bicho: Manejo e Valorização de um Recurso dos Campos Cerrado de Soure, Pará	Gerar procedimentos que visam o manejo e a valorização do óleo extraído de uma larva de coleóptera que se desenvolve no interior da semente do tucumã, espécie frequentemente encontrada nos campos Cerrados e com grande incidência em Soure-PA. Este óleo tem aplicação na medicina popular, cosmética e na cozinha das comunidades extrativistas tradicionais de Soure.	PA	Soure	30	33.590,31
BRA/04/19	IPCP 1	Instituto de Permacultura Cerrado-Pantanal	Mochila Florestal Pró-Cerrado: uma Ferramenta para Recriar o Cerrado	Adaptar a metodologia de educador agroflorestal e materiais didáticos (mochila florestal) ao uso sócio-cultural e ambiental do Cerrado e seus povos tradicionais, traduzindo a realidade deste ecossistema e a interação positiva com a cultura do povo cerradense e seus meios de vida sustentáveis em uma ferramenta para recuperação de áreas degradadas do Cerrado.	MS	Campo Grande	18	33.609,76
BRA/04/24	RONCADOR	Associação dos Povos do Roncador	Monitoramento e Manejo Extensivo de Queixadas na Aldeia Wederã Xavante	Compensar as limitações de território e as criadas pelo "não índio", ao uso dos recursos naturais antes disponíveis aos índios Xavante, visando beneficiar a biodiversidade e incrementar a oferta de queixadas na aldeia Wederã e estimular o uso racional e sustentado deste recurso em toda a reserva indígena.	MT	Canarana	12	33.282,23

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/04/27	WARÃ 2	Associação Xavante Warã	Valorização das Práticas Culturais das Mulheres Xavantes: Dieta Alimentar e Medicinal na Gestação e Parto	Resgatar práticas culturais das mulheres Xavante da Terra Indígena Sangradouro – MT, voltadas para a dieta alimentar e a medicina tradicional relacionada à gestação, parto e pós-parto, a fim de registrar e valorizar o conhecimento das mulheres, ligado diretamente à conservação da biodiversidade do Cerrado.	MT	Primavera do Leste	30	33.613,59
BRA/04/28	WOHKRÃ	Associação Wohkrã	Apoio para o Fortalecimento da Comunidade Indígena Krahô da Aldeia Rio Vermelho	Melhoria econômica, ambiental e cultural da aldeia Rio Vermelho, área indígena Krahô, vinculada ao aproveitamento de frutas nativas do Cerrado e fortalecimento da Associação Wohkrã, por meio da construção de uma sede e da execução deste trabalho.	TO	Goiatins	18	16.675,44
BRA/04/30	AIXABP II	Associação Indígena Xakriabá Aldeia Barreiro Preto	Xakriabá de mãos dadas na recuperação da natureza: água é vida		MG	São João das Missões	18	16.887,70
BRA/04/32	CTI 4	Centro de Trabalho Indigenista	Ações de Capacitação em Gestão Ambiental nas Terras Indígenas Timbira		DF	Brasília	24	30.000,00
BRA/04/33	IPCP 2	Instituto de Permacultura Cerrado – Pantanal	Tapy i Korá Jagueru Je'vy		MS	Amabaí	18	16.390,00

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/05/01	MASSAKÁ	Associação Massaká dos Povos Indígenas Aikanã, Latundê e Kwazá	Roçar sem Queima: Nova Experiência e Visão de Manejo Agroflorestal na Terra Indígena Tubarão Latundê	Implantação do sistema RSQ – Roçar Sem Queimar pelas famílias indígenas das aldeias Rio do Ouro, Tubarão e Latundê, preservando matas primárias com um sistema de produção auto-suficiente.	RO	Chupinguiaia	12	22.621,40
BRA/05/02	URUCUM	Associação Indígena AHĀTSUP TO - AHĀTSU	BÖ: Urucum	Recuperação do manejo do urucum pelo povo Xavante, para utilização em rituais como o WAIA (religião), DABAÇA (casamento), ou HO (ritual de passagem).	MT	Campinópolis	6	3.000,00
BRA/05/03	CTI 5	Centro de Trabalho Indigenista – CTI	Consolidação de Práticas Agroextrativistas entre os Timbira	Consolidação de ações de base ecológica e cultural desenvolvidas pelo Projeto Frutos do Cerrado nas aldeias pertencentes a Associação Wyty-Catê e aprofundamento do envolvimento das comunidades com a FrutaSã, além de provocar discussões sobre o papel político das associações locais.	MA	Carolina	18	47.316,87
BRA/06/03	TANGURO	Associação Indígena Xavante da Aldeia Tanguro	Dasa Uptabi: alimentação verdadeira Xavante	Continuidade e ampliação do projeto de identificação, produção de mudas e domesticação de variedades crioulas de batata, urucum, milho e algodão, importantes na alimentação e realização de ritos Xavantes.	MT	Canarana	22	19.268,84
BRA/06/04	A CASA VERDE	Centro de Gestão da Informação e do Conhecimento para um Futuro Sustentável	Metodologias Específicas para Projetos Indígenas e de Comunidades Tradicionais	Consolidação ao projeto GIN (Grupos Indígenas). Formulação participativa de instrumentos, métodos e recomendações que contribuam para a ampliação do acesso direto e autônomo de grupos indígenas e comunidades tradicionais do PPP-ECOS.	DF	Brasília	18	50.000,00



Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/06/09	HALITINÁ	Associação Hatilinã	PEQUI: O fruto do pequizeiro como alternativa na geração de renda e complemento na dieta alimentar em comunidades Paresi, tendo como base utilização de técnicas sustentáveis de extração	Associação Halitinã do povo indígena Paresí propõe ações de sensibilização nas comunidades para reverter a pressão dos sojicultores na comunidade. Índios estão plantando e desmatando. O Pequi aparece como alternativa de geração de renda mantendo o Cerrado em pé vinculado a ações de educação ambiental.	MT	Tangará da Serra	24	26.618,14
BRA/06/10	IRARU-MAHADÚ	Associação Iraru-Mahadú do Baixo Araguaia	Manejo Sustentável da Tartaruga-da-Amazônia pelos Índios Karajá da T.I. Xambioá	Povo Karajá, Aldeia Xambioá no Baixo Araguaia. Manejo da tartaruga com proteção dos ninhos próximos às aldeias. Implantação de projeto mandala para alimentar as tartarugas. Controle do consumo pelos índios e possibilidade de comercialização e geração de renda.	TO	Araguaína	22	29.906,98
BRA/06/12	WYTY-CATÊ	Associação WytyCatê das Comunidades Timbira do Maranhão e Tocantins	I Encontro de Lideranças: Por uma Articulação dos Povos Indígenas do Cerrado	Associação Wyty-Catê abrigando projeto para apoio a mobilização articulação política entre lideranças e representantes de povos indígenas do Cerrado para realização de um encontro envolvendo cerca de 30 etnias.	DF	Brasília	24	30.000,00

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/06/14	AKA	Associação Krinhinuré Apinajé	Manejo Sustentável do Queixada para Alimentação dos Índios Apinayé	Reintrodução da população de queixada entre os Apinajé pelo manejo semi-extensivo e extensivo. Uso de telemetria. Sensibilização e ordenamento da caça numa população de 800 pessoas. Maior vigilância das fronteiras para inibir a caça predatória de não-índios. Resgate da tradição de caça para os índios.	TO	Araguaína	18	29.925,58
BRA/06/30	TERRA VIVA	Associação Terra Viva de Agricultura Alternativa	Caminhando, Conservando, Recuperando, Resgatando, Sensibilizando Formando, Educando ... Destruição do Cerrado até Quando?	Busca a implantação e manejo de SAFs e sistemas agrossilvopastoris, com envolvimento de famílias indígenas Krenak e Maxacali, implantando também um banco de sementes crioulas de comunidades locais.	MT	Porto Alegre do Norte	21	29.527,91
BRA/06/38	RONCADOR	Associação Aliança dos Povos do Roncador	UIWEDE-UHÖ	Continuidade do projeto anterior incorporando o estudo e a avaliação das populações de queixadas dentro da TI Wederã. Ampliação para outras aldeias da reserva. Envolvimento dos indígenas na proteção e fiscalização da TI.	MT	Água Boa	10	1.264,33
BRA/06/39	MOPIC	Associação Wyty-Catê dos Povos Indígenas das Comunidades Timbira do Maranhão e Tocantins	Fortalecendo a Mobilização dos Povos Indígenas do Cerrado		MA	Carolina	12	20.000,00

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/07/10	MOPIC II	Iny Mahadu Coordenação	Mobilização dos Povos Indígenas - MOPIC	Ampliação, consolidação e inserção da MOPIC em terras indígenas já envolvidas e não envolvidas. Divulgação da MOPIC. Articulação política indígena.	MT	35 aldeias indígenas em vários estados (MT, MS, GO, MG...)	24	50.000,00
BRA/07/11	XINUI MYKY	Conselho Diretor da Comunidade e Escolar Xinui Myky	Myky Akakje`y	Identificar cultivares crioulos, espécies animais e descrever a forma de manejo. Incorporar práticas de manejo no currículo escolar, incorporar alimentos tradicionais na merenda escolar e socializar pacotes tecnológicos tradicionais.	MT	Brasnorte	18	30.000,00
BRA/07/15	RONCADOR II	Associação Aliança dos Povos do Roncador	UHÖ TEDE`WA	Estudo e avaliação das populações de queixadas para verificar se a situação existente de caça é sustentável. Resgate do conhecimento tradicional e mais sustentável do uso do fogo.	MT	Canarana	12	30.000,00
BRA/07/16	STR VARZELÂNDIA	Sindicato dos Trabalhadores Rurais de Varzelândia	Plantando água colhendo vida	Construir 200 barazinhas de contenção para perenizar as nascentes. Fazer viveiro de 10 mil mudas para áreas degradadas e quintais. Recuperar as veredas da região e fazer hortas domiciliares.	MG	Varzelândia	12	30.000,00
BRA/07/17	FRUTA SÃ	FrutaSã, Indústria, Comércio e Exportação LTDA	Melhorias da qualidade de produção da FrutaSã e viabilização do pré-beneficiamento de frutos nas aldeias associadas à Wyty-Catê	Consolidação da FrutaSã, através da melhoria da qualidade de produção e viabilização do pré-beneficiamento de frutos nas aldeias associadas à Wyty-Catê.	MA	Carolina	12	30.000,00

Código	Sigla	Proponente	Título Projeto	Descrição	UF	Local Projeto	Duração (em meses)	Valor em US\$
BRA/07/23	AIX SANTA CRUZ	Associação Indígena Xacriabá Aldeias Santa Cruz e São Domingos	Xacriabás de mãos dadas: recuperar nascentes e estimular coleta de frutos do cerrado	Projeto de recuperação de nascentes através do cercamento; fortalecimento do viveiro de mudas da Aldeia Barreiro Preto e distribuição das mudas para plantio nas áreas próximas às nascentes cercadas e nas casas. Prevê ainda ações de conscientização da população e das crianças, com o trabalho dos professores. É a replicação de projeto apoiado em 2004 pelo PPP-ECOS da aldeia Xakriabá Barreiro Preto, desta vez atendendo duas aldeias Santa Cruz e São Domingos.	MG	São João das Missões	18	30.000,00
BRA/08/03	BAKAIR I	Associação Halitinã	Kádâkêrâ: Algodão Bakairi - Revitalização de Tecelagem com o uso do Algodão Nativo pelas Mulheres Kurã-Bakairi	Revitalização da tecelagem com algodão nativo pelas mulheres Kurã-Bakair. Realização de oficinas de tecelagem e resgate de técnicas tradicionais.	MT	TI Bakairi	12	24.946,22
BRA/08/07	CTI IV	Centro de Trabalho Indigenista	Povos Timbira: trabalho pela gestão territorial	Construção e publicação de Plano de Gestão Territorial das áreas Timbira considerando os grandes empreendimentos da região. Farão intercâmbios, seminários em cinco TIs e um seminário final.	TO e MA	Região dos Timbira	12	34.253,33



## LISTA DE POVOS INDÍGENAS NO BRASIL

## ANEXO V tomado para el cap. II

(Fonte: Banco de Dados do Programa Povos Indígenas no Brasil - Instituto Socioambiental, junho de 2011)

	Nomes	Outros nomes ou grafias	Família linguística	UF (Brasil) Países Limitrofes	Censo/ estimativa	Ano	Fonte
1	Aikanã	Massaca, Tubarão, Columbiara, Mundé, Huari, Cassupá, Aikaná	Aikaná	RO	258	2010	Funasa
2	Aikewara	Suruí, Sororós, Aikewara	Tupi-Guarani	PA	330	2010	Funasa
3	Akuntsu	Akunt'su	Tupari	RO	5	2010	Funasa
4	Amanayé	Amanaié, Araradeua	Tupi-Guarani	PA	134	2010	Funasa
5	Amondawa	-	Tupi-Guarani	RO	107	2010	Funasa
6	Anacé	-	-	CE	1.281	2010	Funasa
7	Anambé	-	Tupi-Guarani	PA	133	2010	Funasa
8	Aparai	Apalai, Apalay, Appirois, Aparathy, Apareilles, Aparai	Karib	AP, PA Guiana Francesa Suriname	398 40 10	2010 2011 2011	Funasa Eliane Camargo Eliane Camargo
9	Apiaká	Apiacá	Tupi-Guarani	MT, PA	1.000	2009	Tempesta
10	Apinajé	Apinaíé, Apinajés, Apinayé	Jê	TO	1.847	2010	Funasa
11	Apurinã	Ipurina, Popukare	Aruak- maipure	AM, RO, MT	7.718	2010	Funasa
12	Aranã	-	-	MG	362	2010	Funasa
13	Arapaso	Arapasso, Arapaço	Tukano	AM	349	2010	Siasi/Funasa
14	Arapiuns	-	-	PA	2204	2008	CITA
15	Arara	Arara do Pará, Ukaragma	Karib	PA	453	2010	Funai/Altamira
16	Arara do Rio Amônia	Apolima-Arara, Arara Apolima	-	AC	278	2003	GT Funai
17	Arara do Rio Branco	Arara do Beiradão, Arara do Aripuanã	-	MT	213	2010	Funasa
18	Arara Shawādawa	Arara do Acre, Shawanaua	Pano	AC	441	2010	Siasi/Funasa
19	Araweté	Araueté, Bide	Tupi-Guarani	PA	398	2010	Funasa
20	Arikapú	-	Jabuti	RO	33	2010	Funasa
21	Aruá	-	Mondé	RO	107	2010	Funasa
22	Ashaninka	Kampa, Ashenika	Aruak	AC Peru	1.018 97.477	2010 2007	Funasa INEI
23	Asurini do Tocantins	Akuawa, Asurini	Tupi-Guarani	PA	466	2010	Funasa
24	Asurini do Xingu	Assurini, Awaete	Tupi-Guarani	PA	154	2010	Funai/Altamira
25	Atikum	Aticum	-	BA, PE	5.183	2010	Funasa
26	Avá-Canoeiro	Canoeiro, Cara-Preta, Carijó	Tupi-Guarani	GO, MG, TO	18	2010	Funasa
27	Aweti	Awytyza, Enumaniá, Anumaniá, Auetô	Aweti	MT	195	2011	Ipeax
28	Bakairi	Bacairi, Kurã, Kurã	Karib	MT	910	2006	Taukane
29	Banawá	-	Arawá	AM	158	2010	Funasa
30	Baniwa	Baniva, Baniua, Walimanai	Aruak	AM Colômbia Venezuela	5.521 7.000 2.408	2010 2000 2001	Siasi/Funasa INE
31	Bará	Bara tukano, Waipinōmakã	Tukano	AM Colômbia	3 296	2010 1988	Sesai/Funasa
32	Barasana	Panenoá	Tukano	AM Colômbia	38 939	2010 1998	Sesai/Funasa



Nomes	Outros nomes ou grafias	Família linguística	UF (Brasil) Países Limitrofes	Censo/ estimativa	Ano	Fonte	
33	Baré	Hanera	Aruak	AM Venezuela	10.275 2.815	2005 2001	Dsei/Foirn INE
34	Borari	-	-	PA	-	-	-
35	Bororo	Coxiponé, Araripoconé, Araés, Cuia-bá, Coroados, Porrudos, Boe	Bororo	MT	1.571	2010	Funasa
36	Canela	Ramkokamekrá, Apanyekrá	Jê	MA	2722	2010	Funasa
37	Chamacoco	-	Samuko	MS Paraguai	40 1.515	1994 2002	Grumberg II Censo Nacional Indígena
38	Charrua	-	-	RS Argentina	40 676	2007 2004	Prêmio Culturas Indígenas Indec
39	Chiquitano	Chiquito	Chiquito	MT Bolívia	737 10.8206	2006 2001	Funasa Censo Nacional
40	Cinta larga	Matetamãe	Mondé	MT, RO	1.567	2010	Funasa
41	Coripaco	Curipaco, Curripaco, Kuripako	Aruak	AM Colômbia Venezuela	1.380 7.827 4.925	2010 2004 2001	Siasi/Funasa Arango e Sánchez Inei
42	Deni	Jamamadi	Arawá	AM	1.254	2010	Funasa
43	Desana	Desano, Dessano	Tukano	AM Colômbia	2.204 2.036	2005 1998	Dsei/Foirn
44	Djeoromitxi	Jaboti	Jabuti	RO	190	2010	Funasa
45	Enawenê-nawê	Enauenê nauê, Salumã, Enawenê-nawê	Aruak	MT	566	2010	Funasa
46	Fulni-ô	-	Ia-tê	PE	4.336	2010	Funasa
47	Galibi do Oiapoque	Galibi, Kalinã	Karib	AP Guiana Francesa Suriname	65 3.500 3.500	2010 2009 2009	Funasa Grenand Vids
48	Galibi-Marworno	Galibi do Uaçá, Aruá	Creoulo	AP	2.241	2010	Funasa
49	Gavião Parkatêjê	Gavião do Mãe Maria, Gavião Parkatejê, Gavião do Oeste, Parkatejê	Jê	PA	582	2010	Funasa
50	Gavião Pykopjê	Gavião do Maranhão, Gavião Pukobiê, Gavião do Leste, Pykopcatejê	Jê	MA	647	2010	Funasa
51	Guajá	Avá, Awá	Tupi-Guarani	MA	355	2010	Funasa
52	Guajajara	Guajajara, Tenetehara	Tupi-Guarani	MA	23949	2010	Funasa
53	Guarani Kaiowá	Pai-Tavyterã, Tembokuára	Tupi-Guarani	MS Paraguai	31.000 12.964	2008 2002	Funasa/Funai II Censo Nacional Indígena
54	Guarani Mbya	Guarani M'byá	Tupi-Guarani	ES, PA, PR, RJ, RS, SC, SP, TO Argentina Paraguai	7.000 5.500 14.887	2008 2008 2002	Funasa/Funai CTI/G. Grünberg II Censo Nacional Indígena
55	Guarani Nandeva	Ava-Chiripa, Ava-Guarani, Xiripa, Tupi-Guarani	Tupi-Guarani	MS, PR, RS, SC, SP Argentina Paraguai	13.000 1000 15.229	2008 2008 2002	Funasa/Funai CTI/G. Grünberg II Censo Nacional Indígena
56	Guató	-	Guató	MT, MS	370	2008	Funasa
57	Hixkaryana	Hixkariana	Karib	AM, PA	942	2010	Caixeta de Queiroz
58	Ikolen	Gavião de Rondônia, Gavião Ikolen, Digut	Mondé	RO	531	2010	Funasa



Nome	Outros nomes ou grafias	Família linguística	UF (Brasil) Países Limitrofes	Censo/ estimativa	Ano	Fonte	
59	Ikpeng	Txicão, Ikpeng	Karib	MT	459	2010	-
60	Ingarikó	Akawaio, Kapon	Karib	RR Guiana Venezuela	1.271 4.000 728	2010 1990 1992	Funasa
61	Iranxe Manoki	Irantxe, Manoki	Iranxe	MT	379	2010	Funasa
62	Jamamadi	Yamamadi, Kanamanti	Arawá	AM	882	2010	Funasa
63	Jarawara	Jarauara	Arawá	AM	218	2010	Funasa
64	Javaé	Karajá/Javaé, Itya Mahādu	Karajá	GO, TO	1.456	2009	Funasa
65	Jenipapo-Kanindé	Payaku	.	CE	302	2010	Funasa
66	Jahui	Jahoi, Diarroi, Djarroi, Parintintin, Diahoi, Diahui, Kagwaniwa	Tupi-Guarani	AM	97	2010	Funasa
67	Jiripancó	Jeripancó, Geripancó	.	AL	2.074	2010	Funasa
68	Juma	Yuma	Tupi-Guarani	AM	4	2010	França
69	Ka'apor	Urubu Kaapor, Kaapor	Tupi-Guarani	MA, PA	991	2006	Funasa
70	Kadiwéu	Kaduveo, Caduveo, Kadivéu, Kadiveo	Guaikuru	MS	1.346	2009	Funasa
71	Kaiabi	Kawaiwete, Kayabi, Caiabi, Kaiaby, Kajabi, Cajabi	Tupi-Guarani	MT	2.002	2010	Siasi/Funasa
72	Kaimbé	-	-	BA	710	2006	Funasa
73	Kaingang	Guayanás	Jê	PR, RS, SC, SP	33.064	2009	Funasa
74	Kaixana	Caixana	-	AM	572	2010	Funasa
75	Kalabaça	-	--	CE	221	2010	Funasa
76	Kalankó	Cacalancó	.	AL	390	2009	Funasa
77	Kalapalo	-	Karib	MT	385	2011	Ipeax
78	Kamaiurá	Kamayurá	Tupi-Guarani	MT	467	2011	Ipeax
79	Kamba	-	-	-	-	-	-
80	Kambeba	Cambemba, Omaguá	Tupi-Guarani	AM	780	2010	Funasa
81	Kambiwá	Cambiuá	-	PE	2.954	2010	Funasa
82	Kanamari	Canamari, Tukuna	Katukina	AM	3.167	2010	Funasa
83	Kanindé	-	-	CE	714	2010	Funasa
84	Kanoé	Canoe, Kapixaná, Kapixaná	Kanoé	RO	152	2010	Barcelar
85	Kantaruré	Cantaruré, Pankararu	-	BA	340	2010	Funasa
86	Kapinawa	Capinawa	-	PE	3.702	2009	Funasa
87	Karajá	Caraiuna, Iny	Karajá	GO, MT, PA, TO	3.198	2010	Funasa
88	Karajá do Norte	Xambioá, Ixybiowa, Iraru Mahādu, Karajá do Norte	Karajá	TO	268	2010	Funasa
89	Karapanã	Muteamasa, Ukopinõpõna	Tukano	AM Colômbia	63 412	2005 1988	Dsei/Foirn
90	Karapotó	-	.	AL	2.189	2006	Funasa
91	Karipuna de Rondônia	Ahé, Karipuna, Ahé	Tupi-Guarani	RO	28	2010	Funasa
92	Karipuna do Amapá	-	Creoulo	AP	2.421	2010	Funasa
93	Kariri	-	-	CE	118	2010	Funasa
94	Kariri-Xokó	Cariri-xocó	-	AL	2.311	2009	Funasa
95	Karitiana	Caritiana, Yxa	Arikén	RO	320	2005	-
96	Karo	Arara de Rondônia, Arara Karo, Arara Tupi, Ntogapíd, Ramaráma, Urukú, Urumí, I'tárap	Ramarama	RO	208	2009	Kanindé

	<b>Nomes</b>	<b>Outros nomes ou grafias</b>	<b>Família linguística</b>	<b>UF (Brasil) Países Limitrofes</b>	<b>Censo/ estimativa</b>	<b>Ano</b>	<b>Fonte</b>
97	Karuazu	-	-	AL	1.013	2010	Funasa
98	Katuena	Waiwai	Karib	AM, PA, RR	133	2010	Funasa
99	Katukina do Rio Biá	Tukuna	Katukina	AM	462	2010	Funasa
100	Katukina Pano	-	Pano	AC	594	2010	Funasa
101	Kaxarari	Caxarari	Pano	AM, RO	318	2010	Funasa
102	Kaxinawá	Cashinauá, Caxinauá, Huni Kuin, huni kuin	Pano	AC Peru	7.535 2.419	2010 2007	Funasa Inei
103	Kaxixó	-	-	MG	308	2010	Funasa
104	Kaxuyana	Caxuiana, Katxuyana	Karib	PA	350	2009	João do Valle Kaxuyana
105	Kayapó	Kaiapó, Caiapó, Gorotire, A'ukre, Kikretum, , Makragnotire, Kuben-Kran-Ken, Kokraimoro, Metuktire, Xikrin, Kararaó, Mebengokre	Jê	MT, PA	8.638	2010	Funasa
106	Kinikinau	Kinikinao, Guaná, Kinikinawa	Aruak	MS	250	2005	
107	Kiriri	Kariri	-	BA	2.182	2010	Funasa
108	Kisêdjê	Suyá, Kisidjê	Jê	MT	330	2010	-
109	Koiupanká	-	-	AL	1.263	2009	Funasa
110	Kokama	Cocama, Kocama	Tupi-Guarani	AM Colômbia Peru	9.636 236 11.370	2010 1988 2007	Funasa - Inei
111	Korubo	-	Pano	AM	27	2010	FPEVJ
112	Kotiria	Wanana, Wanano	Tukano	AM Colômbia	735 1.113	2005 1988	Dsei/Foirn -
113	Krahô	Craó, Kraó, Mehin	Jê	TO	2.463	2010	Funasa
114	Krahô-Kanela	-	Jê	TO	84	2010	Funasa
115	Krenak	Crenaque, Crenac, Krenac, Botocudos, Aïmorés, Krén	Krenák	MT, MG, SP	350	2010	Funasa
116	Krikati	Kricati, Kricatijê, Pöcatêjê, Kricatijê	Jê	MA	921	2010	Funasa
117	Kubeo	Cubeo, Cobewa, Kubéwa, Pamiwa	Tukano	AM Colômbia Venezuela	407 4.238 25	2010 1988 2001	Funasa - Inei
118	Kuikuro	Ipatse ótomo, Ahukugi ótomo, Lahatuá ótomo	Karib	MT	522	2011	Ipeax
119	Kujubim	Kuyubi	Txapakura	RO	55	2006	Funasa
120	Kulina	Culina, Madiha, Madija	Arawa	AM Peru	5.558 417	2010 2007	Funasa Inei
121	Kulina Pano	Culina	Pano	AM	134	2010	Funasa
122	Kuntanawa	Kontanawa, Contanawa	Pano	AC	400	2008	Pantoja
123	Kuruaya	Xipáia-Kuruáia, Kuruáia	Munduruku	PA	159	2010	Funai/Altamira
124	Kwazá	Coaiá, Koaiá	Koazá	RO	40	2008	Van der Voort
125	Maku	Macu, Yuhupde, Dow, Nadob, Hupda, Kakwa, Kabori, Nukak	Makú	AM Colômbia	2.728 678	2010 1995	Siasi/Funasa -
126	Makuna	Yeba-masã	Tukano	AM Colômbia	32 528	2005 1988	Dsei/Foirn Colômbia
127	Makurap	Macurap	Tupari	RO	478	2010	Funasa
128	Makuxi	Macuxi, Macushi, Pemon	Karib	RR Guiana Venezuela	29.931 9.500 83	2010 2001 2001	Funasa Guiana Inei



	<b>Nomes</b>	<b>Outros nomes ou grafias</b>	<b>Família linguística</b>	<b>UF (Brasil) Países Limitrofes</b>	<b>Censo/ estimativa</b>	<b>Ano</b>	<b>Fonte</b>
129	Manchineri	Machineri, Yine	Aruak	AC Bolívia Peru	937 15 90	2004 2001 2007	CPI/AC Censo Nacional Inei
130	Marubo	-	Pano	AM	1.705	2010	Funasa
131	Matipu	-	Karib	MT	149	2011	Ipeax
132	Matis	Mushabo, Deshan Mikitbo	Pano	AM	390	2010	Funasa
133	Matsés	Mayoruna	Pano	AM Peru	1.592 1.724	2006 2007	Funasa Inei
134	Maxakali	Maxacalis, Monacó, Kumanuxú, Tikmuón, Komanaxú - tikmu'ún	Maxakali	MG	1.500	2010	Funasa
135	Mehinako	Meimaco, Meinacu, Meinaku	Aruak	MT	254	2011	Ipeax
136	Menky Manoki	Munku, Menku, Myky, Manoki	Iranxe	MT	102	2010	Siasi/Funasa
137	Miqueleno	Miqueleno	-	RO	242	2010	Siasi/Funasa
138	Miranha	Mirana	Bora	AM Colômbia	836 445	2006 1988	Funasa Colômbia
139	Mirity-tapuya	Buia-tapuya	Tukano	AM	75	2005	Dset/Foirn
140	Munduruku	Mundurucu, Maytapu, Cara Preta	Munduruku	AM, MT, PA	11.630	2010	Funasa
141	Mura	-	Mura	AM	15.713	2010	Funasa
142	Nahukwá	Nafukwá, Nahkwá, Nafuquá, Nahukwá	Karib	MT	126	2011	Ipeax
143	Nambikwara	Nambiquara, Anunsu, Halotesu, Kithaulu, Wakalitesu, Sawentesu, Negaroté, Mamaindé, Latundé, Sabané, Manduka, Tawandé, Hahaintesu, Alantesu, Waikisu, Alaketesu, Wasusu, Sararé, Waikatesu	Nambikwára	MT, RO	1.950	2010	Funasa
144	Naruvotu	-	Karib	MT	81	2003	Fiorini
145	Nawa	Náua	-	AC	423	2005	Correia
146	Nukini	Nuquini	Pano	AC	622	2010	Funasa
147	Ofaié	Ofaié-Xavante	Ofayé	MS	60	2010	Funasa
148	Oro Win	Oro Towati', Oroin, Uruin, Oro Win, Oro Towati'	Tcapakura	RO	73	2010	Funasa
149	Palikur	Paricuria, Paricores, Palincur, Parikurene, Parinkur-léne, Paikwené, Paikwené	Aruak	AP Guiana Francesa	1.525 950	2010 2009	Funasa Grenand
150	Panará	Kreen-Akarore, Krenhakore, Krenakore, Índios Gigantes	Jê	MT	437	2010	Funasa
151	Pankaiuká	-	-	-	-	-	-
152	Pankará	-	-	PE	2.558	2010	Funasa
153	Pankararé	-	-	BA	1.640	2010	Funasa
154	Pankararu	-	-	MG, PE, SP	8.477	2010	Funasa
155	Pankaru	Pankararu-Salambaia	-	BA	179	2006	Funasa
156	Parakanã	-	Tupi-Guarani	PA	1.266	2010	Funai/Altamira
157	Pareci	Pareci, Halú, Ariti	Aruak	MT	2.005	2008	AER/Tangará da Serra
158	Parintintin	Cabahya	Tupi-Guarani	AM	418	2010	Funasa
159	Patamona	Ingarikó, Kapon	Karib	RR Guiana	128 5.500	2010 1990	Funasa

	<b>Nomes</b>	<b>Outros nomes ou grafias</b>	<b>Família linguística</b>	<b>UF (Brasil) Países Limitrofes</b>	<b>Censo/ estimativa</b>	<b>Ano</b>	<b>Fonte</b>
160	Pataxó	Patachó, Patashó, Pataso	Maxacali	BA, MG	11.833	2010	Funasa
161	Pataxó Hã-Hã-Hãe	-	Maxakali	BA	2.375	2010	Funasa
162	Paumari	Pamoari	Arawá	AM	1.559	2010	Funasa
163	Pipipã	-	-	PE	1.640	2006	Funasa
164	Pirahã	Mura Pirahã	Mura	AM	420	2010	Funasa
165	Pira-tapuya	Piratapuya, Piratapuyo, Piratuapua, Pira-Tapuya	Tukano	AM Colômbia	1.433 400	2005 1988	Dsei/Foirn
166	Pitiguary	Potiguara, Pitiguari	-	CE	3.793	2010	Funasa
167	Potiguara	-	-	CE, PB	16.095	2009	Funasa
168	Puroborá	-	-	RO	209	2010	Funasa
169	Puyanawa	Poianaua	Pano	AC	540	2010	Funasa
170	Rikbaktsa	Erigbaktsa, Canoeiros, Orelhas de Pau, Rikbaktsá	Rikbaktsá	MT	1.324	2010	Funasa
171	Sakurabiat	Sakiriabar, Mequéns, Sakurabiat	Tupari	RO	161	2010	Funasa
172	Sateré Mawé	Sateré-Maué	Mawé	AM	10.761	2010	Funasa
173	Shanenawa	Katukina Shanenawa, Shanenawa	Pano	AC	411	2010	Funasa
174	Siriano	-	Tukano	AM Colômbia	71 665	2005 1988	Dsei/Foirn
175	Surui Paiter	Paiter, Paiter	Mondé	MT, RO	1.172	2010	Funasa
176	Tabajara	-	-	CE	2.856	2010	Funasa
177	Tapayuna	Beijo de pau, Suyá Novos, Suyá Ocidentais, Kajkwakratxi, Kajkwakratxi	Jê	MT	160	2010	Ropkrãse Suiá e Teptanti Suiá
178	Tapeba	Tapebano, Perna-de-pau	-	CE	6.600	2010	Funasa
179	Tapirapé	-	Tupi-Guarani	MT, TO	655	2010	Funasa
180	Tapuio	Tapuya, Tapuia	-	GO	298	2010	
181	Tariana	-	Aruak	AM Colômbia	2.067 205	2010 1988	Funasa -
182	Taurepang	Taulipang, Taurepangue, Taulipangue, Pemon	Karib	RR Venezuela	673 27.157	2010 2001	Funasa INE
183	Tembé	Tenetehara	Tupi-Guarani	AM, PA	1.502	2010	Funasa
184	Tenharim	Kagwahiva	Tupi-Guarani	AM	703	2010	Funasa
185	Terena	-	Aruak	MT, MS, SP	24.776	2009	Funasa
186	Ticuna	Tikuna, Tukuna, Maguta	Tikuna	AM Colômbia Peru	36.377 8.000 6.982	2009 2011 2007	Funasa J. P. Goulard INEI
187	Timbira	Apinayé, Apanyekrá, Ramkokamekrá, Canela, Gavião Parkatêjê, Gavião Pykopjê, Krahó, Krinkatí, Krenyê, Kukoikateyê, Kenkateyê	Jê	MA, TO, PA	8.000	2010	CTI
188	Tingui Botó	-	-	AL	328	2010	Funasa
189	Tiriyó	Tirió, Trio, Taroná, Yawi, Pianokoto, Piano, Wü tarêno, Txukuyana, Ewarhuyana, Akuriyó	Karib	AP, PA Suriname	1.464 1.900	2010 2009	Funasa Vids
190	Torá	-	Txapakura	AM	312	2006	Funasa
191	Tremembé	-	-	CE	2.971	2010	Funasa
192	Truká	-	-	BA, PE	3.078	2009	Funasa
193	Trumai	-	Trumái	MT	97	2011	Ipeax



Nomes	Outros nomes ou grafias	Família linguística	UF (Brasil) Países Limitrofes	Censo/ estimativa	Ano	Fonte
294	Tsohom-dyapa	Tucano, Tukano, Tokún Djapá, Tukano Djapá, Txunhuán Djapá, Tsunhuam Djapa,	Katukina	-	-	-
295	Tukano	Tucano	Tukano	AM Colômbia Venezuela	6.241 6.330 11	2005 1988 2001 Dsci/Foim - INE
296	Tumbalalá	-	-	BA	1.160	2010 Funasa
297	Tunayana	-	Karib	PA	-	-
298	Tupari	-	Tupari	RO	517	2010 Funasa
299	Tupinambá	Tupinambá	-	BA	4.729	2009 Funasa
300	Tupiniquim	-	-	ES	2.630	2010 Funasa
301	Turiwara	-	-	PA	-	-
302	Tuxá	-	-	AL, BA, PE	2.142	2010 Funasa
303	Toyuka	Tuúca	Tukano	AM Colômbia	825 570	2005 1988 Dsci/Foim -
304	Umutina	Barbados, Omotina	Bororo	MT	445	2009 Associação Indígena Otoparé
305	Uru-Eu-Wau-Wau	Bocas-negras, Bocas-pretas, Cautários, Sotérios, Cabeça-vermelha, Urupain, Jupatú, Amondawa, Urupain, Parakuara, Jurureis	Tupi-Guarani	RO	115	2010 Funasa
306	Waimiri Atroari	Kinja, Kifá, Ualmiry, Crichaná	Karib	AM, RR	1.490	2011 PWA
307	Waiwai	Hixkaryana, Mawayana, Karapayana, Katuena, Xerew	Karib	AM, PA, RR	2.914	2005 Zea
308	Wajápi	Wayapi, Wajupi, Otampi	Tupi-Guarani	AP, PA Guiana Francesa	956 950	2010 2009 Siasi/Funasa Grenand
309	Wajuru	-	Tupari	RO	213	2010 Funasa
310	Wapixana	-	Aruak	RR Guiana Venezuela	7.832 6.000 17	2010 1990 2001 Funasa Forte INE
311	Warekena	Werekena	Aruak	AM Venezuela	887 513	2010 2001 Funasa INE
312	Wari'	Uari, Wari, Pakaá Nova	Txapakura	RO	2.721	2006 Funasa
313	Wassu	-	-	AL	1.806	2010 Funasa
314	Wauja	Waurá	Aruak	MT	409	2011 Ipeax
315	Wayana	Upurui, Roucouyen, Orkokoyana, Urucuiana, Urukuyana, Alucuyana, Wayana	Karib	AP, PA Guiana Francesa Suriname	304 900 884	2010 2009 2009 Funasa Grenand Vids
316	Witoto	Uitoto	Witoto	AM Colômbia Peru	44 5.939 1.864	2010 1988 2007 Funasa - INEI
317	Xakriabá	-	Jê	MG	9.196	2010 Funasa
318	Xavante	Akwe, A'uwe	Jê	MT	15.315	2010 Funasa
319	Xerente	Acuen, Akwen, Akwê	Jê	TO	3.017	2010 Funasa
320	Xetá	Héta, Chetá, Setá	Tupi-Guarani	PR	86	2006 da Silva
321	Xikrin Kayapó	-	Jê	PA	1.631	2010 Funasa
322	Xipaya	Xipáya	Juruna	PA	84	2010 Funai/Altamira
323	Xokleng	Bugres, Botocudos, Aweikoma, Xokrén, Kaingang de Santa Catarina, Aweikoma-Kaingang, Laklanô	Jê	SC	1.853	2010 Funasa

Nomes	Outros nomes ou grafias	Família linguística	UF (Brasil) Países Limitrofes	Censo/ estimativa	Ano	Fonte
224	Xokó	Chocó, Xocó	-	SE	400	2010 Funasa
225	Xukuru	Xucuru	-	PE	12.139	2010 Funasa
226	Xukuru-Kariri	Xucuru	-	AL, BA	2926	2010 Funasa
227	Yaminawá	Iaminaua, Jaminawa	Pano	AC, AM Bolívia Peru	1.298 630 600	2010 Funasa 1997 - 2007 Inei
228	Yanomami	Yanoama, Yanomani, Ianomami	Yanomami	AM, RR Venezuela	19.338 16.000	2011 Dsei/Yanomami 2001 INE
229	Yawalapiti	-	Aruak	MT	-	156 2011 Ipeax
230	Yawanawá	Iauanaua	Pano	AC Bolívia Peru	541 630 324	2011 Funasa 1993 - 2010 -
231	Ye'kuana	Yecuana, Maiongong, So'to	Karib	AM, RR Venezuela	471 6.523	2011 Stasi/Funasa 2001 INE
232	Yudja	Yuruna, Juruna, Yudja	Juruna	MT	348	2010 Unifesp
233	Zo'ê	Poturu	Tupí-Guarani	PA	256	2010 Cartagenes
234	Zoró	Pangyjej	Mondé	MT	625	2010 Associação Povo Indígena Zoró Pangyjej
235	Zuruahã	Suruwahã, Índios do Coxodoá	Arawá	AM	142	2010 Funasa

(\*) Povos que estão presentes em mais de um país.

(\*\*) Já não falam a língua original, usam o português regional.

#### Observações:

- Os números desta listagem são aproximados, devido aos inúmeros problemas de censo, principalmente nos casos das etnias que se encontram espalhadas em várias terras, cujos censos foram feitos em épocas e por instituições diferentes.
- As famílias linguísticas Tupi Guarani, Aweítí, Munduruku, Mawé, Tupari, Arikem, Mondé, Ramarama e Juruna fazem parte do Tronco Tupi. As famílias Jê, Maxakali, Krenak, Yaté, Ofaié, Guató, Rikbakusa e Bororo fazem parte do Tronco Macro-jê.
- Povos isolados (sem contato com a Funai e com a sociedade local) não foram incluídos na listagem.
- Povos como os Tiriyo, Waiwai, Kayapó, Guarani, Nambikwara, Maku e Yanomami foram contabilizados em bloco, apesar da sua diversidade interna.